

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 120: Jan-Juni (2002)
Heft: 234

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Anteilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Insere Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chf redaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annucci Agenzie d'annonci SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Furrer Project Partners GmbH**, in Dietwil, Luzernerstrasse 19, 6042 Dietwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 2002. Zweck: Dienstleistungen in der Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen der Unternehmensführung und -organisation, des Marketings, des Verkaufes und der Informatik sowie des Managements auf Zeit. Ferner Organisation und Durchführung von Schulungsanlässen sowie Tagungen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben. Stammkapital: CHF 5'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Furrer, Hanspeter, von Hinwil und Schaffhausen, in Zuzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Brander Furrer, Marianne, von Hinwil und Schaffhausen und Krummenau, in Zuzikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Hinzen, Markus, von Küsnacht ZH, in Stäfa, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

Tagebuch Nr. 8202 vom 27.11.2002
(00754136 / CH-400.4.023.942-0)

■ **Masterevents Stegner & Bischofberger**, in Frick, Hauptstrasse 27, 5070 Frick, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 25. 11. 2002. Zweck: Planung und Durchführung von Anlässen; Handel mit sowie Vertrieb von Veranstaltungsmaterialien. Eingetragene Personen: Stegner, Thomas, von Oberwil BL, in Frick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bischofberger, Christoph, von Heiden, in Gfip-Oberfrick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8203 vom 27.11.2002
(00753722 / CH-400.2.023.953-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ALSTOM (Schweiz) AG**, in Baden, Entwicklung und Herstellung von elektrischen Stromerzeugungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 1, Publ. 648754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettmann, Richard, von Niederlenz, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bahner, Tonio René, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seyring, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Drummetz-Clara (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aarau].

Tagebuch Nr. 8204 vom 27.11.2002
(00753724 / CH-400.3.008.848-1)

■ **Bio Royal Handels- & Finanz AG**, in Lengnau AG, biologische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6693). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Royal Management + Finanz AG.

Tagebuch Nr. 8205 vom 27.11.2002
(00753726 / CH-400.3.005.829-6)

■ **C & D GmbH**, in Rheinfelden, Modewarengeschäft für Damenbekleidung; Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5079). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jetter-Reinhard, Claude Brigitte, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000.- [bisher: Reinhard, Claude Brigitte].

Tagebuch Nr. 8206 vom 27.11.2002
(00753728 / CH-400.4.020.586-2)

■ **CarboGen Laboratories (Neuland) AG**, in Hunzenschwil, Forschung, Produktion etc. auf dem Gebiet der Biotechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 1, Publ. 599276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Olivier, von Bowil, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8207 vom 27.11.2002
(00754138 / CH-400.3.020.695-4)

■ **CFS Switzerland AG**, in Rothrist, Handel mit Verarbeitungs- und Verpackungsmaschinen, Uebernahme entsprechenden Generalvertretungen für die Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 2, Publ. 367414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreie-Reichenau, Irène, von Bern und Zollikofen, in Commugny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor-Hausmann, Verena, von Hallwil, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 8208 vom 27.11.2002
(00754140 / CH-400.3.924.035-6)

■ **Domaines & Châteaux Vins Birrhard SA**, in Birrhard, Handel mit Original-Châteaux- und Domaines-Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7123). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Kurt, von Dümelen und Schülbach, in Mönken-Wildeg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8209 vom 27.11.2002
(00754142 / CH-400.3.016.526-9)

■ **Gebr. Meier AG, Metallbau, Brunegg**, in Brunegg, Ausführung sämtlicher Metallbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühnis, Hugo, von Oberriet SG, in Wettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wermli Treuhand GmbH, in Seon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8210 vom 27.11.2002
(00754144 / CH-400.3.000.924-0)

■ **gribi theurillat AG**, in Frick, Verwaltung, Vermittlung, Ankauf, Verkauf von und Handel mit Grundstücken usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 1), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaeferli, Dieter, von Biberstein, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Arthur, von Hundwil, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr, Andreas, von Bottmingen, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marder, Karola, deutsche Staatsangehörige, in Waldshut-Tiengen (D), Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 8211 vom 27.11.2002
(00753730 / CH-400.9.020.768-4)

■ **H.E. Roth GmbH**, in Lenzburg, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen, welche damit im Zusammenhang stehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 10.04.1996, S. 2014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Jürg Andreas, von Erlinsbach, in Meisterschwanden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Roth-Soller, Ariane, von Erlinsbach und Egnach, in Meisterschwanden, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8212 vom 27.11.2002
(00753732 / CH-400.4.017.364-1)

■ **Hochuli & Cie AG**, in Safenwil, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 01.02.1999, S. 710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherzinger-Hochuli, Susanne, von Safenwil und Sargans, in Hirschtal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hochuli, Susanne, von Safenwil].

Tagebuch Nr. 8213 vom 27.11.2002
(00753734 / CH-400.3.906.191-7)

■ **HR Liegenschaften u. Treuhand AG**, in Brugg, Verwaltung von Liegenschaften, deren Vermittlung, allgemeine Verwaltungs- und Treuhandaufgaben sowie Ausführung von Mandaten in bezug auf Ingenieurplanung und Primärenergie-technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 2, Publ. 414504). Firma neu: **HR Liegenschaften u. Treuhand AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o BDO Visura, Entfelderstrasse 1, 5001 Aarau. Gesellschaft durch Verfügung des Instruktionsrichters des Handelsgerichts des Kantons Aargau vom 26.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hülscher, Rolf, von Thayngen, in Tagelswangen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Spitznagel, Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Niederlenz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Obrist, Kurt, von Rüfenach, in Rüfenach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; BDO Visura, in Aarau, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 8214 vom 27.11.2002
(00753736 / CH-400.3.015.363-4)

■ **ITRIS Maintenance AG**, in Spreitenbach, Wartung, Reparatur, Instandstellung und Unterhalt von EDV-Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9078). Zweigniederlassung neu: Vernier (HR GE).

Tagebuch Nr. 8215 vom 27.11.2002
(00754146 / CH-400.3.009.375-5)

■ **Kulturstiftung Dora und Dr. Hans Weissenbach**, in Bremgarten AG, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehrig, Urs, von Bremgarten, in Bremgarten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weissenbach, Dr. Hans Ferdinand, von Bremgarten, in Bremgarten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oswald, Peter F., von Bremgarten AG und Bünzen, in Bremgarten AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weissenbach, Ferdinand, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8216 vom 27.11.2002
(00754148 / CH-400.7.015.263-3)

■ **Läser AG**, in Gontenschwil, Druckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 2, Publ. 443776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Credenza-Maurer, Nicole, von Zweisimmen, in Menziken, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidlin, Erika, von Schlierbach, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 8217 vom 27.11.2002
(00754150 / CH-400.3.003.474-5)

■ **Patronale Wohlfahrtsstiftung der COS Computer Systems Gruppe**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haefeli, Jeanette, von Mümliswil-Ramiswil, in Bülbikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Andreas, von Affoltern im Emmental, in Dotikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Barbara, von Bülbikon, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthy, Daniela, von Schöftland, in Boppelsen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8218 vom 27.11.2002
(00754152 / CH-400.7.002.308-0)

■ **PAWEG GmbH**, in Künten, Handel mit Mineralölprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7316). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8219 vom 27.11.2002
(00753738 / CH-400.4.021.843-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Glasmanufaktur Baden AG**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1999, S. 7777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutwiler-Kühnis, Walter, von Birwil, in Birwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haerry, Peter, von Birwil, in Birwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8220 vom 27.11.2002
(00753740 / CH-400.7.001.439-3)

■ **Personalfürsorgestiftung der Rehabilitationsklinik Freihof Baden**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1996, S. 1263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gelmi, René, von Rossa, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhardt, René, von Lützelflüh, in Baden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küfer, Kurt, von Obersteckholz, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaufelberger, Rolf, von Wald ZH, in Birrhard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matter, Oskar, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Bruno, von Luzern und Entlebuch, in Bellikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Made-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 GE 5 NE 8 SZ 10 ZG 14 BE 2 GL 6 NW 8 TG 10 ZH 15 BL 3 GR 7 SC 8 TI 11 BS 4 JU 7 SH 9 VD 12 FR 5 LU 7 SO 9 VS 13	
Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	20
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	24
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	26
Marken Marques Marchi	27
Bilanzen Bilans Bilanci	29
Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni	30
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	31
Index Indice Indice	34

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

leine, von Herisau, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Jolanda, von Mels, in Turgi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Stephan, von Hotwil, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8221 vom 27.11.2002
(00753742 / CH-400.7.901.089-4)

■ **Riegger Immobilien AG**, in Mellingen, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4436). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Riegger, Peter, von Menzingen, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Heinz, von Stetten AG, in Untersigenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riegger, Stephan, von Menzingen, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Riegger, Andrea, von Menzingen, in Windisch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Riegger, Karin, von Menzingen, in Mellingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Riegger, Bernadette, von Menzingen, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8222 vom 27.11.2002
(00753744 / CH-400.3.021.163-5)

■ **Rogeba Inter SA**, in Remetschwil, Artikel für das Baugewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1998, S. 3278). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Greuter, Werner, von Weisslingen, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heinz Wyss Treuhand & Steuerberatungen, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohlenof, Djei, von Wettingen, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Rocky Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8223 vom 27.11.2002
(00753746 / CH-400.3.917.034-4)

■ **Rotzinger AG**, in Kaiseraugst, Planung, Projektierung und Fabrikation von sowie Handel mit Förderanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4728). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Edelmann-Meyer, Dr. Walter, von Muolen, in Zurzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brun, Markus, von Emmen, in Sempach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mändler, Bruno, von Muolen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8224 vom 27.11.2002
(00754154 / CH-400.3.000.458-4)

■ **Screenmedia GmbH**, in Siglistorf, Beratungen und Dienstleistungen im Informatikbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 13.07.1999, S. 4765). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Embrach (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amis wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: ScreenMedia GmbH.
Tagebuch Nr. 8225 vom 27.11.2002
(00754156 / CH-400.4.020.626-3)

■ **SWL Energie AG**, in Lenzburg, Beschaffung, Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Hans-Jürg, von Willadingen, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Silva, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Strozzeza, Roger, von Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Hauri, Herbert, von Reinach AG und Lenzburg, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Meier, Manfred, von Däniken, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.
Tagebuch Nr. 8226 vom 27.11.2002
(00754158 / CH-400.3.023.750-2)

■ **SWL Wasser AG**, in Lenzburg, Beschaffung, Speicherung, Transport und Verteilung von Trinkwasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Hans-Jürg, von Willadingen, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Silva, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Strozzeza, Roger, von Lenzburg, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Hauri, Herbert, von Reinach AG und Lenzburg, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Meier, Manfred, von Däniken, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.
Tagebuch Nr. 8227 vom 27.11.2002
(00754160 / CH-400.3.023.751-8)

■ **Tantronic AG**, bisher in Bergdietikon, Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8097). Statutenänderung: 22.11.2002. Sitz neu: Zuffikon. Domizil neu: Allmendweg 5, 5621 Zuffikon. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 29.01.1992 ist aus den Statuten gestrichen worden.].
Tagebuch Nr. 8228 vom 27.11.2002
(00753748 / CH-400.3.010.835-9)

■ **Torex Handels AG**, in Villmergen, Handel mit technischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1995, S. 361). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Waldmeier, Josef, von Wöllinswil, in Wohlen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierli, Richard, von Fischbach-Göslikon, in Villmergen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8229 vom 27.11.2002
(00753750 / CH-400.3.002.987-5)

■ **Weinkeller Riegger AG**, in Mellingen, Handel mit Weinen, Spirituosen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7123). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Kurt, von Dürnten und Schübelbach, in Möriken-Wildeg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8230 vom 27.11.2002
(00753752 / CH-400.3.001.289-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Emak GmbH in Liquidation**, in Küttigen, Handel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 1, Publ. 424180). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8231 vom 27.11.2002
(00753754 / CH-400.4.019.508-2)

■ **Tafwage AG**, in Windisch, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Produkten, die der Erwärmmung durch Mikrowellen dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 2, Publ. 688124). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8232 vom 27.11.2002
(00754162 / CH-400.3.008.686-5)

■ **Tegomed AG**, in Oftringen, Entwicklung von medizinischen Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 2, Publ. 669752). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8233 vom 27.11.2002
(00754164 / CH-400.3.010.332-7)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Iten Marie-Anne danse et désert**, in Vechnigen, c/o Margreth Iten, Feldackerweg 17, 3067 Boll, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten und Durchführen von Kursen in Tanz, Bewegung und Körperarbeit im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Iten, Marianne Christina genannt Marie-Anne, von Unterägeri, in Dierba (TN), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Iten, Margreth, von Unterägeri, in Boll, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Iten, Werner, von Unterägeri, in Unterägeri, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6338 vom 27.11.2002
(00753376 / CH-035.1.031.153-7)

■ **MLG Holding AG**, in Ostermündigen, Forellstrasse 14a, 3072 Ostermündigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.2002. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 651'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 651'000.--. Aktien: 651 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.11.2002: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der MLG Generalunternehmung AG, in Ostermündigen, 51 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Metall und Planung AG, in Bern, und 5'000 Namenaktien zu CHF 100.-- der MLG Immobilien AG, in Ostermündigen, zum Preis von insgesamt CHF 651'000.--, wofür dem Sacheinleger 651 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: erfolgen per Post, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch einmalige Publikation im SHAB. Inkultierung: Vinkultierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lanz, René, von Herzach, in Niederscherli (Köniz), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grosslauser Treuhand AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6339 vom 27.11.2002
(00753378 / CH-035.3.031.154-6)

■ **Restaurant Grotto Ticino Pizzeria Cafiero**, in Bern, Breitenrainplatz 26, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Grotto Ticino Pizzeria. Eingetragene Personen: Cafiero, Domenico, von Bern, in Gümligen (Muri bei Bern), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6340 vom 27.11.2002
(00753380 / CH-035.1.031.155-0)

■ **Stiftung Islamisches Friedenszentrum Dáro-Salám**, in Bern, c/o Dr. Claudia Omar-Amberg, Engestrasse 11, 3012 Bern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25.10.2002. Zweck: Errichtung und Unterhalt des gleichnamigen islamischen Friedenszentrums Dáro-Salám zur Pflege und Förderung der Religionsausübung durch die im Grossraum Bern ansässigen Musliminnen und Muslime in Lehre und Gottesdienst. Betreibt eine breite und sachliche Information über den Islam und dessen Kulturen und bemüht sich um die Förderung des friedlichen Zusammenlebens und des Dialoges mit den anderen Religionsgemeinschaften und Behörden. Weiteres vgl. Stiftungsurkunde. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Osman, Samia, von Biel BE, in Biel BE, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kasmani, Ashraf, von Worb, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mami, Fatah, tunesischer Staatsangehöriger, in Courte-

pin, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omar-Amberg, Claudia Dr., von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6341 vom 27.11.2002
(00753382 / CH-035.7.031.156-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ascom AG**, in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 2, Publ. 728464). Zweigniederlassung neu: Solothurn.
Tagebuch Nr. 6342 vom 27.11.2002
(00753304 / CH-035.3.000.058-6)

■ **Bans'n Bricksies GmbH**, bisher in Blumenstein, Ausführung von Bauarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3254). Gründungsstatuten: 25.04.2001. Statutenänderung: 25.11.2002. Sitz neu: Bowil. Domizil neu: Dorf, 3533 Bowil. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere von Maurerarbeiten, sowie Vertrieb, Vermittlung und Handel von und mit entsprechenden Produkten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste, beide datiert vom 25.4.2001, übernimmt die Gesellschaft von Witter-Schweizer Bendicht, in Blumenstein, 1 Fahrzeug Renault Express Jg. 1986, Maschinen, Schalungsmaterial und Kleinwerkzeuge zum Preis von total CHF 6'960.--, wofür der Sacheinleger in diesem Umfang an seine Stammeinlage von CHF 19'000.-- erhält (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Witter-Schweizer Bendicht, von Trub, in Bowil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Blumenstein]; Witter-Schweizer, Andrea, von Trub, in Bowil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Blumenstein].
Tagebuch Nr. 6343 vom 27.11.2002
(00753306 / CH-035.4.014.792-4)

■ **Betosan AG**, in Bern, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 2, Publ. 638430). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Visp].
Tagebuch Nr. 6346 vom 27.11.2002
(00753308 / CH-035.3.000.344-5)

■ **Blumen Rothenbühler AG**, in Zollikofen, Führung und Betrieb einer Produktionsgärtnerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1998, S. 5786). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothenbühler, Stephan, von Trubschachen, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächler-Rothenbühler, Karin, von Emmen und Trubschachen, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6347 vom 27.11.2002
(00753384 / CH-035.3.003.981-4)

■ **Cuisine Spring AG**, in Wahlen, Die Firma bezweckt den Handel, die Verarbeitung und den Vertrieb von Lebensmitteln etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10.11.1997, S. 8164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechi, Hansjörg, von Lützelölfl, in Schwarzenburg (Wahlen), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6348 vom 27.11.2002
(00753386 / CH-035.3.008.112-1)

■ **FRUITCAKE Werbung + Presse AG**, in Worb, Konzeption und Realisation von Werbeaktivitäten, Pressediens-Aufgaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3009). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakrlin, Labor, von Belp, in Bleiken bei Oberriedbach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Haldmann, Willy, von Aeschlen, in Oppligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 6349 vom 27.11.2002
(00753388 / CH-035.3.008.769-8)

■ **Garbani AG Bern**, in Bern, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7323). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rueff, Alexander, von Basel, in Worblauten (Ittigen), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6350 vom 27.11.2002
(00753390 / CH-035.3.005.438-3)

■ **Hans P. Blank**, bisher in Bern, Buchhaltungs-Treuhandbüro, Verwaltung von Immobilien. Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 21.10.1985, S. 3951). Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Krätigenweg 13, 3074 Muri bei Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blank, Hans-Peter, von Seelberg, in Muri bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].
Tagebuch Nr. 6351 vom 27.11.2002
(00753310 / CH-035.1.004.675-9)

■ **I.T. & C. AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Tourismus und Hotelmanagements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.1997, S. 6702). Firma neu: **I.T. & C. AG in Liq.**. Domizil neu: c/o Dr. Peter Bratschi, Bratschi Erich & Partner, Bollwerk 15, 3001 Bern. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bratschi, Peter Dr., von Biel BE, in Muri bei Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 6352 vom 27.11.2002
(00753312 / CH-035.3.015.192-8)

■ **Jundt Rad AG**, in Bern, Handel mit und Reparatur von Velos und Motos usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaucher, Denis Louis, von Bern, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6353 vom 27.11.2002
(00753314 / CH-035.3.002.470-7)

■ **Karl Steiner AG**, in Bern, Entwicklung, Realisierung und Nutzung von Immobilien- und Bauprojekten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 2, Publ. 633268), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bodmer, Felix, von Fischingen, in Zuzwil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheinhütte, Meike, deutsche Staatsangehörige, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Weinstein, Arthur, von Schlieren, in Oberuzwil, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Direktor].
Tagebuch Nr. 6354 vom 27.11.2002
(00753316 / CH-035.9.030.914-2)

■ **PRS AG**, in Bern, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10144), mit Hauptsitz in Küsnacht ZH. Hauptsitz neu: Zürich. Statuten Hauptsitz: [21.06.2002].
Tagebuch Nr. 6355 vom 27.11.2002
(00753392 / CH-035.9.030.071-0)

■ **Treuhandbüro TIS GmbH**, in Bern, Förderung der Selbstverwaltung durch Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Treuhand, Buchhaltung, Revision usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1995, S. 2145). Domizil neu: Morgenstrasse 70, 3018 Bern.
Tagebuch Nr. 6356 vom 27.11.2002
(00753394 / CH-035.4.010.357-9)

■ **Visav (Verein für Wohneigentumsförderung und zur Wahrung der Interessen schweizerischer Kleinanleger und Versicherungsnehmer)**, in Bern, Wahrung der Interessen seiner Mitglieder usw., Verein (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 3, Publ. 729886). Domizil neu: Der Verein hat sein Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 6357 vom 27.11.2002
(00753396 / CH-035.6.016.051-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. Cafiero**, in Bern, Betrieb des Restaurants 'Grotto Ticino', Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 07.10.1985, S. 3775). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6358 vom 27.11.2002
(00753398 / CH-035.1.017.639-2)

■ **Kiosk Apollo Albrecht**, in Bern, Betrieb des Kiosks Apollo, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 02.10.1995, S. 5418). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6359 vom 27.11.2002
(00753318 / CH-035.1.014.042-1)

■ **Werner Kläsi, Brandschutz**, in Allmendingen, Vertrieb von Sicherheits- und Brandschutzeinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 06.09.1989, S. 3690). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6360 vom 27.11.2002
(00753320 / CH-035.1.007.322-6)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gautschi Heisswachstechnik**, in Rohrbach, Industrie Allmend, 4938 Rohrbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Oberflächenbehandlungen mit Naturharzen und Naturharzwachsen sowie Entwicklung und Bau von Spezialmaschinen für vorgenannte Oberflächenbehandlungen. Eingetragene Personen: Gautschi, Martin, von Gränichen, in Hutwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2206 vom 27.11.2002
(00753322 / CH-035.1.016.037-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Fischer-Käser AG**, in Lotzwil, Betrieb in den Bereichen Spenglerei, Sanitäre Installationen, Heizungen, Blitzschutz und Kaminbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 3, Publ. 477988). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Fischer, Beatrice, von Brienz BE, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Thomas, von Brienz BE, in Lotzwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer-Käser, Rosina, von Brienz BE, in Lotzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Gerhard, von Brienz BE, in Lotzwil, Sekretär, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2207 vom 27.11.2002
(00753324 / CH-035.3.008.081-3)

■ **Hans-Ulrich und Elisabeth Buri Widmer, Fotostudio und Spelwaren**, in Kirchberg BE, Handel mit Spelwaren und Betrieb eines Fotolabors mit Verkauf von Fotozubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1993, S. 3895). Domizil neu: Hauptstrasse 10, 3422 Kirchberg.
Tagebuch Nr. 2208 vom 27.11.2002
(00753400 / CH-035.2.003.145-2)

■ **Hess Natur-Textilien AG**, in Aarwangen, Vermarkten und Vertrieb von Naturtextilien und Waren auf biologischer Grundlage in der Schweiz sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 3, Publ. 339478). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oppenrieder, Bernhard Maria, deutscher Staatsangehöriger, in Halbach (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2209 vom 27.11.2002
(00753402 / CH-053.3.005.638-0)

■ **Kabinenbau Kummer AG**, in Kirchberg BE, Produktion von Kabinen insbesondere Kabelventilatoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 3, Publ. 645856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle; Wey, Anton, von Villmergen, in Alftollen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Villmergen]; Wey Biggens, Renate Dr., von Villmergen und Vaulion, in Crans-près-Cé-ligny, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Wey, Renate Dr., von Villmergen, in Villmergen].
Tagebuch Nr. 2210 vom 27.11.2002
(00753404 / CH-053.3.004.894-0)

■ **Makolli, Komerc**, in Lützeliffluh, Import und Export von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3352). Firma neu: **MAKOLLI-T-IMPEX** Zweck neu: Import und Export von Waren aller Art, sowie Ausführen von Sachtransporten.
Tagebuch Nr. 2211 vom 27.11.2002
(00753406 / CH-053.1.014.763-7)

■ **Testag**, in Aeffligen, Handel mit technischen Produkten und Autorsatzteilen aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 3, Publ. 575338). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bertschi, Roland, von Ennetbaden, in Urtenen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschi, Alexander, von Ennetbaden, in Urtenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Urs Pius, von Ennetbaden, in Muenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Lazzar, Reto, von Fehraltorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 2212 vom 27.11.2002
(00753326 / CH-053.3.015.240-0)

■ **Wohnbaugenossenschaft 'Alte Sattlerei'**, in Jegenstorf, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 3, Publ. 690582). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft 'Alte Sattlerei' in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.11.2002 hat der Konkursrichter Burgdorf-Fraubrunnen über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Genossenschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2213 vom 27.11.2002
(00753328 / CH-053.5.001.949-7)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Carrosserie du Pont de Thielle SA (Carrosserie Zihlbrücke AG)**, in Gals, Zihlbrücke 5, 2076 Gals, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2002. Zweck: Betrieb einer Carrosseriewerkstatt; Kauf, Verkauf und Reparaturen von Automobilen und Lastfahrzeugen; Kauf und Verkauf von Benzin, Öl und Dieselöl; Kauf und Verkauf von Kleinmaterial, Zubehör und Reifen; Warentransport, sowie sämtliche Aktivitäten im Zusammenhang mit der Automobilbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen in der Schweiz oder im Ausland beteiligen. Unternehmen erwerben die einen identischen oder analogen Zweck bestreben oder mit solchen Unternehmen fusionieren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt Carrosseriematerial (Maschinen, Installationen, Mobiliar, Automobile) gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.11.2002 mit Inventarliste per 24.10.2002 zum Preis von CHF 100'600.--, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben und CHF 600.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, Fax oder e-mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bracelli, Pierre-André, von Vaglio, in Zihlbrücke (Gals), Präsident, mit Einzelunterschrift; Tschudin Bracelli, Edith, von Vaglio und Neuchâtel, in Zihlbrücke (Gals), Sekretärin, mit Einzelunterschrift; F. Thorens SA, in Saint-Blaise, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3022 vom 27.11.2002
(00753408 / CH-073.3.014.737-9)

■ **Epicerie Jo, Borloz**, à Biel BE, chemin Vert 3, 2502 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Achats et vente de produits alimentaires. Personne inscrite: Borloz, Georges, de Ormont-Dessous, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 3027 du 27.11.2002
(00753418 / CH-073.1.014.738-3)

■ **Famaflor S.A., Succursale de Prêles (Berne)**, à Prêles, c/o Aeschlimann Cyrille, route de La Neuveville 15, 2515 Prêles, succursale (nouvelle inscription). Raison sociale: le siège principal: Famaflor S.A. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Moudon. Inscription au registre du commerce du siège principal: 24.12.1965 (dernière publication dans la FOSC du 26.08.2002, p. 11). But du siège principal: achat, vente et application des produits de Famaflor S.A. à Moudon, ainsi que tous produits relatifs aux bâtiments; la société peut exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, mobilière ou immobilière, en rapport direct ou indirect avec son but, créer des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger; participer à toutes entreprises ayant un rapport direct

ou indirect avec son but; accorder des prêts ou des garanties à des actionnaires ou des tiers, si cela favorise ses intérêts. Personnes inscrites: Schlaeppli, Georges, de Lenk, à Lutry, président, avec signature individuelle; Schlaeppli, Pierre-Alexandre, de Lutry et Lenk, à Lutry, administrateur, avec signature individuelle; Schlaeppli, Robin, de Lutry et Lenk, à Lutry, administrateur, avec signature individuelle; Aeschlimann, Cyrille, de Ami BE, à Prêles, avec procuration individuelle.
Journal no 3020 du 27.11.2002
(00753412 / CH-073.9.014.736-7)

■ **Protomec Sàrl**, à Biel BE, rue Fritz-Opliger 9, 2504 Biel/Bienne, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 21.11.2002. But: Exploitation d'un atelier de mécanique. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, visant un but identique ou analogue et acquérir ou louer de telles entreprises. Elle peut acquérir, vendre et gérer des immeubles. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par courrier écrit. Personnes inscrites: Meyrat, François, de Tramelan, à Evilard, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Meyrat-Charotat, Fabienne, de Tramelan, à Evilard, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 3028 du 27.11.2002
(00753420 / CH-073.4.014.739-0)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **GLOBAL FINANCE & INVESTMENTS GmbH**, in Biel BE, Beratung im Zusammenhang mit Immobilien, Handel, Telekommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4130). Domizil neu: Pilatusstrasse 2, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 3023 vom 27.11.2002
(00753410 / CH-073.4.009.882-3)

■ **Schweizerische Stiftung Feriendorf Twannberg**, in Twann, Bau und Betrieb eines Ferien-, Sport- und Kurszentrums auf dem Twannberg usw., Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1645). Urkundenänderung: 16.09.2002. Zweck neu: Betrieb eines Ferien-, Sport- und Kurszentrums auf dem Twannberg in der Gemeinde Twann. Das als Feriendorf gestaltete und behindertengerecht konzipierte Zentrum eignet sich für Ferien von behinderten und nichtbehinderten Kindern und Erwachsenen sowie von Familien mit Behinderten, ebenso für Ferien von älteren Menschen, von Müttern und Familien. Ferner steht der Twannberg für Kurse von Behinderten, von Behindertensportgruppen sowie generell für Schulungskurse zur Verfügung. Die Mischung der verschiedenen Gästegruppen soll die Integration fördern. Die Stiftung ist gemeinnützig und nicht gewinnstrebig. Sie kann sämtliche Tätigkeiten ausüben, insbesondere auch Liegenschaften erwerben oder veräussern, die im Zusammenhang mit der Erreichung des Stiftungszweckes stehen. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 15 Personen; Stiftungskommission von mindestens 7 Mitgliedern; Kontrollstelle. [Weitere Urkundenänderungen nicht publikationspflichtig].
Tagebuch Nr. 3003 vom 25.11.2002
(00753330 / CH-073.7.003.986-8)

■ **Sorion International AG**, in Biel BE, Vertretung von Firmen für Sicherheitssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8552). Domizil neu: Pilatusstrasse 2, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 3024 vom 27.11.2002
(00753492 / CH-073.4.005.290-5)

■ **Stiftung Thiebaut-Frei**, in Bellmund, Erhaltung des Grundstückes Stockackerweg 61 in Bellmund usw., Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3661). Urkundenänderung: 12.08.2002. Name neu: **Stiftung Thiebaut-Frey**. Zweck neu: Erhaltung des Grundstückes Stockackerweg 61 in Bellmund im gegenwärtigen Halte von 63,30 Aren, Bellmund-Grundbuchblatt Nr. 389, durch dessen Ausgestaltung zu einem den interessierten Kreisen offen stehenden Kulturzentrum. Durchführung von Veranstaltungen im Bereich der klassischen Musik und ergänzend in anderen künstlerischen Bereichen. Förderung von Kulturschaffenden mit Wohnsitz in der Schweiz, insbesondere von Musikierenden, u.a. durch zur Verfügungstellung von unentgeltlichen Aufführungs- und Präsentationsmöglichkeiten im Kulturzentrum sowie durch Ausrichtung von Stipendien und Preisen. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. [Weitere Urkundenänderungen nicht publikationspflichtig].
Tagebuch Nr. 3025 vom 27.11.2002
(00753494 / CH-073.7.005.729-6)

■ **Tridan System Solutions GmbH**, in Biel BE, Vertretung von Firmen für Automation, Prozesstechnik, technische Beratung, Software-Applikationen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6556). Domizil neu: Pilatusstrasse 2, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 3026 vom 27.11.2002
(00753416 / CH-073.4.009.132-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ruedi Huber**, à La Neuveville, commerce avec marchandises de tout genre, raison individuelle (FOSC no 209 du 27.10.1999, p. 7328). La raison de commerce est radiée d'office (art. 68 al. 1 ORC).
Journal no 3021 du 27.11.2002
(00753414 / CH-130.0.006.977-6)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cobra Security, Saladin**, in Thun, Scheibenstrasse 30, 3600 Thun, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz. Eingetragene Personen: Saladin, Dominik Markus, von Nuglar-St. Pantaleon, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2231 vom 27.11.2002
(00753422 / CH-092.1.015.711-8)

■ **Hans Nyffenegger GmbH**, in Sigriswil, Kreuzstrasse, 3655 Sigriswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.11.2002. Zweck: Planung und Ausführung von sämtlichen Spenglerei-, Sanitär-, Blitzschutz-, Kaminbau- und Flachdachbauarbeiten sowie Handel mit und Vermittlung von dazugehörigen Produkten. Kann Patente und Lizenzen auf diesen Gebieten erwerben und vergeben. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen an die Gesellschafter erfolgen mit eingeschriebenem Brief, die Mitteilungen mit Brief. Eingetragene Personen: Nyffenegger, Hans, von Enswil, in Sigriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nyffenegger-Eggmann, Rosmarie, von Enswil, in Sigriswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2232 vom 27.11.2002
(00753496 / CH-092.4.015.712-0)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Fischerbrunnen Immobilien AG**, in Brienz BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Lüthi, von Rohrbach, in Brienz BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Treuhand AG, in Brienz BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2233 vom 27.11.2002
(00753498 / CH-092.3.005.965-0)

■ **HOFFMANN NEOPAC AG**, in Thun, Herstellung, Handel mit und Verkauf von Verpackungen aller Art etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 4, Publ. 303674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolz, Andreas, von Röttenbach im Emmental, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Peter, von Auswil, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Bruno, von Niederwil TG (Gachnang), in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffer, Pedro, von Stettlen, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi Schlumpf, Annette, von Domat/Ems und Steinhäusern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherz, Robert, von Köniz und Zolikon, in Bremgarten bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Felten, Anton, von Niedererlinsbach, in Meikirch, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Beveler, Hans, von Wahlen, in Steffisburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kaiser, Rolf, von Oeschelbach, in Belp, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wüthrich, Karl, von Trub und Basel, in Merligen (Sigriswil), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Quany, Raymond, von Chevroux, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2234 vom 27.11.2002
(00753500 / CH-092.3.006.322-7)

■ **Klossner AG**, in Diemtigen, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zuber, Markus, von Töbel, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2235 vom 27.11.2002
(00753502 / CH-092.3.001.254-4)

■ **Oertle Baumanagement GmbH**, in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1998, S. 8118). Domizil neu: Domhaldestrasse 58, 3627 Heimberg.
Tagebuch Nr. 2236 vom 27.11.2002
(00753424 / CH-092.4.006.051-2)

■ **Raiffeisenbank Ringgenberg**, in Ringgenberg BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 4, Publ. 448822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen-Tschopp, Marliese, von Matten bei Interlaken und Vordemwald, in Matten bei Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Tschopp, Marliese, von Vordemwald]; Lauffs-Fink, Karin, von Aadorf und Neuendorf, in Matten bei Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2237 vom 27.11.2002
(00753426 / CH-092.5.002.143-1)

■ **Skilift Hohwald, Beatenberg**, in Beatenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1890). Statutenänderung: 12.10.2002. Aktienkapital neu: CHF 180'000.-- [bisher: CHF 450'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 180'000.--. Aktien neu: 1'800 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'800 Namenaktien zu CHF 250.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 12.10.2002 wird der Nennwert der 1'800 Namenaktien auf CHF 250.-- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 100.-- herabgesetzt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gafner, Gottfried, von Beatenberg, in Beatenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gafner, Hans, von

Beatenberg, in Waldegg (Beatenberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 2238 vom 27.11.2002
(00753428 / CH-092.3.007.694-0)

■ **Stefan Steininger**, bisher in Innertkirchen, Lebensmittellgeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 07.04.1994, S. 1856). Sitz neu: Brienz BE. Domizil neu: Hauptstrasse 250, 3855 Brienz BE. Zweck neu: Bäckerei-Konditorei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steininger, Stefan, von Brienz BE, in Brienz BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Innertkirchen]; Steininger-Banholzer, Dora, von Brienz BE und Innertkirchen, in Brienz BE, mit Einzelunterschrift [bisher: Banholzer, Dora, von Innertkirchen, in Innertkirchen].
Tagebuch Nr. 2239 vom 27.11.2002
(00753430 / CH-092.1.007.335-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **E. Rappo**, in Frutigen, Bäckerei, Konditorei, Verkauf von Lebensmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1989, S. 510). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2240 vom 27.11.2002
(00753504 / CH-092.1.005.848-2)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Swiss Install GmbH**, in Münchenstein, Grabenackerstrasse 8b, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.11.2002. Zweck: Rohrbau, Projektierung und Ausführung von Rohrleitungsbau jeglicher Art, insbesondere auch Installation von Sanitär- und Heizungsanlagen, Planungs- und Werkleistungen auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik sowie Lieferung von Rohrbau-materialien, Sanitär- und Heizungsaggregaten, Pumpen und Zubehör aller Art. Die Gesellschaft ist vorwiegend in der Schweiz tätig. Sie kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern oder verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaldemeyer, René, deutscher Staatsangehöriger, in Inslingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kaltenbach, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Buggingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Klaas, Jacob, deutscher Staatsangehöriger, in Flüß, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5002 vom 27.11.2002
(00754052 / CH-280.4.006.039-1)

■ **VT Immobilien Sabine Vögelin**, in Muttens, St. Jakobs-Strasse 148, 4132 Muttens, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Durchführung von Umbauten und Renovierungen von Immobilien. Eingetragene Personen: Vögelin-Herzog, Sabine, von Basel, in Therwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5003 vom 27.11.2002
(00754054 / CH-280.1.006.040-7)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Amcis AG**, in Bubendorf, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Pharmawirkstoffen und Feinchemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 3). Statutenänderung: 26.11.2002. Zweck neu: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Pharmawirkstoffen und Feinchemikalien. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren sowie Grundstücke erwerben und Bauten errichten.
Tagebuch Nr. 5004 vom 27.11.2002
(00753558 / CH-280.3.916.120-1)

■ **Fliege AG**, in Münchenstein, Anwendung von Systemen und Verfahren der Logistik auf die Kundenbetreuung im Speditionsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 4). Zweigniederlassung neu: Bülach (HR ZH) [bisher: Zürich (HR ZH)].
Tagebuch Nr. 5005 vom 27.11.2002
(00753660 / CH-270.3.001.266-5)

■ **Forsthof GmbH**, in Arlesheim, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 02.10.2000, S. 6715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: MFI Generalunternehmung AG, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Metallwarenfabrik Interlaken AG, in Interlaken].
Tagebuch Nr. 5006 vom 27.11.2002
(00753662 / CH-280.4.914.307-1)

■ **Fürsorgefonds Confidia**, in Binningen, Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma; Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: LLK Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5007 vom 27.11.2002
(00753664 / CH-280.7.000.311-2)

■ **Kraftwerk Birsfelden AG**, in Birsfelden, Ausnützung der Wasserkraft des Rheins durch Erstellung und Betrieb des Kraftwerkes Birsfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom

26. 11. 2001, S. 9280). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäffer, Dr. Klaus-Peter, von Lupsingen, in Lupsingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Elsbeth, von Reinach BL, in Reinach BL, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin des Verwaltungsrates]; Schneider, Barbara, von Basel, in Basel, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates]; Steiner, Urs, von Liebsing, in Liebsing, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Maier, Werner, von St. Gallen, in Münchenstein, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Reinach BL].

Tagebuch Nr. 5008 vom 27.11.2002
(00754056 / CH-280.3.910.154-0)

■ **M. Stoll, Malergeschäft**, in Allschwil, Betrieb eines Malergeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5600). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 05.11.2002 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 5009 vom 27.11.2002
(00754076 / CH-280.1.003.063-8)

■ **PINCK SOFTECH AG**, in Aesch BL, Erbringung und Vermittlung sämtlicher EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 7). Firma neu: **PINCK SOFTECH AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Mit Verfügung vom 13.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 5010 vom 27.11.2002
(00754078 / CH-280.3.917.100-9)

■ **Praxis-Team St. Margarethen AG Binningen**, in Binningen, Betrieb einer Zahnarztpraxis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1996, S. 1976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Dr. Gerhard, von Unterentfelden, in Unterentfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöcklin, Dr. Alfons, von Böttingen, in Böttingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 5011 vom 27.11.2002
(00754080 / CH-280.3.915.669-5)

■ **RLP RETTIG & LUCAS**, bisher in Muttenz, Anlageberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 4). Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Schönmatthstrasse 4, 4153 Reinach.

Tagebuch Nr. 5012 vom 27.11.2002
(00753666 / CH-280.2.005.860-9)

■ **Strübin AG**, in Pratteln, Führung von Apotheken und Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8087). Statutenänderung: 24.06.2002. Firma neu: **Strübin AG, Drogerie Pratteln**. Zweck neu: Führung von Drogerien. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Lieberung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 400.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 24.06.2002 wird der Nennwert der 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 400.-- herabgesetzt und je CHF 600.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 25.11.2002 festgestellt.

Tagebuch Nr. 5013 vom 27.11.2002
(00753668 / CH-280.3.915.634-8)

■ **Syngenta Crop Protection Schweizerhalle AG**, in Muttenz, Produktion von Chemikalien, namentlich im Bereich Pflanzenschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfleger, Dr. Rudolf, von Solothurn und Oensingen, in Zeiningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winch, Braydon, australischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ranzl, Mauricio, von Pregassona, in Rossmoos, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grey, Malcolm, britischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5014 vom 27.11.2002
(00753670 / CH-280.3.000.904-1)

■ **WL Consult Immobilien AG**, in Arlesheim, Erwerb und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Portmann, Peter, von Schüpfheim und Flühli, in Küssnacht am Rigi, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhard, Harry, von Riehenbach im Emmental, in Bäretswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5015 vom 27.11.2002
(00753672 / CH-280.3.003.327-8)

■ **Wohlfahrtsfonds der Kraftwerk Birsfelden AG**, in Birsfelden, Fürsorge für die Arbeitnehmer und die ehemaligen Arbeitnehmer der Stifter, Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3677). Domizil neu: c/o Kraftwerk Birsfelden AG, Hofstrasse 82, 4127 Birsfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büttker, Dr. Hans, von Wolfwil, in Dornach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Eduard, von Luzern, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Robert, von Horwilt, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäffer, Dr. Klaus-Peter, von Lupsingen, in Lupsingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fünfschilling, Dr. Hans, von Binningen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Dr. Hans-Martin, von Basel und Schwanden GL, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Hugo, von Brislach, in Brislach, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Werner Maier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Elsbeth, von Reinach BL, in Reinach BL, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Schneider, Barbara, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin des Stiftungsrates]; Maier, Werner, von St. Gallen, in Münchenstein, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Renato Corbella [bisher: in Reinach BL, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht Hugo Hügli]; Corbella, Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Werner Maier.

Tagebuch Nr. 5016 vom 27.11.2002
(00754082 / CH-280.7.915.423-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Ippro AG in Liquidation**, in Muttenz, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer, diagnostischer und kosmetischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.02.2002, S. 5). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 25.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5017 vom 27.11.2002
(00754084 / CH-280.3.916.795-2)

■ **Mondago AG in Liquidation**, in Muttenz, Aufstellen, Vermieten und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 5). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innersetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 5018 vom 27.11.2002
(00754086 / CH-280.3.917.812-1)

BS

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **café city-chicken gmbh**, in Basel, Klybeckstr. 31, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 26.11.2002. Zweck: Erbringung gastronomischer Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen mit ähnlichen Zielsetzungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bulut, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Binningen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Saridas, Asye, türkische Staatsangehörige, in Basel, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 6161 vom 26.11.2002
(00753632 / CH-270.4.013.333-0)

■ **Clean Tech Osmaneovic**, in Basel, Margarethenstr. 45, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Reinigungs- und Übernahme von Hauswartungen. Eingetragene Personen: Osmaneovic, Fadil, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6162 vom 26.11.2002
(00753634 / CH-270.1.012.857-7)

■ **Dentatech GmbH**, in Basel, Leimenstr. 45, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 22.11.2002. Zweck: Betrieb eines zahnärztlichen Labors. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jäggi, Ruth, von Basel und Schangnau, in Schönenbuch, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Sarrazin, Frederic, französischer Staatsangehöriger, in Schlierbach (F), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.

Tagebuch Nr. 6163 vom 26.11.2002
(00753636 / CH-270.4.013.334-1)

■ **Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés**, in Basel, Güterstr. 82, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Tanzunterricht. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés & Tomaschett', in Basel, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Gonzalez Avilés, Luis, chilenischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6164 vom 26.11.2002
(00753638 / CH-270.1.012.858-5)

■ **Intercons W. Müller**, in Riehen, Moryst. 67, 4125 Riehen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Beratungstätigkeit auf den Gebieten Business-Development, Coaching, MIS und Risk-Management in den Bereichen Industrie, Handel und Dienstleistungen sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten, ferner Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Müller, Wolfgang Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6165 vom 26.11.2002
(00754032 / CH-270.1.012.859-0)

■ **Muzzi Music**, in Basel, Claramattweg 10, 4057 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Organisation kultureller Anlässe für Musik, Theater, Film und Kunst, deren Aufzeichnung und Publikation auf Schrift-, Bild- und Tonträgern sowie Ver-

mittlung und Management von Kulturschaffenden, deren Leistungen und Erzeugnissen. Eingetragene Personen: Muzzi, Leonardo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6166 vom 26.11.2002
(00754034 / CH-270.1.012.860-4)

■ **Tourim S.A.**, in Basel, Kannenfeldstr. 28, 4056 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Tourim S.A. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Porrentruy (HR Delémont). Statuten Hauptsitz: 22.01.2001. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 23.01.2001. Zweck Hauptsitz: Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Halten von Beteiligungen. Eingetragene Personen: Duval, Michel, von Fontenais, in Porrentruy, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6167 vom 26.11.2002
(00754036 / CH-270.9.001.173-6)

■ **Transman International Consulting Sàrl**, in Basel, Kannenfeldstr. 28, 4056 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Transman International Consulting Sàrl. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Delémont (HR Delémont). Statuten Hauptsitz: 07.05.2002. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 16.05.2002. Zweck Hauptsitz: Suche und Auswahl von Personal, Arbeitsvermittlung, Verwaltung und Beratung im Bereich der Personaladministration, Unternehmensberatung und Durchführung von Buchhaltungs- und administrativen Arbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Duval, Michel, von Fontenais, in Porrentruy, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6168 vom 26.11.2002
(00754038 / CH-270.9.001.174-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Airport Casino Basel AG**, in Basel, Betrieb eines Spielcasinos mit A-Konzession usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 4, Publ. 359724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Favrod, Michael, von Château-d'Oex, in Scherz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6169 vom 26.11.2002
(00753640 / CH-270.3.012.612-2)

■ **BMP Translations AG**, in Basel, Abfassung von Übersetzungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MacRae, Iain Gordon Scott, britischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Worthington, Susan, britische Staatsangehörige, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführerin]; Bornstein, Mitchell, von Affoltern im Emmental, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: kanadischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Geschäftsführer]; Gleave, John, britischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Purnell, John, von Tartar, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: britischer Staatsangehöriger, Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 6170 vom 26.11.2002
(00753642 / CH-270.3.001.082-0)

■ **Ecowatt Schweiz AG**, in Basel, Elektrowärmegeräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 6, Publ. 511096). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maravic, Nedeljko, von Zürich und Schaffhausen, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6171 vom 26.11.2002
(00753644 / CH-270.3.012.661-1)

■ **Fondation Dar Bellarj**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 5, Publ. 549752). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kummerer, Hans-Rudolf, von Basel, in Aesch BL, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Biedermann Aloth, Susanne, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin des Stiftungsrates].

Tagebuch Nr. 6172 vom 26.11.2002
(00753646 / CH-270.7.002.666-1)

■ **Foundation MUSIC FOR BASEL**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cornaz, Stefan, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Daniel N., von Reinach BL, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Stiftungsrates]; Werthmüller, Stephan, von Basel und Nidwiesch, in Binningen, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel, Mitglied des Stiftungsrates]; Lutz, Simon, von Wolfthalen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6173 vom 26.11.2002
(00754040 / CH-270.7.002.549-1)

■ **GCCL Holding GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 4, Publ. 404296). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balconsult AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6174 vom 26.11.2002
(00754042 / CH-270.4.013.098-9)

■ **Grimmisen Kälte-Klima-Technik GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 8, Publ. 406398). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6175 vom 26.11.2002
(00754044 / CH-270.4.013.110-4)

■ **Indien Tandoori Restaurant GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 5, Publ. 554794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mahato, Ganapati, von Sumvitig, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dogan, Meral, türkische Staatsangehörige, in Liestal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6176 vom 26.11.2002
(00754046 / CH-270.4.012.915-9)

■ **Swiss International Air Lines AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 4, Publ. 600402). Statutenänderung: 26.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'626'834'000.-- [bisher: CHF 2'624'509'000.--]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 2'626'834'000.--. Aktien neu: 52'536'680 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 52'490'180 Namenaktien zu CHF 50.--].

Tagebuch Nr. 6183 vom 27.11.2002
(00754050 / CH-270.3.001.037-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 839, publizierten TB-Entscheidungen Nr. 567 vom 31.01.2000. **Syngenta Participations AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 5, Publ. 706540). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfung von Kapitalerhöhungen [nicht: Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6177 vom 26.11.2002
(00753648 / CH-270.3.012.448-3)

■ **T + F Personalberatung AG**, bisher in Spreitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 2, Publ. 340158). Statutenänderung: 20.11.2002. Firma neu: **Human Competence Center AG**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Altkircherstr. 8, 4054 Basel. Zweck: Personalberatung, Personalvermittlung, Ausleihe von Personal für temporäre Arbeiten, ebenso anfrende Beteiligungsmöglichkeiten im In- und Ausland sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Filialen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien auf CHF 1'000.--. Sacheinlage: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.1988 der Einzelirma T + F Personalberatung Josef Felder, in Spreitenbach (8340), vom Uebernahmepreis wurden CHF 50'000.-- als Sacheinlage angerechnet [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiteres Geschäftsfeld: 8003 Zürich, Badenstrasse 333. Weiteres Geschäftsfeld: 5610 Wohlen, Ringstrasse 2. Weiteres Geschäftsfeld: 8957 Spreitenbach, Pfadackerstrasse 6. Weiteres Geschäftsfeld: 6303 Zug, Herizentrum 6. Weiteres Geschäftsfeld: 6031 Ehlikon, Zentralstrasse 16/Ladengasse. Weiteres Geschäftsfeld: 6219 Sursee, Surentalstrasse 10. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Hans, von Stein SG, in Mellingen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Josef, von Flühli, in Pfeflingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Felder, Ernst, von Flühli, in Buchrain, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; BSR Treuhand AG, in Spreitenbach, Revisionsstelle [wie bisher]. Zweigniederlassung: Zürich (HR Zürich) [wie bisher].

Tagebuch Nr. 6178 vom 26.11.2002
(00753650 / CH-400.3.008.224-5)

■ **Travel Point AG**, in Basel, Reiseunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 5, Publ. 731130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trovato, Sandro, von Sumiswald, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Trovato, Dino, von Sumiswald, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6179 vom 26.11.2002
(00753652 / CH-270.3.012.745-8)

■ **W. Jäggi AG**, in Basel, Bücher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 9, Publ. 2318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6180 vom 26.11.2002
(00753654 / CH-270.3.002.859-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Clean Tech Osmaneovic**, in Basel, Reinigungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 5, Publ. 497856). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 6181 vom 26.11.2002
(00753656 / CH-270.1.012.653-6)

■ **Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés & Tomaschett**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 5, Publ. 336104). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Sandra Tomaschett aufgelöst. Firma erloschen. Der Gesellschafter Luis Gonzalez Avilés führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma 'Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés', in Basel, als Einzelirma fort.

Tagebuch Nr. 6182 vom 26.11.2002
(00754048 / CH-270.2.012.107-1)

FR

Réorganisation du Registre du Commerce du Canton de Fribourg

Dès le 1er janvier 2003, le Canton de Fribourg sera doté d'un Service du Registre du Commerce Cantonal. Pour que cette réunification se passe dans les meilleures conditions, nous vous informons que les registres des districts de la Singine, du Lac, de la Broye, de la Glâne, de la Gruyère et de la Veveyse seront fermés définitivement le 13 décembre 2002. A partir de cette date, toutes les réquisitions d'inscriptions destinées à ces registres pourront être envoyées directement au Registre du Commerce de la Sarine, à l'att. du Service du Registre du Commerce, Grand-Rue 63, Case postale 132, 1702 Fribourg. Ces réquisitions seront traitées dès le 3 janvier 2003 par le registre du commerce cantonal. Le registre du commerce de la Sarine fermera ses portes le 27 décembre 2002.

Reorganisation des Handelsregisteramtes des Kantons Freiburg

Ab 1. Januar 2003 wird der Kanton Freiburg über ein Kantonales Handelsregisteramt verfügen. Um diese Vereinigung unter den besten Voraussetzungen durchführen zu können, teilen wir Ihnen mit, dass die bisherigen Bezirksregisterämter Sense, See, Broye, Glâne, Gruyère und Veveyse ab 13. Dezember 2002 endgültig geschlossen werden. Ab diesem Datum können alle Anmeldungen direkt dem Handelsregisteramt der Saane zugesandt werden. Die Adresse lautet wie folgt: Handelsregisteramt, Grand-Rue 63, Postfach 132, 1702 Freiburg. Diese Anmeldungen werden ab 3. Januar 2003 vom Handelsregisteramt des Kantons Freiburg behandelt. Das Handelsregisteramt der Saane wird ab 27. Dezember 2002 endgültig aufgehoben.

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Nomade Diffusion S.à.r.l.**, à Marly, Route de Confin 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.11.2002. But: tous services aux entreprises et aux particuliers, achat, vente, importation exportation, fabrication, production et transformation de tous objets, création, acquisition, exploitation de fonds de commerce, la domiciliation de sociétés. Capital social: CHF 20'000.-, entièrement libéré. Associés: Bossard Marc, de Zoug, à Marly, pour une part de CHF 6'000.-, Habsch Pierre Remy, de Belgique, à Hodège (B), pour une part de CHF 1'000.-, et Hauwel Patricia, de France, à Berchem (Luxembourg), pour une part de CHF 13'000.-. Gérant: l'associé Bossard Marc, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 2497 du 27.11.2002 (00753608 / CH-217.0.001.833-0)

■ **SPORT XCELL, Benoît Zwick**, à Prez-vers-Noréaz, Route de Fribourg 14. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Zwick Benoît, de Fribourg, à Prez-vers-Noréaz. Objet: préparation physique, Personal Training. Journal no 2498 du 27.11.2002 (00753610 / CH-217.0.001.834-1)

Mutations
Mutazioni

■ **BILLAG AG**, à Fribourg, acquérir des clients et rechercher des personnes qui doivent s'acquitter de redevances, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 9). Bucher Jürg, inscrit sans signature, n'est plus administrateur. La signature collective à deux de Marchand Bernhard, et Zenger Patrick Olivier, est radiée. Signature collective à deux est conférée à Schläppli Pedro, de Guttannen, à Berne. Journal no 2499 du 27.11.2002 (00753612 / CH-035.0.016.625-4)

■ **DBS Finance S.A.**, à Fribourg, acquérir et gérer des participations, etc. (FOSC du 17.06.2002, p. 7). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 30.09.2002 et contrat de fusion du 24.09.2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Deutsche Bank (Suisse) SA, à Genève, en reprend l'actif et le passif. Journal no 2500 du 27.11.2002 (00754008 / CH-217.0.137.822-5)

■ **EDELWEISS LOISIRS S.A.**, à Fribourg, organisation de voyages, etc. (FOSC du 10.12.2001, p. 9690). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Bulle, (FOSC du 21.11.2002, p. 5). Journal no 2505 du 27.11.2002 (00753616 / CH-217.0.001.388-3)

■ **Floating Storage Inc SA**, à Marly, conception, construction, installation, etc. (FOSC du 31.07.2000, p. 5219). Docherty Gérard, n'est plus directeur. Il est nommé administrateur, avec signature individuelle. Alfred Michael, de Le Pâquier (FR), à Arconciel, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 2501 du 27.11.2002 (00754010 / CH-217.0.000.234-6)

■ **SBM PRODUCTION CONTRACTORS INC. SA**, à Marly, construction, achat, équipement et exploitation de vaisseaux utilitaires, etc. (FOSC du 27.07.2000, p. 5145). Docherty Gérard, n'est plus directeur, il est nommé administrateur, avec signature individuelle. Alfred Michael, de Le Pâquier (FR), à Arconciel, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 2502 du 27.11.2002 (00754012 / CH-217.0.135.206-2)

■ **Sogepa S.A.**, à Fribourg, assistance à la gestion et à l'organisation d'entreprises, etc. (FOSC du 13.07.2000, p. 4789). Nouveau but: assistance à la gestion et à l'organisation d'entreprises, conseil et établissement d'expertises, plus particulièrement dans le domaine de l'hôtellerie, du tourisme, du spectacle, de l'organisation de manifestations, de concerts, de la production d'artistes, de CD ou de DVD. Statuts modifiés le 31.10.2002. Moser Aldo, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Journal no 2503 du 27.11.2002 (00754014 / CH-217.0.138.818-4)

■ **Transition Professionnelle TP S.A.**, à Fribourg, conseiller et assister les entreprises, etc. (FOSC du 25.03.2002, p. 7). Nouvelle raison sociale: **Creyf's Transition Professionnelle S.A. [Creyf's Transition Professionnelle AG] [Creyf's Transition Professionnelle Ltd.]**. Statuts modifiés le 21.06.2002. Ziegler Martin n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Dittli Martin, de Gurnellen, à Chêserex, est nommé administrateur, avec signature individuelle. Fiduciaire Marc Gobet SA n'est plus réviseur. Nouvel réviseur: Ernst & Young AG, succursale de Berne. Journal no 2504 du 27.11.2002 (00753614 / CH-217.0.138.189-2)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Carmelo Sipala**, à Genève, place de Cornavin 18-20. Titulaire: Sipala Carmelo, d'Italie, à Genève. Objet: débit de tabacs, avec vente d'articles de pâtisserie, de confiserie, de produits laitiers, ainsi que des boissons gazeuses et bières en boîtes à l'emporter; commerce de fruits de saison. Sipala Carmelo, jusqu'ici associé de la société en nom collectif 'M. et Mme Sipala & Brigitte Sipala', à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires. Journal no 12531 du 27.11.2002 (00754322 / CH-660.2.279.002-8)

■ **FPP DESIGN LIMITED, Newcastle upon Tyne, succursale de Lancy**, à Lancy, chemin des Vignes 31. Succursale de FPP DESIGN LIMITED, private company limited by shares, à Newcastle upon Tyne, GB, inscrite au registre of Companies for England and Wales en date du 08.11.1996 sous le n°3275564. Statuts du: 08.11.1996. But et objet particulier de la succursale: arts graphiques, notamment conception de campagnes et supports publicitaires. Capital émis et versé: GBP 10'000, divisé en 10'000 actions de GBP 1. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1. Organe de publication: FOSC. Administration: Pettinger Carol Ann, de Grande-Bretagne, à Newcastle upon Tyne, GB, secrétaire, et Rodger William Edwin, de Grande-Bretagne, à Newcastle upon Tyne, GB; tous deux avec signature individuelle limitée aux affaires de la succursale, Hewison Christopher, de Grande-Bretagne, à Newcastle upon Tyne, GB, président, Robson Christopher Robert, de Grande-Bretagne, à Newcastle upon Tyne, GB, et Wilkinson Gary, de Grande-Bretagne, à Newcastle upon Tyne, GB. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Thomas Richard Gareth Llewellyn, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur de la succursale. Journal no 12532 du 27.11.2002 (00754324 / CH-660.2.280.002-0)

■ **Garage du Grand-Saconnex, Genco Calogero**, à Le Grand-Saconnex, route de Ferny 163. Titulaire: Genco Calogero, d'Italie, à Gaillard. F. Objet: garage avec atelier de mécanique automobile. Journal no 12533 du 27.11.2002 (00754326 / CH-660.2.281.002-1)

■ **GRP Investments SARL**, à Genève, place du Molard 5, c/o Gautier & Cie. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.11.2002. But: opérations de financement, d'investissement ou de prise de participation, à l'exception des prises de participations immobilières prohibées par la LFAIE. Capital: CHF 20'000. Associés: GPS Management SA, à Genève, pour une part de CHF 1'000, et INEVSCO SA, à Genève, pour une part de CHF 19'000. Gérant: de Paoli Edy, d'Italie, à Confignon, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 12534 du 27.11.2002 (00753914 / CH-660.2.282.002-9)

■ **NEWBOLT SARL**, à Genève, rue du Cendrier 15, c/o Audi-consult SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.11.2002. But: activités dans le domaine de la communication visuelle, création de logos, création et domiciliation de sites Internet. Capital: CHF 20'000. Associés: Cochart Donald, de et à Genève, pour une part de CHF 2'000, Cochard Gary, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, pour une part de CHF 9'000, et Horseman Michael, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, pour une part de CHF 9'000. Gérant: l'associé Cochart Donald avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 12535 du 27.11.2002 (00753916 / CH-660.2.283.002-5)

■ **NEWSOLS SA**, à Genève, rue de Cornavin 1, c/o Fiduciaire Jean-Albert Schmid. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.11.2002. But: fourniture et pose de revêtement de sols; commerce de parquets, carrelages, linoléum et tous travaux y relatifs; importation, exportation de tous produits en relation avec son but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Schmid Jean-Albert, de Genève, à Collet-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Unifiduciaire, à Genève. Journal no 12536 du 27.11.2002 (00753918 / CH-660.2.284.002-3)

■ **SITISA ELECTRONIC SA**, à Thônex, avenue Tronchet 34, c/o Nikolic Petar. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.11.2002. But: ingéniering production, importation et exportation d'équipements et d'appareils industriels, de produits chi-

miques, de métaux, de bois, de textile, de nourriture ou autres; développement de nouvelles technologies, leurs applications et leurs ventes; ingéniering, fabrication et commerce d'instruments de mesure dans le domaine de l'électricité; commerce d'objets d'art, papiers et objets de valeurs; accès à Internet et à toutes télécommunications en utilisant le réseau électronique, prise de participations dans des sociétés affiliées et entreprises dans le secteur commercial, industriel et financier. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Nikolic Petar, de et à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Nicovic Djordjije, de Yougoslavie, à Belgrade, YUG, directeur. Réviseur: Fiduciaire FWH SA, à Genève. Journal no 12537 du 27.11.2002 (00753920 / CH-660.2.285.002-6)

■ **Soltone SA**, à Genève, rue François-Bellot 16, c/o Iglehart John H., avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.11.2002. But: prise de participations dans toutes sociétés dans le monde entier, y compris prise de participations immobilières, à l'étranger exclusivement. Capital-actions: CHF 250'000, libéré à concurrence de CHF 125'000, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Iglehart John H., de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fidutec Audit SA, à Genève. Journal no 12538 du 27.11.2002 (00754328 / CH-660.2.286.002-2)

■ **SWICOTRA-Services, Sàrl**, à Genève, rue du Vieux-Colège 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.11.2002. But: import-export de toutes matières, domiciliation de sociétés, conseil en patrimoines, services de location de limousines avec et sans chauffeur, ainsi qu'assistance en matière de tourisme. Capital: CHF 20'000. Associés: Bennani Azzeddine, du Maroc, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Benraïs Hicham, de Carouge (GE), à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: les associés Bennani Azzeddine et Benraïs Hicham avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 12539 du 27.11.2002 (00754330 / CH-660.2.287.002-8)

■ **Véronique Amacker**, à Vernier, avenue du Lignon 27. Titulaire: Amacker Véronique, de Saint-Maurice, à Vernier. Objet: cabinet vétérinaire mobile. Journal no 12540 du 27.11.2002 (00754332 / CH-660.2.288.002-4)

■ **WS & CO SA**, à Genève, rue De-Candolle 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.11.2002. But: prise de participations, administration et gestion d'investissements, d'actions et de portefeuilles dans les domaines financiers, commerciaux, industriels et immobiliers hors de Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Christie Maurice, de Vendinocourt, à Founex, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature Individuelle de Dumas François, de France, à Collonge-Bellerive, directeur. Réviseur: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève. Journal no 12541 du 27.11.2002 (00754334 / CH-660.2.289.002-7)

■ **ZeniSwiss SA**, à Genève, rue du Rhône 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.11.2002. But: hébergement de sites Internet, prestations de services et de conseil liés à Internet, Intranet, Extranet et aux nouvelles technologies; création de sites Internet sur téléphonie mobile; conseil en marketing, en technologie, en management et en gestion de projets liés aux nouvelles technologies; prestation de service en informatique, aux particuliers et entreprises; commerce de matériel informatique; recherche scientifique et technique; gestion et création de bases de données. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Houlier Guillaume, de France, à Houdainville, F, président, avec signature individuelle, de Bavier Charles, de Zurich, à Genève, et Montavon Alexandre, de Bockourt, à Vandoeuvres, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Cofes SA, à Genève. Journal no 12542 du 27.11.2002 (00753922 / CH-660.2.290.002-6)

Mutations
Mutazioni

■ **Alfal Consultants SA**, à Thônex, concours, par son assistance, au développement des relations entre pays, etc. (FOSC du 05.07.2002, p. 6). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Alfal Consultants SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. Journal no 12543 du 27.11.2002 (00753924 / CH-660.0.055.984-2)

■ **Atel Bornet SA**, à Meyrin, exploitation d'une entreprise pour l'étude, la vente d'installations et d'appareils électriques, etc. (FOSC du 15.03.2002, p. 7). Dupont Bernard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Delouche Christian, Monateri Pierre et Pauli André signent désormais par procuration collective à deux sans autre restriction. Eberhard Markus, de Kloten, à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 12544 du 27.11.2002 (00753926 / CH-660.0.054.931-3)

■ **Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 07.11.2002, p. 7). Lavie Yael, de Grande-Bretagne, à Küsnacht (ZH), membre de l'organe de gestion et directrice générale adjointe, signe collectivement à deux. Journal no 12545 du 27.11.2002 (00753928 / CH-660.0.249.992-4)

■ **Banque SCS Alliance SA**, à Genève (FOSC du 30.10.2002, p. 6). Les pouvoirs de Jandoy Alain, Ballester Jaime, Lehnin Bruno, Nadjafi Mohammad, Schonbachler Jérôme, ainsi que la procuration de Léon Stéphane, sont radiés. Journal no 12546 du 27.11.2002 (00754336 / CH-660.0.073.981-9)

■ **BAT-Technique SA**, à Versoix, exploitation de bureaux techniques, etc. (FOSC du 14.04.1998, p. 2494). Guinand Denis n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Lehmann Eric, de Langnau im Emmental, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Raphoz Pierre, de France, à Saint-Cergues, F. Journal no 12547 du 27.11.2002 (00754338 / CH-660.0.433.989-0)

■ **Baytur Trading SA**, à Cologny, commerce, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 06.04.2001, p. 2603). Zam Rato n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Dupuis Zekiye, jusqu'ici secrétaire et directrice, nommée présidente, continue à signer individuellement. Arendrup George T., de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Journal no 12548 du 27.11.2002 (00754340 / CH-660.0.668.985-6)

■ **Borak SA**, à Cologny, participation à toutes entreprises y compris des banques, etc. (FOSC du 12.12.2001, p. 9772). Zam Rato n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Dupuis Zekiye, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, continue à signer individuellement. Arendrup George T., de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Journal no 12549 du 27.11.2002 (00754342 / CH-660.0.298.981-9)

■ **CEDRIC JOHNER SA**, à Vandoeuvres, activité de fabrication, de conception et de commercialisation dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 13.08.2002, p. 5). Signature individuelle a été conférée à Bernasconi Giorgio, de Coldrerio, à La Rippe, directeur. Journal no 12550 du 27.11.2002 (00754344 / CH-660.1.677.999-4)

■ **Cerr Consulting (Suisse) SA**, à Genève, conseils en relation avec le système d'information, etc. (FOSC du 23.09.2002, p. 5). But modifié: conseils en relation avec le système d'information, organisation et planification d'entreprise; conception, réalisation, commercialisation et distribution de solutions informatiques ainsi que location de services de personnel informatique; les activités de la société s'exercent principalement sur le marché suisse. Statuts modifiés le 25.11.2002. Journal no 12551 du 27.11.2002 (00753930 / CH-660.0.591.997-4)

■ **CIR, Valente Claudio**, à Vernier, commerce, importation-exportation et représentation de matériel informatique, etc. (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). Nouveau siège: Onex, route de Chancy 92. Adjonction à l'acte: étude, conseil, gestion et courtage dans le domaine des assurances. Journal no 12552 du 27.11.2002 (00753932 / CH-660.0.947.001-5)

■ **Compagnie Financière Clermont SA**, à Genève, détenir des participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 04.07.2002, p. 10). Frel & Mandaco SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Serratus SA, à Neuchâtel. Journal no 12553 du 27.11.2002 (00753934 / CH-660.0.746.999-2)

■ **Coopérative d'habitation des Cheminots de Genève**, à Genève (FOSC du 24.01.1995, p. 448). Nouvelle adresse: avenue Ernest-Pictet 34, c/o Luc Moret. Bernier Gilbert, Evéquoz Camille et Gaille Maurice ne sont plus administrateurs, les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Moret Luc, nommé président, Wehrli Claude, nommé vice-président, Troxler Gérard, secrétaire, Bally Claude, Brandt Bernard, maintenant domicilié à Onex, jusqu'ici vice-président, Rosat Michel et Girardin Jean-Marie, de Montmelon, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 12554 du 27.11.2002 (00753936 / CH-660.0.015.960-6)

■ **Courtassim SA**, à Chêne-Bougeries, vente de contrats d'assurance, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7963). Corsica, Contrôle, Organisation, Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: OGH expertises comptables et fiscales SA, à Genève. Journal no 12555 du 27.11.2002 (00754346 / CH-660.1.403.999-1)

■ **DONATELLI SA**, à Versoix, exploitation d'une entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 19.12.2000, p. 8657). Fidu-Service J.-J. Freizer n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ratio SA, à Genève. Journal no 12556 du 27.11.2002 (00754348 / CH-660.2.504.000-3)

■ **DU PONT TEXTILES & INTERIORS (INTERNATIONAL) SA**, à Le Grand-Saconnex, achat, vente, importation et exportation de tous produits, machines, etc. (FOSC du 26.09.2002, p. 6). Signature individuelle a été conférée à Adcock Peter, de Grande-Bretagne, à Borex, Crudgington Jeffrey, de Grande-Bretagne, à Anières, Palmen Raymond, des Pays-Bas, à Vevey, et Vas Nunes George, des USA, à Genève. Journal no 12557 du 27.11.2002 (00754350 / CH-660.1.787.002-6)

■ **Enigma SA**, à Genève, création, production, fabrication et commercialisation, etc. (FOSC du 16.08.2002, p. 5). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Enigma SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Bulgari Gianni, président, lequel continue à signer individuellement, et Mauri Christian, secrétaire, lequel continue à signer collectivement à deux. Journal no 12558 du 27.11.2002 (00754352 / CH-660.0.514.996-1)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 25.11.2002, p. 7). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Lausanne.
Journal no 12559 du 27.11.2002
(00753938 / CH-660.0.160.975-5)

■ **Fondation Aigues-Vertes**, à Bernex (FOSC du 25.11.2002, p. 7). Sayegh Christine, membre du conseil, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Les pouvoirs de Martin du Pan-Pradel Georgeotte, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Cuénod Robert, de Vevey, à Versoix, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Bednarczyk Serge ou Terrier Jean ou Orlandi André ou Bellanger François ou Sayegh Christine.
Journal no 12560 du 27.11.2002
(00753940 / CH-660.0.119.960-8)

■ **Fondation du rein**, à Genève (FOSC du 05.04.2002, p. 7). Autorité de surveillance: Département fédéral de l'intérieur.
Journal no 12561 du 27.11.2002
(00753942 / CH-660.0.647.002-3)

■ **Fondation Rafad**, à Genève (FOSC du 06.06.1994, p. 3158). Nouvel acte de fondation du 30.08.2002. Les pouvoirs de Mizrahi Roberto, Amarasinghe Patrick, Courtois Pierre, Egger Charles A., Falisse Michel, Pinilla Cisneros Susana et Ramaboli-mihaso Madeleine, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Fano Daniel, membre du conseil, nommé président, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Vincent Fernand, membre du conseil, jusqu'ici secrétaire, signe désormais collectivement à deux avec le président. Ndiaye Fodé, du Sénégal, à Dakar, SEN, membre du conseil, signe collectivement à deux avec le président. Administration: conseil de fondation.
Journal no 12562 du 27.11.2002
(00753944 / CH-660.0.452.985-8)

■ **Guibon SA**, à Genève, commerce de produits diététiques, etc. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). Réviseur: Abacompt SA, Société Fiduciaire, à Genève.
Journal no 12563 du 27.11.2002
(00754354 / CH-660.1.189.994-1)

■ **HSBC Private Banking Holdings (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 25.11.2002, p. 7). Capital-actions porté de CHF 1'804'378'000 à CHF 1'909'692'000 par l'émission de 105'314 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 1'909'692'000, entièrement libéré, divisé en 1'909'692 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature: selon contrat du 01-07-2002, l'entier du capital-actions, soit 11'225'016 actions de GBP 10, de la société HSBC REPUBLIC BANK (UK) LIMITED, à Londres, GB, pour le prix de CHF 360'382'000 (GBP 151'000'000) en contrepartie duquel sont remises 105'314 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts, le solde, à savoir CHF 255'068'000 constituant un agio. Statuts modifiés le 01.07.2002.
Journal no 12564 du 27.11.2002
(00754356 / CH-660.1.954.000-2)

■ **HSBC Republic Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 25.10.2002, p. 6). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Cannavo Alfio, de et à Genève.
Journal no 12565 du 27.11.2002
(00754358 / CH-660.0.074.001-4)

■ **Idis Finance SA**, à Genève, négociation et courtage d'effets de change commerciaux ou financiers, etc. (FOSC du 18.11.1997, p. 8370). Nouvelle raison sociale: **PARAFINTE SA**. Statuts modifiés le 19.11.2002.
Journal no 12566 du 27.11.2002
(00754360 / CH-660.0.065.971-6)

■ **Immobilier SPB SA**, à Genève, achat, vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 02.09.2002, p. 6). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Immobilier SPB SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.
Journal no 12567 du 27.11.2002
(00753946 / CH-660.0.476.992-3)

■ **ISPC SA**, à Genève, conseils et formation dans les domaines des relations humaines, etc. (FOSC du 29.06.2001, p. 4921). Revisant: mandat SA n'est plus réviser. Réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.
Journal no 12568 du 27.11.2002
(00753948 / CH-660.0.114.997-2)

■ **KM TECHNOLOGIES INC, Montréal, succursale de Plan-les-Ouates**, à Plan-les-Ouates, développement et vente de logiciels pour l'Europe (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). Les pouvoirs de Kropf Thomas sont radiés.
Journal no 12569 du 27.11.2002
(00753950 / CH-660.0.956.001-7)

■ **La Redoute CH SA**, succursale à Meyrin, importation, exportation, achat, vente et vente par correspondance de produits, etc. entreprise ayant son siège à Montreux (FOSC du 19.05.2000, p. 3406). Les pouvoirs de Painsy Eric, ainsi que la procuration de Topenot Marie-Claude, sont radiés.
Journal no 12570 du 27.11.2002
(00753952 / CH-660.1.599.997-3)

■ **Laboratoires de Hautes Synergies (Suisse) SA (LHS)**, à Genève, commercialisation et vente de produits d'hygiène, de diététique, de pharmacie, de cosmétique (FOSC du 24.07.1998, p. 5151). Nouvelle raison sociale: **ARKO DIFFUSION SA**. Le capital-actions de CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts modifiés le 22.11.2002. Hoffmann Nicolas n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Wend Axel, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Menzinger née Bronner Martine, de Meinier, à Chêne-Bougeries. Berwa Révision Sàrl

n'est plus réviser. Nouveau réviser: Société Fiduciaire du Mont-Blanc SA, à Genève. Nouvelle adresse: carrefour de Rive 1, c/o Wend Axel.
Journal no 12571 du 27.11.2002
(00754362 / CH-660.1.376.998-7)

■ **Marcel Blanc SA**, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation de vins en gros, etc. (FOSC du 12.07.2002, p. 8). Fidogest SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Synergie et Conseil Synco SA, à Genève.
Journal no 12572 du 27.11.2002
(00754364 / CH-660.0.133.953-0)

■ **Maurer Textiles SA**, à Genève, étude et réalisation de projets d'usines pour l'industrie textile, etc. (FOSC du 14.11.2002, p. 7). La procuration de Terretz Huguette est radiée.
Journal no 12573 du 27.11.2002
(00754366 / CH-660.0.077.957-2)

■ **Newbanking Software SA**, à Plan-les-Ouates, développement et commercialisation d'outils informatiques, etc. (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Ducommun Daniel, de et à Bernex, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12574 du 27.11.2002
(00754368 / CH-660.1.024.000-8)

■ **Nobile & Cie**, à Genève, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 17.12.1998, p. 8626). Objet actuel: promotions immobilières et affaires y afférentes. Nouveau siège: Collongue-Bellerive, chemin du Château de Bellerive 31a, c/o Jean-Pierre Nobile.
Journal no 12575 du 27.11.2002
(00754370 / CH-660.0.016.983-8)

■ **Perferme SA**, à Perly-Certoux, exportation et représentation de tous produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4075). 'MEF - François Cochet' n'est plus réviser. Nouveau réviser: SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève.
Journal no 12576 du 27.11.2002
(00753954 / CH-660.0.292.972-7)

■ **Rathbone Trust Company SA**, à Genève, gestion de trusts et de sociétés, etc. (FOSC du 16.10.2002, p. 6). Angst Marc Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Avery Christopher James, jusqu'ici directeur, est nommé président et délégué; il continue à signer collectivement à deux. Bradley Russ, de Bernex, à Carouge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12577 du 27.11.2002
(00753956 / CH-660.0.456.984-9)

■ **Remico Sàrl**, à Genève, tenue de comptabilités, remise de commerce, etc. (FOSC du 12.10.2000, p. 6991). Nouvelle adresse: rue Marignan 6.
Journal no 12578 du 27.11.2002
(00753958 / CH-660.0.523.991-9)

■ **Samuel Créations SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'architecture et de décoration d'intérieurs. (FOSC du 12.11.2002, p. 6). Les pouvoirs de Mange André sont radiés. Bovier Francesco est maintenant domicilié à Bernex.
Journal no 12579 du 27.11.2002
(00753960 / CH-660.0.505.986-7)

■ **Sanoifi-Synthelabo (Suisse) SA**, à Meyrin, exploitation industrielle et commerciale de licences, etc. (FOSC du 05.11.2001, p. 8656). Les pouvoirs de Farine Yves sont radiés.
Journal no 12580 du 27.11.2002
(00754372 / CH-280.3.918.203-8)

■ **SC Services Chantiers Sàrl**, à Meyrin, construction, rénovation et transformation, etc. (FOSC du 04.08.1999, p. 5317). L'adresse chemin des Léchères 1 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **SC Services Chantiers Sàrl, en liquidation**. Liquidateur: l'associé gérant Alvarez Armando, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 12581 du 27.11.2002
(00754374 / CH-660.1.409.999-8)

■ **Serpi SA**, à Genève, participations dans toutes affaires commerciales, financières, etc. (FOSC du 18.11.2002, p. 6). Karpinski Michel, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 12582 du 27.11.2002
(00754376 / CH-660.0.278.990-0)

■ **SFR Société Financière SA**, à Genève, effectuer toutes opérations financières, etc. (FOSC du 12.01.1998, p. 186). Tillmann Georges (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marti Jean-François, de Neuchâtel, à Genhód, est nommé curateur avec signature individuelle.
Journal no 12583 du 27.11.2002
(00754378 / CH-660.0.317.975-1)

■ **SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Genf**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 31.07.2002, p. 7). Les pouvoirs de Donada Dario, le Dirac'h Albert, Goudima Boris, Roux de Reilhac Régis, Wiget Bernadette, Rousselot Loïc, ainsi que la procuration de Ciochini Nando, sont radiés. Lefèvre Dominique, de France, à Bruxelles, B, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.
Journal no 12584 du 27.11.2002
(00753962 / CH-660.0.474.999-0)

■ **Sidév, Société Immobilière de Développement**, à Genève, acquisition, administration et vente de tous biens, etc. (FOSC du 16.07.1999, p. 4873). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.11.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sidév, Société Immobilière de Développement, en liquidation**. Liquidateur: Mock Georges, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 12585 du 27.11.2002
(00753964 / CH-660.0.119.961-3)

■ **Simko SA**, à Genève, activités en rapport avec le marketing, etc. (FOSC du 17.10.2001, p. 8102). R. Albert & H. Rolle Experts Comptables Associés SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: BDO Visura, succursale à Genève.
Journal no 12586 du 27.11.2002
(00753966 / CH-660.1.049.990-1)

■ **Sodor SA**, à Genève, commerce d'articles d'orfèvrerie et d'argent massif, etc. (FOSC du 06.05.2002, p. 6). Lippuner Mario (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Touzeau Monique, jusqu'ici déléguée, nommée présidente, continue à signer individuellement. Ineichen Josef, de Rothenburg, à Montreux, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12587 du 27.11.2002
(00753968 / CH-660.0.325.982-4)

■ **Société Immobilière l'Opale**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.03.2000, p. 1697). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21.11.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière l'Opale, en liquidation**. Salerno Graziella n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève. Adresse de liquidation: route de Florsant 4, c/o Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire SA.
Journal no 12588 du 27.11.2002
(00754380 / CH-660.0.104.955-2)

■ **Société Immobilière Patsy**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.12.1997, p. 9118). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20.11.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Patsy, en liquidation**. Liquidateur: Turettini Maurice, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue de Hesse 8-10, c/o Maurice Turettini.
Journal no 12589 du 27.11.2002
(00754382 / CH-660.0.106.965-3)

■ **SwissAlp SA**, à Genève, acquisition, détention, gestion et aliénation de valeur mobilière etc. (FOSC du 31.05.2002, p. 7). Statuts modifiés le 20.11.2002 sur un point non soumis à publication.
Journal no 12590 du 27.11.2002
(00754384 / CH-660.0.618.000-4)

■ **Sytag SA**, à Avully, importation et exportation de produits industriels, etc. (FOSC du 30.01.2002, p. 7). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Sytag SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.
Journal no 12591 du 27.11.2002
(00753970 / CH-660.0.459.989-8)

■ **Tagtronic SA**, à Plan-les-Ouates, production et distribution de composants électroniques, etc. (FOSC du 18.10.2002, p. 6). Strübin Pierre n'est plus administrateur; en revanche, il a été nommé secrétaire hors conseil et signe désormais collectivement à deux. Administration: Eter Jean-Pierre, de Sense, à Lancy, président, Chabanel Claude, nommé vice-président, Cassina Vajana Carlos, d'Espagne, à Santany, E. Perret Charles, de Prilly, à Genève, et Vagnières Jean-Claude, d'Orzères, à La Neuveville, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 12593 du 27.11.2002
(00753972 / CH-550.1.012.051-1)

■ **TD HOUSING SA**, à Genève, prestations, notamment de service, etc. (FOSC du 18.12.2000, p. 8615). Fournier Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Peyraud Alexandre, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Buzzano Vincent, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer individuellement.
Journal no 12594 du 27.11.2002
(00753974 / CH-660.2.254.000-6)

■ **Touzeau Arts de la Table SA**, à Genève, commerce de tous objets du domaine des arts de la table et de la décoration de l'intérieur, etc. (FOSC du 21.06.2002, p. 6). Lippuner Mario (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administratrice Touzeau Monique, jusqu'ici déléguée, nommée présidente, continue à signer individuellement. Ineichen Josef, de Rothenburg, à Montreux, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 12595 du 27.11.2002
(00754058 / CH-660.0.561.982-8)

■ **Zellweger Luwa SA, succursale de Genève**, à Genève, maintenance et management dans le domaine du bâtiment, etc. entreprise ayant son siège à Uster (FOSC du 17.01.2002, p. 8). Les pouvoirs de Knoth Gottlieb sont radiés.
Journal no 12596 du 27.11.2002
(00754386 / CH-660.0.194.999-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AAZ Finance SA, en liquidation**, à Genève, administration et gestion de biens, titres et valeurs. (FOSC du 20.04.1999, p. 2561). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12597 du 27.11.2002
(00754388 / CH-660.0.280.984-4)

■ **Amandine's Sàrl, en liquidation**, à Genève, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie avec tea-room (FOSC du 14.12.2001, p. 9847). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 12598 du 27.11.2002
(00754390 / CH-660.1.656.999-3)

■ **Bank of Tokyo-Mitsubishi (Suisse) SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.10.2002, p. 8). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12599 du 27.11.2002
(00754392 / CH-660.1.264.996-1)

■ **Bygma SA, en liquidation**, à Genève, gestion et location d'immeubles, etc. (FOSC du 12.12.2001, p. 9772). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 12600 du 27.11.2002
(00754394 / CH-660.0.765.987-4)

■ **Chiquita (International) SA, en liquidation**, à Genève, principalement dans le domaine des produits alimentaires, etc. (FOSC du 06.07.1998, p. 4664). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12601 du 27.11.2002
(00754060 / CH-660.0.798.993-8)

■ **City Guard Securite, Lindenmeyer P.**, à Carouge (GE), agence de sécurité et bureau d'enquêtes (FOSC du 13.12.2001, p. 9816). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 12602 du 27.11.2002
(00754062 / CH-660.0.290.998-0)

■ **M. et Mme Sipala & Brigitte Sipala**, à Genève, débit de tabacs, avec vente d'articles de pâtisserie, etc. (FOSC du 02.06.1994, p. 3079). Sipala Carmela et Sipala Brigitte ne sont plus associées. La société est dissoute et radiée. L'associé Sipala Carmelo reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison individuelle 'Carmelo Sipala', à Genève.
Journal no 12603 du 27.11.2002
(00754064 / CH-660.0.524.982-5)

■ **Marlene Voefray**, à Gy, agent en fonds de commerce, etc. (FOSC du 22.12.1999, p. 8675). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 12604 du 27.11.2002
(00754066 / CH-660.0.107.995-7)

■ **Neojob SA, en liquidation**, à Genève, placement de personnel fixe et temporaire (FOSC du 18.12.2001, p. 9958). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 12605 du 27.11.2002
(00754396 / CH-660.1.949.997-5)

■ **Olivier Gueydan**, à Genève, conseil, expertise et courtage dans les domaines immobilier, etc. (FOSC du 12.04.1988, p. 1425). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 12606 du 27.11.2002
(00754398 / CH-660.0.071.985-5)

■ **Predag Bakalovic**, à Chêne-Bourg, commerce et location de vidéocassettes, etc. (FOSC du 19.09.2002, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 12607 du 27.11.2002
(00754400 / CH-660.0.357.995-2)

■ **Société Immobilière Calliope, en liquidation**, à Plan-les-Ouates, société anonyme (FOSC du 11.07.2000, p. 4732). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12608 du 27.11.2002
(00754402 / CH-660.0.026.953-1)

■ **Société Immobilière Corsier-Résidence 1 A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.09.2001, p. 6847). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12609 du 27.11.2002
(00754068 / CH-660.0.208.959-9)

■ **Société Immobilière Euterpe, en liquidation**, à Plan-les-Ouates, société anonyme (FOSC du 11.07.2000, p. 4732). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12610 du 27.11.2002
(00754070 / CH-660.0.028.953-8)

■ **Société Immobilière Lindor, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.05.1999, p. 2891). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12611 du 27.11.2002
(00754072 / CH-660.0.032.948-9)

■ **U.S. PROPERTY MANAGEMENT SA, en liquidation**, à Genève, services relatifs à des investissements immobiliers, etc. (FOSC du 28.11.2000, p. 8105). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 12612 du 27.11.2002
(00754074 / CH-660.1.654.998-7)

GL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **il bariotto di Manganelli**, in Nâfels, Idaweg 1, 8752 Nâfels, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Import von und Handel mit Weinen aus Montalcino/Italien (Rosso di Montalcino, Brunello di Montalcino), sowie Spirituosen Grappa di Brunello und Speiseölen Olio di Oliva. Eingetragene Personen: Manganelli-Pesaballe, Tanja, von Mollis, in Nâfels, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Manganelli-Pesaballe, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Nâfels, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1019 vom 27.11.2002
(00753462 / CH-160.1.004.132-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Electrotex AG**, in Oberurnen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten und Maschinen sowie Durchführung von Finanzierungen und Kommissionsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom

15. 06. 2000, S. 4045). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Werner, von Marthalen, in Niderurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ruff, Gemeinde Schänis].
Tagebuch Nr. 1020 vom 27.11.2002
(00753464 / CH-160.3.000.491-7)

■ **Hartschotterwerk Mühlehorn-Quinten AG**, in Mühlehorn, Herstellung und Vertrieb von Naturstein-Produkten und Baumataterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 12). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: VTB Verwaltungs- Treuhand & Beratungs AG, in Niderurnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1021 vom 27.11.2002
(00753466 / CH-160.3.003.032-9)

■ **Productronic AG**, in Oberurnen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Apparaten und Teile derselben sowie Durchführung von Finanzierungen und Kommissionsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15. 06. 2000, S. 4045). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Werner, von Marthalen, in Niderurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ruff, Gemeinde Schänis].
Tagebuch Nr. 1022 vom 27.11.2002
(00753468 / CH-160.3.001.242-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Pensionsstiftung für die Angestellten und Arbeiter der Vereinigten Papierfabriken Netstal A.G.**, in Netstal, Alters- und Hinterbliebenenfürsorge zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Vereinigten Papierfabriken Netstal A.G., Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 24. 08. 1992, S. 3985). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 02.09.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1023 vom 27.11.2002
(00753548 / CH-160.7.002.797-3)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Masanti AG, Bauunternehmung, Mitlödi**, in Mitlödi, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder bei besonderen Nöten, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 21.02.1981, S. 566). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 07.10.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1024 vom 27.11.2002
(00753550 / CH-160.7.002.820-8)

GR

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bund der Taube (Vereln)**, in Tschierschen, Haus "Beth Chessed", 7064 Tschierschen, Verein (Neueinschriftung). Statutendatum: 13. 06. 2002. Zweck: Zweck des Vereins ist es, die Mitglieder und ihre Familien ideal und finanziell zu unterstützen, damit diese ihren diakonischen und (sozial)therapeutischen Auftrag vollumfänglich wahrnehmen können. Der Verein kann zur Erfüllung des Zwecks Liegenschaften kaufen und veräussern sowie Mietverträge und andere die Vereinszwecke fördernde Verträge eingehen und kann die erworbenen Liegenschaften dem Aufgabenbereich der einzelnen Mitglieder zur Verfügung stellen und/oder ihnen einen persönlichen Wohnsitz sichern. Mittel: Mitgliederbeiträge, Gaben, Schenkungen, Legate und andere Zuwendungen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meier-Kirsch, Maria, von Winterthur, in Forch (Maur), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Markus, von Nefenbach, in Wil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Monika, von Nefenbach, in Wil SG, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Monika, von Galgenen, in Forch (Maur), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3400 vom 27.11.2002
(00754128 / CH-350.6.000.205-3)

■ **Carp-Star S. Pruvjic**, in Chur, Mythenweg 35, 7000 Chur, Einzelirma (Neueinschriftung). Zweck: Handel mit Fischereiarbeitern. Eingetragene Personen: Pruvjic, Sasa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kimidzic, Nenad, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Chur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3401 vom 27.11.2002
(00753714 / CH-350.1.007.080-8)

■ **ENGADIN-HOME.CH GMBH**, in St. Moritz, Chesa Marmotta, Via Ruinatsch 3, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 26. 11. 2002. Zweck: Internetplattform für Immobilien im Engadin; die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen anmelden, kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Graubünden. Eingetragene Personen: Balastér, Peter Fortunat, von Zuoz und Celerina/Schlarigna, in Celerina/Schlarigna, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Balastér,

Silvia Maria, von Zuoz und Celerina/Schlarigna, in Celerina/Schlarigna, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 3402 vom 27.11.2002
(00753716 / CH-350.4.001.250-3)

■ **T. & F. Trust SA**, in Roveredo GR, Piazzetta, 6535 Roveredo, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 2002. Scopo: il commercio, la mediazione e l'import-export a livello internazionale di materie prime di ogni genere nonché di beni di consumo; la società potrà inoltre sviluppare, progettare e realizzare complessi immobiliari, in particolare modo centri commerciali e residenziali nonché impianti industriali, la compra-vendita di immobili esclusivamente all'estero e/o la loro amministrazione in ogni caso, partecipare a imprese svizzere e estere per conto proprio o per conto di terzi a titolo fiduciario, aprire uffici di rappresentanza in ogni caso, così come aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario libero: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore di CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione nel FUSC. Persone iscritte: Rossini, Pierangelo, da Valcolla, in Viganella, membro, con firma individuale; Poma, Pietro, da Mendrisio, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 3407 del 27.11.2002
(00754134 / CH-350.3.007.843-6)

Mutazioni Mutations Mutazioni

■ **AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN)**, in St. Moritz, Bau und Betrieb von touristischen Beförderungsanlagen sowie von Nebenbetrieben, insbesondere Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6698). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichholzer, Daniel, von St. Moritz, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3403 vom 27.11.2002
(00753718 / CH-350.3.000.216-9)

■ **Stiftung Scalottas**, in Scharans, Führung und Ausbau eines Sonderschul- und Wohnheimes für gewöhnungsfähige Kinder, Minderjährige und Erwachsene, Stiftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2002, S. 7, Publ. 564630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Ernst, von Langnau im Emmental, in Feldis/Veulden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüniger, Heinrich, von Simach und Münchwilten TG, in Paspels, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Valsechi, Ursina, von Flerden und Rothenbrunnen, in Flerden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3404 vom 27.11.2002
(00753720 / CH-350.7.000.084-3)

■ **Treuhand- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer**, in Chur, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marthaler, Thomas, von Niederhasli, in Chur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3405 vom 27.11.2002
(00754130 / CH-350.1.002.513-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Peter Schelss**, in Chur, Systemübergreifende EDV-Beratung und EDV-Konfliktlösung, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2982). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3406 vom 27.11.2002
(00754132 / CH-350.1.004.714-8)

IU

Mutazioni Mutations Mutazioni

■ **Allaine Watch S.A.**, à Miécourt, La fabrication, l'achat, la vente et le commerce de montres. Société anonyme (FOSC no 20 du 30.01.1998, p. 733). Personne et signature radiée: Office comptable W. Wanner S.A., à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Juravénir SA, à Delémont, organe de révision.
Journal no 1008 du 27.11.2002
(00754404 / CH-677.3.000.012-4)

LU

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **EHRLER TREUHAND**, in Triengen, Weinberghalde 23, 6243 Triengen, Einzelirma (Neueinschriftung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros; Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Ehler, Gabriela, von Triengen, in Triengen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5285 vom 27.11.2002
(00753506 / CH-100.1.026.479-8)

■ **GEBA Zumsteln AG**, in Ballwil, Gibelfühstrasse 3, 6275 Ballwil, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 25. 11. 2002. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektrischen, elektronischen und mechanischen Gegenständen aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 460'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 460'000.--. Aktien: 460 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Graf, Peter E., von Reute, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Daniel, von Ballwil und Willisau-Land, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumsteln, Peter, von Seeburg, in Nennigkofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Reynier, Jean-François, von Neuchâtel, in Lantsch/Lenz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Fritz, von Langnau im Emmental, in Niederörs, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Agnes, von Gächlingen, in Gisikon, mit Kollektivprokura zu zweien; BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5286 vom 27.11.2002
(00753508 / CH-100.3.026.480-4)

■ **Autohandel Sehanovic**, in Ebikon, An- und Verkauf von Autos, Einzelirma (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1996, S. 855). Der Amtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23.10.2002 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 5287 vom 27.11.2002
(00753510 / CH-100.1.018.580-9)

Mutazioni Mutations Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Unterdorf in Liquidation**, in Eglolzwil, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 13, Publ. 569652). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 5288 vom 27.11.2002
(00753512 / CH-100.5.014.038-8)

■ **Baupartner Sempach GmbH**, in Sempach, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4620). Statutenänderung: 21. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel-Furrer, Mirjam, von Sempach, in Willisau-Stadt, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer Bohner, Stephanie, von Sempach und Luzern, in Sempach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Furrer-Brunner, Pia, von Eich, in Sempach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; Furrer-Brunner, Josef, von Sempach, in Sempach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5289 vom 27.11.2002
(00753432 / CH-100.4.024.931-2)

■ **Belag und Beton AG Rothenburg**, in Rothenburg, Errichtung und Betrieb von Aufbereitungsanlagen für Belagsmischgut und Transportbeton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9960). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, Franz, von Romos, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, René, von Könsnacht ZH und Ziefen, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lütholf, Alex, von Sursee und Büren, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5290 vom 27.11.2002
(00753434 / CH-100.3.004.598-3)

■ **Casa Star AG**, in Luzern, Beratung von Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studhalter, Rudolf, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Studhalter, Alexander, von Emmen und Luzern, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoch, Patrick M., von Basel, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5291 vom 27.11.2002
(00753436 / CH-600.3.007.160-6)

■ **GBM Gewerbe Bau AG**, in Menznau, Kauf, Vermietung und Verkauf von Immobilien sowie Ueberbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5215). Firma neu: **GBM Gewerbe Bau AG in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19.11.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Wüst Treuhand AG, Murihof, Theaterstrasse 2, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschopp-Blum, Hans, von Menznau und Mauensee, in Menznau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banz, Bernhard, von Menznau und Oberkirch, in Menznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurschler, Ferdinand, von Engelberg OW, in Menznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühler, Markus, von Willisau-Land, in Menznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stampfli, Julius, von Burgäschli, in Menznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber-Banz, Peter, von Ebersecken, in Menznau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst Treuhand AG, in Sursee, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 5292 vom 27.11.2002
(00753438 / CH-100.3.006.079-5)

■ **Grob AG Nebikon**, in Nebikon, Herstellung von und Handel mit Maschinen, Zahnradern und Bestandteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Friedrich, von Nebikon, in Nebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Hans, von Nebikon, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Fritz, 1959, von Nebikon und Grossdiwyl, in Nebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Grob, Philipp, von Nebikon und Grossdiwyl, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Grob, Thomas, von Nebikon und Grossdiwyl, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nebikon, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5293 vom 27.11.2002
(00753514 / CH-100.3.006.278-5)

■ **Grob Immobilien AG**, in Nebikon, Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Fritz, 1959, von Nebikon und Grossdiwyl, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Hans, 1927, von Nebikon und Grossdiwyl, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Fritz, 1959, von Nebikon und Grossdiwyl, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Thomas, von Nebikon und Grossdiwyl, in Sursee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5294 vom 27.11.2002
(00753516 / CH-100.3.006.279-0)

■ **H. Waldburger**, in Neuenkirch, Werbung, Einzelirma (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1992, S. 3). Zweck neu: Werbung; Marketing-Beratung; Vermittlung von Satz, Druck, Kopie; Handel mit Papier- und Schreibwaren. Der Inhaber übernahm auf den 01.11.2002 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelirma H. Waldburger, in Emmen.
Tagebuch Nr. 5295 vom 27.11.2002
(00753518 / CH-100.1.014.651-7)

■ **Liberale Baugenossenschaft Adligenswil**, in Adligenswil, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8239). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zemp, Ursula, von Ried, in Adligenswil, Beisitzerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 5296 vom 27.11.2002
(00753520 / CH-100.5.007.743-5)

■ **Lucas Schürmann SchreinerMontagen**, in Luzern, Ausführung von Montage- und Bauschreinerarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 230 vom 28. 11. 1997, S. 8617). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Kägiswilerstrasse 47, 6060 Sarnen.
Tagebuch Nr. 5297 vom 27.11.2002
(00753440 / CH-100.1.003.177-1)

■ **M + M Technik AG für Lüftung, Klima und Heizung**, in Rothenburg, Planung und Ausführung von Lüftungs-, Klima- und Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2002, S. 7, Publ. 469818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Patrick, von Baar, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5298 vom 27.11.2002
(00753442 / CH-100.3.007.963-8)

■ **Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG**, in Luzern, Führung eines Treuhand- und Revisionsunternehmens, insbesondere die Übernahme von Buchführungen, Kontrollstellen- und Vermögensverwaltungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 8, Publ. 315972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, Manuela, von Escholzmatt und Emmen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherer, Daniela, von Malters, in Malters, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zünd-Bienz, Dorothea, von Albstätten und Luzern, in Hochdorf, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mellingen].
Tagebuch Nr. 5299 vom 27.11.2002
(00753444 / CH-100.3.004.593-1)

■ **RODA Verlag und Handel GmbH**, in Emmen, Betrieb eines Vertriebsunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2001, S. 5796). Firma neu: **RODA Verlag und Handel GmbH in Liquidation**. Der Amtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 31.10.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5300 vom 27.11.2002
(00753446 / CH-100.4.024.752-5)

■ **Trifac AG**, in Neuenkirch, Entwicklung und Vertrieb von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 8, Publ. 479764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenzind, Hans Peter, von Gersau, in Klüssnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien; Felber, Stephan, von Rothenburg und Nebikon, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5301 vom 27.11.2002
(00753522 / CH-100.3.025.946-3)

■ **Vogel Beat GmbH**, in Sursee, Vermittlung von Finanzanlagen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 13, Publ. 542580). Statutenänderung: 25. 11. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dahinden, Beat, von Hasle LU, in Entlebuch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Beat, von Schüpfheim, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5302 vom 27.11.2002
(00753524 / CH-100.4.021.476-1)

■ **Zentralschweizer Milchproduzenten ZMP**, in Luzern, Vertretung der Interessen seiner Mitglieder, der Zentralschweizer Käse- und Milchgenossenschaften sowie der Milchproduzenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 8, Publ. 581560). Statutenänderung:

30. 10. 2002. Pflichten: Die Delegiertenversammlung verlangt von den Gesellschaftern einen jährlichen Mitgliederbeitrag gemäss Statuten.

Tagebuch Nr. 5303 vom 27.11.2002
(00753526 / CH-100.5.011.111-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **H. Waldburger**, in Emmen, Werbung, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 27.01.1993, S. 422). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die H. Waldburger, in Neuenkirch, erloschen.
Tagebuch Nr. 5304 vom 27.11.2002
(00753528 / CH-100.1.014.659-9)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Café du Gaz Schalbetter Anita**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Collège 23. Titulaire: Schalbetter Anita, de Tâsch, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un café-restaurant.
Journal no 3222 du 27.11.2002
(00754298 / CH-645.4.096.067-5)

■ **Etincelle Sàrl Corporate Events** [Etincelle GmbH Corporate Events], à Neuchâtel, rue de Fontaine-André 44. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.11.2002. But: l'architecture événementielle, promotion et organisation d'événements culturels, commerciaux et autres. Capital: CHF 20'000. Associés: Aebi Rainer Andreas, de Heimiswil, et Despres Amélie Françoise, de Sainte-Croix, tous deux à Neuchâtel, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 10'000. Gérants: les associés Aebi Rainer Andreas et Despres Amélie Françoise, lesquels agissent collectivement à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3223 du 27.11.2002
(00754300 / CH-645.4.096.068-0)

■ **Express - Concept, Thalheim**, à Neuchâtel, Chaumont, Pré-Girard 59. Titulaire: Thalheim Jean-François, de Riehen, à Neuchâtel. Recherches et développements en horlogerie et en microtechnique; bureau d'ingénieur.
Journal no 3224 du 27.11.2002
(00754302 / CH-645.4.096.069-1)

■ **Le Cigalou - Veit Christiane**, à Cernier, rue de l'Épervier 3. Titulaire: Veit Christiane Blanche, de Corsier-sur-Vevy, à Valangin. Librairie, papeterie, tabac, journaux.
Journal no 3225 du 27.11.2002
(00753888 / CH-645.4.096.070-9)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Alfonso Marin Informatique S.à.r.l. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un commerce de matériel informatique, etc. (FOSC du 26.07.2000, p. 5119). Par ordonnance du 1er novembre 2002, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.
Journal no 3226 du 27.11.2002
(00753890 / CH-645.1.008.265-1)

■ **Axima Romandie SA, Succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel, toutes activités dans le domaine de la technique d'exploitation et du bâtiment, plus particulièrement ingénierie, etc. (FOSC du 12.12.2001, p. 9776). Entreprises ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Münch Andreas et Bruggmann Albert sont radiés. Signature collective à deux de Bochsler Karl, de Remetschwil, à Wil (SG), président, et Dostmann Volker, de Muri (AG), à Winterthur, membres du conseil d'administration.
Journal no 3227 du 27.11.2002
(00753892 / CH-645.1.009.279-5)

■ **Bip-Info S.A., Bureau d'Ingénierie Pédagogique**, à Cortaillod, étude, conception, réalisation, analyse et conseil en matière de systèmes de formation. (FOSC du 19.01.1998, p. 382). Piaget Olivier-Morris n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Lehmann Martin-Jonas, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 3228 du 27.11.2002
(00753894 / CH-645.1.004.224-6)

■ **Club Pleine-Forme SA**, à Neuchâtel, permettre à chacun, par des exercices de gymnastique appropriés et personnalisés, etc. (FOSC du 27.08.2002, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Bourquin Laurent, de Villeret, à Bevaix, directeur-général.
Journal no 3229 du 27.11.2002
(00754304 / CH-645.1.002.622-8)

■ **De Cérenville géotechnique S.A.**, succursale à Neuchâtel, exploitation dans le domaine de la mécanique des sols et des roches, de l'hydrologie, etc. (FOSC du 01.05.2002, p. 8). Entreprise ayant son siège à Ecublens. La procuration de Davoli Claude-Alain est radiée. Procuration collective à deux de Mayoraz Frédéric, de et à Hérensme.
Journal no 3230 du 27.11.2002
(00754306 / CH-645.0.401.309-3)

■ **Die Components SA**, à Neuchâtel, production et commerce de pièces métalliques normalisées et accessoires pour presses industrielles, etc. (FOSC du 09.02.1998, p. 978). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Die

Components SA in liquidazione. Liquidateur: Schwaab Pierre, jusqu'ici administrateur unique, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 3231 du 27.11.2002
(00754308 / CH-645.1.002.922-9)

■ **EGS Sécurité S.A.**, succursale à La Chaux-de-Fonds, exploitation, vente, diffusion, entretien et maintenance d'organisation et équipements de sécurité et de contrôle, etc. (FOSC du 08.05.2001, p. 3440). Entreprise ayant son siège à Boudry. Les pouvoirs de Alessandri Flavio sont radiés.
Journal no 3232 du 27.11.2002
(00754310 / CH-645.1.010.159-6)

■ **Fitness Shop Nota Bene, Frisetti**, à Neuchâtel, exploitation d'une boutique de vente d'accessoires et vêtements de fitness, etc. (FOSC du 01.05.2001, p. 3228). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 04.11.2002.
Journal no 3233 du 27.11.2002
(00753896 / CH-645.1.010.254-2)

■ **Fonds de prévoyance PRASA Hewitt**, à Neuchâtel, fondation, aide le personnel, les membres de la direction et de l'administration et ses proches, etc. (FOSC du 06.09.2002, p. 8). Schönenberger Vitus Paul n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Schmid Roland, de Naters, à Oberrieden, membre du conseil de fondation. 'Arthur Andersen SA', succursale à Meyrin n'est plus réviseur. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', société anonyme, succursale à Neuchâtel.
Journal no 3234 du 27.11.2002
(00753898 / CH-645.1.002.197-1)

■ **L'Ensemble Rayé S.à.r.l.**, à Colombier NE, conception, production, édition, réalisation, vente de compositions musicales et tous supports sonores, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4031). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **L'Ensemble Rayé S.à.r.l. en liquidation** [L'Ensemble Rayé Ltd Liab Co in liquidation]. Liquidateur: Vuille Cédric, jusqu'ici gérant, lequel signe désormais individuellement. Les associés Allermath Yann, Bailloz Julien, Huguenin-Vuillemin Jean Vincent, et Kaufmann Pierre, ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés.
Journal no 3235 du 27.11.2002
(00753900 / CH-645.1.010.298-3)

■ **MJH SA**, à Cernier, mécanique de précision, commerce, importation, exportation de pièces et autres produits similaires. (FOSC du 14.11.2002, p. 10). Réviseur: 'A & P Fiduciaire SA', à Saint-Blaise.

Journal no 3236 du 27.11.2002
(00753902 / CH-645.1.006.151-5)

■ **TELED pro-tec SA**, à Neuchâtel, fabrication, achat, vente, location, représentation de tous produits, matières premières et équipements pour la sécurité des personnes et des choses etc. (FOSC du 29.01.1998, p. 699). Procuration collective à deux a été conférée à Hartmann Bruno Werner, de Bâle, à Bevaix. 'STG-Coopers & Lybrand SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'PricewaterhouseCoopers SA', succursale à Neuchâtel. Staehli Daniel est maintenant domicilié à Peseux.
Journal no 3237 du 27.11.2002
(00754312 / CH-645.1.003.985-7)

■ **WECKERLE COSMETICS S.A.**, Le Locle, fabrication, développement, commerce, vente, service et entretien de composants injectés en plastique, etc. (FOSC du 12.10.2000, p. 6990). Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 1'200'000 par l'émission de 1'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: CHF 1'200'000, entièrement libéré, divisé en 1'200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 13.11.2002.

Journal no 3238 du 27.11.2002
(00754314 / CH-645.1.006.689-1)

■ **Wyoming Holding Sàrl**, à Neuchâtel, acquisition, vente et gestion de participations et titres dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 23.04.2002, p. 8). Par suite du transfert de son siège à Schaffhouse, la société a été inscrite au registre du commerce de Schaffhouse (FOSC du 25.11.2002, p. 11). Par conséquent elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.
Journal no 3239 du 27.11.2002
(00754316 / CH-645.4.095.709-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BACHMANN AUTOMOBILES**, à Neuchâtel, entreprise de mécanique sur automobiles. (FOSC du 16.06.1999, p. 4029). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3240 du 27.11.2002
(00754318 / CH-645.1.008.963-9)

■ **Ferrier et Cie**, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, promotion et ventes d'énergies, etc. (FOSC du 27.10.1983, p. 3703). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 3241 du 27.11.2002
(00753904 / CH-645.1.007.476-6)

■ **HR gestim in liquidation**, à Vuamarcus, achat, construction, location, gérance et généralement mise en valeur de propriétés immobilières, etc. (FOSC du 20.08.2002, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 3242 du 27.11.2002
(00753906 / CH-674.3.000.115-3)

■ **Imprimerie Jacot S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23.08.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 3243 du 27.11.2002
(00753908 / CH-645.1.007.817-1)

■ **Raynald Niederhauser**, Le Locle, ferblanterie, couverture, paratonnerre, maçonnerie, etc. (FOSC du 22.07.1999, p. 5013). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3244 du 27.11.2002
(00753910 / CH-645.1.007.095-4)

■ **Rozenn et Jean-Pierre Cattin**, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, exploitation d'un café-bar à l'enseigne 'Panibar' avec kiosque à tabacs et journaux. (FOSC du 15.02.1995, p. 896). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 3245 du 27.11.2002
(00753912 / CH-645.1.006.043-1)

■ **Télérapid, Zehnder Pierre**, à Saint-Blaise, achat, vente et installation de matériel radio et TV (FOSC du 02.10.1997, p. 7227). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3246 du 27.11.2002
(00754320 / CH-645.1.003.377-5)

NW

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Eberli Materialien AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Materialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9850). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberli, Markus, von Hochdorf, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Alvarez, Mercedes, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates; Haas, Markus, von Horw, in Kastanienbaum (Hö), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberli, Hans Rudolf, von Hochdorf, in Adligenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 1405 vom 27.11.2002
(00753540 / CH-150.3.002.190-8)

■ **Fensterfabrik Odermatt AG**, in Dallenwil, Betrieb einer Fensterfabrik und Bauschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2002, S. 8, Publ. 583084). Firma neu: **Fensterfabrik Odermatt AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Nidwalden vom 26.11.2002 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Gerhard, von Dallenwil, in Dallenwil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Odermatt, Josef jun., von Dallenwil, in Dallenwil, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Odermatt, Detting, Berta, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1406 vom 27.11.2002
(00753542 / CH-150.3.000.052-4)

■ **Josef Odermatt Immobilien AG**, in Dallenwil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2002, S. 8, Publ. 583406). Firma neu: **Josef Odermatt Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Nidwalden vom 26.11.2002 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Gerhard, von Dallenwil, in Dallenwil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Odermatt, Josef jun., von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1407 vom 27.11.2002
(00753544 / CH-150.3.000.053-2)

■ **Wafina AG**, in Stans, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Finanzberatung, Vermögensverwaltung, Risk Management und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 10, Publ. 3356). Weiteres Geschäftslokal: Grafenauweg 8, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 1408 vom 27.11.2002
(00753546 / CH-150.3.002.401-7)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BABA International AG (BABA International Ltd.)**, in St. Gallen, Burgrasse 26, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 2002. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Industriegütern, Gütern des täglichen Bedarfs und weiteren Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libenierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--.

Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ravinder, Kumar, Indischer Staatsangehöriger, in New Dehli (Indien), Präsident, mit Einzelunterschrift; Grabher, Christian, von Au SG, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kawajia, Tayyab, von Lütchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8721 vom 27.11.2002
(00754094 / CH-320.3.052.529-7)

■ **Cetec System AG**, in Allstätt, Industriestrasse 1, 9450 Allstätt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 2002. Zweck: Handel mit Hard- und Software, Beratung in der digitalen Fertigungstechnik sowie Dienstleistungen in den Bereichen Analysen, Schulungen und Entwicklungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libenierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reichert, Christoph, von Binningen, in Eiken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Lena, Theo, von Diepoldau und Wittenbach, in Diepoldau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8722 vom 27.11.2002
(00753682 / CH-320.3.052.530-2)

■ **Chanh Take Away, Inhaber Nguyen Cao Chanh**, in St. Gallen, Davidstrasse 11, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von verschiedenen asiatischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Nguyen, Cao Chanh, holländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nguyen, Ngoc, von Appenzel, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8723 vom 27.11.2002
(00753684 / CH-320.1.052.510-3)

■ **Force Security AMA GmbH**, in Schmerikon, Lanzennmoosstrasse 4, 8716 Schmerikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2002. Zweck: Durchführung von Objektwachungen, Wertschutz, Transport-, Personenschutz- und Begleitschutzaufgaben, Sicherheitspatrouillen, polizeilichen Aufgaben für Städte und Gemeinden sowie Sicherheitsdienste für Auktionen und Konferenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hegner, Albert, von Vorderthal, in Schmerikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Altermatt, Michael Ludwig, von Nunningen, in Au ZH (Wädenswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Schmid, Andreas, von Illnau-Effretikon, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Tagebuch Nr. 8724 vom 27.11.2002
(00753686 / CH-320.4.052.531-3)

■ **manix - design for x, Manuela Melle**, in Wil SG, Höhlstrasse 19, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltung und Realisation von Webaufträgen, Werbe- und Layoutgestaltungen. Eingetragene Personen: Melle, Manuela, von Mosnang, in Wil SG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8725 vom 27.11.2002
(00753688 / CH-320.1.052.532-2)

■ **MHB Monika Hofer Buchhaltungen**, in Bronschhofen, Konstanzenstrasse 27, 9512 Rosstrüti, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltungen, Steuerklärung, allgemeine Arbeiten im Treuhandbereich, Beratungen, EDV. Eingetragene Personen: Hofer, Monika, von Hasle bei Burgdorf und Niederbüren, in Rosstrüti (Bronschhofen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hofer, Markus, von Hasle bei Burgdorf, in Rosstrüti (Bronschhofen), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8726 vom 27.11.2002
(00754096 / CH-320.1.052.533-8)

■ **Salm Treuhand**, in Jona, Oberer Gubel 59, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Salm, Heidi, von Veltheim AG, in Jona, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8727 vom 27.11.2002
(00754098 / CH-320.1.052.534-3)

■ **Steiner Bauunternehmung AG**, in Kaltbrunn, Schulhausstrasse 17, 8722 Kaltbrunn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 2002. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau sowie Herstellung von und Handel mit Baumaterialien aller Art und Betrieb von Depönen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libenierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Inventar und Warenvorräte zum Preise von maximal CHF 180'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tresch, Fritz, von Rütli GL, in Rütli GL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlösser, Hannes, von Diesbach GL, in Diesbach GL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Alfred, von Aesch LU und Uzwil, in Henau (Uzwil), Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Jakob, von Schwändi, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8728 vom 27.11.2002
(00754100 / CH-320.3.052.535-5)

■ **Trexit AG, St. Gallen AG**, in St. Gallen, Achsenstrasse 15, 9016 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 2002. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören, namentlich in den Bereichen Buchhaltung, Personaladministration, Bücherrevision, Gesellschaftsgründungen, Steuer- und Unternehmensberatung, Liegenschaftenverwaltung, Übernahme von Interimsaufgaben bei Kunden im Finanzbereich, Handel mit Buchhaltungssoftware, Einführung, Schulung, Beratung und sonstige Unterstützung von Kunden. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen verwandter Art im In- und Ausland beteiligen, Tochtergesellschaften gründen und Filialen betreiben, Liegenschaften erwerben und handeln, gewerbliche Schutzrechte erwerben und veräussern sowie im Inland und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gerber, Max, von Langnau im Emmental, in Horn, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broger, Franz, von Appenzel und Zürich, in Niederthoren (Teufen AR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cosand, Pierre-Alain, von Sasse, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothauer, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Marchbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontanus AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8729 vom 27.11.2002

(00754102 / CH-320.3.052.536-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **austrianmicrosystems Switzerland AG**, in Rapperswil SG, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Softwareerzeugnissen und integrierten Schaltkreisen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8730 vom 27.11.2002

(00753690 / CH-320.3.048.636-4)

■ **Belsito-Fit GmbH**, in Jona, Betrieb eines Fitnesscenters mit Betreuung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 10, Publ. 505502). Firma neu: **Belsito-Fit GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johs, Michael, von Schinznach Dorf, in Jona, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 8731 vom 27.11.2002

(00753692 / CH-320.4.051.687-1)

■ **Bollhalder Schäffli AG**, in Gams, Betrieb des Hotels und Restaurants Schäffli usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollhalder-Tschirky, Werner, von Alt St. Johann, in Gams, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bollhalder, Erich, von Alt St. Johann, in Gams, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollhalder-Tschirky, Cäcilia, von Alt St. Johann, in Gams, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Bollhalder, Werner, von Alt St. Johann, in Gams, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bollhalder, Walter, von Alt St. Johann, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revitrust Revision & Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8732 vom 27.11.2002

(00753694 / CH-320.3.024.941-1)

■ **Consensus Partner AG**, in St. Gallen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Vermögensverwaltungen und Allianz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 11, Publ. 595250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürklin, Peter, von St. Gallen, in Speicherschwendi (Speicher), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brauchli, Jürg, von Weinfelden, in Abtwil SG (Gaiserswald), Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 8733 vom 27.11.2002

(00753696 / CH-320.3.048.747-6)

■ **Dipl.Ing. Fust AG**, in Oberbüren, Vertrieb und Herstellung von Elektro-Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 11, Publ. 550576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosti, Simon Andreas, von St. Stephan, in Gwatt (Thun), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spiller, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8734 vom 27.11.2002

(00754104 / CH-320.3.004.162-0)

■ **Elser**, in Uzwil, Handel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Domizil neu: Büelwiesstrasse 18, 9249 Algethausen.

Tagebuch Nr. 8735 vom 27.11.2002

(00754106 / CH-320.1.023.125-4)

■ **Fokus Management Consulting AG**, in St. Gallen, Beratung von privaten und öffentlichen Organisationen, insbesondere von Finanzdienstleistungsunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1999, S. 4000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Natter, Dr. Nikolaus, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dornbirn (A), ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 8736 vom 27.11.2002

(00754108 / CH-320.3.041.158-2)

■ **Formaticos Stiftung**, in St. Gallen, materielle und ideelle Unterstützung von erzieherischen, bildungsbezogenen und humanitären Anstrengungen und Projekten usw. Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6113). Urkundenänderung: 13. 11. 2002. Name neu: **Edunámica Stiftung**. Domizil neu: c/o Wegelin & Co. Privatbankiers, Geschäftsführer Bruderer, Hummel, Tolle & Co., Bohl 17, 9004 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 8737 vom 27.11.2002

(00754110 / CH-320.7.049.997-4)

■ **Fruit Service GmbH**, in St. Gallen, Handel mit Früchten und Gemüse, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 11, Publ. 567060). Domizil neu: c/o Allianz Suisse, Florstrasse 16 A, 9001 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Dr. Peter, von Zürich, in Meilen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lösch, Leonhard, italienischer Staatsangehöriger, in Lana (I), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8738 vom 27.11.2002

(00754112 / CH-350.4.001.043-3)

■ **G. Braun Verlag AG**, in Buchs SG, Herausgabe der Zeitschrift "Therapiewoche" usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4225). Firma neu: **G. Braun Verlag AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 11. 2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Volpp, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Ettlingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Walter, von Widnau, in Werdberg (Grabs), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 8739 vom 27.11.2002

(00753698 / CH-320.3.024.691-3)

■ **Induma Automation AG**, in Gossau SG, Projektierung, Planung, Ausführung, Inbetriebsetzung und Wartung von elektrischen und elektronischen Überwachungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 11, Publ. 300052). Statutenänderung: 26. 11. 2002. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu je CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 8740 vom 27.11.2002

(00753700 / CH-300.3.010.056-8)

■ **keyon**, in Rapperswil SG, Entwicklung von, Handel mit und Vertrieb von Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 12, Publ. 326948). Statutenänderung: 18. 11. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--

Tagebuch Nr. 8741 vom 27.11.2002

(00753702 / CH-320.3.047.234-0)

■ **Pass Technologies AG**, bisher in Jona, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel mit elektronischen Komponenten und Systemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 31.05.2000, S. 3711). Statutenänderung: 20. 11. 2002. Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Halsgasse 24, 8640 Rapperswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dittmar, Christian Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Feldbach (Hombrechtikon), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 8742 vom 27.11.2002

(00753704 / CH-020.3.919.682-9)

■ **Paul Schilling AG**, in Au SG, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2332). Statutenänderung: 26. 11. 2002. Firma neu: **PSA-Paul Schilling AG**. Zweck neu: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Herstellung von Maschinen und deren Bestandteile sowie Fabrikation von Vorrichtungen und Werkzeugen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 25.09.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt vom bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Paul Schilling, Präzisionsmechanik, in Au SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. September 1974 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. März 1974 näher bezeichneten Aktiven von CHF 368.308.45 und Passiven von CHF 166.968.15 zum Preis von CHF 201.340.30, wovon CHF 100.000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte ihr schriftlich bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 8743 vom 27.11.2002

(00754114 / CH-320.3.014.534-3)

■ **PersonalfürsorgeStiftung der Alcan Gesellschaften in der Schweiz**, in Rorschach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen usw. Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3111). Urkundenänderung: 7. 11. 2002. Organisations neu: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattle, Christoph, von Oberriet SG, in Altstätten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arena, Valeria, italienische Staatsangehörige, in Goldach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Kurt, von Kirchberg SG, in Goldach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgi, Walter, von Fischingen, in Bemeck, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Marcel,

von Samenstorf, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Topas, Ismail, von Disentis/Musér, in Rorschacherberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bodenmann, Helene, von Umäsch, in Arbon, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8744 vom 27.11.2002

(00754116 / CH-320.7.001.383-7)

■ **Schellenbaum AG, Hoch- und Tiefbau**, in Kirchberg SG, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5846). Weiteres Geschäftslokal: Meisenweg 20, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 8745 vom 27.11.2002

(00754118 / CH-320.3.033.429-2)

■ **Steiner Bauunternehmung AG**, in Kaltbrunn, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie damit zusammenhängenden Planungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 9, Publ. 710752). Statutenänderung: 5. 11. 2002. Firma neu: **Steiner Immobilien AG Kaltbrunn**. Zweck neu: Verwaltung von und Handel mit Immobilien und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten.

Tagebuch Nr. 8746 vom 27.11.2002

(00754120 / CH-320.3.013.544-6)

■ **unicorn Grain AG**, in Rorschach, Handel mit Getreide und Ölsaaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 9, Publ. 646108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Spantekow (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schön, Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Meesiger (D), mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 8747 vom 27.11.2002

(00753706 / CH-320.3.052.176-5)

■ **Watts Intermed AG**, in Widnau, Herstellung, Import, Export und Vertrieb von wasser-, heizungs- und regeltechnischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Frei, Eric, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomssen, Michael, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8748 vom 27.11.2002

(00753708 / CH-320.3.030.785-3)

■ **WIEDERSHEIM & WIDMER CONSULTING**, bisher in Lichtensteig, Übernahme von Finanzierungs- und Unternehmensberatungsmandaten usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2553). Firma neu: **Wiedersheim & Widmer Immobilien**. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Dufourstrasse 22, 9500 Wil. Zweck neu: Vermittlung, Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken sowie sämtliche weiteren Dienstleistungen im Immobiliensektor. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberholzer, Urs, von Goldingen, in Niederhelfenschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8749 vom 27.11.2002

(00753710 / CH-320.2.044.698-5)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **"Drabiga" P. Reiser**, in Gommiswald, Fabrikation von Schutzvorrichtungen für Werkzeugmaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 24.06.1977, S. 2088). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HReg von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8750 vom 27.11.2002

(00753712 / CH-320.1.013.324-8)

■ **casanostra group ag in Liquidation**, in Balgach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8317). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 14.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8751 vom 27.11.2002

(00754122 / CH-320.3.044.207-6)

■ **Ingenieurbüro Beat Ritter**, in Schmerikon, Führung eines Ingenieurbüros für Heizung, Sanitär und Ventilationsanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2146). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 8752 vom 27.11.2002

(00754124 / CH-320.1.029.789-6)

■ **Versino AG in Liquidation**, in Wil SG, Handel mit Lederwaren, Reiseartikel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 10, Publ. 654306). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 14.11.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8753 vom 27.11.2002

(00754126 / CH-320.3.045.296-4)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DSP Gastro GmbH**, in Schaffhausen, in Schaffhausen, Vorstand 69, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 2002. Zweck: Betrieb von Restaurants, Bars und Hotels sowie die Durchführung von gesellschaftlichen und kulturellen Veranstaltungen aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cavagn, Daniel, von Wahlen, in Pfungen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Widmer-Seidler, Silvana, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Mischler, Paul, von Wahlen, in Langwiesen (Gemeinde Feuerthalen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--

Tagebuch Nr. 1541 vom 27.11.2002

(00754088 / CH-290.4.014.266-7)

■ **Robotec Solutions AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Tobelackerstrasse 4, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Robotec Solutions AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Baden. Statuten Hauptsitz: 12.07.2002. Handelsregisterneintragung Hauptsitz: 16.07.2002. Zweck Hauptsitz: Entwicklung, Bau und Unterhalt von robotergestützten Automationsanlagen. Eingetragene Personen: Koch, Nikolaus, von Villmergen, in Henggart, Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Glaser, Franz-Anton, von Liestal, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1542 vom 27.11.2002

(00753674 / CH-290.9.014.267-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Art 2000 Wahl & Co.**, in Schaffhausen, Vermittlung von Künstlern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4889). Domizil neu: Albulastrasse 6, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1543 vom 27.11.2002

(00753676 / CH-290.2.001.264-6)

■ **AZAD Fine Chemicals Ltd.**, in Schaffhausen, Entwicklung und Auswertung neuer wissenschaftlicher und technologischer Verfahren für die medizinische, industrielle und gewerbliche Anwendung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 13, Publ. 6564). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiegner, Jörg, von Zürich, in Tesserete, mit Kollektivprokura zu zweien; Stämpfli, Franz, von Pfäffikon, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1544 vom 27.11.2002

(00753678 / CH-290.3.014.038-7)

■ **OBI International Development and Service GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Erbringung von Dienstleistungen aller Art für Einzelhandelsbetriebe, insbesondere hinsichtlich der Betriebsführung, Organisation, Datenverarbeitung, Warenbeschaffung, Werbung, Rechnungswesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 12, Publ. 314434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sticht, Martin, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1545 vom 27.11.2002

(00753680 / CH-170.4.002.224-1)

■ **Weinbaugenossenschaft Löhningen**, in Löhningen, Förderung der Qualitätsproduktion im Weinbau, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 12). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gavazzi, Adriano, von Sonvico, in Beringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörndli, Viktor, von Löhningen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1548 vom 27.11.2002

(00754090 / CH-290.5.004.615-5)

■ **Wohnheim Merkuria GmbH**, in Schaffhausen, Heimbetrieb für die Unterbringung und Betreuung von psychisch kranken Menschen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 11, Publ. 573998). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barbe, Nada, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1549 vom 27.11.2002

(00754092 / CH-290.4.004.713-7)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Löwen Haus GmbH**, in Grenchen, Bettlachstrasse 2, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 2002. Zweck: Halten und Verwalten von Liegenschaften. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 4070 zum Preis von höchstens CHF 800'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetra-

gene Personen: Ryl, Daniel, von Rumisberg, in Grenchen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Ryl, Hans, von Rumisberg, in Grenchen, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
 Tagbuch Nr. 3631 vom 27.11.2002
 (00753618 / CH-241.4.002.712-5)

■ **Martin Michel Velo & Motos**, in Egerkingen, Ramelesstrasse 2, 4622 Egerkingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Service und Reparatur von Fahrrädern, Motorfahrrädern, Rollen, Motorisierern und Motorgeräten. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kollektivgesellschaft "Gebr. Martin & Werner Michel", in Egerkingen, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Michel, Martin, von Köniz, in Oberbuch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3632 vom 27.11.2002
 (00753620 / CH-241.1.002.713-7)

■ **WYLER Consulting**, in Solothurn, Rossmarktplatz 2, 4500 Solothurn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Finanz- und Wirtschaftsberatung. Eingetragene Personen: Wyler, Markus, von Gerzensee, in Bülzberg (Thunstein), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3633 vom 27.11.2002
 (00754016 / CH-241.1.002.714-5)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Alkena GmbH**, in Dornach, Produktion von und Handel mit Naturtextilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 12, Publ. 741980). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Basel].
 Tagbuch Nr. 3634 vom 27.11.2002
 (00754018 / CH-247.4.000.030-7)

■ **Denta GmbH**, in Solothurn, Betrieb eines zahnärztlichen Labors usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6354). Statutenänderung: 20.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schüller, Karoline, von Solothurn, in Solothurn, Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muschalski, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Solothurn, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: von Bundesrepublik Deutschland, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
 Tagbuch Nr. 3635 vom 27.11.2002
 (00754020 / CH-260.4.000.095-8)

■ **didavis AG**, in Hägendorf, Bietet Beratung, Entwicklung, Ausbildung und Dienstleistungen im Gesundheitswesen und in verwandten Industriezweigen sowie im Bereich der Personal- und Organisationsentwicklung an, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 10, Publ. 714536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zobrist, Roger, von Hendschiken, in Bottingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
 Tagbuch Nr. 3636 vom 27.11.2002
 (00754022 / CH-241.3.001.931-4)

■ **Digital-Logic AG**, in Luterbach, Entwicklung von Elektronikprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5913). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dobler, Dr. Urs, von Mümliswil-Ramiswil, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 3637 vom 27.11.2002
 (00753622 / CH-255.3.000.290-4)

■ **Gebr. Martin & Werner Michel**, in Egerkingen, Verkauf, Service und Reparatur von Fahrrädern usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6745). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Michel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Martin Michel führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelirma unter der Firma "Martin Michel Velo & Motos", in Egerkingen, fort.
 Tagbuch Nr. 3644 vom 27.11.2002
 (00754028 / CH-240.2.000.184-7)

■ **Hoch- und Tiefbau AG Grenchen**, in Grenchen, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13.08.1997, S. 5797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3638 vom 27.11.2002
 (00753624 / CH-254.3.000.191-9)

■ **HOHENLINDE, hauswirtschaftliche Ausbildungsstätte**, in Solothurn, Geistig oder körperlich benachteiligte schulentlassene Mädchen für Arbeiten in Haus und Garten ausbilden usw., Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4436). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf-Mariotti, Ilse, von Zürich, in Derendingen, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor, Hansruedi, von Vorde-mwald und Zolingen, in Solothurn, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3639 vom 27.11.2002
 (00753626 / CH-260.7.000.067-9)

■ **Jufer & Partner Dienstleistungen**, in Grenchen, Erbringen von Dienstleistungen im Krankenkassenwesen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7899). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 3645 vom 27.11.2002
 (00754030 / CH-254.2.000.254-0)

■ **MIS Reisen AG**, in Solothurn, Betrieb eines Reisebüros sowie Vermittlung von Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 12, Publ. 483990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kummer, Felix, von Bettlach, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3640 vom 27.11.2002
 (00753628 / CH-260.3.000.712-8)

■ **Moon Travel AG**, in Olten, Betrieb eines Reisebüros sowie Führung eines Gastronomiebetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 10, Publ. 439050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kummer, Felix, von Bettlach, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3641 vom 27.11.2002
 (00753630 / CH-260.3.000.504-9)

■ **Rohner & Bas Servicetechnik**, in Eppenberg-Wösch, Import und Export von sowie Handel mit, Montage und Reparaturen von Fenstern usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7253). Firma neu: **Rohner & Bas Servicetechnik in Liquidation**. Mit Urteil vom 05.11.2002 hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gögen, in Olten, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 3642 vom 27.11.2002
 (00754024 / CH-249.2.003.316-0)

■ **Usego AG**, in Egerkingen, Betrieb eines Grosshandelsunternehmens mit allen erforderlichen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 11, Publ. 738018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kubik, Christian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morad-Marquardt, Marion, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3643 vom 27.11.2002
 (00754026 / CH-020.3.001.311-7)

SZ

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **AIM Software AG (AIM Software SA) (AIM Software Ltd) (AIM Software Inc)**, in Freienbach, bei Convisa AG, Schindellgrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2002. Zweck: Betreiben im In- und Ausland, mit Ausnahme von Österreich, die Entwicklung und Vertrieb von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie und Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche finanzieren sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'200.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Klotter, Michael, von Lengnau AG und Kloten, in Dietlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Buchberger, Martin, von Österreich, in Wien (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Convisa AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3261 vom 27.11.2002
 (00753448 / CH-130.3.008.438-9)

■ **betschart - bau**, in Illgau, Birkli 4, 6434 Illgau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Planungs- und Bauleitungsbüro; Zimmerei und Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Betschart, Roland, von Illgau, in Illgau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Weitere Betriebsstätte: Dorfli, 6434 Illgau.
 Tagbuch Nr. 3262 vom 27.11.2002
 (00753450 / CH-130.1.008.439-3)

■ **BSU Schnidrig GmbH**, in Altendorf, Zürcherstrasse 16a, 8852 Altendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.11.2002. Zweck: Führen von Finanz- und Nebenbuchhaltungen sowie Beratung und Ausführung der Personaladministration im Mandatsverhältnis mit KMU-Betrieben; kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben oder sich an solchen in jeder Form beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnidrig, Nataliya, von Ukraine, in Buttkon SZ, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schnidrig, Luzi, von Grächen und Oberrieden, in Buttkon SZ, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 3263 vom 27.11.2002
 (00753452 / CH-130.4.008.440-0)

■ **Novati Software GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Seemattweg 21, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.11.2002. Zweck: Erstellung von kundenspezifischer Software; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen, Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amrein, Guido, von Ebikon, in Hohenrain, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Herzog, Samuel, von Homburg, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 3264 vom 27.11.2002
 (00753454 / CH-130.4.008.441-1)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Amasia AG**, in Freienbach, Dienstleistungen im Bereich Finanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9697). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lopez, Daniel Geneto, von Spanien, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3265 vom 27.11.2002
 (00753530 / CH-130.3.003.004-6)

■ **Autolase AG**, in Freienbach, Dienstleistungen für den Handel mit und Service von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2805). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biez, Adriano, von Zürich und Oberstammheim, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dal Santo, Roger, von Zürich, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Ostelli, Valentino Lorenzo Fermo, von Rancate, in Rancate, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaskell, Kevin, von Grossbritannien, in Feusisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Urs, von Oberriet SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küffer, Christoph, von Obersteckholz, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Templeman, Daniel, von Grossbritannien, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3266 vom 27.11.2002
 (00753532 / CH-130.0.009.036-2)

■ **FL AG**, in Freienbach, Einführung und Vermittlung von Textilprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2002, S. 10, Publ. 712302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmeier, Toni, von Deutschland, in Ischenberg (D), mit Einzelunterschrift; Ley, Sven, von Deutschland, in Grünwald (D), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3267 vom 27.11.2002
 (00753534 / CH-130.3.008.385-4)

■ **HOLDA BETEILIGUNGEN AG**, in Lachen, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dobler, Dr. Philipp, von Schübelbach, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progin, Louis, von Léchelles und Misery-Courtin, in Cottens FR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3268 vom 27.11.2002
 (00753536 / CH-130.3.002.900-5)

■ **Mariposa Consulting AG**, in Gersau, Beratung in administrativen und technischen Belangen im Bereich Planung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 17, Publ. 536822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werder, Dr. Michael, von Hünenberg und Stein am Rhein, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bugmann, Dr. Daniel, von Zürich und Döttingen, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3269 vom 27.11.2002
 (00753538 / CH-130.0.009.474-1)

■ **Mariposa Invest Holding AG**, in Gersau, Halten und Verwalten von Beteiligungen und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 17, Publ. 536824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werder, Dr. Michael, von Hünenberg und Stein am Rhein, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bugmann, Dr. Daniel, von Zürich und Döttingen, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 3270 vom 27.11.2002
 (00753456 / CH-130.0.009.493-3)

■ **Walo Bertschinger AG St. Gallen**, in Einsiedeln, Uebernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 11, Publ. 706434), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geissmann, René, von Hägglingen, in Rorschacherberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 3271 vom 27.11.2002
 (00753458 / CH-130.0.003.731-5)

■ **Wohnbaugenossenschaft Familia Freienbach**, in Freienbach, Die Genossenschaft bezweckt für Mitglieder und Mieter familiengerechte, gesunde, moderne und preisgünstige Wohnungen zu erstellen und zu vermieten, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuprecht, Alex, von Oeschgen, in Pfäffikon SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Jörg, von Feusisberg, in Feusisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wilen SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagbuch Nr. 3272 vom 27.11.2002
 (00753460 / CH-130.0.006.004-8)

TG

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Mock + Weber GmbH**, in Hauptwil-Gottshaus, Haus, 9225 St. Pelagiberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.11.2002. Zweck: Betrieb eines Kleinbusunternehmens. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Bauvorhaben realisieren sowie Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte und Patente aller Art erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mock, Andreas, von Appenzel, in St. Pelagiberg (Hauptwil-Gottshaus), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Weber, Werner, von Hauptwil-Gottshaus, in Gottshaus (Hauptwil-Gottshaus), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagbuch Nr. 4193 vom 27.11.2002
 (00754166 / CH-440.4.015.826-7)

■ **set experten GmbH**, in Neunforn, Alte Wilenerstrasse 2c, 8526 Oberneunforn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.2002. Zweck: Support, Entwicklung und Training im Bereich von Informatik und Erwachsenenbildung, Büro- und Computerarbeiten sowie Immobilienverwaltung. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyss, Fritz, von Zürich, in Oberneunforn (Neunforn), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wyss-Straub, Carmela, von Zürich, in Oberneunforn (Neunforn), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 4194 vom 27.11.2002
 (00754168 / CH-440.4.015.827-5)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Gasthof zum goldenen Kreuz Beat Jost**, in Frauenfeld, Führen eines Gastronomie- und Hotelbetriebes, Einzelirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6718). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhlrow, Stefan, von Weinfelden, in Otterberg (Märstetten), mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 4195 vom 27.11.2002
 (00753756 / CH-440.1.013.607-6)

■ **Günter Landgraf**, in Amriswil, Beratung, Planung und Optimierung von Projekten und Anlagen für Heizung, Lüftung, Klima, Kälte, Alternativanlagen, Sanierungen sowie Energieberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 170 vom 04.09.1995, S. 4920). Domizil neu: Floraweg 3, 8580 Amriswil.
 Tagbuch Nr. 4196 vom 27.11.2002
 (00753758 / CH-440.1.010.653-6)

■ **HITEC Trading GmbH**, in Rickenbach TG, Import von und Handel mit technischen Geräten und Produkten sowie Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1998, S. 7257). Domizil neu: Sonnamattstrasse 7, 9532 Rickenbach bei Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Reinhard (genannt Hardy), von Rehetobel, in Zuzwil SG, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Twardawa, Hans-Gerd R., von Aadorf, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pahud, Heidi, von Oens, in Wil SG, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Pahud, Leo, von Oens, in Wil SG, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.
 Tagbuch Nr. 4197 vom 27.11.2002
 (00753760 / CH-440.4.011.509-9)

■ **Kulex-Team AG**, bisher in Sommeri, Herstellung und Bearbeitung von Maschinen, Apparaten, Geräten und deren Bestandteilen, sowie Handel mit Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20.10.1998, S. 7167). Statutenänderung: 25.11.2002. Sitz neu: Amriswil. Domizil neu: Fuchsühlsstrasse 6, 8580 Amriswil. Zweck neu: Herstellung und Bearbeitung von Maschinen, Apparaten, Geräten und deren Bestandteilen sowie Baureinerei und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 01.06.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.05.1988 von Alex Gamper, in Kradoff, einen Personenwagen Peugeot 205 GTI zum Übernahmepreis von CHF 12'800.--, wo von CHF 9'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gamper, Alex, von Stettfurt, in Amriswil, Mitglied, [mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlen]].
 Tagbuch Nr. 4198 vom 27.11.2002
 (00753762 / CH-440.3.002.034-1)

■ **Leantec GmbH**, in Arbon, Dienstleistungen, Ausführungen, Entwicklung und Produktion von Steuerungselementen und Schaltschränken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7704). Firma neu: **Leantec GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Städler, Rolf, von Alstätt, in Arbon, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Biger, Turan, türkischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Zwalhen, Christof, von Guggisberg, in Walzenhausen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 4199 vom 27.11.2002
 (00754170 / CH-320.4.041.483-5)

■ **Patronaler Fonds der Chocolat Bernrain AG**, in Kreuzlingen, Mitarbeiter, die in der Stüferfirma oder in mit der Stüferfirma wirtschaftlich verbundenen Firmen mit Sitz oder Betriebsstätten in der Schweiz arbeiten usw., Stiftung (SHAB

Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4983). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Monica, von Grünchen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4200 vom 27.11.2002
(00754172 / CH-440.7.008.186-8)

■ **Reisebüro Mittelthurgau Fluss- und Kreuzfahrten AG**, in Weinfelden, Veranstaltung von Reisen, Betrieb eines Reisebüros, Touroperating sowie Organisation und Durchführung von Fluss- und Kreuzfahrten, insbesondere im Mittelthurgau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10276). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aumund Treuhand GmbH, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4201 vom 27.11.2002
(00754174 / CH-440.3.015.037-3)

■ **SLI Consulting AG**, in Frauenfeld, Unternehmensberatung, Unternehmensanalyse, Unternehmensorganisation, Ausarbeitung von Konzepten in den Bereichen Marketing, Unternehmensstruktur und Unternehmensführung etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 13, Publ. 717072). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kissel, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4202 vom 27.11.2002
(00754176 / CH-440.3.009.150-6)

■ **Teriplast AG**, in Birwinken, Kunststofftechnik sowie Herstellung von und Handel mit Kunststoffteilen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 2000, S. 5261). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menzi, Olaf, von Filzbach, in Mattwil (Birwinken), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Menzi, Rico, von Filzbach, in Ennetach (Erten), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 4203 vom 27.11.2002
(00753764 / CH-440.3.004.143-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **ALCOS Albin Consulting & Support**, in Tägerwilen, Allgemeine Informatikberatung, Projektleitungen, Risiko-Analysen im Informatikbereich, Informatikrevisionen, Datenschutz, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 176). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4204 vom 27.11.2002
(00753766 / CH-440.1.013.301-9)

■ **ARTKIND Internationaler Grosshandel S. Ribola**, in Steckborn, Internationaler Grosshandel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 484). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HReg von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4205 vom 27.11.2002
(00753768 / CH-440.1.014.168-0)

■ **G. Beglinger**, in Arbon, Betrieb des Restaurants Schweizerbund, Einzelfirma (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5304). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
Tagebuch Nr. 4206 vom 27.11.2002
(00753770 / CH-440.1.000.633-6)

■ **Kurt Rauch**, in Diessenhofen, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1990, S. 2475). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
Tagebuch Nr. 4207 vom 27.11.2002
(00753772 / CH-440.1.005.492-0)

■ **Optima-Schulung Bürgli**, in Amriswil, Informatik-Schulung, Internet-Service, Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4623). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4208 vom 27.11.2002
(00754178 / CH-440.1.014.588-7)

■ **Oskar Ogg**, in Homburg, Schweinezüchterei, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 13. 03. 1967, S. 883). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4209 vom 27.11.2002
(00754180 / CH-440.1.001.539-9)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Elisir Sagl**, in Sementina, c/o Michele e Gerarda Zingaro, via Mondasé 1, 6514 Sementina, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 11. 2002. Scopo: La gestione di negozi di vendita di frutta, verdura e alimentari in genere, la fornitura di esercizi pubblici e di mense, anche scolastiche, l'import-export di alimentari in genere, la costituzione di succursali e/o di filiali, la partecipazione ad imprese simili e ogni altra attività in connessione con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventari 20.11.2002 (mobiliario negozio, frigo, congelatori, ecc.) per un valore complessivo di CHF 20'000.-- accettato dalla società per tale importo, interamente computato sul capitale sociale, contro rimessa di 2 quote sociali da CHF 10'000.-- ciascuna. Contratti di apporto: 20.11.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Zingaro, Michele, cittadino italiano, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Zingaro, Gerarda, cittadina italiana, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 913 del 27.11.2002
(00754182 / CH-500.4.005.215-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alimi SA**, finora in Lugano, investimenti immobiliari, Società anonima (FUSC no. 161 del 22.8.2002, pagina 11, publ. 611438). Statuti originari: 22.01.1991. Statuti modificati: 22.1.1991, 24.6.1997, 19.12.2000, 21.10.2002. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Studio fiduciario Curti & Molo SA, Via S. Giovanni 4, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: l'esecuzione di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottostruttura, di un'impresa generale (general contractor); l'esecuzione di opere forestali; il risanamento di edifici, di manufatti, di opere in calcestruzzo; l'esecuzione di lavori di pavimentazione in genere; l'esecuzione e la gestione di cave di marmo e di granito nonché la lavorazione dei prodotti; la gestione di un ufficio tecnico e di progettazione; l'allestimento di perizie tecniche; l'esecuzione di arginature, di trasporti in genere; di scavi meccanici, di movimenti di terra; l'esecuzione e la gestione di discariche; il noleggio di macchinari e di veicoli; l'acquisto e la vendita di materiali per l'edilizia in genere; l'assunzione di rappresentanze; l'acquisto e la gestione di terreni e di immobili; l'acquisto di partecipazioni in altre imprese o ditte; ogni altra operazione commerciale o finanziaria in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale in Svizzera ed all'estero. Può costituire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2'000.--. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Belosi, Giovanni, da Cadenzano, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Casada, Mirco, da Malvaglia, in Malvaglia, amministratore unico, con firma individuale; Studio fiduciario Curti & Molo SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 914 del 27.11.2002
(00754184 / CH-514.3.005.799-0)

■ **TORIB SA**, in Cadenazzo, La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 184 del 24.9.2002, pagina 11, publ. 653012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Calderoni Luigi Carlo, in Preonzo, ufficio di revisione; Rossi, Ivano, da Isone, in Brione sopra Minusio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Calderoni, Luigi Carlo, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale; Thivisa Fiduciaria SA, Biasca, ufficio di revisione.
Giornale no 915 del 27.11.2002
(00753774 / CH-500.3.005.129-3)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Calzature Aramis Sagl**, in Ascona, Via Borgo 11, 6612 Ascona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26.11.2002. Scopo: La gestione di un negozio di calzature e di pelletteria nonché il commercio, all'ingrosso ed al dettaglio, di tali articoli, oltre a qualsiasi altra attività direttamente o indirettamente connessa con tale ambito. La società può partecipare ad aziende svizzere ed estere. Essa potrà inoltre svolgere la propria attività e creare succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernhard, Claudia, da Onsernone, in Ascona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Van Empel-Keller, Margareta, da St. Ursen, in Ascona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 1145 del 27.11.2002
(00753776 / CH-509.4.007.560-3)

■ **Fineroll Coppola & Scolari**, in Tenero-Contrà, Via Mappo, Casa Cimetta, 6598 Tenero, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 26.11.2002. Scopo: Fornitura, posa e riparazione di finestre in PVC e ALU, rolladen, tende da sole, persiane, giardini d'inverno. Persone iscritte: Coppola, Michele, cittadino italiano, in Tenero-Contrà, socio, con firma individuale; Scolari, Paolo, da Brione (Verzasca), in Gerra (Verzasca), socio, con firma individuale.
Giornale no 1146 del 27.11.2002
(00753778 / CH-509.4.007.561-8)

■ **Pisoni Ivo**, in Ascona, Via Nuraccio 15, 6612 Ascona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La collaborazione con studi di architettura, progettazione e amministrazione lavori edili. Persone iscritte: Pisoni, Ivo, da Ascona, in Ascona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1147 del 27.11.2002
(00753780 / CH-509.1.007.562-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Azienda Forestale Parco SA**, in Contone, L'esecuzione di opere forestali di ogni genere, il commercio di legna da ardere, d'opera e ricavi, i lavori di taglio, il risanamento, la pulizia ed il dirado di boschi e di selve, Società anonima (FUSC no. 71 del 15. 04. 1998, pagina 2525). Nuove persone iscritte o modificate: Bang, Henrik, da Bellinzona, in Camorino, direttore, con firma collettiva a due; Luffranchi, Paola, da Robbassio e St. Niklaus, in San Nazzaro, segretaria, con firma collettiva a due.
Giornale no 1148 del 27.11.2002
(00754186 / CH-509.3.006.490-1)

■ **EuroCasa Immobilien AG**, in Ascona, Impresa generale, Società anonima (FUSC no. 70 del 12.04.2002, pagina 12, publ. 424654). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schieser, David Thomas, da Zurigo e Schwändi, in Brütten, delegato, con firma collettiva a due.
Giornale no 1149 del 27.11.2002
(00754188 / CH-020.3.920.690-8)

■ **Farmelva SA**, in Locarno, La gestione e lo sfruttamento economico di farmacie, Società anonima (FUSC no. 151 del 08.08.2002, pagina 8, publ. 594160). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 20.11.2002 no. 225 pag. 12).
Giornale no 1156 del 27.11.2002
(00754194 / CH-509.3.006.661-3)

■ **Fewotel SA, società di gestione e amministrazione alberghiera**, in Locarno, L'acquisto, la locazione e la gestione di alberghi e di oggetti turistici, Società anonima (FUSC no. 192 del 04.10.2002, pagina 15, publ. 671618). Esercizio pubblico a Locarno, sotto l'insegna 'Ramada Treff Hotel Arcadia'.
Giornale no 1150 del 27.11.2002
(00754190 / CH-509.3.000.556-8)

■ **Girola Estero Investimenti SA - Gestin**, in Locarno, Compravendita di titoli, partecipazioni a imprese finanziarie, industriali, commerciali e di servizi in Svizzera e all'estero, Società anonima (FUSC no. 162 del 26.08.1997, pagina 6241). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepori, Giovanni Maria, da Lugano, in Bellinzona, membro, con firma individuale; Crespi, Dario, cittadino italiano, in GB-Londra, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bottoli, Fausto, da Brissago, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale [finora: segretario].
Giornale no 1151 del 27.11.2002
(00754192 / CH-509.3.000.403-8)

■ **Powerproc Conti Romano**, in Locarno, Consulenza, ecc. Ditta individuale (FUSC no. 70 del 12.04.2002, pagina 11, publ. 424228). Nuovo recapito: Via della Pace 15, 6600 Locarno.
Giornale no 1157 del 27.11.2002
(00754196 / CH-509.1.007.427-5)

■ **Rudolf Brügger SA**, in Minusio, La progettazione, lo sviluppo, la realizzazione e l'assemblaggio di componenti di micromechanica e di microcomponenti per l'industria di precisione, Società anonima (FUSC no. 184 del 24.09.2002, pagina 12, publ. 655018). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pittet, Nicolas, da Wahlem, in Minusio, con procura collettiva a due; Ifanger, Johann, da Alpnach, in Losone, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Brügger, Rudolf jr., da Graben, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale [finora: vice-presidente e direttore].
Giornale no 1152 del 27.11.2002
(00753782 / CH-509.3.000.948-0)

■ **Selezione Ambiente Expo SA**, in Locarno, Il promuovere e l'organizzazione, sia per conto proprio, sia in collaborazione con altri, sia per conto di terzi, di esposizioni commerciali in relazione a problematiche legate all'ambiente e... Società anonima (FUSC no. 40 del 27.02.2001, pagina 1475). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidugen SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fidecont Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 1153 del 27.11.2002
(00753784 / CH-509.3.000.792-1)

■ **Ticom Transalp SA**, in Locarno, Il commercio e la produzione di materie prime, semilavorati e prodotti finiti, Società anonima (FUSC no. 40 del 27.02.2001, pagina 1475). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidugen SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fidecont Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.
Giornale no 1154 del 27.11.2002
(00753786 / CH-509.3.004.007-2)

■ **Treff Hotels SA**, in Muralto, La locazione e la gestione di alberghi e di oggetti turistici, Società anonima (FUSC no. 192 del 04.10.2002, pagina 15, publ. 671622). Esercizio pubblico a Muralto, sotto l'insegna 'Ramada Treff Hotel La Palma'.
Giornale no 1155 del 27.11.2002
(00753788 / CH-509.3.000.905-2)

Distretto di Lugano (TI)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Anwa GmbH**, in Caslano, commercio in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 56 del 21.3.2002, pagina 16, publ. 395434). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Kreuzlingen con la nuova ragione sociale Windspiel GmbH (FUSC del 25.11.2002 no. 228 pag. 13).
Giornale no 6930 del 27.11.2002
(00754198 / CH-514.4.008.702-3)

■ **ART & GIARDINI Sagl**, in Breganzona, la realizzazione di lavori di giardinaggio, Società a garanzia limitata (FUSC no. 27 del 8.2.2001, pagina 975). Statuti modificati: 26.11.2002. Nuovo organo di pubblicazione: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagnamenta, Giacomo, da Frasco, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Fusi, Maurizio, da Massagno, in Breganzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: con una quota da CHF 10'000.--]; Fusi, Maria Teresa, da Massagno, in Breganzona, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.--.
Giornale no 6931 del 27.11.2002
(00754200 / CH-514.4.025.301-2)

■ **Branislav Sutic Corporation SA**, in Lugano, il commercio di sistemi informatici, Società anonima (FUSC no. 51 del 16.3.1998, pagina 1828). Statuti modificati: 25.11.2002. Nuova ragione sociale: MIRAGE CORPORATION SA.
Giornale no 6932 del 27.11.2002
(00753790 / CH-514.3.004.622-2)

■ **Carvina SA**, finora in Torricella-Taverne, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 43 del 4.3.2002, pagina 13, publ. 367494). Statuti modificati: 26.11.2002. Nuova ragione sociale: **MG Pascale SA**. Nuova sede: Paradiso. Nuovo recapito: Via San Salvatore 13, 6900 Paradiso.
Giornale no 6934 del 27.11.2002
(00753792 / CH-514.3.006.720-6)

■ **Continental Distribution and Development Limited, Mauren, succursale di Lugano**, in Lugano, l'acquisto e la vendita di gas liquidi, Succursale (FUSC no. 115 del 17.6.1999, pagina 4065), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz (FL), amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Triesen (FL), amministratore.
Giornale no 6935 del 27.11.2002
(00753794 / CH-514.9.020.970-5)

■ **EDIL-RINNOVA SA**, in Viganello, impresa generale di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 55 del 19.3.1999, pagina 1819). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fassini, Dott. Mario, da Zurigo, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PLURISPASIA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6936 del 27.11.2002
(00753796 / CH-514.3.020.142-6)

■ **Engineering and Security Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano**, in Lugano, affari commerciali, Succursale (FUSC no. 203 del 18.10.1996, pagina 6366), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz FL, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Liechtenstein, in Triesen (FL), amministratore.
Giornale no 6937 del 27.11.2002
(00754202 / CH-514.9.009.503-7)

■ **Fondazione Thyssen-Bornemisza**, in Lugano, oggetti d'arte, Fondazione (FUSC no. 128 del 4.7.2000, pagina 4526). Persone dimissionarie e firme cancellate: von Habsburg, Francesca, da Lugano, in Rougemont, membro, con firma collettiva a due; de Peverelli, Maria, cittadina italiana, da Lugano, membro, con firma collettiva a due; Solari, Marco, da Barbengo, in Barbengo, membro, senza diritto di firma; Thyssen-Bornemisza, Lorne, da Lugano, in Londra, membro, senza diritto di firma; Thyssen-Bornemisza, Hans Heinrich, da Lugano, in Moreton-in-Marsh (GB), con firma collettiva a due; von Segesser, Dott. Georg, da Luerna, in Zumikon, membro, con firma collettiva a due; von Planta, Dott. Alessandra, da Guarda, Ardez e Zollikon, in Zurigo, segretaria, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Stimmann, Anna Maria, da Knutwil, in Maroggia, membro, con firma collettiva a due [finora: senza diritto di firma]; Thyssen-Bornemisza Cervera, Alejandro Borja, da Lugano, in La Vella (Andorra), membro, con firma collettiva a due; Rotondo, Jaime, cittadino spagnolo, in Madrid (E), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 6938 del 27.11.2002
(00754204 / CH-514.7.010.026-0)

■ **Gespharma SA**, in Pazzallo, l'acquisto e la gestione di farmacie, Società anonima (FUSC no. 218 del 11.11.2002, pagina 13, publ. 722746). Nuove persone iscritte o modificate: Trucco, Luigi, da Gravesano, in Bisone, direttore, con firma individuale [finora: cittadino italiano].
Giornale no 6939 del 27.11.2002
(00754206 / CH-514.3.003.897-2)

■ **Gtrade System Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano**, in Lugano, brokeraggio nel campo dei cereali, Succursale (FUSC no. 20 del 28.1.2000, pagina 634), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz FL, membro. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Liechtenstein, in Triesen FL (Vaduz FL), membro.
Giornale no 6940 del 27.11.2002
(00754208 / CH-514.9.023.898-7)

■ **Inauge SA**, in Lugano, gestione di una villa, Società anonima (FUSC no. 137 del 21.7.1997, pagina 5161). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6941 del 27.11.2002
(00753798 / CH-514.3.001.133-8)

■ **Magellano SA**, in Lugano, prodotti vari nel campo automobilistico, Società anonima (FUSC no. 202 del 19.10.1998, pagina 7144). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Vicari, Victor, da Ponte Tresa, in Canobbio, vice-direttore, con firma individuale; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6942 del 27.11.2002
(00753800 / CH-514.3.014.368-3)

■ **Maynor Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano**, in Lugano, operazioni finanziarie, Succursale (FUSC no. 142 del 22.6.1993, pagina 2178), con sede principale a: Mauren (FL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beck, Dott. Ivo, cittadino del Liechtenstein, in Triesen (FL). Nuove persone iscritte o modificate: Sprenger, Peter, cittadino del Liechtenstein, in Triesen (FL), membro.
Giornale no 6943 del 27.11.2002
(00753802 / CH-514.9.008.934-5)

■ **Metaforming Research and Development Limited, Mauren (FL), Succursale di Lugano**, in Lugano, affari commerciali, Succursale (FUSC no. 88 del 12.5.1997, pagina 3176), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz FL, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Triesen FL (Vaduz FL), amministratore.
Giornale no 6944 del 27.11.2002
(00753804 / CH-514.9.012.804-5)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale** no. 6652 del 13. 11. 2002, pubblicato nel FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, p. 12. **Nuova Edizione Treilingue SA**, in Torricella-Taverne, edizione di libri, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736620). L'iscrizione della MGF Consenze SA, in Lugano, quale organo di revisione è avvenuta erroneamente. Testo Esatto: Nuove persone iscritte o modificate: Mulicon SA, in Giubiasco, ufficio di revisione. Giornale no 6945 del 27.11.2002 (00754210 / CH-514.3.003.966-9)

■ **Plant Chemical Engineering Aktiengesellschaft, Mauren (FL), Succursale di Lugano**, in Lugano, affari commerciali, Succursale (FUSC no. 227 del 22. 11. 1995, pagina 6389), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz FL, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Triesen FL (Vaduz FL), amministratore. Giornale no 6946 del 27.11.2002 (00754212 / CH-514.9.009.243-2)

■ **Polymtec Trading Aktiengesellschaft, Mauren, Succursale di Lugano**, in Lugano, L'acquisto e la vendita di materie plastiche e prodotti plastici fra Turchia e Paesi CEE, Succursale (FUSC no. 7 del 14. 1. 1997, pagina 227), con sede principale a: Mauren (FL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz (FL), amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Triesen (FL), amministratore. Giornale no 6947 del 27.11.2002 (00754214 / CH-514.9.012.316-5)

■ **POMAF SA**, in Pregassona, la manutenzione di automobili, Società anonima (FUSC no. 202 del 18. 10. 2002, pagina 12, publ. 692570). Il fallimento è stato annullato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello del 18.11.2002. La situazione è ristabilita come in precedenza. Giornale no 6948 del 27.11.2002 (00754216 / CH-514.3.024.778-9)

■ **PR Development SA**, in Lugano, la consulenza gestionale, Società anonima (FUSC no. 250 del 22. 12. 2000, pagina 8796). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 6949 del 27.11.2002 (00753806 / CH-514.3.025.203-1)

■ **Promo Sport Services SA in liquidazione**, in Lugano, la prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 2002, pagina 12, publ. 507892). Secondo gli interessi alla liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 6950 del 27.11.2002 (00753808 / CH-514.3.014.186-0)

■ **Radallo High Technology Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano**, in Lugano, trasformazione di prodotti di alta tecnologia, Succursale (FUSC no. 193 del 4. 10. 1996, pagina 6073), con sede principale a: Mauren (FL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz FL, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Liechtenstein, in Triesen FL (Vaduz FL), amministratore. Giornale no 6951 del 27.11.2002 (00753810 / CH-514.9.009.487-0)

■ **REAGENS INTERNATIONAL SA, LUXEMBOURG, LUGANO BRANCH**, in Lugano, servizi nel settore dei prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 18 del 26. 1. 2001, pagina 644), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 6952 del 27.11.2002 (00753812 / CH-514.9.024.117-4)

■ **Robotmec Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano**, in Lugano, affari commerciali, Succursale (FUSC no. 250 del 27. 12. 1995, pagina 7034), con sede principale a: Mauren FL. Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz FL, amministratore. Nuove persone iscritte o modificate: Kolzoff, Markus, cittadino del Liechtenstein, in Triesen FL (Vaduz FL), amministratore. Giornale no 6953 del 27.11.2002 (00754218 / CH-514.9.009.294-7)

■ **SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Lugano**, in Lugano, affari bancari e finanziari, Succursale (FUSC no. 132 del 11. 7. 2002, pagina 13, publ. 554406), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Donada, Dario, da Muzzano, in Muzzano, membro, con firma collettiva a due; le Dirac'h, Albert, cittadino francese, in Lussemburgo (L), membro, con firma collettiva a due; Wigert, Bernadette, da Rickenbach TG, in Zumikon, direttrice, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Lefèvre, Dominique, cittadino francese, in Bruxelles (B), membro, con firma collettiva a due. Giornale no 6954 del 27.11.2002 (00754220 / CH-514.9.019.816-1)

■ **Voga SA**, finora in Coira, operazioni fiduciarie, Società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 2002, pagina 7, publ. 740200). Statuti originari: 04.11.1991. Statuti modificati: 21. 11. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via G.B. Pioda 8, c/o Dominifid SA, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'esecuzione di operazioni fiduciarie, commerciali, industriali, finanziarie e di servizi; l'assunzione di mandati di consulenza nei campi industriali, commerciali e finanziari; ogni attività di promozione nel campo medico e della salute in generale, ivi inclusa l'edizione di pubblicazioni e riviste specialistiche e non; la compra-vendita di prodotti finiti, semi-finiti, macchinari, apparecchiature e merci; la partecipazione ad altre società e ogni attività nel campo dei finanziamenti e più in generale tutte le operazioni connesse alle partecipazioni societarie. Capitale azionario:

CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni e le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono per lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modificate: Abeltino, Eltore, da Chiasso, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Taxcontrol SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]. Giornale no 6955 del 27.11.2002 (00754222 / CH-514.3.003.218-0)

■ **Wood Services & Processing Limited, Mauren, Succursale di Lugano**, in Lugano, Il controllo, la ricerca e il promuoimento delle vendite di materiali in legno, quali tavole compensati e/o multistrati-tranciati, Succursale (FUSC no. 7 del 14. 1. 1997, pagina 227), con sede principale a: Mauren (FL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Seger, Ludwig, cittadino del Principato del Liechtenstein, in Vaduz (FL), amministratore. Giornale no 6956 del 27.11.2002 (00754224 / CH-514.9.012.317-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Cappella mortuaria von Riedmann**, in Lugano, manutenzione della cappella mortuaria in Savosa, Fondazione (FUSC no. 34 del 10. 2. 1979, pagina 447). La fondazione è cancellata in quanto non tenuta all'iscrizione. Giornale no 6957 del 27.11.2002 (00754226 / CH-514.7.009.767-0)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **G.M. Servizi Assicurativi SA**, in Mendrisio, Corso Belio 13, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 2002. Scopo: Servizi assicurativi e consulenza. Import Export. Acquisto beni mobili in genere e di immobili in Svizzera secondo LAEF ed all'estero. Partecipazioni in società svizzere ed estere con lo stesso fine sociale o in altre società con scopo diverso. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti se noti, mediante avviso personale. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. Giornale no 1650 del 27.11.2002 (00753814 / CH-524.3.009.611-3)

■ **Grüntal SA**, in Mendrisio, Via S. Frascini 10, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 2002. Scopo: La compra, la vendita, l'importazione, l'esportazione, ed il commercio di qualsiasi oggetto mobile, prodotto (finito o pezzi vari) o merci, oltre alle relative intermediazioni e rappresentanze. Potrà inoltre occuparsi della prestazione di servizi amministrativi, consulenza in campo aziendale, industriale o commerciale, nonché dell'amministrazione di stabili abitativi od industriali. La società potrà inoltre acquistare e vendere immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Casella, Luigi, da Barbengo, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Giornale no 1651 del 27.11.2002 (00753816 / CH-524.3.009.612-9)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **CODURI & GILARDI SA**, in Balerna, fabbricazione e commercializzazione di bibite, Società anonima (FUSC no. 172 del 6. 9. 2002, pagina 13, publ. 631870). Nuove persone iscritte o modificate: Coduri, Gabriele, da Mendrisio, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Rossi, Matteo, da Arzo, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due; Meyer, Jean-Claude, da Laufen, in Tannay, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 1652 del 27.11.2002 (00753818 / CH-524.3.009.452-9)

■ **Fincomit SA**, in Chiasso, impianti e macchinari edili, Società anonima (FUSC no. 188 del 30. 9. 2002, pagina 13, publ. 664058). Nuove persone iscritte o modificate: Braghieri, Leopoldo, cittadino italiano, in Vacallo, direttore, con firma individuale [finora: in Castell'Arquato (I)]. Giornale no 1653 del 27.11.2002 (00753820 / CH-514.3.006.597-2)

■ **Imefco SA**, in Mendrisio, L'acquisto e la vendita di prodotti di ogni genere e specialmente nel settore del macchinario edile e stradale ed in quello del materiale da costruzione, Società anonima (FUSC no. 35 del 18. 2. 2000, pagina 1139). Persone dimissionarie e firme cancellate: Santoro, Rossana, cittadina italiana, in Stabio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Romeo, Leandra, da Balerna, in Chiasso, ufficio di revisione. Giornale no 1654 del 27.11.2002 (00754228 / CH-524.3.005.777-0)

■ **Incomet SA**, in Mendrisio, attività nei campi dell'edilizia, Società anonima (FUSC no. 36 del 21. 2. 2002, pagina 15, publ. 353280). Nuovo recapito: Via Fam. Maggi 248, 6850 Mendrisio. Giornale no 1655 del 27.11.2002 (00754230 / CH-524.3.008.608-3)

■ **Paopino SA**, in Castel San Pietro, la gestione e la conduzione di esercizi pubblici, con particolare riferimento al Grotto Croce di Castel San Pietro, Società anonima (FUSC no. 132 del 14. 7. 1997, pagina 4956). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trevito, Sandra, cittadina italiana, in Morbio Superiore, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Romeo, Leandra, da Balerna, in Chiasso, ufficio di revisione. Giornale no 1656 del 27.11.2002 (00754232 / CH-524.3.000.675-8)

■ **Schneider Investissements et Participations SA**, in Rancate, la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali, immobiliari e finanziarie, Società anonima (FUSC no. 93 del 12. 5. 2000, pagina 3218). Statuti modificati: 25. 11. 2002. Nuova ragione sociale: INPAR Investissements et Participations SA.

Giornale no 1657 del 27.11.2002 (00754234 / CH-524.3.006.964-5)

■ **Smiwess SA**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, beni immobili, Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 3. 2001, pagina 1841). Nuova ragione sociale: Smiwess SA in liquidazione. Nel scioglimento: 22.11.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Demitral, Paolo, da Massagno, in Cereglio, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Studio Fiam SA, in Chiasso, liquidatrice.

Giornale no 1658 del 27.11.2002 (00753822 / CH-524.3.004.273-3)

■ **Tre Erre SA**, in Mendrisio, officina meccanica di precisione con particolare specializzazione della produzione di cuscinetti a sfera, ruote, rulli e rivestimenti in plastica del ferro e dell'alluminio, Società anonima (FUSC no. 130 del 7. 7. 1995, pagina 3827). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sandra Trevito, cittadina italiana, in Morbio Superiore, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Romeo, Leandra, da Balerna, in Chiasso, ufficio di revisione. Giornale no 1659 del 27.11.2002 (00753824 / CH-524.3.006.257-8)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. & B. Import-Export Sàrl**, a Savigny, route de la Claise-aux-Molins 17, c/o Rosa Duss. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 novembre 2002. But: commerce, distribution et commercialisation en général de pneumatiques, de quelque nature qu'ils soient, produits alimentaires et de consommation, artisanaux et industriels; opérations commerciales et financières. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Duss Abou Rosa, de Flühli, a Savigny, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Jovanovic Zoran, de Serbie, a Marin-Epagnier, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 11418 del 27.11.2002 (00753826 / CH-550.1.032.130-5)

■ **CAPITAL LEONS SA**, a Lausanne, World Trade Center, avenue Gratta-Paille 1-2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 novembre 2002. But: vente de produits par correspondance; commercialisation de fichiers et d'adresses; gestion administrative de clients actifs dans le même domaine. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateur avec signature individuelle: Noll Michel, de Ringenberg (BE), à Meyrin. Réviseur: Kugelflin SA, a Lausanne. Giornale no 11419 del 27.11.2002 (00753828 / CH-550.1.032.131-0)

■ **INSTITUT EUROPEEN DE REHABILITATION SELON LA METHODE RESSEGUIER IMR-EUROPE, ENSEIGNEMENT ET RECHERCHE**, a Lausanne, chemin du Devin 51, c/o Frel et Mandao SA. Nouvelle association. Statuts: 4 et 5 mars 2002. But: coordination de l'enseignement et de la recherche en réhabilitation suivant la méthode Resseguière (la relation à l'autre au sein de la réhabilitation dans le champ médico-social-éducatif); diffusion de la méthode au niveau national et international; protection de la méthode label IMR. Ressources: cotisations, bénéfices de l'organisation de cours et congrès, vente de publications scientifiques et techniques, dons, subventions. Organes: assemblée générale, comité de quatre membres au moins, organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité Burri Rosmarie, de Rüschegg, à Rolle, présidente, Resseguière Jean-Paul, de France, à Saanen, vice-président, et Hollez Josiane, de Belgique, à Bruxelles (Belgique), secrétaire. Giornale no 11420 del 27.11.2002 (00754236 / CH-550.1.032.132-1)

■ **Le Sillage, Suarez**, a Morges, chemin de Lony 13. Titulaire: Suarez Evencio, d'Espagne, à Crissier. Objet: exploitation d'un pub avec petite restauration. Giornale no 11421 del 27.11.2002 (00754238 / CH-550.1.032.133-6)

■ **S.E.E. SA**, a Lausanne, World Trade Center, avenue Gratta-Paille 1-2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 novembre 2002. But: vente de produits par correspondance, en particulier des marques SEE, Marie-Madeleine Deluc, Marie-Rose Belin et Marguerite Constance; commercialisation de fichiers et d'adresses; gestion administrative de clients actifs dans le même domaine. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateur avec signature individuelle: Noll Michel, de Ringenberg (BE), à Meyrin. Réviseur: Kugelflin SA, a Lausanne. Giornale no 11422 del 27.11.2002 (00754240 / CH-550.1.032.134-4)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Agrir agence d'information romande agricole**, a Lausanne, association (FOSC du 30.04.1997, p. 2904). La signature de Jolidon Mathilde et Grangier Colette est radée. Mamin Henri, membre du comité, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du comité avec signature collective à deux: Oppiger Etienne, de et à Morges, vice-président. Signature collective à deux est conférée à Bailly Martine, de et à Belmont-sur-Lausanne, directrice. Giornale no 11423 del 27.11.2002 (00754242 / CH-550.0.174.250-2)

■ **Atelier d'art Dominik S. a.r.l.**, a Lausanne, ébénisterie, création et commercialisation de meubles et d'objets d'art (FOSC du 19.02.2002, p. 12). Aries Trade & Finance S.A., qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 12'000 à l'associée Transcapital Consulting LTD, à Apia (Samoa occidentales). Saral Deniz n'est plus gérant, sa signature est radée. L'associé-gérant Rewkiewicz Dominik signe désormais individuellement. Giornale no 11424 del 27.11.2002 (00753830 / CH-550.1.025.764-2)

■ **Bride Christian**, a Leysin, entreprise de ferblanterie, sanitaire et chauffage (FOSC du 06.03.1997, p. 1536). Nouvelle adresse: route des Ormonts. Giornale no 11425 del 27.11.2002 (00753832 / CH-550.0.049.007-3)

■ **Chrisco S.A.**, a Morges, exploitation de magasins de prêt-à-porter (FOSC du 22.09.2001, p. 1365). Intermandat S.A., société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: COFIDAS Fiduciaire & Assurances Yves Lonlat, à Martigny-Combe. Giornale no 11426 del 27.11.2002 (00753834 / CH-550.0.100.181-2)

■ **Christian Rochat S.A.**, a Morges, révision de citernes et autres travaux analogues (FOSC du 30.10.2001, p. 8493). Fiduciaire Rochat S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ALLFIN-GEST-PHAGEIA SA, a Fribourg. Giornale no 11427 del 27.11.2002 (00753836 / CH-550.0.140.611-1)

■ **Comec S.A.**, a Lausanne, recherche, développement, application, fabrication, entretien et vente de tout procédé et matériel électronique et informatique (FOSC du 19.07.2002, p. 23). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 24 octobre 2002. La raison sociale devient: **Comec S.A. en liquidation**. Giornale no 11428 del 27.11.2002 (00754244 / CH-550.0.140.466-8)

■ **Décor Romand Sàrl**, a Rolle (FOSC du 26.11.2002, p. 14). Complément. Signature individuelle est conférée à l'associée Thome Cécile. Giornale no 11429 del 27.11.2002 (00754246 / CH-550.1.032.040-0)

■ **E. Clerc et Cie S.A.**, a Le Mont-sur-Lausanne, reliure et brochure (FOSC du 22.09.1994, p. 5273). Nouveau réviseur: Fiduciaire Roger et Claude Stouffmann S.A., a Morges. Giornale no 11430 del 27.11.2002 (00754248 / CH-550.0.074.775-2)

■ **Easy's Sàrl**, a Lausanne, conseils en informatique et en organisation d'entreprises (FOSC du 02.07.2002, p. 17). Statuts modifiés le 6 novembre 2002 sur un point non soumis à publication. Giornale no 11431 del 27.11.2002 (00754250 / CH-550.1.028.310-2)

■ **Eco Roseau Swiss S.A.**, a Lucens, fabrication, production et commercialisation de produits manufacturés, principalement biodégradables (FOSC du 13.03.2001, p. 1870). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 22 octobre 2002. La raison sociale devient: **Eco Roseau Swiss S.A. en liquidation**. Giornale no 11432 del 27.11.2002 (00754252 / CH-550.0.088.812-6)

■ **ERTB-DOMOTTIQUE S.A.**, a Lausanne, toute étude et réalisation technique dans le domaine de l'habitat (FOSC du 10.12.2001, p. 9700). Marillier François n'est plus administrateur, sa signature est radée. Le secrétaire Marillier Serge reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Giornale no 11433 del 27.11.2002 (00753838 / CH-550.1.026.370-3)

■ **Gerifonds S.A.**, a Lausanne, activités relevant des fonds de placement (FOSC du 02.07.2002, p. 20). Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Genève. Giornale no 11434 del 27.11.2002 (00753840 / CH-550.0.081.921-4)

■ **Hans Müller S.A., Buchillon**, a Buchillon, opérations financières et de gérance (FOSC du 13.10.1999, p. 4801). Statuts modifiés le 21 août 2002. Capital-actions réduit, selon l'art. 732 CO, de CHF 2'500'000 à CHF 100'000 par l'annulation de 4'800 actions nominatives de CHF 500. L'accomplissement des formalités prescrites aux art. 732 à 734 CO a été constaté par acte authentique du 15 novembre 2002. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 200 actions nominatives de CHF 500, avec restrictions quant à la transmissibilité. Giornale no 11435 del 27.11.2002 (00753842 / CH-550.0.144.960-4)

■ **Hôpital orthopédique de la Suisse romande**, a Lausanne, association (FOSC du 13.10.2000, p. 7019). La signature de Bossy Casimir est radée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Gaudin Jean-Claude, de Lausanne, à Pully, trésorier. Giornale no 11436 del 27.11.2002 (00753844 / CH-550.0.105.100-3)

■ **Hôtel restaurant La Croix S.A.**, à Lutry (FOSC du 22.04.1998, p. 2709). Statuts modifiés le 12 novembre 2002. Nouvelle raison sociale: **Mas Pfafends SA**. Siège transféré à Lausanne, chemin de la Lisière 3. Nouveau but: montage de faux plafonds et travaux de plâtrerie tout genre. Les 100 actions nominatives de CHF 1'000 sont converties en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Nuccellotti Bruno, Berlie Angela et Fortis Isabelle ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Zücher Erwin, de Trubschachen, à Lausanne. Ficonseils S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Maximilian Brost, au Mont-sur-Lausanne. Journal no 11437 du 27.11.2002 (00754254 / CH-550.0.132.040-2)

■ **ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 15.10.2001, p. 8028). Siège principal: Genève. Statuts modifiés le 7 décembre 2001 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. La signature de Rion Yvan, de Marrix Guy, Weiss Roland et Muller Joëlle est radiée. La procuration de Carpentier Bezi Cervigni Maria-Gabriella, Cavin Nelly et Lachenal Patrick est éteinte. Le sous-directeur Vassilichikov Alexandre et les directeurs adjoints Delaveau Louis et Dirinckx Bernard sont nommés directeurs; les sous-directeurs Ruffetta Yves, d'Ursel Arno, et Vlasselaer Philippe sont nommés directeurs adjoints; tous continuent à signer collectivement à deux. Les sous-directeurs Jacquemard Martine et Lombardi Rudi sont nommés directeurs adjoints et signent désormais collectivement à deux avec un ayant droit domicilié en Suisse. Le sous-directeur Walter Yves est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux avec un ayant droit domicilié en Suisse. Bertherin Claude, Billa Pascal, Borga Christian, Burcel Anne-Catherine, Pyhond McAllister Barbara et Theysens Enk, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Quatrebarbes Jean, de France, à Collonge-Bellerive, Schneiders Marc, Raafs Jos, tous deux des Pays-Bas, et Hunsbeldt Jens, de Norvège, tous trois à Zurich, directeurs, Blatter Bernard, d'Habken, à Prangins, Van Rosseel Marc, des Pays-Bas, à Uster, Fuchs Adriana, d'Einsiedeln, à Wädenswil, Gärtner Heinz, d'Autriche, à Regensdorf, Hofer René, de Bleibach, à Zurich, Pütz Mervyn, de Grande-Bretagne, à Genève, Röthli Heinz, de Hügendorf, à Zurich, et Bojaly Mounir, de Quartan, à Vandœuvre, directeurs adjoints, Wiebrock Rainer, de Genève, à Lancy, Alcardi Pierre M., de La Côte-aux-Fées, à Horgen, Angerets Thierry, de et à Genève, Dahinden Marcel, de Weggis, à Kyburg, De Backer Joël, de Belgique, à Confignon, Hassiot-Schuler Renée, de Lucerne, à Thalwil, Küpfer Peter, de Zurich, à Fällanden, Lansink Hendrik Jan, des Pays-Bas, à Puplinge, Neumann Joachim, d'Allemagne, à Regensdorf, Palacios Dominique, d'Espagne, à Lancy, Poot Theo, des Pays-Bas, à Uster, Tanner Jürg, de Zurich, à Aesch bei Birmsdorf, Van de Giessen Christine, de Grande-Bretagne, à Mies, von Arx Thomas, d'Egerkingen, à Meilen, Velenutur Robert, des Pays-Bas, à Zurich, et Florianova Jana, de Tchèque, à Vevey, sous-directeurs, par la signature collective à deux avec un ayant droit domicilié en Suisse de Beniaida Guy A., de France, à Vevey, directeur général, Westra Pieter, des Pays-Bas, à Marlioz (France), et Nsouli Ali, de France, à Chêne-Bougeries, directeurs adjoints, par la procuration collective à deux de Bedonni Daniel, de et à Anières, Siemaszko Greg, de Saint-Cergue, à Prangins, Couvatin Christian, de France, à Montana, Linder Jean, de Reichenbach im Kandertal, à Genève, Pignat-Grosjean Louise, de France, à Vézraz-Monthoux (France), Boli Dominique N., de Beringen, à Montreux, Mertens Nadine, de Belgique, à Thoiry (France), Aramiz-Bartel Karen, de et à Zurich, Hendrix Anja, d'Allemagne, à Collonge-Bellerive, de van Driessche Robert, des Pays-Bas, à Uitikon, Brem Raphael, de Rudolfstetten-Friedlisried, à Obengrstringen, Costa Daniela, d'Italie, à Zurich, Gay-Balmaz Claudine, de et à Zurich, Giacobone Manuela, de Neuchâtel, à Lugano, Giavatto Francesco, de Lamone, à Carabbia, Käppli Annette, de Zurich, à Herbligen, Liechtensteiger Rolf-Peter, de Brunnen, à Oberwil-Lieli, Muntwyler Norbert, de Spreitenbach, à Neuenhof, Potelle Alexandre, de Belgique, à Chêne-Bourg, Roberts Mark J., de Grande-Bretagne, à Wädenswil, Roisin Jean-Luc, de Belgique, à Genève, Szócsik Edina, de Hongrie, à Lucerne, Zeier Markus, de Zurich, à Volketswil, et Beeler Susanne, de Schänis, à Zollikon, et par la procuration collective à deux avec un ayant droit domicilié en Suisse de Bonjour Bernadette, Benito Marie-Claire, de France, toutes deux à Reignier (France), Descoings Jeannine, à Seynod (France), Raisin Daniel, à Bellegarde (France), Triquet Philippe, à Seyssel (France), tous quatre de France, D'Haeyere Chantal, de Belgique, à Genève, Folliot Frédéric, de France, à Genève, et De Giacomini Andréa, d'Algérie, à Boège (France). Journal no 11438 du 27.11.2002 (00754256 / CH-550.0.132.221-3)

■ **La Cave du Chêne Sà r.l.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 06.11.1998, p. 7602). Statuts modifiés le 4 novembre 2002. Siège transféré à Etoy, route de la Chenallette 10. Barbezat Olivier, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé CHF 1'000 de sa part de CHF 15'000 à l'associé Vodoz Jérôme, de La Tour-de-Peilz, à Gland, et CHF 14'000 à l'associé-gérant Caboussat Marc-Henri, lequel signe désormais individuellement. Meylan Henri François, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 15'000 à l'associé Caboussat Marc-Henri, dont la part est ainsi portée à CHF 29'000. Caboussat Sophie n'est plus gérante; sa signature est radiée. Journal no 11440 du 27.11.2002 (00754260 / CH-550.0.161.762-9)

■ **Les Véritables Biscuits du Terroir S.A.**, à Oron-la-Ville (FOSC du 02.05.2002, p. 21). Statuts modifiés le 30 octobre 2002. Siège transféré à Lancy, avenue de Morges 33. Journal no 11441 du 27.11.2002 (00753846 / CH-550.0.129.511-1)

■ **Los Dos SA**, à Montreux, opérations immobilières (FOSC du 22.11.2002, p. 13). Rectificatif. Date des statuts: 6 novembre 2002 (et non 5 novembre 2002 comme publié). Complément. Nouvelle adresse: Clarens, chemin de l'Anfen-Four 16, chez Paloma Froidevaux. Journal no 11442 du 27.11.2002 (00753848 / CH-550.0.121.300-0)

■ **Maxi Pub S. à r.l.**, à Vevey, commerce d'articles cadeaux et publicitaires (FOSC du 24.01.2001, p. 0574). Statuts modifiés le 15 octobre 2002. Siège transféré à La Tour-de-Peilz, avenue Bel-Air 59, Borloz Nathalie, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 2'000 à l'associé Visinand Max, désormais à La Tour-de-Peilz, dont la part est portée de CHF 18'000 à CHF 20'000. Journal no 11443 du 27.11.2002 (00753850 / CH-550.0.157.440-0)

■ **Naef Lausanne S.A.**, à Lausanne, gestion d'immeubles et de copropriétés (FOSC du 22.08.2002, p. 12). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 7. Journal no 11444 du 27.11.2002 (00753852 / CH-550.1.024.872-5)

■ **Navastor SA**, à Nyon, commerce, promotion et conseils en produits informatiques (FOSC du 25.11.2002, p. 16). Rectificatif. Le directeur Walsky Andrew est à Gingsins (et non Genève comme publié). Journal no 11445 du 27.11.2002 (00754262 / CH-550.1.032.023-3)

■ **Nova Nuance Sàrl**, à Crans-près-Céligny (FOSC du 25.01.2000, p. 544). Statuts modifiés le 21 novembre 2002. Siège transféré à Nyon, route de Duillier 24. Nouveau but: vente de poissons, fruits de mer, volailles et produits relevant de la gastronomie, à consommer sur place ou à l'emporter. Dufour Marcel, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 10'000 à la nouvelle associée Levey Myriam, de Dommarin, à Nyon. Levey Jean-Paul est désormais de Montaubion-Chardonney. Journal no 11446 du 27.11.2002 (00754264 / CH-550.0.135.503-6)

■ **Nutresco Conseil S.A. en liquidation**, à Cossonay, en faillite (FOSC du 18.10.2002, p. 13). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 novembre 2002. Journal no 11447 du 27.11.2002 (00754266 / CH-550.0.172.932-8)

■ **Philippe Morisod**, succursale de Saint-Légier-La Châssaz, entreprise forestière (FOSC du 06.06.2002, p. 17). Nouveau siège principal: Massongex. La signature de Revaz François est radiée. Morisod Philippe est désormais à Massongex. Journal no 11448 du 27.11.2002 (00754268 / CH-550.0.174.249-7)

■ **Pierre Deschenaux - Entreprise du bâtiment S.A.**, à Oron-la-Ville (FOSC du 19.07.1996, p. 4357). Fiduciaire Gilbert Butty SA n'est plus réviseur. Journal no 11449 du 27.11.2002 (00753854 / CH-550.0.167.901-8)

■ **Roxbury SA**, à Châserex, prise de participations à toute entreprise poursuivant une activité commerciale (FOSC du 05.12.2001, p. 9562). Theurillat Jacques n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Dumonthay Jean-Charles, de Bernex, à Chêne-Bourg. Journal no 11450 du 27.11.2002 (00753856 / CH-660.1.925.997-5)

■ **SBIT Engineering Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, fabrication et commercialisation d'équipements en plasma (FOSC du 24.05.2002, p. 13). Nouvelle adresse: rue du Rivage 12. Journal no 11451 du 27.11.2002 (00753858 / CH-550.1.029.753-6)

■ **SOTEC Microsystems S.A.**, à Renens (VD), développement, fabrication et commercialisation de systèmes microtechniques, notamment dans le domaine des biotechnologies (FOSC du 03.09.2002, p. 13). Multifiduciaire Léman S.A. n'est plus réviseur. Journal no 11452 du 27.11.2002 (00753860 / CH-550.0.058.711-4)

■ **Squash Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 04.07.2002, p. 21). MDS Management SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Holzmann + partenaires S.A., à Lausanne. Journal no 11453 du 27.11.2002 (00754270 / CH-550.0.076.300-7)

■ **Tersey Trading SA**, à Vevey, commerce international de marchandises (FOSC du 11.09.2001, p. 7081). Mizrahi Morris n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Journal no 11454 du 27.11.2002 (00754272 / CH-550.0.121.502-0)

■ **TranSwitch S.A.**, à Ecublens (VD), conception et développement de circuits intégrés VLSI pour les applications de télécommunication et de communication de données (FOSC du 15.01.2002, p. 19). Statuts modifiés le 11 novembre 2002. Le capital-actions de CHF 2'500'000 est désormais entièrement libéré. Grandjean Christian et Mc Coy Mike ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Kunt Murat, de Renens (VD), à Grandvaux. Journal no 11455 du 27.11.2002 (00754274 / CH-550.0.145.480-2)

Löschungen Radiationen Cancellazioni

■ **Epiclerie de Chandieu, Udrisard Christine**, à Lausanne (FOSC du 09.02.1998, p. 975). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 11456 du 27.11.2002 (00754276 / CH-550.0.065.123-4)

■ **ISS Facility Services SA**, succursale de Renens (VD), prestations de service dans le domaine de l'entretien et de l'exploitation de bâtiments (FOSC du 04.03.2002, p. 14). Siège principal transféré de Opfikon à Dietikon. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale. Journal no 11459 du 27.11.2002 (00754258 / CH-550.0.046.546-6)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fahrschule Zenklusen GmbH**, in Naters, Furkastrasse 3, 3904 Naters, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutenänderung: 26. 11. 2002. Zweck: Ausbildung von Fahrschülern mit dem Ziel der Erlangung des Fahrerweises in verschiedenen Kategorien sowie allen damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zenklusen, Jörg, von Simplan und Naters, in Naters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zenklusen, René, von Simplan und Naters, in Naters, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1304 vom 27.11.2002 (00754278 / CH-600.4.011.502-5)

■ **W. Schoen Communication**, in Grenchols, Zenhäusern, 3993 Grenchols, neue Einzelfirma. Zweck: Anbieten kommunikativer Dienstleistungen in den Bereichen Konzept, Texten, Ausbildung und Eventorganisation. Eingetragene Personen: Schön, Waldemar, von Schänis, in Grenchols, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1305 vom 27.11.2002 (00753862 / CH-600.1.011.503-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Cäsar Ritz Stiftung**, in Niederwald, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2989). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chastanay, Claudia, von Biel VS, in Brig-Glis, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mutter, Beat, von Niederwald, in Grabschaft, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1306 vom 27.11.2002 (00753864 / CH-600.7.001.291-9)

■ **Vitis Antiqua GmbH**, in Leuk, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2222). Statutenänderung: 25. 11. 2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kollektivgesellschaft 'Geschwister Bovet, Weinhandlung', in Susten (Leuk), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Kollektivgesellschaft 'Kelleri Leukonerne, Erbgemeinschaft René Sewer', in Susten (Leuk), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Matter, Christoph, von Leuk, in Leuk, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Zen Ruffinen, Yves, von Leuk, in Leuk, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Eggo, Othmar, von Leuk, in Leuk, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; de Werra, Xavier, von Leuk, in Granges VS, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 1307 vom 27.11.2002 (00753866 / CH-600.4.010.518-7)

Bas-Vallais (VS)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Airelec SA**, à Monthey, réalisation d'installations électropneumatiques industrielles, etc. (FOSC du 16. 01. 1998, p. 328). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fidiag SA, à Martigny, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Serge Turin SA, à La Tour-de-Peilz, organe de révision. Journal no 1271 du 27.11.2002 (00753868 / CH-621.3.001.996-0)

■ **Ascl Ingénierie SA**, à Monthey, étude en électrotechnique, électronique, automation et informatique industrielle, mécanique et micro-technique (FOSC no 59 du 26. 03. 2002, p. 17). Personne et signature radiée: Fiduciaire Serge Turin SA, à Colloby-Muraz, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Grey, Stephen, de Marly, à Verbier (Bagnes), président, avec signature collective à deux; Roch, Jean-Claude, de Château-d'Oex, à Pully, secrétaire, avec signature collective à deux; Bauer, François, de Langnau im Emmental, à Böle, administrateur, avec signature collective à deux; Dubosson, Emmanuel, de Troistorrens, à Troistorrens, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: administrateur unique, avec signature individuelle]; Michael, Adel, de Saint-Sulpice VD, à Saint-Sulpice VD, administrateur, avec signature collective à deux; PricewaterhouseCoopers SA, succursale de Genève, organe de révision. Journal no 1272 du 27.11.2002 (00754280 / CH-621.3.002.023-4)

■ **H. Buchard S.A.**, à Martigny, étudiant, entreprendre et réaliser tous affaires en rapport avec l'exploitation d'une entreprise de menuiserie, scienc, charpente et de commerce de bois (FOSC no 163 du 23. 08. 2000, p. 5739). Modification des statuts: 22. 10. 2002. Nouveau capital-actions: CHF 500'000.-- [précédemment: CHF 250'000.--], entièrement libéré. Actions: 500 actions de CHF 1'000.-- dont 250 nominatives avec clause d'agrément et 250 au porteur [précédemment: 250 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément]. Journal no 1273 du 27.11.2002 (00754282 / CH-621.3.002.447-7)

■ **Karakas et François S.A.**, à Martigny, succursale de société anonyme avec siège principal à Lausanne, exécution de divers travaux de reconnaissance nécessaires à l'établissement des études géotechniques de tout type (FOSC no 176 du 12. 09. 2001, p. 7112). Personne et signature radiée: François, Danièle, de Lausanne, à Lausanne, avec procuration collective à deux avec un administrateur. Journal no 1274 du 27.11.2002 (00754284 / CH-626.9.003.979-4)

■ **Paysages d'intérieurs SA**, à Martigny, commerce en gros et en détail de fleurs artificielles, meubles, tissus et objets de décoration, etc. (FOSC no 229 du 26. 11. 2001, p. 9292). Nouvelle adresse administrative: c/o Fiduciaire Rhodanienne SA, Rue Pré-Fleur 2C, 1951 Sion. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Rhodanienne, à Sion, organe de révision [précédemment: Société Fiduciaire Rhodanienne Firho SA, à Sion]. Journal no 1275 du 27.11.2002 (00754286 / CH-621.3.000.769-0)

■ **Your Way Sàrl**, à Bagnes, organisation de voyages (FOSC no 235 du 02. 12. 1999, p. 8178). Nouvelle raison sociale: **Your Way Sàrl en liquidation**. Dissolution d'office par le préposé en application des art. 88 a, 86 al. 2 et 3 O.R.C. Inscription ou modification de personnes: Loef, Dick Gunnar, citoyen suédois, à Verbier (Bagnes), associé et liquidateur, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Keith, Simon, citoyen britannique, à Verbier (Bagnes), associé et liquidateur, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]. Journal no 1276 du 27.11.2002 (00753870 / CH-621.4.002.108-0)

Vallais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Clinique La Belle Suisse Sàrl**, à Chamossion, c/o Fiduciaire Charly Moulin SA, ch. Neuf 4, 1955 Chamossion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22. 11. 2002. But: exploitation d'un centre médical, soit un centre de soin et de réhabilitation en Suisse, singulièrement en Valais, comportant toutes les disciplines relatives à l'amélioration de la vie et à la réhabilitation avec la mise en oeuvre des techniques les plus modernes, comme la radiologie, l'ultrasonographie. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Bertholet, Pierre-André, de Saillon, à Saillon, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5'000.--; Moulin, Philippe, de Leytron, à Sion, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5'000.--; Bonvin, Bernard, de Arbaz, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 3'000.--; Qi, Li, citoyenne chinoise, à Shangai (Chine), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--; Pellissier, François, de Grimsuat, à Carouge GE, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Moulin, Fabienne, de Leytron, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré. Journal no 1796 du 27.11.2002 (00753872 / CH-626.4.007.675-5)

■ **Moret Olivier Décorateur d'Intérieur Sàrl**, à Salins, Turin, 1991 Salins, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 26. 11. 2002. But: la société a pour but la décoration d'intérieur. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Moret, Olivier, de Sembrancher, à Salins, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Moret, Nathalie, de Sembrancher et Orsières, à Salins, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Capital social entièrement libéré. Journal no 1797 du 27.11.2002 (00753874 / CH-626.4.007.676-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Banque Cantonale du Valais**, à Sion, société anonyme de droit public (FOSC no 43 du 02. 03. 2001, p. 1593). Modification des statuts: 25. 04. 2002. Nouveau but: la Banque offre les services d'une banque universelle conformément aux intérêts généraux du canton. Elle contribue au développement harmonieux de l'économie valaisanne, dans les limites des règles prudentiel-

les de la branche. [biffé: Conseil d'Administration: 15 membres].
Personnes et signatures radiées: Guntern, Odilo, de Brigue (Brig-Glis) et Binn, à Brigue (Brig-Glis), président, avec signature collective à deux; Butet, Edgar, de Colloby-Muraz, à Colloby-Muraz, administrateur, sans droit de signature; Guidoux, Jean-Pierre, de Cronay, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Julien, Pierre-Noël, de Zermatt, à Sierre, administrateur, sans droit de signature; Cusani, Josy, de Evionnaz, à Martigny, administrateur, sans droit de signature; Varone, Germain, de Savise, à Savise, administrateur, sans droit de signature; Imssand, Edgar, de Münster, à Sion, administrateur, sans droit de signature; Carraux, Hervé, de Colloby-Muraz, à Colloby-Muraz, administrateur, sans droit de signature; Moulin, Philippe, de Leytron, à Sion, administrateur, sans droit de signature; Praz, Jean-Paul, de Veysonnaz, à Châteauneuf-Conthey, avec procuration collective à deux; Herzog, Philippe, de Bagnes, à Chamibéy (Pregny-Chamibéy), avec procuration collective à deux; Germainier, Michel, de Vétroz, à Vétroz, avec procuration collective à deux; Roh, Yves, de Conthey, à Aven (Conthey), avec procuration collective à deux; Verrier, Patrice, de Waldkirch, à Sierre, avec procuration collective à deux; Frey, Peter, de Konolfingen, à Colloby-Muraz, avec procuration collective à deux; Ernst & Young SA, succursale de Lausanne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Preux, Maurice, de Sion et Venhönne, à Pully, président, avec signature collective à deux; Bass, Albert, de Naters, à Naters, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment à Brig (Brig-Glis), administrateur, sans droit de signature]; Bonvin, Jean-Yves, de Lens, à Savise, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Grand, Gabriel, de Loèche-Ville, à Vernayaz, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment secrétaire, avec signature collective à deux]; Lunet, Pierre-Albert, de Savise, à Savise, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment vice-président, avec signature collective à deux]; Rey, Jean-Noël, de Chermignon, à Saint-Léonard, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment à Berne, administrateur et membre du comité de banque, avec signature collective à deux]; Furger, Peter, de Viège, à Viège (Visp), administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment administrateur et membre du comité de banque, avec signature collective à deux]; Perraudin-Bertholet, Karin, de Saillon et Bagnes, à Saillon, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Künzle, René, de Gossau SG, à Monthey, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Gaspoz, Eliane, de Evolène, à Evolène, membre de la direction, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec procuration collective à deux]; Panatier, Jean-Yves, de Nax et Vernamège, à Vétroz, membre de la direction, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec procuration collective à deux]; Schnydrig, Gino, de Agam, à Agam, membre de la direction, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec procuration collective à deux]; Mariéthoz, Claude, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), membre de la direction, avec signature collective à deux; Reynard, Grégoire, de Savise, à Savise, avec procuration collective à deux; Ferrini Tingely, Enrica, de Frasco, à Anzère (Avent), avec procuration collective à deux; Métrallier, Philippe, de Evolène, à Evolène, avec procuration collective à deux; Formaz, Michel, de Orsières, à Martigny, avec procuration collective à deux; Gischig, Thomas, de Batschieder, Eggerberg et Brig-Glis, à Batschieder, avec procuration collective à deux; Keller, Stéphane, de Nottwil, à Vétroz, avec procuration collective à deux; Reynard, Pierre-Marc, de Savise, à Savise, avec procuration collective à deux; Bouti, Marie-Madeleine, de Hérens, à Sion, avec procuration collective à deux; Clerc, Philippe, de Port-Valais, à Port-Valais, avec procuration collective à deux [précédemment: à Sion]; Roux, Christian, de Grimsuaz, à Grimsuaz, avec procuration collective à deux [précédemment: à Sion]; PricewaterhouseCoopers SA, à Lausanne, organe de révision. [statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication].
Journal no 1798 du 27.11.2002
(00753876 / CH-626.8.002.208-8)

■ **Café Central, Elisabeth Gasser** à Chippis, raison individuelle (FOSC no 211 du 31.10.2002, p. 16, publ. 706690). Nouvelle adresse: rue du Vieux-Bourg 2, 3965 Chippis. Inscription ou modification de personnes: Gasser, Elisabeth, de Randogne, à Chippis, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Finhaut].
Journal no 1799 du 27.11.2002
(00754288 / CH-626.1.007.537-9)

■ **Cave de l'Envol SA en liquidation**, à Salins, commerce de vins suisses et étrangers, société anonyme (FOSC no 193 du 07.10.2002, p. 17). Modification des statuts: 25.11.2002. Nouvelle raison sociale: **Aumeyade SA**. Nouveau but: achat, vente, échange, construction, gérance de tous biens immobiliers. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.- [précédemment: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-, avec restriction de transmissibilité]. En assemblée générale du 25.11.2002, la société a décidé de révoquer sa liquidation, la répartition de l'actif n'ayant pas été effectuée, puis elle a modifié sa raison sociale en 'Aumeyade SA'. Personnes et signatures radiées: Antille, Michèle, de Salins, à Salins, administratrice unique, avec signature individuelle; Antille, Jean-Daniel, de Salins, à Salins, liquidateur, avec signature individuelle; FIDUCIAIRE GEFIMA SA, à Conthey, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Evéquo, Raïfale, de Conthey, à Conthey, présidente, avec signature collective à trois; Martignoni, Julien, de Nendaz, à Conthey, administrateur, avec signature collective à trois; Villettez, Régis, de Grimsuaz, à Saxon, administrateur, avec signature collective à trois; Seppé, Patrice, de Hérens, à Saxon, organe de révision. [autres modifications statutaires non soumises à publication].
Journal no 1800 du 27.11.2002
(00754290 / CH-626.3.003.365-6)

■ **ERSING SA**, à Sion, exploitation d'un centre internet-café, de restaurants, société anonyme (FOSC no 148 du 03.08.2001, p. 5959). Nouvelle adresse: c/o Me Pierre Gauye, rue de la Dénée 19, 1951 Sion.
Journal no 1801 du 27.11.2002
(00754292 / CH-626.3.006.051-4)

■ **Fondation Cédric Antille**, à Saint-Luc, la fondation vise à perpétuer le souvenir des victimes du sadique de Romont et plus spécialement à exploiter, gérer et entretenir la Chapelle dédiée aux Saints Innocents à Nîmes (Saint-Luc), fondation (FOSC no 219 du 12.11.2002, p. 13, publ. 724340). Nouvelle autorité de surveillance: département de l'Economie, des Institutions et de la Sécurité du Canton du Valais.
Journal no 1802 du 27.11.2002
(00754294 / CH-626.7.007.576-8)

■ **GT Worldwide SA**, à Sion, commercialisation de composants électroniques, matériel informatique, matériel audiovisuel et tout autre matériel, société anonyme (FOSC no 134 du 15.07.2002, p. 9, publ. 558992). Nouvelle adresse: c/o Me Pierre Gauye, rue de la Dénée 19, 1951 Sion.
Journal no 1803 du 27.11.2002
(00753878 / CH-626.3.007.201-5)

■ **L'Enclos de Valère Sàrl**, à Sion, exploitation de l'Enclos de Valère et de la Cave de Tous Vents à Sion, société à responsabilité limitée (FOSC no 95 du 17.05.1995, p. 2750). Nouvelle raison sociale: **L'Enclos de Valère Sàrl en liquidation**. Nouvelle adresse: La société n'a plus de domicile légal. Cette société n'ayant plus de domicile légal, elle est dissoute d'office en application de l'article 88a ORC. Inscription ou modification de personnes: Amez-Droz, Jean-Marc, de Genève, à Sion, gérant et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: gérant]; Becker, Willy, du Locle, à Sion, gérant et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: gérant]; Varone, Philippe, de Sion, à Vétroz, gérant et liquidateur, avec signature collective à deux [précédemment: gérant].
Journal no 1804 du 27.11.2002
(00753880 / CH-626.4.003.418-0)

■ **Rom Invest SA**, à Sion, toute activité commerciale de toute nature, notamment l'import-export de marchandises, l'organisation de voyages en Suisse et à l'étranger, société anonyme (FOSC no 51 du 14.03.2001, p. 1904). Nouvelle adresse: c/o Me Pierre Gauye, rue de la Dénée 19, 1951 Sion.
Journal no 1805 du 27.11.2002
(00753882 / CH-626.3.004.059-9)

■ **Société Coopérative 'Concordia'**, à Arbaz, améliorer selon les principes chrétiens de la situation morale, économique et sociale de ses membres, etc... Société coopérative (FOSC no 40 du 17.02.1978, p. 503). Personnes et signatures radiées: Bonvin, Joseph, de Arbaz, à Arbaz, président, avec signature collective à deux; Bonvin, Isidore, de Arbaz, à Arbaz, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Coupy, Pierre-André, de Arbaz, à Arbaz, président, avec signature collective à deux; Bonvin, Jean-Michel, de Arbaz, à Arbaz, secrétaire, avec signature collective à deux; Constantin, Christian, de Arbaz, à Arbaz, membre, avec signature collective à deux.
Journal no 1806 du 27.11.2002
(00753884 / CH-626.5.002.598-6)

■ **VERT CONCEPT SA**, à Sion, import-export de tous végétaux naturels, artificiels, stabilisés, société anonyme (FOSC no 230 du 25.11.1999, p. 8013). Nouvelle adresse: c/o Me Pierre Gauye, rue de la Dénée 19, 1951 Sion.
Journal no 1807 du 27.11.2002
(00753886 / CH-626.3.004.953-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Joaquim Goncalves**, à Vétroz, boulangerie-pâtisserie, raison individuelle (FOSC no 213 du 01.11.1996, p. 6707). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 25.04.1997. Raison de commerce radiée.
Journal no 1808 du 27.11.2002
(00754296 / CH-626.1.007.646-7)

ZE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chronosinvest AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2002. Zweck: Beratung von Kundenprojekten im Finanzbereich sowie Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberkarten zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kölliken, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adhior AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11041 vom 27.11.2002
(00753478 / CH-170.3.025.949-9)

■ **Damartis Holding GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: c/o ARISTOS Advertising Specialties GmbH, Gewerbestrasse 9, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Ein Stammanteil zu CHF 19'000.00 und ein Stammanteil zu CHF 1'000.00 der 'ARISTOS Advertising Specialties GmbH', in Cham, sowie ein Stammanteil zu CHF 49'000.00 und ein Stammanteil zu CHF 1'000.00 der 'Novidate Special Promotions GmbH', in Kaiserstuhl, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.11.2002, zum Preis von CHF 70'000.00, wovon CHF 20'000.00

auf das Stammkapital angerechnet und CHF 50'000.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lauper-Simón, Daniel, Heimat: Richterswil, Zürich, in Weich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lauper-Simón, Maria Josefa, Heimat: Spanien, Richterswil, Zürich, in Weich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagbuch Nr. 11085 vom 27.11.2002
(00754004 / CH-170.4.004.015-0)

■ **EVMTech Economic Value Measurement Technologies AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Revinova Wirtschaftsprüfung AG, Baarerstrasse 2, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.10.2002. Zweck: Planung und Entwicklung von Software, insbesondere für risk management sowie Erbringung von Support- und Servicedienstleistungen im Bereich der Softwareentwicklung gegenüber Dritten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mirzaei, Bahram, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11084 vom 27.11.2002
(00754002 / CH-170.3.025.951-4)

■ **haus-traum martin streuli**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 11a, 6340 Baar, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Marketing von Immobilien-Projekten, Bauberatung, Qualitätssicherung, Fertighaus. Eingetragene Personen: Streuli, Martin, Heimat: Horgen, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 11062 vom 27.11.2002
(00753582 / CH-170.1.005.484-5)

■ **Tironimus AG (Tironimus Ltd) (Tironimus SA)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o T. Mach Treuhand, Dorfstrasse 38, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.11.2002. Zweck: Handel mit Rohwaren verschiedenster Art und anderen Gütern auf internationaler Basis; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen oder vermitteln, Finanzierungen durchführen, Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mach, Tomas, Heimat: Winterthur, in Adligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; DELOTTE & TOU-CHIE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11067 vom 27.11.2002
(00753986 / CH-170.3.025.950-6)

■ **Westgate Investments AG**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 15, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Gewerbeliegenschaften in der Schweiz und im Ausland; kann Handel mit Waren verschiedenster Art betreiben, Finanzierungen vermitteln und bereitstellen, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 6'500'000, Liberierung: CHF 6'500'000, 6'500 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb des Grundstücks GBP Nr. 1384 in der Gemeinde Baar zu einem Kaufpreis von maximal CHF 33'500'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Guenena, Adel Adel, Heimat: Ägypten, in Monaco (MC), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elaldi, Hakan, Heimat: Adliswil, in Zollikon, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; REIFDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11087 vom 27.11.2002
(00753606 / CH-170.3.025.952-2)

Mutationen Mutazioni

■ **3M (East) AG**, Sitz: Risch, Überwachung, Kontrolle und Koordination, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7900). Domizil Neu: Industriestrasse 21, 6343 Rotkreuz.
Tagbuch Nr. 11061 vom 27.11.2002
(00753982 / CH-170.3.001.682-9)

■ **Abuda GmbH**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Informatikbereich, GmbH (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 17, 1471908). Statutenänderung: 14.11.2002. Eingetragene Personen geändert: Christ, Markus Willy, Heimat: Matzendorf, Vereinigte Staaten, in Safnern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelöscht: [Christ-Wyss, Rut, Heimat: Matzendorf, in Safnern, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagbuch Nr. 11069 vom 27.11.2002
(00753990 / CH-170.4.003.993-9)

■ **Amley Management GmbH**, Sitz: Hünenberg, Führen einer Managementagentur, GmbH (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7298). Domizil Gelöscht: Sonnhaldenstrasse 25, 6331 Hünenberg.
Tagbuch Nr. 11072 vom 27.11.2002
(00753994 / CH-440.4.006.243-8)

■ **Angiodevice International GmbH**, Sitz: Zug, Halten, Verwaltung und weltweite Verwertung von Immaterialgüterrechten, GmbH (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 14, 14707688). Statutenänderung: 26.11.2002. Stammkapital geändert: CHF 140'000 [bisher: CHF 130'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Verschiedene Immaterialgüterrechte gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.11.2002, zum Preis von CHF 37'422.00, wovon CHF 10'000.00 auf das Stammkapital angerechnet wer-

den. Eingetragene Personen geändert: Angiolech International GmbH, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 140'000 [bisher: Stammanteil: CHF 130'000].
Tagbuch Nr. 11042 vom 27.11.2002
(00753480 / CH-170.4.003.515-0)

■ **Angiolech Rx International GmbH**, Sitz: Zug, Halten, Verwaltung und weltweite Verwertung von Immaterialgüterrechten, GmbH (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 14, 14707674). Statutenänderung: 26.11.2002. Stammkapital geändert: CHF 1'110'000 [bisher: CHF 1'100'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Verschiedene Immaterialgüterrechte gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.11.2002, zum Preis von CHF 66'656.00, wovon CHF 10'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden. Eingetragene Personen geändert: Angiolech International GmbH, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'110'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'100'000].
Tagbuch Nr. 11043 vom 27.11.2002
(00753482 / CH-170.4.003.516-1)

■ **Arída GmbH**, Sitz: Cham, Dienstleistungen für Industrie, Handel und Gewerbe, GmbH (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2219). Löschung: von Amles wegen infolge Sitzverlegung nach Arth (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, Seite 11); Firma neu: ARIDA GmbH.
Tagbuch Nr. 11036 vom 27.11.2002
(00753556 / CH-170.4.001.074-5)

■ **AVP-Autopole Patrick Hürlimann**, Sitz: Risch, Autopole, Autokosmetik, Einzel firma (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 13, 14759022). Firma Neu: **Car care Hürlimann**.
Tagbuch Nr. 11071 vom 27.11.2002
(00753592 / CH-170.1.005.392-5)

■ **Bauterra AG**, Sitz: Zug, Förderung des Wohnungsbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 18, 14704602). Eingetragene Personen Gelöscht: [Hans Hüttenmoser, in Kronbühl, Revisionsstelle].
Tagbuch Nr. 11054 vom 27.11.2002
(00753576 / CH-320.3.022.472-2)

■ **Bertelsmann Medien (Schweiz) AG**, Sitz: Zug, Besorgung und Abschluss von Handels-, Rechts- und Finanzgeschäften jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5167). Domizil Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11037 vom 27.11.2002
(00753558 / CH-170.4.000.088-3)

■ **CFT Resources AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 13, 14716444). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Wollerau (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, Seite 11); Firma neu: CONCEPT OIL AG.
Tagbuch Nr. 11034 vom 27.11.2002
(00753474 / CH-170.3.025.355-1)

■ **Cilag AG International (Cilag SA International) (Cilag Ltd International)**, Sitz: Zug, Durchführung und Koordination des internationalen chemischen und pharmazeutischen Geschäften und die internationale Steuerung der Forschung der Janssen-Cilag-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 18, 14748000). Eingetragene Personen Gelöscht: [Stella, Michele Patrizio, Heimat: Italien, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagbuch Nr. 11073 vom 27.11.2002
(00753596 / CH-170.3.010.696-2)

■ **Deno GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 14, 14797310). Statutenänderung: 22.11.2002. Eingetragene Personen geändert: Nützi, Dr. Patrick, Heimat: Wolfwil, in Schönenberg ZH, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]. Gelöscht: [Kaufmann, Rudolf F., Heimat: Grindelwald, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000].
Tagbuch Nr. 11051 vom 27.11.2002
(00753486 / CH-170.4.003.821-9)

■ **dr-ouwerkerk ag**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3381). Eingetragene Personen geändert: Ouwerkerk, Matthijs Willem, Heimat: Basel, Diegen, in Stalikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Gelöscht: [Seiler, Herbert, Heimat: Basel, Wohnschwil, in Küsnacht ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Heitlinger, Ellen Lydia, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagbuch Nr. 11063 vom 27.11.2002
(00753584 / CH-170.3.023.785-1)

■ **Elsworth Holding AG**, Sitz: [bisher: Baar], Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 15, 14711118). Statutenänderung: 22.11.2002. Firma Neu: **Infront Holding AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari, Untermüll 6, 6300 Zug. Aktienkapital geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 inkulturierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Forster, Dr. Martin, Heimat: Neuenkirch, in Winterthur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Daniel, Heimat: Schlans, in Steinhäusern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Ulrich, Ilie Iur. Thomas, Heimat: Zug, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Ingold Treuhandpartner AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagbuch Nr. 11052 vom 27.11.2002
(00753488 / CH-170.3.025.881-9)

■ **EM Football Fusions AG**, Sitz: Zug, Vermittlung und Vermarktung von Fussballspielern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 15, 14732906). Statutenänderung: 25.11.2002. Aktienkapital geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF

50'000), Librierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 11053 vom 27.11.2002
(00753574 / CH-020.3.913.087-4)

■ **Emhart Glass SA**, Sitz: Steinhäusern, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 13, Id. 610880). Eingetragene Personen Neu: Attinger, Jürg, Heimat: Baar, Zürich, in Allenwinden, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Scherrer, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 11038 vom 27.11.2002
(00753560 / CH-170.3.022.309-2)

■ **Estegra AG**, Sitz: Steinhäusern, Vermittlung von nationalen und internationalen Geschäftskontakten für nationale und internationale Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 14, Id. 626300). Eingetragene Personen Gelöscht: [Gebert Treuhander, in Wül SG, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11046 vom 27.11.2002
(00753568 / CH-440.3.004.433-9)

■ **FC Holding AG (FC Holding SA) (FC Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8111). Eingetragene Personen Neu: Activa-Corn AG, in Lachen, Revisionsstelle. Gelöscht: [Solca, Corrado, Heimat: Coldrerio, in Coldrerio, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11056 vom 27.11.2002
(00753580 / CH-524.3.008.336-5)

■ **Fine Hobby AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Puppenmaterial aus dem Hobby- und Bastelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1995, S. 6667). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, Seite 5; Firma neu: TSCHOPP CREATIVE-CENTER AG).

Tagebuch Nr. 11047 vom 27.11.2002
(00753570 / CH-170.3.018.674-0)

■ **Fleetbooks SA**, Sitz: Zug, Besorgung und Abschluss von Handels-, Rechts- und Finanzgeschäfte jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9859). Domizil Neu: c/o Bertelsmann Medien (Schweiz) AG, Chamerstrasse 172, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 11048 vom 27.11.2002
(00753572 / CH-170.3.002.766-4)

■ **FMS Group AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Aufstellung und Verwaltung von Partizipationscheinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1939). Domizil Gelöscht: [c/o K.i.s.s. GmbH, Gubelstrasse 19, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 11081 vom 27.11.2002
(00753604 / CH-170.3.023.639-3)

■ **GLOBAL EQUITY SA** Sitz: [bisher: Genève], Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB vom 12.07.2000, Seite 4764). Statutenänderung: 25.06.2002. Firma Neu: **GLOBAL EQUITY AG**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugstrasse 50, 6340 Baar. Zweck Neu: Durchführung von Finanztransaktionen im Bereich Wertpapiere, Immobilien im Ausland, Vermögensverwaltung und Erwerb von Beteiligungen; kann alle kommerziellen und finanziellen Tätigkeiten sowie Tätigkeiten betreffend Immobilien und Mobilien ausüben. Aktienkapital: CHF 50'000, Librierung: CHF 50'000, 50 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Beck, Filippo Th., Heimat: Basel, in Zürich, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deloitte & Touche Expert SA, in Meyrin, Revisionsstelle. Geändert: Plattner, Jürg, Heimat: Unterzürich, in Zumikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Langley, Ronald, Heimat: Australien, in La Jolla (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Märki, Martin A., Heimat: Küssnacht ZH, in Männedorf, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiber, Felix Justus, Heimat: Basel, in Oberrieden, Vice-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11060 vom 27.11.2002
(00753980 / CH-660.0.206.973-7)

■ **Goldwyn Partners Group AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Unternehmensberatungs-, Personalberatungs- und Schulungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 17, Id. 339924). Eingetragene Personen Gelöscht: [Ladner, Dr. Thomas F., Heimat: St. Gallen, Rüschlikon, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11040 vom 27.11.2002
(00753564 / CH-170.3.022.313-4)

■ **Hawegro-Handels AG** Sitz: [bisher: Zürich], Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1994, Seite 5665). Statutenänderung: 20.11.2002. Firma Neu: **International Finance and Project Management AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Eschenring 5, 6300 Zug. Zweck Neu: Internationale Vermittlung, Beratung und Marketing von Finanzdienstleistungen, Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, Projektentwicklung und Realisierung, Venture Capital und Joint Venture; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 75'000, Librierung: CHF 75'000, 75 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, Handelswaren sowie Büroeinrichtungen zum Maximalbetrag von CHF 50'300.00 gemäss detailliertem Inventar zu übernehmen], Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Saver, Peter, Heimat: Hüglingen, in Schlieren, Mitglied mit Einzelunterschrift; Dathe, René, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Halle/Saale (DE), Generaldirektor mit Einzelunterschrift; Mühle, Hans Gerd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Halle/Saale (DE), Direktor mit Einzelunterschrift; Rotmotten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelöscht: [Vollmer, René, Heimat:

Basel, in Adliswil, Präsident mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Vollmer, Majda, Heimat: Basel, in Adliswil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [A. Schild AG, Treuhandpraxis, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11057 vom 27.11.2002
(00753490 / CH-020.3.911.310-7)

■ **Hegnaplan AG**, Sitz: Menzingen, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 361). Eingetragene Personen Geändert: [Heggin-Zumburn, Josef, Heimat: Menzingen, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift], Gelöscht: [Heggin-Zumburn, Katharina, Heimat: Menzingen, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11065 vom 27.11.2002
(00753588 / CH-170.3.014.355-6)

■ **IVV Immobilien Verwaltungen und Vertriebs AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Vertrieb von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.1999, S. 2223). Domizil Neu: c/o lic. iur. Peter A. Iten, Neugasse 4, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Beratra Bilanz und Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11031 vom 27.11.2002
(00753554 / CH-170.3.009.601-9)

■ **Kiwag-Immobilien AG**, Sitz: Menzingen, Erwerb und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 361). Eingetragene Personen Geändert: [Heggin-Zumburn, Joe, Heimat: Menzingen, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift], Gelöscht: [Heggin-Zumburn, Katharina, Heimat: Menzingen, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 11064 vom 27.11.2002
(00753586 / CH-170.3.013.730-0)

■ **Lindenheim IPR AG (Lindenheim IPR SA) (Lindenheim IPR Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, Halten, Nutzen und Veräußerung von Rechten des geistigen Eigentums und Know-hows, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 15, Id. 725502). Domizil Neu: c/o Zillig & Partner Treuhand AG, Altgasse 82, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Christoph Oesch Dr. oec. HSG Steuer- und Unternehmensberatung AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11035 vom 27.11.2002
(00753476 / CH-170.3.022.580-7)

■ **Lüka GmbH in Liq (Lüka Sàrl en Liq) (Lüka Comp with Ltd Liability in Liq)**, Sitz: Zug, Erwerb, Bebauung und Nutzung von Grundstücken, GmbH (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2269). Domizil Neu: c/o lic. iur. Peter A. Iten, Neugasse 4, 6301 Zug.

Tagebuch Nr. 11032 vom 27.11.2002
(00753470 / CH-170.4.000.396-4)

■ **Makulu Holding AG (Makulu Holding SA) (Makulu Holding Ltd)**, Sitz: Steinhäusern, Halten und Verwalten von Beteiligungen an der Newco AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4144). Eingetragene Personen Gelöscht: [Kohler, Ernst, Heimat: Udorf, Wymigen, in Wollerau, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11039 vom 27.11.2002
(00753562 / CH-170.3.011.660-6)

■ **Marimba Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 16, Id. 343664). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, Seite 19; Firma neu: Prime Currency Management AG).

Tagebuch Nr. 11045 vom 27.11.2002
(00753566 / CH-170.3.023.823-9)

■ **Megary Kft, Szombathely, (Hungary), Zug Branch**, Sitz: Zug, Erwerb und Verkauf geistiger Eigentumsrechte. Zweigniederlassung einer Korlátolt felelősségű társaság mit Hauptsitz in Szombathely (Ungarn) (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 13, Id. 603570). Firma Neu: **Megary Rt, Szombathely, (Hungary), Zug Branch**. Angaben zum Hauptsitz: Firma Geändert: Megary Rt [bisher: Megary Kft]. Rechtsnatur Geändert: Részvénytársaság [bisher: Korlátolt felelősségű társaság].

Tagebuch Nr. 11086 vom 27.11.2002
(00754006 / CH-170.9.000.813-1)

■ **Modern Health GmbH**, Sitz: Zug, Kauf oder Leasen von medizinischen Geräten sowie deren Vermietung, GmbH (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8925). Domizil Neu: Metallstrasse 9b, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 11078 vom 27.11.2002
(00753598 / CH-170.4.002.699-3)

■ **MS Management + Eng. A. Pestalozzi**, Sitz: [bisher: Klosters-Serneus], Unternehmensberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, Seite 1699). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Arthierstrasse 34, 6300 Zug. Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen Bisher: Pestalozzi, Andreas, Heimat: Zürich, in Klosters, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11055 vom 27.11.2002
(00753578 / CH-350.1.005.480-2)

■ **Pardis SA**, Sitz: Zug, Import und Export von sowie Handel mit Parfümerieartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7443). Domizil Neu: c/o Christenta AG, Industrie-strasse 31, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Collenberg, Christ Johann, Heimat: Luvén, in Wallisellen, Präsident mit Einzelunterschrift; Ehrbar, Rudolf, Heimat: Umäsch, Zürich, Zollikon, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; DBS Revisions und Treuhand GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle. Gelöscht: [Andermann, Erwin, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Schaller, Antoine, Heimat: Corban, in Fahrweid, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11068 vom 27.11.2002
(00753988 / CH-170.3.011.466-8)

■ **Platinum Software Distribution AG**, Sitz: Zug, Informationsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 15, Id. 692318). Firma Neu: **Platinum Software Distribution AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Bucher, Thomas, Heimat: Kerns, in Samen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 11066 vom 27.11.2002
(00753984 / CH-140.3.093.435-4)

■ **PM-Data, Portmann Maya**, Sitz: [bisher: Luzern], Ausführung von Schreibarbeiten jeder Art, Einzel firma (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, Seite 6198). Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Vorderbergstrasse 24a, 6318 Walchwil. Zweck: Ausführung von Schreibarbeiten jeder Art; Ein- und Verkauf von und Handel mit Waren der EDV-Branche; Entwicklung, Schulung und Anpassung von Software, Kundenberatung. Eingetragene Personen Geändert: Portmann, Maria genannt Maya, Heimat: Kriens, in Walchwil, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].

Tagebuch Nr. 11070 vom 27.11.2002
(00753990 / CH-100.1.022.924-7)

■ **Pro - Pat AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen, einschliesslich umfassender Geschäftsbesorgung für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 20, Id. 299272). Eingetragene Personen Neu: Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 11076 vom 27.11.2002
(00753996 / CH-170.3.012.635-8)

■ **Red Cube International AG (Red Cube International Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 15, Id. 745980). Eingetragene Personen Gelöscht: [Müller, Markus Christopher, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11059 vom 27.11.2002
(00753978 / CH-170.3.022.716-6)

■ **Screentex AG**, Sitz: Zug, Vertrieb von Maschinenteilen für die Produktion von textilen Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8705). Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Arthur Andersen AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11075 vom 27.11.2002
(00753994 / CH-170.3.023.045-7)

■ **Sitafondo AG**, Sitz: Baar, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 23). Eingetragene Personen Neu: Ulrich, Dr. Stephan, Heimat: Zug, Sattel, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Duss, Dr. Marco, Heimat: Entlebuch, Zürich, in Fällanden, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 11077 vom 27.11.2002
(00753998 / CH-170.3.002.388-0)

■ **T4B Group AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 18, Id. 310000). Eingetragene Personen Neu: WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11080 vom 27.11.2002
(00753602 / CH-170.3.024.546-5)

■ **Tensid AG (Tensid Ltd)**, Sitz: Baar, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen für die Planung und Einführung von Informatik-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 18, Id. 660260). Eingetragene Personen Neu: Burger Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 11033 vom 27.11.2002
(00753472 / CH-170.3.024.076-5)

■ **Transaco Equity Development AG (Transaco Equity Development Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Firmen und Beteiligungen an solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6363). Domizil Neu: c/o Hauerstein Treuhand GmbH, Baarstrasse 8, 6301 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Degani, Romeo E., Heimat: Haggenschwil, in London (UK), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Trimbach, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Manacchini, Mauro, Heimat: Chavannes-sur-Moudon, in Neuendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Anton Franz, Heimat: Döttingen, Niedervil AG, in Niedervil AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 11030 vom 27.11.2002
(00753552 / CH-249.3.001.511-4)

■ **Transcool AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Import und Export von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 16, Id. 676044). Eingetragene Personen Neu: Fibevalor AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11074 vom 27.11.2002
(00753992 / CH-170.3.020.964-0)

■ **Treureva AG**, Sitz: Zug, Sämtliche Dienstleistungen einer Treuhand- und Revisions- bzw. Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4020). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Schärer, Pierre, Heimat: Thörigen, in Zürich, Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 11058 vom 27.11.2002
(00753976 / CH-170.9.000.260-0)

■ **Visiontech GmbH**, Sitz: Zug, Förderung und Aufbau von visionären High-Tech-Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8031). Domizil Neu: c/o Ammann & Partner, Metallstrasse 9b, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 11079 vom 27.11.2002
(00753600 / CH-170.4.002.393-8)

■ **Ziegler Consulting**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 202 vom 21.10.1997, S. 7659). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Frauenfeld (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, Seite 11).

Tagebuch Nr. 11044 vom 27.11.2002
(00753484 / CH-170.1.003.982-2)

■ **Zuger Tanzförderung**, Sitz: Zug, Förderung des Tanzes im Kanton Zug und den angrenzenden Regionen, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 15, Id. 421846). Urkundenänderung: 04.11.2002. Name Neu: **Stiftung Paartanz**. Domizil Neu: c/o Rosemarie Hildebrand, Eichritzi 11, 6330 Cham. Zweck Neu: Pflege und Förderung des Paartanzes als kulturelles Gut; kann Veranstaltungen unterstützen und organisieren, an denen Paartanz praktiziert, gelehrt, gelernt und geübt wird, insbesondere unter den Blickwinkeln Bewegungsschulung und Gesundheitsförderung, soziale Kontakte und Gemeinschaftsbildung sowie Persönlichkeitsentwicklung und Selbstwahrnehmung, Aus- und Weiterbildung von Lehrkräften im Paartanz unterstützen und betreiben, Forschung in den Bereichen Tanztechnik, Tanz- und Musikgeschichte betreiben, mit Institutionen, welche die Gesundheit der Bevölkerung durch Bewegungsangebote oder andere der oben erwähnten Blickwinkel fördern, kooperieren sowie gezielte Kooperation von natürlichen und juristischen Personen, die sich für die Verbreitung des Paartanzes einsetzen, fördern. Organisation Neu: Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und Geschäftsführung. Gelöscht: [Stiftungsrat 3 - 5 Mitglieder]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 11082 vom 27.11.2002
(00754000 / CH-170.7.000.520-8)

ZH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **auto perfect GmbH**, in Regensdorf, Watterstrasse 159, 8105 Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Reparieren und Ersetzen von Glas, Reparieren von Beulen und Dellen mittels Drucktechnik sowie Handel aller damit zusammenhängender Produkte; kann Grundstücke und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Stammkapital: CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Birle, René, von Glattfelden, in Winterthur, Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; St. Martin, Alexey, kubanischer Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Schläpfer, Rolf, von Wald AR, in Regensdorf, Gesellschaftsleiter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 29710 vom 27.11.2002
(00750992 / CH-020.4.026.021-9)

■ **Beck Verwaltungen AG (Beck Verwaltungen SA) (Beck Verwaltungen Ltd)**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 123, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2002. Zweck: Vermögensverwaltung und Beratung in Finanzangelegenheiten; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften kaufen, verwalten, vermietsen und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre haben durch Publikation im SHAB zu erfolgen. Sind die Namen aller Aktionäre bekannt, so können Mitteilungen durch eingeschriebene Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Beck, Josef, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Breisch, Simon, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29711 vom 27.11.2002
(00750994 / CH-020.3.026.314-5)

■ **Bodyguard Security Service System AG**, in Opfikon, Kirchensied 20, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2002. Zweck: Personenschutz, allgemeine Security, inkasso, Ermittlungen, Bewachungen, Handel mit Sicherheitssystemen und Projektmanagement; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 20 Namenaktien zu CHF 5'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Mancini-Briguglio, Ivana, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugglio, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Di Bella, Norbert, von Medel (Lugagn), in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; JBT-Treuhand, Herbert Wasser, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29712 vom 27.11.2002
(00753096 / CH-020.3.026.315-0)

■ **CCW Bruno Kallmeier**, in Küssnacht ZH, Zürichstrasse 56, 8700 Küssnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Werbung, Marketing und Kommunikation; kann ferner sämtliche Handlungen vornehmen, welche den Zweck direkt oder indirekt fördern. Eingetragene Personen: Kallmeier, Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29713 vom 27.11.2002 (00753172 / CH-020.1.041.780-4)

■ **Conexxa GmbH**, in Bachenbühlach, Bramenstrasse 11, 8184 Bachenbühlach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.11.2002. Zweck: Allgemeine und fachliche Beratung, Training und Personalberatung im Bereich Informatik sowie die damit zusammenhängende logistische Unterstützung, ferner Herstellung, Vermittlung und Vertrieb von Hard- und Software; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böslsterli, Doris, von Zürich, in Hüntwangen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Holzer, Silvia, von Winterthur, in Bronschhofen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Böslsterli, Bruno, von Winterthur, in Hüntwangen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29714 vom 27.11.2002 (00753174 / CH-020.0.026.022-7)

■ **Derendinger Trading AG, Zweigniederlassung Dietlikon**, in Dietlikon, Industriestrasse 8, 8305 Dietlikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Derendinger Trading AG (Derendinger Trading SA). Rechtsform: Hauptgesellschaft. Hauptsitz: Cham. Handelsregister: Eintragung: Hauptgesellschaft: Handelsregisteramt des Kantons Zug. Zweck: Einkauf und Handel mit Waren aller Art für die Derendinger-Gruppe und Dritte, namentlich von Rohstoffen, Industrieprodukten und Konsumgütern weltweit; kann mit anderen Einkaufsvereinigungen zusammenarbeiten und Dienstleistungen erbringen sowie Beteiligungen an Unternehmen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Schnyder, Kurt, von Vorderrhalp, in Wängi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Lazzar, Reto, von Fehraltor, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruppen, Eugen, von Saas Balen, in Hittnau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soucho, Joël, von Dübendorf, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eter, Kaspar, von Zürich und Hombrechtikon, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Waldvogel, Guido, von Zürich und Schübelbach und Illnau-Effretikon, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29715 vom 27.11.2002 (00753176 / CH-020.0.001.830-6)

■ **DNC Dilji Network Communication**, in Rümlang, Rümelbachstrasse 4, 8135 Rümlang, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Einrichtung für Computer-Netzwerke. Eingetragene Personen: Dilji, Bekim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29716 vom 27.11.2002 (00753178 / CH-020.1.041.781-2)

■ **EME Electronic Music Entertainment Ltd. (EME Electronic Music Entertainment SA)**, in Zürich, c/o Masani's art, food & fashion AG, Hubenstrasse 19, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Musik und der neuen Medien, Vertrieb von audiovisuellen Produkten, Betreiben einer Radiostation sowie eines Museums für neue Medienkunst in Verbindung mit Lounge, Club, Bar und Restaurant; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hügli, Walter, von Seedorf BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aufid Treuhänder & Revisions AG, in Uitikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29717 vom 27.11.2002 (00753098 / CH-020.0.026.316-1)

■ **Garage Flaad**, in Wangen-Brüttisellen, Dorfstrasse 13, 8306 Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur, Unterhalt, Verkauf und Handel von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Flaad, Andreas, von Rorbas, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29718 vom 27.11.2002 (00753100 / CH-020.1.041.782-8)

■ **Halter Unternehmungen AG**, in Zürich, Hardturmstrasse 134, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2002. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland an Unternehmen aller Art; kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen; kann Patente und Lizenzen vergeben, erwerben, veräußern und kann Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.11.2002 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Halter Immobilien & Treuhand AG (neu: Halter Immobilien AG), in Zürich, 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Schärer

Blitzgerüst AG, in Zürich, 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Halter Generalunternehmung AG, in Zürich, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 9'400'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Halter, Jost Balzasar, von Zürich und Giswil, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29719 vom 27.11.2002 (00753102 / CH-020.3.026.317-6)

■ **HR Associates AG**, in Zürich, Strehlgasse 8, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.11.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, insbesondere Anwerbung, Zurverfügungstellung und Vermittlung, gegen Entgelt, von Personal aus allen Berufszweigen; kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland errichten sowie jede weitere Tätigkeit ausüben, welche mit dem erwählten Zwecken direkt oder indirekt zusammenhängt. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den Personalberatungs- und Personalvermittlungsbetrieb der Einzelfirma 'catch your job! Caduff Consulting', in Zürich, gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste ohne Umlaufvermögen und Passiven zum Preis von höchstens CHF 550'000.-- (davon maximal 515'000.-- für Goodwill) zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Londré, Kent T., Bürger der USA, in Cherry Hills Village (CO/USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Caduff, Katharina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lupert, Alexandra, von Romanshorn, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grant Thornton Revisora AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29720 vom 27.11.2002 (00753104 / CH-020.3.026.318-4)

■ **Imholz-Madi Reinigungen GmbH**, in Dübendorf, Heidenriedstrasse 4, 8600 Glend-Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.10.2002. Zweck: Reinigung von Büro- und Privaträumlichkeiten sowie von Fahrzeugen aller Art; kann Reparatur- und Unterhaltsarbeiten durchführen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.09.2002 Einrichtungsgesamtheiten, Maschinen, Werkzeuge, einen Fax, einen Computer sowie eine Kaffeemaschine, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'420.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Imholz-Madi, Eva Maria, von Spiringen, in Eschenbach SG, Gesellschafterin; ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Madi, Khalid, von Spiringen, in Eschenbach SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 29721 vom 27.11.2002 (00753180 / CH-020.4.026.025-5)

■ **Interbyte, Flügel**, in Regensdorf, Osting 12, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Flügel, Sandra Eloisa, von Bern, in Regensdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29722 vom 27.11.2002 (00753182 / CH-020.1.041.783-3)

■ **JAZZ'N' MORE GmbH**, in Küssnacht ZH, Alte Landstrasse 1, 8700 Küssnacht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.11.2002. Zweck: Produktion und Vertrieb von Print-, elektronischen Medien und Trägern sowie Organisation von Veranstaltungen in Jazz- und anderen Bereichen; kann durch Gesellschafterbeschluss Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind sowie mit Waren handeln, sie importieren und exportieren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Windmüller-Reding, Maria Theresia, von St. Gallen und Näfels, in Küssnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Windmüller, Hans-Peter, von St. Gallen, in Küssnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 29723 vom 27.11.2002 (00753184 / CH-020.4.026.024-0)

■ **Marty Druckmedien AG**, in Lindau, Chlotengasse 12, 8317 Tagelswangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2002. Zweck: Handel mit Ton-, Film- und Drucksachen jeglicher Art, Herstellung und Vertrieb von Ton-, Film- und Drucksachen jeglicher Art, sowie Verlegen von Ton-, Film- und Druckschriften und Werken der Literatur, Anzeigen und Werbeagentur; Unternehmensberatung für das graphische Gewerbe über die Bereiche: Betriebswirtschaft, Analytik, Beratung, Planung, Projektierung, Marketing, Entwicklung, Forschung, Personal, Kommunikation und Controlling; Handel und Vertrieb von Druckmaschinen und Aggregaten, Vorstufensystemen und Weiterverarbeitungsgeräten jeglicher Art sowie Handel und Vertrieb von Waren der graphischen Zulieferindustrie aus den Bereichen: Elektronik, Elektrik, Photo, Physik, Chemie, Papier, Holz, Fein- und Schwermaschinenbau; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und

Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marty, Josef, von Oberberg, in Bassersdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marty, Esther, von Oberberg, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty-Zehnder, Anna Louisa, von Oberberg, in Bassersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno Kaufmann AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29724 vom 27.11.2002 (00753186 / CH-020.3.026.319-2)

■ **NUREDINI**, in Wangen-Brüttisellen, Birkenstrasse 24, 8306 Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elastische Fingerringen aller Art. Eingetragene Personen: Nuredini, Haderka, mazedonische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttisellen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Nuredini, Nesat, mazedonischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29725 vom 27.11.2002 (00753106 / CH-020.1.041.784-9)

■ **Oeko Bau Design Gessner**, in Zürich, Trittenstrasse 17, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauplanung, Spezialbau, Umbau, Photographie. Eingetragene Personen: Gessner, Michael, von Mühlehorn, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29726 vom 27.11.2002 (00753108 / CH-020.1.041.785-7)

■ **Paroni Trade, Inh. R. Senn**, in Rorbas, Grundstrasse 29, 8427 Rorbas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und Interiores. Eingetragene Personen: Senn, Rolf, von Wassen, in Rorbas, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Senn-Huber, Pascale, von Berg SG, in Rorbas, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29727 vom 27.11.2002 (00753110 / CH-020.1.041.786-5)

■ **Peter Kunz Architektur**, in Winterthur, Neuwiesenstrasse 69, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro, Projektentwicklung, Planung und Bauleitung. Eingetragene Personen: Kunz, Peter, von Wald ZH, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29728 vom 27.11.2002 (00753112 / CH-020.1.041.787-0)

■ **Sound Development AG**, in Zürich, Seefeldstrasse 301a, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2002. Zweck: Herstellung und Vermarktung von Tonträgern jeglicher Art und bezweckt Musik zu komponieren; zu arrangieren, aufzuführen, zu vermarkten; Handel mit Tonträgern, Förderung und Vermittlung von Künstlerinnen, Planung und Durchführung von Veranstaltungen für sich selber und für Dritte, alle Tätigkeiten in der Schweiz wie aber auch international anzubieten und auszuführen, Verlagsprodukte zu planen und herauszugeben, Rechte jeglicher Art (Musik, Lizenzen etc.) zu erwerben und zu verwalten; kann Finanzierungen und andere nicht erwähnte Dienste oder Produkte jeglicher Art anbieten, vermitteln und erbringen, Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen; kann alle ihre Geschäfte für sich oder für Dritte auf deren Rechnung tätigen, oder diese Geschäfte auf ihre Rechnung durch Dritte ausführen lassen; kann auch alle anderen Geschäfte tätigen und Verträge eingehen, die zur Erreichung ihres Zwecks direkt oder indirekt förderlich sind; kann Zweigniederlassungen errichten und im In- und Ausland tätig sein. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 25'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan; sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und durch das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt wird, können sie auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Schmidheini, Gina Brigitte, von Balgach und Pagig, in Freienbach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Gabriel, von Schönenberg ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Silvan, von Dottikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29729 vom 27.11.2002 (00753114 / CH-020.3.026.320-0)

■ **Verein Forschung für das Pferd**, in Zürich, c/o Pferdeklinik der Vet-Med. Fakultät der Universität Zürich, Winterthurerstrasse 260, 8057 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2002. Zweck: Finanzielle und ideelle Unterstützung der Stiftung Forschung für das Pferd. Mittel: Durch die Generalversammlung zu bestimmende Mitgliederbeiträge und sonstige Zuwendungen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 5-7 Mitgliedern und 2 Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Tödtli, Markus R., von Bubikon, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blatter, Anton W., von Habern, in Gossau ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nötzli, Marzella, von Zürich, in Rüschlikon, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auer, Jörg, von Fideris, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Roman, von Haldenstein, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gabriele, von St. Peterzell, in Trüllikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 29730 vom 27.11.2002 (00753188 / CH-020.6.000.726-3)

■ **Verwaltungsbüro Hofmann, Nachfolger A. Baumgartner**, in Horgen, Schinzenhof, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verwaltung von Liegenschaften sowie Bauberatungen, Vornahme von Experten und Gutachten. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Verwaltungsbüro Hofmann, in Horgen, mit Aktiven und Passiven.

Eingetragene Personen: Baumgartner, Alfred, von Rapperswil BE, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hofmann, Eduard, von Horgen, in Horgen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29731 vom 27.11.2002 (00753190 / CH-020.1.041.788-1)

■ **wanzek communications**, in Zürich, Möllerstrasse 34, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Analyse, Konzept und Umsetzung im Bereich des integrativen Kommunikationsmanagements aufgrund eines Nachhaltigkeitsansatzes. Eingetragene Personen: Wanzek, Jörg, von Winterthur, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29732 vom 27.11.2002 (00753192 / CH-020.1.041.789-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **alaCasa.ch AG**, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hager, Marius, von Alstätt, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Josef, von Oberentfelden, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29734 vom 27.11.2002 (00753116 / CH-020.3.023.472-1)

■ **Alli Wash AG in Liquidation**, in Kloten, Führen einer Wäscherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 19, Publ. 678750). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 22.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 29735 vom 27.11.2002 (00753118 / CH-020.3.022.808-1)

■ **Anytools GmbH**, bisher in Freienbach, Entwicklung von Dienstleistungen der Telekommunikation und Informationstechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 11, Publ. 677164). Gründungsstatuten: 22.12.1993. Statutenänderung: 28.10.2002. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur. Zweck: Erbringung und Entwicklung von Dienstleistungen der Telekommunikation und Informationstechnik, insbesondere von mobilen Datendienstleistungen; Betrieb und Wartung von Hard- und Software im Zusammenhang mit der Vermittlung von Information, Durchführung von SMS-Versand, E-mail-Versand, Telefonspielen, Faxversand und dergleichen, ebenso Marketing, Werbung, Vermittlung und Verkauf von Inseraten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen; kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [wie bisher]; Belco Holding AG, in Baar, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [wie bisher]; Ulrich, Albert, von Sattel, in Russikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 29736 vom 27.11.2002 (00753120 / CH-020.4.000.327-7)

■ **Arzi Bank AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank vornehmlich auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung, des Handels mit Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 28, Publ. 568240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoladz, Markus, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29737 vom 27.11.2002 (00753122 / CH-020.3.901.645-8)

■ **Atus AG**, in Neerach, Dienstleistungen in den Bereichen Energie, Umwelt und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1998, S. 6395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benedikt, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29738 vom 27.11.2002 (00753196 / CH-020.3.005.609-7)

■ **Banca del Gottardo**, in Zürich, Ausübung der Banktätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 18, Publ. 721528) mit Hauptsitz in: Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abereg, Franziska, von Solothurn und Zuchwil, in Kloten, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Kaul, Isabelle, deutsche Staatsangehörige, in Bassersdorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Wagner, Thomas, von Wattwil, in Baar, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; D'Andrea, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Nadia, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klinkner, Georg, von Bachenbühlach, in Elikon an der Thur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Özgür, Tülün, von Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29739 vom 27.11.2002 (00753198 / CH-020.9.900.121-0)

■ **Bassi Global Performance**, in Oberrieden, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Wein sowie Anlageberatung und Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9206). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 03.10.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 06.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 29740 vom 27.11.2002 (00753200 / CH-020.1.039.597-7)

■ **Belté Schweiz AG**, in Urdorf, Handel mit Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 20, Publ. 532322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhard, Roland Daniel, von Zürich und Geroldswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellerhals, Michael, von Albligen, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29741 vom 27.11.2002
(00753202 / CH-020.3.025.311-0)

■ **Beverage Partners Worldwide (Europe) AG**, in Urdorf, Herstellung, Marketing und Verkauf von Getränken in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 18, Publ. 395878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhard, Roland, von Zürich und Geroldswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellerhals, Michael, von Albligen, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29753 vom 27.11.2002
(00753124 / CH-020.3.021.991-4)

■ **Bookham (Switzerland) AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Halbleiterprodukten sowie anderen Bestandteilen und Anwendungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 18, Publ. 719576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breitenstein, Dr. Stefan, von Zürich und Betswil, in Erlenenbach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Rüdisühli, Heinrich, von Senwald, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harder, Christoph, von Niederbühl, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Matthias, von Rüschegg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29743 vom 27.11.2002
(00753126 / CH-020.3.026.265-5)

■ **Brandenberger Comcity**, bisher in Düringen, Import und Export, Einzelhandelsfirma (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1682). Firma neu: **Brandenberger Comcity**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Neunbrunnstrasse 140, 8050 Zürich. Zweck neu: Import und Export, Handel und Verkauf von Computer, Informatikdienstleistungen und Softwareentwicklung sowie Consulting. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandenberger, Jürg Hans, von Dinhard, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher in Düringen].
Tagebuch Nr. 29744 vom 27.11.2002
(00753128 / CH-020.1.041.791-8)

■ **Cargologic AG**, in Kloten, Dienstleistungen in der Luftfrachtabfertigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 16, Publ. 642054). Zweigniederlassung neu: Spreitenbach.
Tagebuch Nr. 29745 vom 27.11.2002
(00753130 / CH-020.3.007.668-0)

■ **Carnapoli AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3783). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Adrian, von Lauperswil, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29746 vom 27.11.2002
(00753204 / CH-020.3.904.607-7)

■ **Centrapriv Zürich AG**, in Zürich, Verwaltung von Geschäftsbetrieben im In- und Ausland sowie Unternehmens-, Wirtschafts-, Rechts- und Steuerberatung auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 19, Publ. 309668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger, Dr. Jürg M., von Ermatingen, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29747 vom 27.11.2002
(00753206 / CH-020.3.929.299-6)

■ **CKSOFT, Cyril Kreyenbühl**, in Zürich, Dienstleistungen in der Grafik- und Computerbranche sowie Handel mit Waren von diesem Bereich, Einzelhandelsfirma (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5601). Firma neu: **CKSOLUTION, Cyril Kreyenbühl**.
Tagebuch Nr. 29748 vom 27.11.2002
(00753208 / CH-020.1.015.623-1)

■ **Competence Transfer Foundation**, in Zollikon, Die Stiftung bezweckt, den ethisch-nachhaltigen Wissens- und Technologietransfer auf allen Gebieten zu fördern, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 17, Publ. 714142). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 29749 vom 27.11.2002
(00753210 / CH-020.7.001.009-4)

■ **Conzett + Walter AG**, in Schlieren, Betrieb einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frank-Winsch, Marlene, von Opfikon, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29750 vom 27.11.2002
(00753132 / CH-020.3.001.722-8)

■ **David Frei Con Ex**, in Langnau am Albis, Beratung von Firmen bezüglich Organisationen und Prozesse, Einzelhandelsfirma (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5270). Zweck neu: Beratung von Firmen bezüglich Organisation und Prozesse sowie Handel mit Blumen.
Tagebuch Nr. 29751 vom 27.11.2002
(00753134 / CH-020.1.022.087-0)

■ **Dingo Grafik AG**, in Zürich, Betreiben eines Werbe- und Grafikateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 18, Publ. 425822). Firma neu: **Dingo Grafik AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruler, Jürg, von Dübendorf und Utenen, in Un-

terengstringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; TBO Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29752 vom 27.11.2002
(00753136 / CH-020.3.007.312-0)

■ **Dr. Hribovsek, Innovations + Informatics**, bisher in Egg, Entwicklung und Vertrieb von technischen Neuheiten, Einzelhandelsfirma (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 760). Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: Aufwiesenstrasse 10, 8505 Dietlikon.
Tagebuch Nr. 29753 vom 27.11.2002
(00753138 / CH-020.1.908.465-5)

■ **Dr. Schnetzer Consulting AG**, in Küsnacht ZH, Beratungen im Bereich des Prozessmanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 17, Publ. 487024). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz, Michael, von Matzingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünki, Stephan, von Embrach, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29754 vom 27.11.2002
(00753140 / CH-020.3.021.151-6)

■ **Dürmüller Ferienreisen AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 16, Publ. 699014). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29755 vom 27.11.2002
(00753212 / CH-020.3.020.207-6)

■ **Elektrohammer AG**, in Zürich, Fabrikation von elektrischen Hämmern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 22, Publ. 6851). Statutenänderung: 9.07.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 09.07.2002 werden 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.11.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 29756 vom 27.11.2002
(00753214 / CH-020.3.907.766-0)

■ **ESBATech AG**, in Schlieren, Identifizierung von Substanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 20, Publ. 505106). Statutenänderung: 13.11.2002, 19.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 239'270.-- [bisher: CHF 204'990.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 239'270.--. Aktien neu: 12'427 Namenaktien zu CHF 10.-- (Vorzugsaktien) und 11'500 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 8'999 Namenaktien zu CHF 10.-- (Vorzugsaktien) und 11'500 Namenaktien zu CHF 10.--].
Tagebuch Nr. 29757 vom 27.11.2002
(00753216 / CH-020.3.021.104-7)

■ **ETC - Emerging Technologies Consultants U. Heck**, bisher in Bächenbüsch, Beratung des (Informatik-) Managements bei der Anwendung und Einführung neuer Technologien und Methoden, Einzelhandelsfirma (SHAB Nr. 255 vom 12.09.1999, S. 8871). Firma neu: **ETC-Emerging Technologies Consultants Dr. U. Heck**. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Chingstrasse 17, 8424 Embrach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heck, Dr. Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Heck, Uwe, in Bächenbüsch].
Tagebuch Nr. 29758 vom 27.11.2002
(00753218 / CH-020.1.018.733-8)

■ **EWI Eastwest Interaction AG (EWI Eastwest Interaction SA)** (EWI Eastwest Interaction Inc.), bisher in Zug, Vermittlung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2001, S. 10014). Gründungsstatuten: 20.11.1991. Statutenänderung: 11.07.2002. Übersetzungen der Firma: [Die Übersetzungen der Firma sind aufgehoben worden.]. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Zollikonstrasse 58, 8702 Zollikon. Zweck: Vermittlung und Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften zwischen Ost- und Westländern, insbesondere im europäischen Raum; kann Dienstleistungen erbringen, Grundeigentum und Beteiligungen erwerben, Schutzrechte erwerben und verwerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruppacher, Dr. C. Mark, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Tanner, Marco, von Maienfeld, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Towers, Peter, bñscher Staatsangehöriger, in Lagos (PT), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Nöckli, Hans-Peter, von Marthalen, in Hünenberg, Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 29759 vom 27.11.2002
(00753142 / CH-170.3.017.087-1)

■ **F.D.S. GmbH Fun Delivery Services**, in Zürich, Kurierdienste, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 17, Publ. 483140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würmli-Müller, Verena, von Zürich und Wängli, in Freienbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 29760 vom 27.11.2002
(00753144 / CH-020.4.025.136-1)

■ **Faber+Moya interactive solutions AG**, in Winterthur, Dienstleistungen im Medien- und IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 17, Publ. 677302). Statutenänderung: 25.11.2002. Firma neu: **e3 software ag**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Faber, Karsten, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Präsi-

dent, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruoss, Mike, von Schübelbach, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29761 vom 27.11.2002
(00753146 / CH-020.3.026.199-8)

■ **Faroda Finanz AG**, in Zürich, Beratung, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen, Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Abwicklung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12.08.2002, S. 17, Publ. 596454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Najadi, Pascal, von Luzern, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29762 vom 27.11.2002
(00753148 / CH-020.3.000.302-1)

■ **Finplan Consulting GmbH**, bisher in Oetwil am See, Finanzplanung/Vermögens-, Anlage- und Versicherungsberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1998, S. 7377). Statutenänderung: 17.10.2002. Sitz neu: Egg. Domizil neu: Bachweg 3, 8133 Esslingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furer, Roger Urs, von Gossau SG, in Oetwil am See, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Richard, von Oetwil am See und Reinach AG, in Oetwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 29763 vom 27.11.2002
(00753220 / CH-020.4.019.183-5)

■ **Gebr. Tobler AG**, in Urdorf, Handel mit Artikeln des Installationsbedarfs und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 17, Publ. 706096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emödi, Andreas, von Solothurn, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 29764 vom 27.11.2002
(00753222 / CH-020.3.910.242-5)

■ **Genossenschaftsgruppe Habitat 8000**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2458). Statutenänderung: 14.11.2002. Firma neu: **HABITAT 8000 AG Wohnbaugesellschaft zürcherischer Organisationen**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Bezweckt als gemeinnützige Aktiengesellschaft Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus und Verhinderung der Spekulation auf dem Wohnungsmarkt, insbesondere durch den Erwerb von Grundstücken, Liegenschaften und Baurechten sowie Erstellung von Miet- und Eigentumswohnungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im Inland errichten und ausserdem alle Rechtshandlungen vornehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: Anteilscheine zu CHF 50'000.--]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilung an die Namenaktionäre erfolgt durch einfachen Brief an ihre im Aktienbuch angegebene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Mitgliederversammlung vom 14.11.2002 hat die Umwandlung der Genossenschaftsgruppe Habitat 8000 in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30.06.2002 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Anteilschekapital wurde in Aktienkapital umgewandelt; die Anteilscheine zu CHF 50'000.-- wurden in Namenaktien zu CHF 500.-- umgewandelt. [Die Bestimmungen über die Pflichten und die Haftung sind aus den Statuten gestrichen worden.]. [gestrichen: Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu übernehmen.]. [gestrichen: Haftung: Ohne persönliche Haftung.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Fritz, von Zürich und Marbach LU, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruenmann, Hans Rudolf, von Teufen AR, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Teufen, in Schlieren, ohne Zeichnungsberechtigung]; Meier, Ernst, von Zürich und Schleithelm, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Buchmeier, Otto, von Illnau-Effretikon und Schmitt GR, in Zürich, Geschäftsführer und Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Vogler-Cadieli, Ines, von Zürich und Sagogn, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29765 vom 27.11.2002
(00753224 / CH-020.5.000.004-3)

■ **Gerling-Gruppe Versicherungs-Service AG**, in Zürich, Vermittlung von Erst- und Rückversicherungsgeschäften, Service für Versicherungskunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 17, Publ. 619320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29766 vom 27.11.2002
(00753226 / CH-020.3.910.120-0)

■ **Getränke Zimmermann GmbH**, in Dietikon, Handel mit Getränken aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.1995, S. 3319). Firma neu: **Getränke Zimmermann GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Robert, von Dietikon, in Geroldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; TBO Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29767 vom 27.11.2002
(00753150 / CH-020.4.001.106-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 17, publizierten TB-Entscheidungen Nr. 27562 vom 05.11.2002: **Go Real Estate AG**, in Zürich, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 17, Publ. 721670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gotschall, Nicole, von Steinmaur, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: Gotschall, Nicole, Präsidentin].
Tagebuch Nr. 29768 vom 27.11.2002
(00753152 / CH-020.3.026.271-9)

■ **Halter Immobilien & Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 21, Publ. 408720). Statutenänderung: 25.11.2002. Firma neu: **Halter Immobilien AG**. Zweck neu: Führung einer Immobilien-treuhandunternehmung; kann Immobilien erwerben, verwalten, belasten und veräußern; kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Patente und Lizenzen erwerben und kann sich zudem an anderen Unternehmen beteiligen. Unternehmen erwerben oder errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.]. [gestrichen: Uebernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Halter AG (neu: Halter Generalunternehmung AG), in Zürich, nämlich den Betriebsteil Immobilien und Treuhand, gemäss Übernahmebilanzplan vom 01.01.1992, mit Aktiven von CHF 1'697'740.35 und Passiven (inkl. Gewinnvortrag) von CHF 1'597'740.35 zum Preise von CHF 100'000.--.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telefax, sonst durch Publikation im SHAB.
Tagebuch Nr. 29769 vom 27.11.2002
(00753154 / CH-020.3.002.793-6)

■ **Harcourt Investment Consulting AG**, in Zürich, Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 17, Publ. 604882). Statutenänderung: 22.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.-- [bisher: CHF 123'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.--. Aktien neu: 300'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 12'300 Namenaktien zu CHF 10.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borel, Pascal, von Couvet, in Lutry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghelmini, Nattia, von Canobbio, in Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Urs, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Salisburg (Südafrika), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dijkstra, Antoine Laurens Vincent, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lambert, Dr. Kurt A., Bürger von Barbados, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bürger der USA, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Cottier, Dr. Philippe A. P., von Jaun, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Grünig, Christophe, von Krattigen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Reto, von Walerstadt, in Steinhäusen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tännler, Heinz, von Innerkirchen, in Steinhäusen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29770 vom 27.11.2002
(00753156 / CH-020.3.019.616-9)

■ **Hofmann, Stegemann + Partner**, in Andelfingen, Ingenieurbüro für Vermessung, Bau- und Raumplanung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaul, Christian, von Zürich, in Andelfingen, Kommanditist, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 100'000.--.
Tagebuch Nr. 29771 vom 27.11.2002
(00753228 / CH-020.2.901.829-5)

■ **IBM (Schweiz)**, in Zürich, Anwendung der Informationstechnologie für die Bedürfnisse von Wirtschaft und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chassé, Thomas, von Saanen, in Oberulmhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auerbach, Conrad, von Gebenstorf, in Gossau ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29772 vom 27.11.2002
(00753230 / CH-020.3.912.549-3)

■ **Illustratto AG in Liquidation**, in Dietikon, Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit entsprechenden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 17, Publ. 733786). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29773 vom 27.11.2002
(00753232 / CH-280.3.917.500-5)

■ **Immobau AG**, in Zürich, Vermittlung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Übernahme von Treuhandfunktionen im Bau- und Liegenschaftsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 15, Publ. 607398). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Komatzki, Pierre, von Meilen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piloud-Herrmann, Claudia, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29774 vom 27.11.2002
(00753234 / CH-020.3.003.100-9)

■ **Immobilien-Gesellschaft Th. Willy AG**, in Zürich, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8746). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.11.2002 infolge Fusion mit der Willy Immobilien und Beteiligungen AG, Zürich, in Zürich. Aktiven und

Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalkession auf die Willy Immobilien und Beteiligungen AG, Zürich über.
Tagebuch Nr. 29775 vom 27.11.2002
(00753236 / CH-020.3.913.041-3)

■ **Inno.pas AG**, in Uster, Beratung im Bereich Finanzplanung für die Pensionierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 741). Domizil neu: Tannenaustrasse 23, 8610 Uster.
Tagebuch Nr. 29776 vom 27.11.2002
(00753158 / CH-020.3.024.152-1)

■ **IT Di-Visions AG**, in Zürich, Verleih von hochqualifizierten EDV-Beratern an schweizerische Firmen, Organisationen und Behörden; Vermittlung von Fachkräften für Festanstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7975). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Mitrovic, Gordana, von Neuenhof, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Simon, von Zollikon, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holsboer, Hendrik, von Mönchaltorf, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kündig, Edith, von Lichtensteig, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29777 vom 27.11.2002
(00753160 / CH-020.3.022.105-2)

■ **ITD International Trading GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 24, Publ. 536422). Statutenänderung: 24.10.2002. Firma neu: **IT International Trading & Finance GmbH**. Zweck neu: Internationaler Handel, Import und Export mit Waren jeglicher Art, Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften, Erbringung und Vermittlung von Finanzgeschäften & Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andere Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten; sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Lopez, Gonzalo, spanischer Staatsangehöriger, in Lachen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Acosta, Sebastian, von Zürich, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Torrens, Joaquin, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 29778 vom 27.11.2002
(00753162 / CH-020.4.025.321-5)

■ **JBC AG IT Resources**, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Organisations- und Personalsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 16, Publ. 356020). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Portmann, Hans Peter, von Escholzmat, in Küsnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pérez-Frei, Brigitte, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29779 vom 27.11.2002
(00753164 / CH-020.3.022.393-1)

■ **JCA Beratungen GmbH**, in Boppelsen, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmensberatung und Finanzberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 17, Publ. 456148). [Neue] Geschäftsstelle: Huebnerstrasse 20, 8954 Geroldswil.
Tagebuch Nr. 29780 vom 27.11.2002
(00753238 / CH-020.4.020.517-4)

■ **Julius Bär Family Office AG**, in Zürich, Erbringen von Beratungs- und Treuhanddienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 18, Publ. 381710). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Buckland, Edward, britischer Staatsangehöriger, in St. Peter Port (GB), Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collart, Bettina, von Genf, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carré, Martyn, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Siegenthaler, Michael, von Langnau im Emmental, in Wallisellen, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Windlin-Strüby, Monika, von Ingenbohl und Kerns, in Feusisberg, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Einsiedeln]; Polat, Süleyman, türkischer Staatsangehöriger, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Lichtensteig]; Seitz, Rico, von Bernegg, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: in Rapperswil SG].
Tagebuch Nr. 29781 vom 27.11.2002
(00753240 / CH-020.3.926.622-4)

■ **KS Securities Vermögensverwaltung Schweiz AG**, in Zürich, Bezweckt vorwiegend in der Schweiz die Vornahme von Finanz- und Beratungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 20, Publ. 719644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matern, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegener, Oliver, von Rorschacherberg, in Zuzwil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29782 vom 27.11.2002
(00753242 / CH-020.3.022.982-6)

■ **Kumpr GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betreibung von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 17, Publ. 699124). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29783 vom 27.11.2002
(00753244 / CH-020.4.022.203-2)

■ **Landi Dägerlen-Thalheim**, in Dägerlen, Verbesserung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 19.02.1999, S. 1151). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Graber, Hans, von Sigristwil, in Thalheim an der Thur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Peter, von Schlatt TG, in Thalheim an der Thur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 29784 vom 27.11.2002
(00753166 / CH-020.5.900.955-6)

■ **M. R. Bassi Financial Consulting**, in Rorbas, Vermögensverwaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2044). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 03.10.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 06.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29785 vom 27.11.2002
(00753168 / CH-020.1.018.023-8)

■ **Marbe AG, Systemtechnik und Verwaltungen**, bisher in Niederglatt, Erbringung von Leistungen in den Bereichen Systemtechnik und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6636). Statutenänderung: 4.10.2002. Firma neu: **agape treuhand & revisions ag**. Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Bitzberg 12, 8184 Bachenbühlach. Zweck neu: Erbringung von Leistungen in den Bereichen Treuhandgeschäfte, Bücherrevisionen und Verwaltungen; kann Grundstücke in der Schweiz oder im Ausland verwalten, erwerben, belasten und verkaufen, alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, das Interesse der Gesellschaft und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern, die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen sowie Zweigniederlassungen oder selbständige Unternehmen im In- und Ausland mit gleicher oder anderer Zielsetzung zu gründen, zu übernehmen oder sich an solchen zu beteiligen. Aktien neu: 60 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Silvestri, Marco, von Zürich, in Höri, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiess-Walt, Regula, von Herisau, in Bachenbühlach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29786 vom 27.11.2002
(00753170 / CH-020.3.925.687-6)

■ **MediaPromo GmbH**, bisher in Flurlingen, Dienstleistungen im Bereich Media, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6262). Statutenänderung: 1.11.2002, 26.11.2002. Firma neu: **AW Medien GmbH**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Karin Wirz, Zweierstrasse 175, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hugelschöfer, Roger, von Wigoltingen, in Dissenhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Tremp, Florian, von Oberbüren, in Schlatt TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Tölke, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Dissenhofen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vermot-Petit-Outhenin, Alexandre, von Le Cernex-Péguignot, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 29787 vom 27.11.2002
(00753252 / CH-020.4.023.894-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 28901 vom 19.11.2002. **Nomex Trust SA**, in Zürich, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 21, Publ. 741644). [Das Zitat lautet richtig SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 17, nicht SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7906].
Tagebuch Nr. 29788 vom 27.11.2002
(00753246 / CH-020.3.007.622-1)

■ **Numerus Aktiengesellschaft**, in Zürich, Wirtschaftsprüfung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9788). Statutenänderung: 16.11.2002. Übersetzungen der Firma neu: (**Numerus SA**) (**Numerus Ltd.**). Zweck neu: Wirtschaftsprüfung, Wirtschafts-, Steuer- und Treuhandberatung; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, kann insbesondere auch Verpflichtungen zugunsten Dritter eingehen sowie Liegenschaften erwerben. Aktien neu: 500'000 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien) und 150'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 29789 vom 27.11.2002
(00753248 / CH-020.3.021.727-3)

■ **Oskar Kübli AG**, in Zürich, Handel mit Waren und Investitionsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1994, S. 5666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kübli, Andrej, von Matten bei Interlaken, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 29790 vom 27.11.2002
(00753250 / CH-020.3.915.326-9)

■ **P. Nikolic Elektro-Rohrbau, Zürich**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 19, Publ. 728408). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter. Die Eintragung bleibt bestehen.
Tagebuch Nr. 29791 vom 27.11.2002
(00753332 / CH-020.1.017.966-5)

■ **PBS Privat Bank Schweiz AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2002, S. 17, Publ. 733664). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kästli, Prof. Dr. René, von Rapperswil BE, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Adrian T., von Kadolf-Schönenberg, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Björnsson, Björn, schwedischer Staatsangehöriger, in Stocksund (SE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, François Bernhard, von Marbach LU, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diem, Hans-Jürg, von Küsnacht ZH und Herisau, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Dr. Alexander, von Baden und Lichtensteig, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29792 vom 27.11.2002
(00753254 / CH-020.3.918.671-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der Maurer + Hösl AG**, bisher in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'Maurer + Hösl AG', Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2989). Urkundenänderung: 23.09.2002. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Maurer + Hösl AG**. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: c/o Maurer + Hösl AG, Forchstrasse 428, 8702 Zollikon. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Maurer + Hösl AG sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und in besonderen Notlagen. Der Zweck kann insbesondere erfüllt werden durch Erbringung von freiwilligen Zusatzleistungen zu den regulatorischen Vorsorgeleistungen bei Alter, Invalidität und Tod; Erbringung von freiwilligen Einkaufsleistungen bei der regulatorischen Vorsorge der Arbeitnehmer; Erbringung von Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an andere steuerbefreierte Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen; die Stiftung bezweckt weiter die Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hösl-Maurer, Helene, von Glarus und Ennenda, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeppli, Leni, von Niederhelfenschwil, in Zürich, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmann, Hans-Peter, von Egg und Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Grünig, Urs, von Burgistein, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Thomas, von Horgen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29793 vom 27.11.2002
(00753256 / CH-020.7.902.572-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Schulthess Group AG Bubikon**, in Bubikon, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1875). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Rutz, Paul O., von Meilen, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Roland, von Einsiedeln, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, René, von Trimmis, in Zufikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29794 vom 27.11.2002
(00753258 / CH-020.7.000.720-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 25589 vom 14.10.2002. **Peter Castberg Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 17, Publ. 691644). Domizil neu: Witikonstrasse 297, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 29795 vom 27.11.2002
(00753260 / CH-020.3.022.113-9)

■ **PlazaVista Video AG**, in Zürich, Angebot und Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Kino-, Unterhaltungs- und Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8641). Firma neu: **PlazaVista Video AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Gantner, Patrick, von Eglisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinzelmann, Dr. Wilfried, von Winterthur, in Winterthur, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sager, Stephanus, von Zürich, in Küsnacht ZH, Delegierter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Deutsch, Hans-Jürg, von Itingen, in Greifensee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Täschler, Philippe, von Zürich, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 29796 vom 27.11.2002
(00753334 / CH-020.3.021.294-1)

■ **PP Prosys Perception AG**, in Zürich, Internationaler Handel mit und Verwertung von Know-how sowie EDV-Software im Bereiche Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8078). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29797 vom 27.11.2002
(00753336 / CH-020.3.001.827-9)

■ **PSSR AG**, in Erlenbach ZH, Lösen von Blockaden und Förderung der Vitalität in unternehmerischen Prozessen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2673). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Josef Berglas

Treuhand, in Stäfa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Advista Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29798 vom 27.11.2002
(00753338 / CH-020.3.024.426-1)

■ **Pytch Chemicals GmbH**, in Horgen, Tätigkeit im agrochemikalischen Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9171). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Speer, Lawrence Henry, Bürger der USA, in Carmel (IN, USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dagneau de Richcour, Henri, französischer Staatsangehöriger, in Le Rouret (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29799 vom 27.11.2002
(00753340 / CH-020.4.023.295-5)

■ **RK Amsler Prüfmaschinen AG**, bisher in Merlisch ausen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7555). Gründungsstatuten: 17.08.1982. Statutenänderung: 20.09.2002. Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Herrgass 21, 8413 Neftenbach. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere von Materialprüfmaschinen der Marke 'Amsler' sowie die Leistung von technischen Diensten im Zusammenhang mit dem Verkauf und dem Unterhalt dieser Maschinen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 23.12.1997 wurden 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig wurden 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: von Düring, Bodo, von Horw, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [wie bisher]; Roell, Dr. Monika, von St. Gallen, in Kempten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roell, Dr. Jan Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bensheim (D)].
Tagebuch Nr. 29800 vom 27.11.2002
(00753342 / CH-020.3.003.910-3)

■ **Rolma AG**, in Udorf, Einfuhr, Ausfuhr, Kauf und Verkauf von Maschinen, Werkzeugen und Präzisionsinstrumenten aller Art auf eigene Rechnung, durch Courtage oder auf Kommissionsbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1999, S. 5178). Firma neu: **Rolma AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Rolma SA in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Hörler, Oskar, von Appenzel, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruch, René, von Sumiswald, in Lozay, mit Kollektivprokura zu zweien; Iten, Oskar, von Unterägeri, in Savosa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: André, Eric, von Saint-Cergue, in Paudex, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baumann, Samuel, von Atterwil und Wettingen, in Mägenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Diday, Claude, von Bournens, in Bottens, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29801 vom 27.11.2002
(00753262 / CH-020.3.922.300-8)

■ **SAUBER MOTORSPORT AG**, in Hinwil, Entwicklung, Produktion, Wartung und Instandsetzung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10233). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Mateschitz, Dietrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Fuschl (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubs, André, von Küttigen und Zürich, in Regensberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grubel, Oswald J., deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rampf, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 29802 vom 27.11.2002
(00753264 / CH-020.3.922.569-4)

■ **Schweizer Verband der Raiffeisenbanken SVRB, Niederlassung Zürich**, in Zürich, Genossenschaftsähnliches Gedankenut von Friedrich Wilhelm Raiffeisen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 29.09.2001, S. 7530). Mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Eric, von Obereg, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Dolder, Peter, von Schangnau, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hendry, Christof, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüser, Esther, von Rudolfstettli-Friedlisberg, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Javet, Roger, von Zürich und Haut-Vully, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Jud, Silvia, von Krummenau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Iwan, von Herzogenbuchsee, in Utikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Saxer, André, von Hägglingen, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Peter, von Vorderthal, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoch, Hans, von Fischthalen, in Hütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Senese, Lorenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinhmann, Andrea, von St. Gallen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Walli, Denise, von Unterkuhl, in Elgg, mit Kollektivprokura zu zweien; Wettler, Denise, von Zürich und Rheineck, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29803 vom 27.11.2002
(00753266 / CH-020.9.001.588-6)

■ **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Zürich, Erbringen von Lösungen in den Bereichen Vorsorge und Sicherheit, Risikoschutz und Vermögensbildung mit Schwerpunkt in der Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 18, Publ. 723838). Statutenänderung: 23.10.2002. [Die publi-

onspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. J. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Stoller, Norbert, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liniger, Markus, von Wohlen bei Bern, in Oberrohrdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Dr. Heinrich, von Winterthur, in Littau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ardielli, Dr. Enrico, von Fehraltorf, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chiapowski, Roland, belgischer Staatsangehöriger, in Luty, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Dr. Rolf Hugo, von Lindau und Appenzell, in Unterengstringen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Prof. Dr. Michael, von Zürich und Berikon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Koller, Dr. Michael].
Tagebuch Nr. 29804 vom 27.11.2002
(00753268 / CH-020.5.901.324-6)

■ **Semperit Technische Produkte AG**, in Dietikon, Handel mit technischen und technisch-medizinischen Gummi- und Kunststoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8778). Firma neu: **Semperit Technische Produkte AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.10.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Joss, Peter, von Konolfingen, in Dietikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zellner, Rainold, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 29805 vom 27.11.2002
(00753344 / CH-020.3.923.821-8)

■ **Simply Invest SA**, bisher in Brig-Glis, Ankauf, Verkauf, Bau sowie Vermittlung von Immobilien und Mobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01.12.1997, S. 8667). Gründungsstatuten: 18.11.1997. Statutenänderung: 27.08.2002. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: c/o Steuri + Partner AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach. Zweck: Ankauf, Verkauf, Bau sowie Vermittlung von Immobilien und Mobilien aller Art, Abschluss und Vermittlungen von Versicherungen und Investitionen aller Art im In- und Ausland, Handel von Waren aller Art, insbesondere Handel und Verkauf von: Elektrogeräten, Computeranlagen, Möbeln und Fahrzeugen aller Art im In- und Ausland; kann sich an Unternehmen beteiligen, die direkt oder indirekt diesen Zweck verfolgen, sowie Rechtsgeschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt bzw. indirekt mit diesem in Zusammenhang stehen. Der Zweck umfasst ferner die Übernahme von Generalvertretungen in diesen Bereichen im In- und Ausland, Ausführung von Reparaturen an Maschinen und Werkzeugen aller Art, sowie sämtliche mit den genannten Tätigkeiten im Zusammenhang stehenden Arbeiten; kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich daran beteiligen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Wallis. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Treuhänder und Revisions AG Naters, in Naters, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Peter, von Leuk, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Visp]; Steuri + Partner AG, in Embrach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29806 vom 27.11.2002
(00753346 / CH-600.3.002.204-9)

■ **SKAN Consulting Meinhardt GmbH**, in Bülach, Programmierung und Consulting im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2818). Firma neu: **SKAN Consulting Meinhardt GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Meinhardt, Peter, von Köniz, in Nioe (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Castelberg, Paul, von Castrich, in Bachenbühl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kratter Treuhänder & Consulting, in Zürich, Liquidatorin.
Tagebuch Nr. 29807 vom 27.11.2002
(00753348 / CH-020.4.021.621-5)

■ **SRT Architekten AG**, in Zürich, Führung eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1546). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Thalmann, Fritz B., von Horben und Wetzikon, in Lindau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Roland, von Gurbrü und Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29808 vom 27.11.2002
(00753350 / CH-020.3.923.264-6)

■ **Stehli Seiden AG**, in Obfelden, Fabrikation von und Handel mit Textilien, in erster Linie Gewebe aus Seide sowie ferner auch solchen aus Rayonne und vollsynthetischen Spinnstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 631). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier & Partner AG, Rotkreuz, in Risch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29809 vom 27.11.2002
(00753270 / CH-020.3.925.243-4)

■ **Stiftung EMPIRIS**, in Zürich, Unterstützung und Förderung der Forschung, Wissenschaft und Ausbildung, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 17, Publ. 730750). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 29810 vom 27.11.2002
(00753272 / CH-020.7.001.013-5)

■ **Stiftung Schweizerischer Bankenombudsman**, in Zürich, Bankkunden mit einem Ombudsman eine neutrale und unabhängige Informations- und Vermittlungsstelle ohne Rechtsprechungsbezug zur Verfügung zu stellen, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3758). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Chapuis, Jean-Paul, von Romanel-sur-Lausanne, in Oberwil BL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasenfratz, Paul, von Uesslingen-Buch, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häni, Hanspeter, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29811 vom 27.11.2002
(00753274 / CH-270.7.000.059-4)

■ **Stiftung Spörrihaus, Wohn- und Ortsmuseum der Gemeinden Dättlikon und Pfungen**, in Dättlikon, Erwerb, Aufbau, Erhaltung und Führung eines Wohn- und Ortsmuseums in Dättlikon, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7921). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Stalder, René, von Dättlikon und Sumiswald, in Dättlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Kurt, von Pfungen, in Pfungen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Steiger, Sonia, von Lostallo und Uetikon am See und Dättlikon, in Dättlikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29812 vom 27.11.2002
(00753276 / CH-020.7.904.513-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 2002, publizierten TB-Eintrags Nr. 28246 vom 12.11.2002. Stiftung Tiere in Not - Animal Help**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 17, Publ. 730754). Sitz neu: Buch am Irchel. Der Stiftungsrat hat ein Reglement erlassen das unter anderem den Sitz, die Organisation und die Vertretung regelt.
Tagebuch Nr. 29813 vom 27.11.2002
(00753352 / CH-020.7.001.015-1)

■ **Sulzer Textil AG**, in Rütli ZH, Entwicklung, Herstellung und Handel von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 20, Publ. 728428). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Bleiker, Jakob, von Ebnet-Kappel, in Winterthur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, Rudolf, von Fischenthal, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 29814 vom 27.11.2002
(00753354 / CH-020.3.925.478-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 28686 vom 15.11.2002. Sun Foil-Pro, M. Mls**, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 19, Publ. 737514). Zweck neu: Sonnenschutz-Folie-Glas Beschichtungen, Hitze-Sicht-Blend-Splitter-LUV-Schalenfenster-Folien, Brandschutz-Abschottungen.
Tagebuch Nr. 29815 vom 27.11.2002
(00753356 / CH-020.1.006.385-4)

■ **Thanh Lan GmbH**, in Zürich, Führen einer asiatischen Frischkäse- und Handel mit Artikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6669). Firma neu: **Thanh Lan GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nguyen, Chi Si, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 95'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 29816 vom 27.11.2002
(00753358 / CH-020.4.022.361-6)

■ **U.D. Tech GmbH**, in Dielsdorf, Bezweck EDV-, TV- und andere Schwachstrominstallationen sowie alle in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6669). Domizil neu: Sägestrasse 41, 8157 Dielsdorf.
Tagebuch Nr. 29817 vom 27.11.2002
(00753278 / CH-020.4.022.362-4)

■ **Ueli Koch**, bisher in Zürich, Import und Vertrieb von Schmuck, Uhren und Souvenirartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 28.07.1978, S. 2377). Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Frickestrasse 15, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Ulrich, von Reinach BL, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 29818 vom 27.11.2002
(00753280 / CH-020.1.910.065-8)

■ **UTKA Flagshipshops GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Vertrieb und Verkauf von Bekleidungs- und Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 18, Publ. 691838). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 22.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29819 vom 27.11.2002
(00753282 / CH-020.4.002.515-5)

■ **W. Stäubli Immobilien- und Beteiligungs-AG**, bisher in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1002). Gründungsstatuten: 18.09.1950. Statutenänderung: 5.09.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Säbenstrasse 77, 8044 Zürich. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die ihrem Zwecke unmittelbar oder mittelbar förderlich sind. Aktienkapital: CHF 400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 400'000.--. Aktien: 800 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neukom, Louis, von Rafz, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Neukom, Christian, von Rafz, in Palma de Mallorca (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Neukom, Yves, von Rafz, in Pal-

ma de Mallorca (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; HWT Wyler Treuhänder AG, in Dietikon, Revisionsstelle [wie bisher]; Tschudi-Neukom, Jolantha, von Rafz und Schwanden GL, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Tschudi-Neukom, Jolantha]; Jenny, Dr. Rico, von Stäfa, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schwanden GL und Stäfa].
Tagebuch Nr. 29820 vom 27.11.2002
(00753284 / CH-020.3.925.133-2)

■ **WEMA Glas- und Metallbau AG**, in Affoltern am Albis, Herstellung von Elementen des Bauesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 19, Publ. 627222). Zweigniederlassung neu: Chavannes-près-Renens.
Tagebuch Nr. 29821 vom 27.11.2002
(00753286 / CH-020.3.025.328-6)

■ **Willy Immobilien und Beteiligungen AG**, Zürich, in Zürich, Halten von Beteiligungen der Willy-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 15, Publ. 583290). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Immobilien-Gesellschaft Th. Willy AG, Zürich, in Zürich. Aktien von CHF 11'222'926.05 und Passiven von CHF 9'655'037.60 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 31.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalabskzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Mehlh, Manfred, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29822 vom 27.11.2002
(00753360 / CH-020.3.928.786-1)

■ **X-trend**, in Dübendorf, Beratung, Handel und Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7555). Domizil neu: Heugatstrasse 9, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Kuhlmann, René, von Däniken, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Kurt sen., von Däniken, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürmann, Kurt, von Däniken, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baroni, Bernard, von Croglio, in Neuchâtel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schürmann, Eleonora, von Däniken, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29823 vom 27.11.2002
(00753362 / CH-020.3.023.798-9)

■ **Xerox Engineering Systems AG**, in Opfikon, Handel, Vertrieb, Wartung und Herstellung mit Maschinen, Apparaten und Betriebssystemen jeder Art und Provenienz, insbesondere für den gewerblichen Einsatz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 22, Publ. 400340). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Baumgartner, Dr. Urs, von Oensingen, in Richterswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutzwiler, Dr. Peter Max, von Basel und Therwil, in Küsnacht, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier-Andri, Werner Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Burgwedel (D), Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krause, Peter, von Hörn, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walters, Michael, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Fleet (Hampshire, GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernheim, Dr. Marc, von Pleigne, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gotschke, Markus, von Rüschlikon und Basel, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29824 vom 27.11.2002
(00753364 / CH-020.3.929.123-9)

■ **Xlan GmbH**, bisher in Urdorf, Dienstleistungen, Support, Installation und Handel mit Informatik- und Büroprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 20, Publ. 344700). Statutenänderung: 21.11.2002. Firma neu: **Xlan Informatik GmbH**. Sitz neu: Otelfingen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 60, 8112 Otelfingen. Stammkapital neu: CHF 40'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Keller, Doris, von St. Gallen, in Spreitenbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böckli, Fritz, von Winterthur, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frischknecht, Björn, von Schwellbrunn, in Benken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Keller, Daniel, von Freienbach, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Keller, Andreas, von Freienbach, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 29825 vom 27.11.2002
(00753366 / CH-020.4.024.619-2)

■ **Zweifel & Co AG**, in Zürich, Produktion von Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 21, Publ. 632720). Statutenänderung: 22.11.2002. Aktienkapital neu: CHF 9'000'000.-- [bisher: CHF 820'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 9'000'000.--. Aktien neu: 8'850 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 1'500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 670 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 1'500 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)].
Tagebuch Nr. 29826 vom 27.11.2002
(00753288 / CH-020.3.929.597-7)

■ **ZüblinSchiltlerSpaltenstein Bau AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2002, S. 16, Publ. 695734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Rolf, von Zürich, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Christian, von Greifensee, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubler, August, von Pfäffikon, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht, Aldo, von Mellikon, in

Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knörr, Ernst, von Zweisimmen, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Viktor, von Lostorf, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hans Ulrich, von Thalheim an der Thur, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Karl, von Appenzell, in Ossingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tüsch, Markus, von Zürich und Leimbach, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Walter, von Rüttenen, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29827 vom 27.11.2002
(00753290 / CH-020.3.021.128-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Agenzia IGHI, Italy Travel Service, Ignazio Attagui**, in Zürich, Reisebüro, insbesondere Organisation und Durchführung von Reisen nach Italien, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 19, Publ. 707894). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 15.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 29733 vom 27.11.2002
(00753194 / CH-020.1.002.103-5)

■ **Bruno Gabrieli**, in Zürich, Verkauf und Montage von Akustikplatten und Ausführung von Innenausbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4587). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29828 vom 27.11.2002
(00753292 / CH-020.1.906.159-4)

■ **Ciwa-Sport, Salvatore Cichello**, in Winterthur, Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 27.04.1981, S. 1302). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29829 vom 27.11.2002
(00753294 / CH-020.1.903.531-6)

■ **Fran Erika Müller-Düring**, in Zürich, Büro für neutrale Versicherungsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13.06.1988, S. 2428). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 29830 vom 27.11.2002
(00753368 / CH-020.1.912.782-1)

■ **IPL Industriebauten Wellmann & Partner**, in Zürich, Planung und Realisierung von Industriebauten und -anlagen aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2072). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Peter Wellmann aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29831 vom 27.11.2002
(00753370 / CH-020.2.001.721-3)

■ **Körner & Co, Handelsgesellschaft**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24.08.1992, S. 3977). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29832 vom 27.11.2002
(00753372 / CH-020.2.000.711-8)

■ **Medien Verlag Meier AG**, in Volketswil, Produktion, Vertrieb und Handel mit Stadtplänen und Kartographien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1995, S. 7015). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HReg von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 29833 vom 27.11.2002
(00753374 / CH-020.3.917.492-5)

■ **Savini und Mroczek**, in Zürich, Vertrieb von auf Bestellung hergestellter Kleiderstücke, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.1995, S. 3131). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 29834 vom 27.11.2002
(00753296 / CH-020.2.001.903-5)

■ **Schneider Stephan, Beratung für betriebliches Rechnungswesen**, in Uster, Ausführung von Arbeiten aller Art im Bereich des betrieblichen Rechnungswesens, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4406). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29835 vom 27.11.2002
(00753298 / CH-020.1.013.142-1)

■ **Verwaltungsbüro Hofmann**, in Horgen, Verwaltung von Liegenschaften sowie Bauberatungen, Vornahme von Experten und Gutachten, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 27.03.1996, S. 1745). Die Firma ist infolge Überganges der Aktien und Passiven an die neue Einzelfirma Verwaltungsbüro Hofmann Nachfolger Alfred Baumgartner, in Horgen, erloschen.
Tagebuch Nr. 29836 vom 27.11.2002
(00753300 / CH-020.1.010.364-1)

■ **Zürisee Net Daniel Sutter**, in Maur, Dienstleistungen, Beratungen und Schulungen für Informatik-Netzwerke und Internet-Präsenz, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3226). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29837 vom 27.11.2002
(00753302 / CH-020.1.011.085-3)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società
Schuldenruf Infolge Fusion
von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

 Art. 748 und Art. 749 OR
 Art. 748 et art. 749 CO
 Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG, 8038 Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, 8038 Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, Seestrasse 513, 8038 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die ausserordentliche Generalversammlung der PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG mit Sitz in 8038 Zürich, vom 31. Oktober 2002, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft durch Fusion beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Verwaltungsrat der Weber, Hodel, Schmid, Holding AG, Seestrasse 513, 8038 Zürich, anzumelden. Die übernehmende Gesellschaft Weber, Hodel, Schmid, Holding AG

Balmer-Etienne AG Zürich

8002 Zürich

(00028085)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Ulrich Weine AG in Liquidation, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Weber-Vonesch AG, Zug
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **03.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Weber-Vonesch AG, Cholterstrasse 3, Postfach, 6305 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion gemäss Art 748 OR erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002 gemäss Fusionsvertrag vom 23.10.2002. Die Weber-Vonesch AG hat sämtliche Aktiven und Passiven der Ulrich Weine AG, Baar, auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Die Ulrich Weine AG ist aufgelöst.

Philippe H M Schnadt, Rechtsanwalt

6304 Zug

(00752084)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Hermann Kuhn, Inhaber Urs Greuter & Co AG, Bassersdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Beos Holding AG, Sachseln
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Beos Holding AG, Birkenweg 11, 6072 Sachseln
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Beos Holding AG über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 01.07.2002. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf der drei Monate seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Budliger Treuhand AG

8027 Zürich

(00752964)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Ariosa AG, St. Gallen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ganzoni & Cie. AG, St. Gallen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **20.12.2002**

- Anmeldestelle für Forderungen:** Ganzoni & Cie. AG (zu Händen von Georges Steppacher), Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Juli 2002 in Kraft. Die Ganzoni & Cie. AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Ariosa AG in St. Gallen aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gem. Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR der Ariosa AG in St. Gallen bleibt vorbehalten.

KPMG Fides St. Gallen

9001 St. Gallen

(00752982)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **G&M Liosoplast AG, St. Margrethen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Samplast AG, St. Margrethen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Samplast AG, Neugrütstrasse 3, 9430 St. Margrethen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die G&M Liosoplast AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Samplast AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Juli 2002.

Dr. Adrian Weder

9430 St. Margrethen

(00752986)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Managementart Consulting AG, Steinmaur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** BMC Business Management Center AG (neu: Time System (Schweiz)), Steinmaur
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** BMC Business Management Center AG (neu: Time System (Schweiz)), Gewerbestrasse 4, 8162 Steinmaur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die BMC Business Management Center AG übernimmt die Aktiven und Passiven der Managementart Consulting AG, Steinmaur, per 30. Juni 2002. Damit ist die Managementart Consulting AG, Steinmaur, infolge Fusion aufgelöst.

Lienhard AG

8027 Zürich

(00752950)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Time System (Schweiz), Steinmaur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** BMC Business Management Center AG (neu: Time System (Schweiz)), Steinmaur
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** BMC Business Management Center AG (neu: Time System (Schweiz)), Gewerbestrasse 4, 8162 Steinmaur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die BMC Business Management Center AG übernimmt die Aktiven und Passiven der Time System (Schweiz), Steinmaur, per 30. Juni 2002. Damit ist die Time System (Schweiz), Steinmaur, infolge Fusion aufgelöst.

Lienhard AG

8027 Zürich

(00752952)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Korroplast AG in Liquidation, Amriswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 25.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhandbüro B. Nägeli, -9313 Muolen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Treuhandbüro B. Nägeli

9313 Muolen

(00753018)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Korroplast AG in Liquidation, Amriswil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **03.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhandbüro B. Nägeli, Dorfstrasse 7, 9313 Muolen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Treuhandbüro B. Nägeli

9313 Muolen

(00755128)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Pfeiffer + Sauter AG in Liquidation, Andelfingen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **03.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** François Augsburgers, Liquidator, Unterstadt 14, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

François Augsburgers

8200 Schaffhausen

(00755046)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Technisches Büro für Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Au SG**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Technisches Büro für Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Tägerenstrasse 1, 9434 Au
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Techn. Büro f. Hoch- u. Tiefbau AG in Liq.

9434 Au

(00755028)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **La Luge SA en liquidation, Bagnes**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 06.11.2002
- Echéance de préavis des créances:** **28.02.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Stefan Ritter, Les Marettes, 1271 Givirins
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745, alinéa 3 CO).

Stefan Ritter

1271 Givirins

(00752906)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Pétrofrance (Suisse) SA en liq., Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Mandataria Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dürr-Pollika Advokatur & Notariat

4001 Basel

(00752934)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **TransCare Umweltverträgliche Verkehrskonzepte AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlungsbeschluss
- Datum des Beschlusses:** 17.09.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** **28.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Copartner Revision AG, Liquidatorin, Dufourstrasse 11, Postfach 336, 4020 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat

4010 Basel

(00754940)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **TMS Stevio Schiffahrts-AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Rolf Müller, Liquidator, c/o Interpro Consulting AG, Missionsstrasse 10, Postfach 420, 4003 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Rolf Müller, Interpro Consulting AG

4003 Basel

(00755096)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Remesa AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **03.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Remesa AG in Liquidation, Bärschwilstrasse 4, 4053 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ulrich Schläpfer

4054 Basel

(00755126)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Anessa AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** Universalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.12.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Rudolf G. Probst, Case postale 4, 1009 Pully
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Rudolf G. Probst, Expert Fiscal Diplômé

1920 Martigny

(00755132)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Baccrest Design AG in Liquidation, Birmensdorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 07.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.01.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Matthias Schaufelberger, Liquidator, Riedwiesstrasse 15, 8962 Bergdietikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Rolf Müller, Interpro Consulting AG

4003 Basel

(00755094)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **SNL-Lernakademie AG in Liquidation, Buchs**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung

3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* SNL-Lernakademie AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 29, 9470 Buchs
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Walter Bösch, Buchs SG; Treuhand- und Revisionsbüro 9471 Buchs
 (00752904)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Auberger de Cudrefin SA en Liquidation, Cudrefin**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
 3. *Date de la décision:* 27.09.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **03.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* René Buchs, liquidateur, route de Berne 1, 1580 Venches
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 René Buchs, Liquidateur
 1580 Venches
 (00755122)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **GOLDEN NEO-LIFE DIAMITE INTERNATIONAL SA en Liquidation, Founex**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 19.06.2001
 4. *Échéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Roger F. Hunziker, liquidateur, c/o Hunziker Associates SA, rue du Rhône 65, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 Roger F. Hunziker; c/o Hunziker Associates SA
 1204 Genève
 (00752978)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Sirisco en Liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 16.11.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Beaumont SA, liquidatrice, rue des Epinettes 17, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
 Necker, Christ, Gregore & de Candolle, Notalres
 1206 Genève
 (00752926)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Hylair en Liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 27.11.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Hylair en liquidation, c/o Roger Staudhammer, liquidateur, chemin de Beau-Soleil 4, 1206 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Keller & Glaser, Notalres
 1211 Genève 3
 (00752932)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Dumont-Beauregard, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 27.11.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **20.01.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dominique Daudin, liquidateur, c/o Daudin & Cie, rue du Stand 51, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
 1204 Genève
 (00753040)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Anonyme la Laborieuse, lettre A en Liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 24.10.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Anonyme la Laborieuse, lettre A en liquidation, c/o Elka Gouzer-Waechter, avenue Pierre-Odier 22b, 1208 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Me Christian Goerg, notaire
 1211 Genève 3
 (00753044)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **AG zur Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen in Liquidation, Glarus**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 05.11.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* UBS AG, Andreja Weber, Equity Holdings, Malzgasse 30, 4002 Basel
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen. Die Liquidatoren: Andreja Weber und Dr. Felix Ackermann
 UBS AG, Financial Services Group
 4002 Basel
 (00755038)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Emerald Software AG in Liquidation, Grenchen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.02.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Emerald Software AG, Dorfstrasse 38, Postfach, 8706 Meilen
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Alltax AG; Treuhandgesellschaft
 8706 Meilen
 (00755070)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Härdi AG Blumenfabrik in Liquidation, Hendschiken**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 13.08.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans-Rudolf Ramseier, Liquidator, Bahnhofstrasse 50, 5605 Dottikon
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 thv AG
 5001 Aarau
 (00752918)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Usodec AG in Liquidation, Herzogenbuchsee**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 06.11.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.01.2003**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Siegenthaler AG, Marktgasse 19, 4900 Langenthal
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Notariat Fankhauser
 3360 Herzogenbuchsee
 (00755092)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Palay-Baby Crans SA en Liquidation, Iogne (siège social à Crans)**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 15.11.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **06.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gilbert René Lavanchy, liquidateur, Sonnenstrasse 8, 3900 Brigue
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire
 3962 Montana-Vermala
 (00755156)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aktiengesellschaft Mutter-Gut, AMG Aviation in Liquidation, Küsnacht**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 28.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ralph Mutter, Kronenweg 6, 8127 Forch
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Beat E. Vogt, Dipl. Bücherexperte
 8123 Ebmatingen
 (00752990)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Casa Rossa SA in liquidazione, Lignornetto**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 01.05.2001
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **03.02.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Margrit Marbach, liquidatrice, Via Fumasee, 6853 Lignornetto
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Margrit Marbach, liquidatrice
 6853 Lignornetto
 (00755130)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Hirschconsult AG in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 25.11.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **06.01.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Hirschconsult AG in liquidazione, c/o Finesa Fiduciaria e Revisione SA, via Serafino Balestra 17, 6900 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Finesa Fiduciaria e Revisione SA
 6900 Lugano
 (00752912)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Rilasat S.A. in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 07.11.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **08.01.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Barinvest S.A., liquidatrice, via Cantonale 19, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Barinvest S.A.
 6901 Lugano
 (00754950)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Snack S.A. in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
 3. *Data della decisione:* 21.10.2002

4. *Termine per annunciare i crediti:* **03.01.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Franco Sala, liquidatore, Via Curti 2, 6900 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Sala Franco, Ufficio Fiduciario
 6901 Lugano
 (00755098)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **ECCE Electronic Commerce Center of Excellence S.A. en Liquidation, Meyrin GE**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 15.06.2001
 4. *Échéance de préavis des créances:* **03.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Bénédicte Fontanet et Monsieur Philippe Doubré, liquidateurs, p.a. Etude Fontanet Jeandin Homung, rue du Rhône 84, case postale 3200, 1211 Genève 3
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Fontanet Jeandin & Homung
 1211 Genève
 (00743564)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wulpa-Lift AG in Liquidation, Olten**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* thv AG, Liquidatorin, Ziegelrain 29, 5001 Aarau
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 thv AG
 5001 Aarau
 (00752914)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Meractive Inter S.A. en liquidation, Sion**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
 3. *Date de la décision:* 15.01.2002
 4. *Échéance de préavis des créances:* **03.01.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Meractive Inter S.A. en liquidation, par M. Willy Bühler, liquidateur, avenue de la Gare 41, case postale 150, 1951 Sion
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Willy Bühler
 1951 Sion
 (00755022)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dime Entertainment AG in Liquidation, Speicher**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 27.11.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, Liquidatorin, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG
 9050 Appenzell
 (00752938)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rodentica AG in Liquidation, St. Gallen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 11.11.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.01.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bruno Baumgartner, Liquidator, Oberfeldstrasse 71, 9457 Marbach SG
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Der Liquidator weist im speziellen darauf hin, dass die Liquidation nach dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll.
 BHR Treuhand AG
 9000 St. Gallen
 (00755024)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Leemann Automobile AG in Liquidation, Uster**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Hans Weber, Liquidator, Rosenstrasse 30, 8953 Dietikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hans Weber, Liquidator
8953 Dietikon
(00755104)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Café de Muzot SA en liquidation, Veyras**
- Décision de dissolution par:** par acte authentique
- Date de la décision:** 03.04.2001
- Echéance de préavis des créances:** 03.01.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Duc-Sarrasin & Cie SA, Avenue Général-Guisan 29, Case postale 323, 3960 Sierre
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
Fiduciaire Duc-Sarrasin & Cie SA
3960 Sierre
(00755112)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Büro-Meier AG in Liquidation, Winterthur**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Heinz Bühler, Liquidator, c/o Bühler Treuhand AG, Florastrasse 42, Postfach 80, 8613 Uster 3
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bühler Treuhand AG
8613 Uster
(00752962)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Comet AG für Hotellerie und Gastronomie, Winterthur**
- Auflösungsbeschluss durch:** von Amtes wegen
- Datum des Beschlusses:** 06.04.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Martin, Weber & Partner, Rechtsanwälte, z.H. lic.iur. Dorine Martin, Merkurstrasse 25, 8400 Winterthur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
MWP Martin, Weber & Partner, Rechtsanwälte
8400 Winterthur
(00755042)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: FIX Computers AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gescord Limited, Cholterstrasse 37, 6301 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gescord Limited Tel. 041 748 27 27
Stenham Gestinor Services AG
6301 Zug
(00752958)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GW Global Wings AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.02.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Daniel Meyer, Liquidator, Unter Alstadt 8, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf vorgesehen ist.
Bohnet & Schlatter Treuhand AG
6301 Zug
(00755050)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AFS Securities and Finance AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Franz Iten, c/o abona TREUHAND AG, Zugerstrasse 46, Postfach 73, 6314 Unterägeri
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass bei Vorliegen der Voraussetzungen eine Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
abona TREUHAND AG
6314 Unterägeri
(00755136)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Linktrail AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Oliver Gisin, Liquidator, Linktrail AG in Liquidation, Zumikerstrasse 31, 8702 Zollikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Oliver Gisin; Unternehmensberatung u. Projektleitung
8702 Zollikon
(00752924)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cybercoin AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** RA Thomas Reimann, c/o Lutz Rechtsanwälte, Forchstrasse 2, Kreuzplatz, 8032 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass es beabsichtigt ist, die Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 Abs. 3 bereits nach Ablauf von drei Monaten nach der dritten Publikation und Vorliegen des Berichtes eines besonders befähigten Revisors zu vollziehen.
Lutz Rechtsanwälte
8032 Zürich
(00752928)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bindels Management Consulting AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Anafox Treuhand AG für Treuhand und Steuerberatung, Liquidatorin, Stengelbacherstrasse 2A, 4800 Zolingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Christoph Gerber, Notar
4800 Zolingen
(00752960)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: b + v architekten AG in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** CA Treuhand GmbH, Säntisblick, 9103 Schwellbrunn

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Claudia Andri Treuhand GmbH
9103 Schwellbrunn
(00755052)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
 Art. 823 I.V.m. Art. 742 OR
 Art. 823 en relation avec art. 742 CO
 Art. 823 CO I.r.c. Art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Adademie für Lerntechnik und Schülerförderung L.U.S. GmbH in Liquidation, Andelfingen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.08.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Zuber Treuhand AG, Schönlalstrasse 18, 8486 Rikon im Tösstal
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Zuber Treuhand AG
8486 Rikon im Tösstal
(00752940)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SORY soziale recycling GmbH in Liquidation, Bad Ragaz**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kurt Wernli, Liquidator, Sarganserstrasse 86, 7324 Vilters
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kurt Wernli, Liquidator
7324 Vilters
(00755124)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Entrax GmbH in Liquidation, Bubendorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin von Burg, Liquidator, Kirchstrasse 9, 4416 Bubendorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Erwin von Burg, Liquidator Entrax GmbH
4416 Bubendorf
(00755032)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Meibo GmbH in Liquidation, Cham ZG**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.05.2000
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hugo Bosshard, Liquidator, Moritzstrasse 1, 6330 Cham
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldennrufes vorzunehmen.
Walter Wyrich; Treuhand
6341 Baa
(00755048)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Turas GmbH in Liquidation, Chur**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.01.2003

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Garage Indy Sagl in liquidazione, Davesco-Soragno**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 18.11.2002
- Termine per annunciare i crediti:** 06.01.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Fabrizio Violenti, liquidatore, c/o Garage Indy Sagl in liquidazione, Via Canionale, 6964 Davesco
- Avvertenza: i creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**
Fabrizio Violenti c/o Garage Indy Sagl in liq.
6964 Davesco
(00752922)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Variorum Sàrl en liquidation, Delémont**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 22.11.2002
- Echéance de préavis des créances:** 06.01.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Variorum Sàrl en liquidation, p.a. Madame Nelly Scheurer-Cattin, rue Abbé Serasset 2, 2802 Delévier
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
Etude de notaire Me Vincent Gobat
2800 Delémont
(00752916)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Ingenieurbüro M. Maikoff GmbH in Liquidation, Igis**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.01.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Michel Maikoff, Zollbrückweg 18, 7302 Landquart
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Michel Maikoff
7302 Landquart
(00752956)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Architekturbüro Wullschlegler & Wernli Kölliken GmbH in Liquidation, Kölliken**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.11.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Urs Wullschlegler, Liquidator, Hausmattstrasse 1B, 5742 Kölliken
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Urs Wullschlegler
5742 Kölliken
(00752946)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: TRAVEL CONSULTANT TEAM GmbH in Liquidation, Küsnacht ZH**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bernhard Lehmann, Liquidator, Caminada Treuhand AG Zürich, Zollikerstrasse 27, 8032 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bloch & Partner, Rechtsanwälte
8700 Küsnacht-Zürich
(00752988)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **PREVERGO Sàrl en liquidation, Lancy**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 26.11.2002
4. Echéance de préavis des créances: **17.01.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: PREVERGO Sàrl en liquidation, c/o Patrice et Ariane Meunier, à l'attention de M. Patrice Meunier, liquidateur, avenue Curé-Baud 20, 1212 Grand-Lancy
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève
(00755134)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **ArTona Sàrl Architecture et réalisations en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 22.11.2002
4. Echéance de préavis des créances: **03.01.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Markus Bärtschi, liquidateur, p.a. ArTona Sàrl, Architecture et réalisations en liquidation, chemin du Couchant 46, 1007 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Didier Kohli, notaire
1002 Lausanne
(00755114)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Total Commenitment S.à r.l. en liquidation, Montreux**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée des associés
3. Date de la décision: 26.11.2002
4. Echéance de préavis des créances: **06.01.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Mark Guilbert, liquidateur, 1820 Montreux
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Wahlen Jean-François, Notaire
1040 Echallens
(00753054)

Deuxième publication

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Merlin Aviation & Consulting Services GmbH in Liquidation, Nürensdorf**
2. Auflösungsbeschluss durch: Ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 17.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.12.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dieter Lüthi, Liquidator, Bühlwiesenstrasse 21, 8309 Nürensdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Merlin Aviation & Consulting Services GmbH
8309 Nürensdorf
(00743548)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Alternativ Emin Metzgerei GmbH in Liquidation, Oberentfelden**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Frau Gülleren Gümlis, Liquidatorin, Mühlemattweg 2, 5036 Oberentfelden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gülleren Gümlis
5036 Oberentfelden
(00752992)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **GARAGE VALENCY S.à r.l. en liquidation, Prilly**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire des associés
3. Date de la décision: 25.11.2002
4. Echéance de préavis des créances: **31.12.2002**

5. Adresse pour la déclaration des créances: M. Jean Noguet, chez GARAGE VALENCY S.à r.l. en liquidation, route de Cossonay 4, case postale 356, 1008 Prilly
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne
(00755072)

Deuxième publication

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Krankenpflege Nordost GmbH in Liquidation, Rorbas**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 31.01.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Gunar Treuhand AG, Hohlstrasse 608, 8048 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Fa. hatte keinerlei Geschäftstätigkeit
Fritz Klenert
9522 Bronschhofen
(00755020)

Deuxième publication

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Rice GmbH in Liquidation, Schaffhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 08.11.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.12.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Hans M. Burri, Burri Treuhand GmbH, Postfach, 8200 Schaffhausen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Burri Treuhand GmbH
8200 Schaffhausen
(00743608)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **G & T Diskotheken und Tanzlokal GmbH in Liquidation, Schwyz**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR.
Mattig-Suter und Partner, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
6431 Schwyz
(00752910)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **New Style Sàrl, Sion**
2. Décision de dissolution par: acte authentique
3. Date de la décision: 25.11.2002
4. Echéance de préavis des créances: **06.01.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Nathalie Dussé, Palatino B, 1965 Savèze
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Jean-Michel Zufferey, Avocat-Notaire
3960 Sierre
(00753048)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Ankenbrand Finanz GmbH in Liquidation, Walchwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 18.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Thomas Ankenbrand, Liquidator, Hömliroin 12, 6318 Walchwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht, allenfalls eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchzuführen.
Thomas Ankenbrand
6318 Walchwil
(00752930)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **B & B Transporte GmbH in Liquidation, Wil AG**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 04.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: René Schwarz, Liquidator, Trottenstrasse 56, 5276 Wil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Herzog Treuhand AG Stein
4332 Stein
(00755054)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Bergin GmbH (Bergin Sàrl, Bergin Ltd liability Co.) in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.10.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.12.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Savoy Treuhand AG, Bachstrasse 82, 5000 Aarau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Savoy Treuhand AG
5000 Aarau
(00743562)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

- Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Renonetz beo in Liquidation, Spiez**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.05.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.12.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Renonetz beo in Liq. p.A. Ulrich Brunner Notar, Bahnhofstrasse 21/Postfach 62, 3700 Spiez
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Notariat Ulrich Brunner
3700 Spiez
(00751170)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

- Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: **Musikgesellschaft Twann in Liquidation, Twann**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 12.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Theo Martin, Talstrasse 6, 2553 Safnern
6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Theo Martin
2553 Safnern
(00755120)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

- Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Bunge Personalfürsorgestiftung in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: *
3. Datum des Beschlusses: 21.11.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bunge Personalfürsorgestiftung in Liquidation, Stockenstrasse 10, 8002 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: *Verfügung des Amtes für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich
Bunge Personalfürsorgestiftung in Liq.
8002 Zürich
(00755076)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Energieinstitut für Wachstumsländer in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: *
3. Datum des Beschlusses: ..
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Hauptabteilung Berufliche Vorsorge und Stiftungen, Nordstrasse 20, Postfach, 8090 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Da die Zweckverwirklichung der Stiftung wegen Vermögenslosigkeit gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB unmöglich geworden ist, soll die Stiftung liquidiert werden.
Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kt. Zürich und Stiftungen
8090 Zürich
(00755110)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

- Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Merville SA, Basel**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'100'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 21.11.2002
6. Anmeldefrist für Forderungen: **07.02.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Merville SA, Grellingerstrasse 24, 4052 Basel
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00755034)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **QINO FLAGSHIP AG, Risch**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 80'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 34'000'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 30.10.2002
6. Anmeldefrist für Forderungen: **05.02.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: QINO FLAGSHIP AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 8'000'000 Inhaberaktien von bisher CHF 10.- auf neu CHF 4.25 und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 4.- je Inhaberaktie sowie zur teilweisen Beseitigung einer durch Verlust entstandenen Unterbilanz von CHF 1.75 je Inhaberaktie.
Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
QINO FLAGSHIP AG
6343 Rotkreuz
(00755140)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Beos Holding AG, Sachseln**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'100'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 840'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 20.11.2002
6. Anmeldefrist für Forderungen: **05.02.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Beos Holding AG, Birkenweg 11, 6072 Sachseln
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Der Herabsetzungsbetrag wird zur Rückzahlung an die Aktionäre in Form einer Sachausschüttung von 1'260 Namenaktien der Hermann Kuhn, Inhaber Urs Greuter & Co AG Bassersdorf, in Bassersdorf, von nominal je CHF 1'000.- (Abspaltung Geschäftsbereich "Handel mit Büromaterial, Schreibwaren etc." entspricht CHF 1'260'000.- verwendet.
Budliker Treuhand AG
8027 Zürich
(00752974)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Géatz Romang S.A., Vevey.*
 2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 2'400'000
 3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 240'000
 4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
 5. *Date de la décision:* 27.11.2002
 6. *Echéance de préavis des créances:* **04.02.2003**
 7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Géatz Romang S.A., avenue Reller 14, 1800 Vevey
 8. *Indication:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
 9. *Remarques:* La réduction passe par remboursement de CHF 90.- par action, remboursement s'effectuant par bonification au crédit des comptes des actionnaires.
- Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne
(00755138)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti
Anruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 2 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Urs Ammann
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 13'259
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 27
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735038)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 4 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Cornelia Bruggesser
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 37'590
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 28
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735044)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 6 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Isabelle Gerber
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikate Nr. 29'200 und 37'837
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 29
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735046)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 2 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Hugo Hagmann
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 37'604
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 30
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735048)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 36 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Otto Perroulaz
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 41'027
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 31
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735050)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 2 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Borislav Vranic
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 34'671
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 32
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735052)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 40 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Marguerite Wyss-Müller
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikate Nr. 37'263 und 37'785
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 33
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735054)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: 2 Namenaktien der Bâloise-Holding, Basel*
 2. *Lautend auf:* Max Zisette
 3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 46'536
 4. *Auskündungsfrist:* 18.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 34
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735056)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief der UBS AG, Basel und Zürich*
 2. *Lautend auf:* Frau Ruth Anita Ehram
 3. *Nr. des Titels:* 0279/C0841333
 4. *Auskündungsfrist:* 01.05.2003
 5. *Bemerkungen:* AM 2002 25
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00735074)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB Aarau Nr. 206, Plan 94, Parzelle 1635, im 4. Rang, Maximalzinsfuss 8 %
 3. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
 4. *Ausgestellt am:* 16.06.1977
 5. *Auskündungsfrist:* 25.11.2003
 6. *Bemerkungen:* SU.2002.51197
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00751168)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al portatore*
 2. *gravante su:* PPP 1536 e 1624 del fondo base part. no. 253 RFD di Brissago, in 1° grado, interessi 7%, di proprietà Thomas Barth, Abu Dhabi.
 3. *No. del titolo:* dg 9337
 4. *Saldo / Valore:* CHF 200'000
 5. *rilasciato il:* 07.11.1979
 6. *Termine per la pubblicazione:* 03.12.2003
 7. *Osservazioni:* CN.2002.00350
- Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00752892)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* Grundstück Kat. Nr. 3806 (Grundbuchblatt 1829), Neuweidstrasse 15, 8802 Kilchberg, an 3. Pfandstelle.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 75'000
 4. *Ausgestellt am:* 18.08.1975
 5. *Auskündungsfrist:* 03.12.2003
 6. *Bemerkungen:* ES020050
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(00752896)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: Cédule hypothécaire au porteur*
 2. *Grevant:* en premier rang à parité l'article 3620 du cadastre de Boudry, propriété de Hans Hasler, à Boudry
 - a) cédule hypothécaire au porteur no 309/1961 d'un capital de CHF 35'000.-
 - b) cédule hypothécaire au porteur no 97.1962 d'un capital de CHF 10'000.-
 3. *Expiration de l'échéance:* 03.12.2003
 4. *Remarques:* TI.2002.6/v 1
- Tribunal Civil du district de Boudry
2017 Boudry
(00752948)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: Cédule hypothécaire au porteur*
 2. *Grevant:* en deuxième rang avec profit des cases libres l'article 3620 du cadastre de Boudry, propriété de Hans Hasler, à Boudry
 3. *N° du titre:* 310.1961
 4. *Saldo/Valeur:* CHF 10'000.00
 5. *Expiration de l'échéance:* 03.12.2003
 6. *Remarques:* TI.2002.6/v 2
- Tribunal Civil du district de Boudry
2017 Boudry
(00752954)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. *Titolo: Cartelle ipotecarie*
 2. *gravante su:* il fondo Part n. 4026, PPP n. 129, del Comune Biasca, emessa il 12 marzo 1969: a) cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 50'000.-, (DG 33) in 1. grado; b) cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 30'000.-, (DG 42), in 2. grado.
 3. *Termine per la pubblicazione:* 03.12.2003
 4. *Osservazioni:* DI.2002.00105 SP
- Pretura di Biasca
6710 Biasca
(00752996)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: Obligation hypothécaire au porteur*
 2. *Grevant:* la parcelle no 3266, plan no 27, nom local: Glaniers, de la commune de Collombey-Muraz (PJ 11494/1983), en 2e rang, d'une surface de 804 m2, comportant le pré-champ et la villa, propriété de M. André Gremion de Jean
 3. *Saldo/Valeur:* CHF 37'000.00
 4. *Déjàrdé le:* 25.08.1983
 5. *Expiration de l'échéance:* 03.06.2003
 6. *Remarques:* C2 02 351
- Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00753006)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB-BL. 1983.3, Grundbuch Küsnacht am Rigi, im 1. Rang, MZ 6%.
 3. *Saldo/Wert:* CHF 70'000
 4. *Ausgestellt am:* 27.07.1967
 5. *Auskündungsfrist:* 03.12.2003
 6. *Bemerkungen:* E3 02 66
- Bezirksgericht Küsnacht am Rigi
6403 Küsnacht am Rigi
(00754938)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namen-Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* Walter Märki
 3. *Lastend auf:* dem Grundstück Nr. 3163-4, Grundbuch Thun-Strättlingen, im 2. Rang
 4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
 5. *Ausgestellt am:* 27.02.1979
 6. *Auskündungsfrist:* 02.12.2003
 7. *Bemerkungen:* 03 02 1014
- Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens
(00755064)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Eigentümerschuldbriefe*
 2. *Lastend auf:* Gbbl. Nm. 575, 576 und 178-2 des Wyss-Allemand Rudolf: a) Eigentümerschuldbrief von CHF 17'000.-, Beleg I/9419, im 1. Rang b) Eigentümerschuldbrief von CHF 8'000.-, Beleg I/9420, im 2. Rang
 3. *Ausgestellt am:* 08.07.1950
 4. *Auskündungsfrist:* 02.12.2003
 5. *Bemerkungen:* 2 02 1768 REE
- Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00755068)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lastend auf:* dem Grundstück Nr. 1294, Unter-Haberbrle, Grundbuch Willisau-Land, im 2. Rang
 3. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
 4. *Ausgestellt am:* 16.06.1977
 5. *Auskündungsfrist:* 02.12.2003
 6. *Bemerkungen:* 01 02 411
- Amtsgericht Willisau
6130 Willisau
(00755086)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Wohlen bei Bern-GBl. Nr. 3088-42 und 4219-110, als Gesamtpfandrecht je im I. Rang, 8 %; zG. Gewerkebank in Bern, nun Vallant Bank.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 461
4. **Saldo/Wert:** CHF 230'000
5. **Ausgestellt am:** 23.01.1974
6. **Auskunftsfrist:** 29.11.2003
7. **Bemerkungen:** Z 02 4519
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00755102)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
2. **Lastend auf:** Kassenobligation der Raiffeisenbank Reiden (nun Raiffeisenbank Wiggertal), lautend auf den Inhaber, Laufzeit 31.8.1995 bis 31.8.1998, mit Coupons fällig am 31.8.1998.
3. **Nr. des Titels:** 4044
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
5. **Auskunftsfrist:** 29.05.2003
6. **Bemerkungen:** 01 02 497
Amtsgericht Willisau
6130 Willisau
(00755108)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Talers, Parzelle 747 Fol. 2 (Pläselb), zu Gunsten der UBS AG, Zürich (vorher des Schweizerischen Bankvereins, Baden).
3. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
4. **Ausgestellt am:** 25.08.1978
5. **Auskunftsfrist:** 02.12.2003
6. **Bemerkungen:** SU.2002.52100
Bezirksgericht Baden
5400 Baden
(00755116)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligations hypothécaires**
2. **Grevant:** en 1er rang, la PPE no 50137, quote-part de 447/1000 de la parcelle de base no 675, folio no 2, nom local: Peletta, Commune d'Héremence, avec droit exclusif sur l'appartement no 11, la cave no 5 et le dépôt-réduit no 6: a) obligation hypothécaire au porteur souscrite le 9 novembre 1985 devant Me Dominique Sierro à concurrence de CHF 35'000.- garantie par hypothèque, inscrite sous PJ no

4877-85 Héremence, dont le montant est réparti à raison de CHF 17'500.- sur la part de copropriété (1/2) de Marianne Dayer née Mayoraz et de CHF 17'500.- sur la part de copropriété (1/2) d'André Dayer
b) obligation hypothécaire au porteur souscrite le 14 février 1997 devant Me Dominique Sierro de CHF 150'000.-, garantie par hypothèque, inscrite sous PJ no 9412-97 Héremence, copropriété de Marianne Dayer née Mayoraz et d'André Dayer à raison d'1/2 chacun.

3. **Expiration de l'échéance:** 29.05.2003
4. **Remarques:** C2 02 196
Tribunal d'Hérens et Conthey
1950 Sion 2
(00755118)

Kraftloserklärung

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: ipoteca**
2. **gravante su:** la part. no. 153 RFD di Germa Gambarogno, interesse 5% in II. grado, a favore di Elisabetta Herbst, di proprietà Ulrich Horst Friedrich Wilhelm Hund, Erfurt.
3. **No. del titolo:** dg 205 S
4. **Saldo / Valore:** CHF 15'000
5. **rilasciato il:** 21.08.1959
6. **Osservazioni:** CN.2001.00368
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00752894)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namen-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Parzelle Nr. 3308 = E.BI. 1806 (Höhenstrasse 7, Arbon), im zweiten Rang mit einem Kapitalvorgang von CHF 72'000.-.
3. **Saldo/Wert:** CHF 6'000
4. **Ausgestellt am:** 24.04.1957
5. **Bemerkungen:** 22.2002.00166/GP
Präsidium des Bezirksamtes Arbon
9320 Arbon
(00752898)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Parzelle Nr. 1492 = E.BI. 165 (Turnhallestrasse 6, Arbon), im zweiten Rang mit einem Kapitalvorgang von CHF 36'000.-.
3. **Saldo/Wert:** CHF 8'000
4. **Ausgestellt am:** 24.01.1950
5. **Bemerkungen:** 22.2002.00165/GP
Präsidium des Bezirksamtes Arbon
9320 Arbon
(00752900)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft Raiffeisenbank Wagenhausen-Kaltenbach**
2. **Lastend auf:** Verena Stettler, Schaffhausen

3. **Nr. des Titels:** 10718.02
4. **Saldo/Wert:** CHF-
Gerichtspräsidium Steckborn
8268 Salenstein
(00752944)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Ringenberg-Grundbuchblatt Nr. 812, Höchstzinsfuß 5 1/2%
3. **Nr. des Titels:** Beleg III/413
4. **Saldo/Wert:** CHF 40'000.00
5. **Ausgestellt am:** 20.07.1948
6. **Bemerkungen:** Z 01 982 LUJ
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00752970)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** 2 Kuhrechten der Alp Traubach, als Grundpfandrecht im I. Rang, Seybuch Folio 22
3. **Nr. des Titels:** Beleg II/6225
4. **Saldo/Wert:** CHF 2'000.00
5. **Ausgestellt am:** 22.11.1938
6. **Bemerkungen:** Z 01 1001 LUJ
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00752972)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: Certificato azionario al portatore**
2. **intestato a:**
a) certificato azionario al portatore no 1, rappresentante 1'199 azioni al portatore della Coni SA, Novazzano, del valore nominale di CHF 250.- ciascuna (contrassegnate dai numeri da 1 a 1'199 compresi);
b) azione al portatore no 2'399 della Coni SA, Novazzano, del valore nominale di CHF 250.-
3. **Osservazioni:** CN.2002.00056
Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio
(00752980)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** den ursprünglichen Schuldner Charles Basler, geboren 1917, von Zürich und Bottenwil AG
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Gallusstrasse 17, 8006 Zürich, Kat. Nr. 478, GBl. 441, (Pfandtitelverzeichnis 1972 Nr. 10), an erster Pfandstelle, heutige Pfandigentümerinnen: Bice Basler-Cappelletti, geboren 16. Februar 1921, von Zürich und Bottenwil AG, und Regula Beatrice Kaffenberger-Basler, geboren 5. Juli 1951, von Zürich und Bottenwil AG.
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
5. **Ausgestellt am:** 12.01.1972
6. **Bemerkungen:** ES010106 1
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00753004)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die ursprüngliche Schuldnerin Helene Portmann geb. Kern, geboren 1920, von Escholzmatt LU
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Gallusstrasse 17, 8006 Zürich, Kat. Nr. 478, GBl. 441, (Pfandtitelverzeichnis 1963 Nr. 69), an zweiter Pfandstelle, heutige Pfandigentümerinnen: Bice Basler-Cappelletti, geboren 16. Februar 1921, von Zürich und Bottenwil AG, und Regula Beatrice Kaffenberger-Basler, geboren 5. Juli 1951, von Zürich und Bottenwil AG.
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
5. **Ausgestellt am:** 30.04.1963
6. **Bemerkungen:** ES010106 2
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00753008)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die ursprüngliche Schuldnerin Helene Portmann geb. Kern, geboren 1920, von Escholzmatt LU
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Gallusstrasse 17, 8006 Zürich, Kat. Nr. 478, GBl. 441, (Pfandtitelverzeichnis 1963 Nr. 70), an zweiter Pfandstelle, heutige Pfandigentümerinnen: Bice Basler-Cappelletti, geboren 16. Februar 1921, von Zürich und Bottenwil AG, und Regula Beatrice Kaffenberger-Basler, geboren 5. Juli 1951, von Zürich und Bottenwil AG.
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
5. **Ausgestellt am:** 30.04.1963
6. **Bemerkungen:** ES010106 3
Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich
(00753010)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Brugg LB Nr. 974 im 2. Rang mit Nachrückrecht
3. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
4. **Ausgestellt am:** 14.06.1963
5. **Bemerkungen:** SU.2001.50698
Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
(00754942)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Brugg Nr. 1150, Parzelle 816 mit Gebäuden Nr. 426 und 429, im ersten Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 200'000
4. **Ausgestellt am:** 08.06.1953
5. **Bemerkungen:** SU.2001.50669
Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
(00754946)

Im Interesse des Liquidators

sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Comuni

- Ausschreibende Stelle:**
Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ)
Werk Werthölzli
Kompostier- und Klärwerke
Bändlistrasse 108
CH - 8010 Zürich
- Gegenstand, Umfang und Dauer des Auftrages:**
Für die Kläranlage Werthölzli soll ein Flockungshilfsmittel beschafft werden, welches für die Entwässerung von ca. 10'500 Tonnen Faulschlamm-Trockensubstanz pro Jahr benötigt wird. Der Auftrag wird für zwei Jahre, vom 1. Juni 2003 bis 31. Mai 2005, mit einer einseitigen Option von ERZ zur Verlängerung des Vertrages bis 31. Dezember 2005, ausgeschrieben. Der anfallende Faulschlamm wird mit Hilfe einer Kammerfilterpresse (95%) oder im Notfall (5%) mit Zentrifugen entwässert.
- Auflösung des Auftrages:**
Der Auftrag für die Lieferung der Chemikalien wird an einen Anbieter vergeben.
- Versuche:**
Vorabklärungen
Die Teilnehmer des Präqualifikationsverfahrens können nach Absprache mit ERZ an Werktagen (Montag bis Freitag, immer zwischen 7.00 - 18.00 Uhr) vom 28. November 2002 bis zum 13. Januar 2003 auf der Anlage jeweils einen Tag Vorversuche im Labortechnischen Massstab durchführen, um Produkte für den Betriebsversuch auszuwählen.
Betriebsversuche
Den Teilnehmern des Präqualifikationsverfahrens wird ermöglicht, ab 16. Januar 2003 bis 13. Februar 2003 oder bereits in der Zeit der Vorabklärung Betriebsversuche mit jeweils einem Container pro ausgewähltem Produkt (max. zwei Produkte pro Teilnehmer) nach Absprache mit ERZ durchzuführen. Der Betriebsversuch ist Voraussetzung für die Zulassung zum Angebot. Von diesem Erfordernis ausgenommen ist einzig der jetzige Lieferant für das von ihm derzeit gelieferte Produkt. Die Betriebsversuche können während maximal vier Tagen, jeweils von Montag bis Donnerstag durchgeführt werden.
Für die Betriebsversuche gelten folgende Bedingungen: Den Weisungen des Betriebspersonals von ERZ ist Folge zu leisten. Die Probenahme und die Protokollierung der Versuchsdaten erfolgt durch ERZ.
Versuchsdaten
- Durchsatz m³/h Charge
- Eingangs Trockenrückstände (TR) %
- Kuchen TR % (Durchschnittsprobe)
- Verbrauch kg FHM / Tonne TR
- Abklärverhalten der Filterkuchen
- Beurteilung der Trocknungseigenschaften
- Vergabeverfahren:**
Selektives Verfahren unterliegt dem Gatt/WTO-Übereinkommen.

6. Eignungskriterien:

- Es werden nur Unternehmen zum Angebot zugelassen, welche Chemikalien selbst herstellen und welche über eine ISO 9001 / 9002 Zertifizierung verfügen, oder welche als autorisierter Vertreter einer solchen Unternehmung tätig sind. Die Auswahl der Anbieter, welche ein Angebot einreichen können, erfolgt aufgrund der Ergebnisse der Betriebsversuche auf der Kammerfilterpresse, nach folgenden Kriterien:
- Verbrauch kg FHM / Tonne TR
 - Verbrauch kg Wirksubstanz / Tonne TR
 - Kuchen TR %
 - Abklärverhalten der Filterkuchen
 - Trocknungseigenschaften
 - Referenzen über den Produkteinsatz in ähnlich grossen Kläranlagen.
- Anträge für die Teilnahme am Präqualifikationsverfahren sind schriftlich zu richten an:**
Entsorgung + Recycling Zürich
Herr Peter Fabijan
Bändlistrasse 108
CH - 8010 Zürich
 - Frist für die Einreichung von Teilnahmeanträgen:**
Anträge für die Teilnahme am Präqualifikationsverfahren sind bis zum 20. Dezember 2002, 16.00 Uhr, einzureichen (massgebend ist der Eingang bei ERZ und nicht das Datum des Poststempels).
 - Sprache:**
Deutsch
 - Rechtmittelbelehrung:**
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.
- Resumé en français:**
Adjudicateur:
Entsorgung + Recycling Zürich
Kompostier- und Klärwerke
Bändlistrasse 108
CH - 8010 Zürich
Procédure sélective selon la convention GATT/WTO. Invitation à la préqualification pour des fournisseurs de produit chimique nécessaires pour des moyens de floculation. Les soumissionnaires sont invités, après accord de l'ERZ, de réaliser des essais industriels sur place.
Langue de procédure: allemand.
Délais des demandes de préqualification jusqu'au 20 décembre 2002, 16 heures.

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Gruppe Rüstung GR
Papiermühlstrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
e-mail: willy.rentsch@gr.admin.ch

- Art des Auftraggebers:** Bund
- Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- Auftragsart:** Lieferauftrag
- Auftragsgegenstand**
- Projekttitel der Beschaffung:**
3'500 bis 6'000 Transportbehälter aus Kunststoff mit Deckel
- Nummer des Gemeinschaftsvokabulars (CPV):** 25221300
- Verfahren**
- Vergabekriterien:**
ohne Angabe
- Berücksichtigter Anbieter:**
DAHER LHOTELLIER CSI
23, Route de Tours
F-41400 Saint Julien de Chedon / FR
- Aufträge an Dritte:** Nein
- Angabe über den Preis:** Preisspanne von 982'927.00 CHF bis 1'659'197.00 CHF
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Leistungs- / Preisverhältnis
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 90 vom 13.05.2002
Für Projekt 3'500-6'000 Transportbehälter aus Kunststoff
- Datum des Zuschlags:** 29.11.2002
- Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- Rechtmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00028141)

1. Pouvoir adjudicateur

- Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupeement de l'armement GDA
Papiermühlstrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone 031 324 55 80/Fax 031 324 01 66
e-mail: willy.rentsch@gr.admin.ch
- Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- Genre de marché:** Marché de fournitures
- Objet du marché**
- Titre du projet du marché:**
3'500 bis 6'000 conteneurs de transport en plastique avec couvercle
- Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 25221300
- Procédure**
- Critères d'adjudication:** sans indication
- Désignation de l'adjudicataire retenu:**
DAHER LHOTELLIER CSI
23, Route de Tours
F-41400 Saint Julien de Chedon / FR
- Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- Indication sur le prix:** Fourchette de prix 982'927.00 CHF jusqu'à 1'659'197.00 CHF
- Raisons de la décision d'adjudication:** Rapport prestation / prix
- Autres informations:**
- Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 90 du 13.05.2002
Pour le projet 3'500-6'000 conteneurs en plastique

- Date de l'adjudication:** 29.11.2002
- Nombre d'offres contractées:** sans indication
- Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00028151)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Département de la formation et de la jeunesse
Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny
La Mouline
1015 Lausanne / CH
- Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton
- Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- Genre de marché:** Marché de travaux de construction
- Objet du marché**
- Titre du projet du marché:**
Université de Lausanne-Dorigny, Constr. de grands auditoriums, CFC 900 Ecran projection, scène mobile
- no CFC:**
- Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 45000000
- Procédure**
- Critères d'adjudication:** sans indication
- Désignation de l'adjudicataire retenu:**
Eberhard Scènes SA
- Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- Indication sur le prix:** 180'177.10 CHF
- Autres informations:**
- Date de l'adjudication:** 18.11.2002
- Nombre d'offres contractées:** sans indication

(00755162)

**Insertate
erschliessen
den Markt**

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft und unsere Meldestellen

Am 27. Dezember 2002 und 3. Januar 2003 bleiben die Büros der Bundesverwaltung geschlossen. Aus diesem Grund erscheint an diesen Tagen kein SHAB. Die letzte Ausgabe mit Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheint am Freitag, 20. Dezember 2002, übrige Meldungen werden letztmals am 31. Dezember 2002 publiziert. Die Ausgabe Nr. 1 erscheint am 6. Januar 2003. Publikationen der Rubriken Konkurse, Schuldbetreibungen und Nachlässe erscheinen erstmals in der Nr. 3 vom Mittwoch, 8. Januar 2003. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Redaktion SHAB

Communication importante à nos lecteurs et à nos annonceurs

L'administration fédérale ne travaillera pas le 27 décembre 2002 ni le 3 janvier 2003. Pour cette raison, la FOSC ne paraîtra pas ces deux jours. Par conséquent, les annonces de faillite et de sursis concordataires seront publiées pour la dernière fois de l'année lors de l'édition du 20 décembre 2002 et le dernier numéro 2002 de la FOSC paraîtra le 31 décembre 2002. Le no 1 2003 paraîtra le 6 janvier 2003. Toutefois, les publications de faillites, de poursuites pour dettes et de sursis concordataires paraîtront pour la première fois dans le no 3 du mercredi 8 janvier 2003.

La rédaction de la FOSC

Importante informazione ai nostri lettori e inserzionisti

Il 27 dicembre 2002 e il 3 gennaio 2003 gli uffici dell'Amministrazione federale rimarranno chiusi. Per tale motivo, in questi giorni, il FUSC non verrà pubblicato. L'ultima edizione con le pubblicazioni circa i fallimenti e i concordati uscirà il venerdì 20 dicembre 2002, e gli annunci restanti saranno pubblicati per l'ultima volta il 31 dicembre 2002. L'edizione n. 1 uscirà il 6 gennaio 2003.

Le pubblicazioni concernenti le rubriche Fallimenti e concordati, Esecuzioni, riprenderanno con il n. 3 di mercoledì 8 gennaio 2003. Vi preghiamo di prenderne nota.

Redazione FUSC

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ 505208
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Global Asset Management Limited, Wessex House 45 Reid Street, Hamilton HM12, BM-Bermudas
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

GLOBAL ASSET MANAGEMENT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Verwaltung von Geldern und Vermögensverwaltung; Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Investments.
Durchgesetzte Marke

- (111) ■ 505209
(220) *Date de dépôt:* 30 mai 2002
(730) *Titulaire:* SWISSGUM AG, Konstanzerstrasse 54a, 8280 Kreuzlingen
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques pour la conservation des aliments.
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.
30 Glaces, confiserie, sauces, moutarde, vinaigre, glaces à rafraîchir, additifs pour produits alimentaires à base de polysaccharides faits de céréales ou de farines; épaississants, y compris les hydrocolloïdes pour la cuisson des produits alimentaires. Tous les produits précités de provenance suisse.

- (111) ■ 505210
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CREDIT SUISSE

It's time for an expert.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte.
(591) *Farbanspruch:* Blau, rot, weiss, schwarz.

- (111) ■ 505211
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CREDIT SUISSE PRIVATE BANKING

It's time for an expert.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte.
(591) *Farbanspruch:* Blau, rot, weiss, schwarz.

- (111) ■ 505212
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Zanotelli AG, Bruderholzallee 176, 4059 Basel
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Olivenöl.

- (111) ■ 505213
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Mette Hitzel, Haufroosstrasse 5, 5452 Oberrohrdorf
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
(540)

WUFFELIWUFF

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Kinderschmuck
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungsstücke; Accessoires zur Bekleidung und Kinderbekleidung, nämlich Halstücher, Schals, Hüte, Mützen, Gürtel, Handschuhe und Strümpfe.
26 Haarspangen, Haarreifen, Haargummis.

- (111) ■ 505214
(220) *Date de dépôt:* 21 août 2002
(730) *Titulaire:* HMC SA Hotel Management Corporation SA, p.a. Maragat SA 6, cours de Rive, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* MO COSTABELLA PIRKL Avocats, 6, rue de Rive, 1204 Genève
(540)

Une autre histoire

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Vêtements de gymnastique et de sport.
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

- (111) ■ 505215
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. August 2002
(730) *Inhaber/in:* SISSEL Productservice AG c/o Medidor AG, Eichacherstrasse 5, 8904 Aesch b. Birmensdorf
(540)

HYDROTEMP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Heiz- und Wärmekissen für medizinische Zwecke, sowie chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
11 Heiz- und Wärmekissen sowie Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.

- (111) ■ 505216
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Berner AG, Rohrerstrasse 33, Postfach, 5001 Aarau
(540)

COPYXX.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Fotokopiermaschinen, Plotter, Digitaldrucker.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Pläne, Poster, Fotografien, Bilder, Plakate, Plots, Heliografien, Lichtpausen, Kopien aller Art.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten, Vervielfältigung von Dokumenten.
38 Telekommunikation.
40 Druckarbeiten, Fotosatzarbeiten.
42 Dienstleistungen eines Grafikers.
(591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz.

- (111) ■ 505217
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Fairlane Consulting GmbH, Zürcherstrasse 301a, Postfach, 9014 St. Gallen
(540)

FACES

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektronische Publikationen.
16 Druckerzeugnisse aus Papier.
41 Unterhaltung.

- (111) ■ 505218
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Yipi Young Informations Pages Internet Corp., Niederlassung Deutschland, Mühlenbergstrasse 32, 66287 Querschied, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Rony Kolb, Rechtsanwalt, Diepoldsauerstrasse 24, Postfach 217, 9443 Widnau
(540)

YIPI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetlaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschergeräte.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

- (111) ■ 505219
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Schweizer Hotelier-Verein, Monbijoustrasse 130 Postfach, 3011 Bern
(740) *Vertreter/in:* Markus Lehmann, Notariat, Schwarzenburgstrasse 252, 3098 Köniz
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Transporte im Tourismus, touristische Veranstaltungen und Reisen, Informationen betreffend Transportwesen im Bereich Tourismus.
41 Organisieren von Events, Ausstellungen für kulturelle und Unterhaltungszwecke und von Unterhaltungsanlässen für Gäste.
43 Beherbergung und Verpflegung von Gästen im Bereich Tourismus, Hotellerie und Gastgewerbe, Informationen betreffend Hotels.

- (111) ■ 505220
(220) *Date de dépôt:* 7 mai 2002
(730) *Titulaire:* D-Link Corporation, 20, Park Avenue 2 Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW-Taiwan

- (740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

D-Link

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Serveurs d'impression, interrupteurs, portails d'accès informatiques à usage privé, appareils de contrôle d'accès et/ou de transmission de données par échange de trames et analyse de protocoles de communication, concentrateurs de lignes et de trafic, blocs d'alimentation électriques (transformateurs d'usages), adaptateurs, cartes à mémoire compactes sans fil, combinés téléphoniques pour usage via un réseau informatique, antennes, stations émettrices-réceptrices locales (hubs), destinées à la connexion sans fil d'appareils de télécommunication le plus souvent mobiles; modems à câbles, disques compacts (CD-RW) et disques digitaux (Digital Versatile Disks) (DVD-RW), caméras numériques, lecteurs disques compacts, lecteurs MP3, dispositifs d'acquisition vidéo, synthoniseurs pour télévisions, postes radio pour usage via un réseau informatique, boîtiers adaptateurs permettant la connexion à internet via un téléviseur, récepteurs numériques et convertisseurs de signal avec ou sans décodeur (set-top boxes).

- (111) ■ 505221
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* BBVA Bancomer, S.A., Institucion De Banca Multiple, Grupo Financiero BBVA Bancomer, Avenida Universidad No. 1200, 03339 Mexico D.F., MX-Mexiko
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

Envíos de Dinero

BBVA Bancomer

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
(591) *Farbanspruch:* Blau, hellblau, weiss.

- (111) ■ 505222
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Helvetia Patrisa Versicherungen, St. Alban-Anlage 26 Postfach, 4002 Basel
(540)

acompaNet

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 505223
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Norton Gelkaps Gelatine Kapsel Produktion GmbH, Am Hünengrab 20, 16928 Falkenhagen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

HARMONY LINE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische Erzeugnisse und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse und Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; diätetische Erzeugnisse und Nahrungsergänzungsmittel für nicht medizinische Zwecke auf der Basis von Vitaminen, Mineralstoffen und Spurenelementen unter Beigabe von Amino- und Fettsäuren, Fisch- und Lebertranöl, Kohlehydraten, entweder einzeln oder in Kombination.
29 Diätetische Erzeugnisse und Nahrungsergänzungsmittel für nicht medizinische Zwecke auf pflanzlicher Basis und auf der Basis von Proteinen unter Beigabe von Vitaminen, Mineralstoffen, Spurenelementen, Kohlehydraten, Amino- und Fettsäuren, Fisch- und Lebertranöl, entweder einzeln oder in Kombination.
30 Diätetische Erzeugnisse und Nahrungsergänzungsmittel für nicht medizinische Zwecke auf der Basis von Kohlehydraten unter Beigabe von Vitaminen, Mineralstoffen, Spurenelementen, Proteinen, Amino- und Fettsäuren, entweder einzeln oder in Kombination.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Juli 2001, DE-Deutschland

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.;

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel; Feuerlöscheinittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klobstoffe für gewerbliche Zwecke.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fetentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Porzellanwaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpulvermittel.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren: Fungizide, Herbizide.

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land- , garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer; Zahnpulvermittel.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster; Verbandmaterial; Zählhilfsmittel und Abdrucknasen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verjüngung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbharmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpulvermittel.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zuhilfenmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.:

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsanschätze und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöschergeräte, CD's.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsmittel; Pinsel; Schreibmaschinen und

Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.

- 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.:

- 9 Berührungsbildschirme (Touch Screens), Computer-Hardware- und -Software für interaktive Schnittstellen in Computern und -einrichtungen, Computerperipheriegeräten, sowie Geräten, Einrichtungen und Anlagen der Telekommunikation; zelluläre Telefone und andere tragbare (handheld) Kommunikationsgeräte und -einrichtungen oder software betriebene Geräte und Apparate (computing devices); persönliche digitale Assistenten (PDA, personal digital assistants); Flüssigkristallanzeigen; Computermonitore; interaktive Bildschirme für die Informationsvermittlung (interaktive Kiosks); Browsersoftware für Computernetzwerke

(510)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.

- 11 Klima-, Lüftungs-, Luftkonditionierungs-, Heizungs- und Kälteanlagen; Klima-, Lüftungs-, Luftkonditionierungs-, Heiz- und Kühlgeräte; Wärmerückgewinnungssysteme.
- 37 Installation, Betreuung, Wartung und Reparatur von Anlagen und Geräten auf dem Gebiet der Klima-, Lüftungs-, Luftkonditionierungs-, Heizungs- und Kältetechnik

(540)

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes

2575

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
intern. Klass.:

- 32 Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Säfte und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

W
W
W
■
—
ra
⊖
■
C
r

Bilanzen Bilans Bilanci

Versicherungen Assurances Assicurazioni

Schweiz Allgemeine, Adliswil

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001	31.12.2000
CHF	CHF	
A. Flüssige Mittel	1'034'956	1'082'810
B. Forderungen	101'338'429	149'945'851
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	3'677'790	148'131'315
1. an Versicherungsnehmer	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-
3. an Versicherungsgesellschaften	3'677'790	148'131'315
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	96'889'128	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	771'511	1'814'536
C. Kapitalanlagen	139'490'587	138'988'429
I. Grundstücke und Bauten	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	101'412'006	99'820'006
III. Andere Kapitalanlagen	31'849'246	31'112'351
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	20'134'895	20'220'248
2. Eigene Aktien	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	10'705'828	9'527'576
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-
5. Hypothekendarlehen	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	1'008'523	1'364'527
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	6'229'335	8'056'072
D. Kapitalanlagen für antiegebundene Lebensversicherungen	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-
F. Immaterielle Aktiven	-	-
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	1'031'227	1'719'054
J. Bilanzsumme	242'895'199	291'736'144

Adliswil, 24. Juni 2002

Passiven	31.12.2001	31.12.2000
CHF	CHF	
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	81'660'132	94'970'082
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	35'000'000	35'000'000
II. Partizipationskapital	-	-
III. Kapitalreserven	-	-
IV. Gewinnreserven	17'500'000	17'500'000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	17'500'000	17'500'000
2. Reserve für eigene Aktien	-	-
3. Aufwertungsreserve	-	-
4. Statutarische Reserven	-	-
5. Freiwillige Reserven	-	-
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	29'160'132	42'470'082
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
D. Andere Verbindlichkeiten	948'374	1'803'457
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	948'374	1'803'457
1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	948'374	1'803'457
II. Anleiensverbindlichkeiten	-	-
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	-	-
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	142'064'517	178'229'794
I. Prämienüberträge	4'067'000	4'650'401
II. Deckungskapital	-	-
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
IV. Schadenrückstellung	137'997'517	173'579'393
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	-	-
VI. Aufsichtsrätlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	-	-
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für antiegebundene Lebensversicherungen	-	-
G. Andere Rückstellungen	15'958'707	14'623'051
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	1'935'824	1'801'667
I. Rechnungsabgrenzungsposten	327'645	308'093
J. Bilanzsumme	242'895'199	291'736'144

Schweiz Allgemeine:
D. Jakob, E. Fröhlich

Unifun, Basel

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001	31.12.2000
CHF	CHF	
A. Flüssige Mittel	848'066	1'893'888
B. Forderungen	352'093	335'449
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	-	-
1. an Versicherungsnehmer	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-
3. an Versicherungsgesellschaften	-	-
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	-	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	352'093	335'449
C. Kapitalanlagen	15'685'959	15'812'567
I. Grundstücke und Bauten	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	15'685'959	15'812'567
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	10'208'609	7'831'676
2. Eigene Aktien	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	4'787'350	5'080'891
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-
5. Hypothekendarlehen	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	690'000	2'900'000
8. Sonstige Kapitalanlagen	-	-
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-
D. Kapitalanlagen für antiegebundene Lebensversicherungen	-	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	-	-
F. Immaterielle Aktiven	-	-
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	8'819	5'045
J. Bilanzsumme	16'894'937	18'046'949

Basel, 25. Juni 2002

Passiven	31.12.2001	31.12.2000
CHF	CHF	
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	3'787'084	3'759'212
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	1'200'000	1'200'000
II. Partizipationskapital	-	-
III. Kapitalreserven	-	-
IV. Gewinnreserven	2'472'843	2'250'000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	-	-
2. Reserve für eigene Aktien	-	-
3. Aufwertungsreserve	-	-
4. Statutarische Reserven	2'472'843	2'250'000
5. Freiwillige Reserven	-	-
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	114'241	309'212
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
D. Andere Verbindlichkeiten	546'293	419'844
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	524'080	393'721
1. gegenüber Versicherungsnehmern	100'000	118'029
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	424'080	275'692
II. Anleiensverbindlichkeiten	-	-
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	-	-
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	22'213	26'123
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	12'198'560	13'790'594
I. Prämienüberträge	-	-
II. Deckungskapital	-	-
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
IV. Schadenrückstellung	7'918'560	9'510'594
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	280'000	280'000
VI. Aufsichtsrätlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	4'000'000	4'000'000
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für antiegebundene Lebensversicherungen	-	-
G. Andere Rückstellungen	346'000	46'000
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	17'000	31'299
J. Bilanzsumme	16'894'937	18'046'949

Unifun:
Dr. Peter Vetter, Silvia Cysin

Infoservice

Service d'information
 Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft
 Secrétariat d'Etat à l'économie
 Segretariato di Stato dell'economia

Das Bruttoinlandsprodukt im 3. Quartal 2002

Leichtes Wachstum der Schweizer Wirtschaft

Im 3. Quartal 2002 nahm das reale Bruttoinlandsprodukt (BIP) gegenüber dem Vorquartal um 1,3% zu (bereinigt von Saison- und Zufallseinflüssen, auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsraten). Die positive Entwicklung des realen Konsums der privaten Haushalte hielt im 3. Quartal 2002 mit einer Rate von 1,1% an. Diese Tendenz ist hauptsächlich auf steigende Ausgaben in den Bereichen Wohnen, Wohnungseinrichtung und Gesundheit zurückzuführen. Die Rubriken Freizeit und Bekleidung, wie auch der Verkauf von Neuwagen gingen zurück. Beim Staatskonsum sind die Ausgaben weniger stark (+3,5%) als in den vorausgehenden Quartalen gewachsen.

Bei den Anlageinvestitionen hielt der Rückgang an (-11,1%). Die Bauinvestitionen gingen um 6,6% zurück, die Ausrüstungsinvestitionen um 15,2%. Bei den Letztgenannten waren alle Kategorien (Maschinen und Präzisionsinstrumente, Nutzfahrzeuge und Flugzeuge) von der rezessiven Entwicklung betroffen.

Die realen Exporte von Waren und Dienstleistungen nahmen im 3. Quartal gegenüber dem Vorquartal um 6,2% zu. Die Zunahme ist hauptsächlich auf einen Anstieg der Exporte von Waren zurückzuführen (+7,0%), insbesondere von pharmazeutischen Produkten und Präzisionsinstrumenten. Die Dienstleistungsexporte, Fremdenverkehr eingeschlossen, haben gegenüber dem Vorquartal um 3,1% zugelegt, obwohl die Fremdenverkehrsexporte rückläufig tendierten. Die realen Importe von Waren und Dienstleistungen stagnierten (+0,3%); dabei sanken die Warenimporte (-0,2%), hingegen zogen die Dienstleistungsimporte inkl. Fremdenverkehr (+4,8%) an.

Der Preisindex des Bruttoinlandsprodukts erhöhte sich im 3. Quartal im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresquartal um 1,4%. Die Preise stiegen leicht beim privaten Konsum (+0,8%) und bei den Dienstleistungsexporten inkl. Fremdenverkehr (+0,7%). Zu Preisrückgängen kam es hingegen bei den Bau- und Ausrüstungsinvestitionen (-0,8% bzw. -0,9%), beim Warexport (-2,5%) und bei den Importen (-3,7%).

Staatssekretariat für Wirtschaft
 Kommunikation / Information

Le produit intérieur brut au 3e trimestre 2002

Légère croissance de l'économie suisse

Au 3e trimestre 2002, le produit intérieur brut (PIB) en termes réels a augmenté de 1,3% par rapport au trimestre précédent (en données corrigées des variations saisonnières et aléatoires, taux de variation annuel).

L'évolution positive de la consommation des ménages privés en termes réels se maintient au 3e trimestre 2002, avec une croissance de 1,1% par rapport au trimestre précédent. Cette tendance est principalement due à la hausse des dépenses pour le logement et son aménagement ainsi que pour la santé. Entre autres, les rubriques des loisirs et de l'habillement ainsi que les ventes de voitures neuves sont en recul. Du côté de la consommation de l'Etat, les dépenses ont augmenté (+3,5%) mais moins fortement qu'aux trimestres précédents.

Les investissements réels continuent de reculer (-11,1%). Ils ont diminué de 6,6% dans la construction et de 15,2% au niveau des biens d'équipement. Pour ces derniers, toutes les catégories (machines et instruments de précision, véhicules utilitaires et avions) ont évolué à la baisse.

Les exportations de biens et services en termes réels ont augmenté de 6,2% au 3e trimestre 2002 par rapport au trimestre précédent. Cette hausse est essentiellement due à une augmentation des exportations de marchandises (+7,0%), particulièrement des produits pharmaceutiques et des instruments de précision. Les exportations de services, y compris le tourisme, ont augmenté de 3,1% par rapport au trimestre précédent, bien qu'elles soient en recul dans le tourisme. Les importations de biens et services en termes réels ont stagné (+0,3%). Elles ont évolué à la baisse au niveau des marchandises (-0,2%) mais à la hausse au niveau des services, y compris le tourisme (+4,8%).

Par rapport au 3e trimestre de l'année précédente, l'indice des prix du PIB a enregistré une hausse de 1,4%. Le renchérissement a légèrement augmenté pour la consommation privée (+0,8%) et les exportations de services, y compris le tourisme (+0,7%). Les prix ont évolué à la baisse pour les investissements dans la construction et en biens d'équipement (-0,8% et -0,9% respectivement), les exportations de marchandises (-2,5%) ainsi que pour les importations (-3,7%).

Secrétariat d'Etat à l'économie
 Communication / Information

Il prodotto interno lordo nel 3° trimestre 2002

Lieve crescita dell'economia svizzera

Nel 3° trimestre 2002, il prodotto interno lordo (PIL) reale è aumentato dell'1,3% rispetto al trimestre precedente (dati depurati dalle variazioni stagionali e aleatorie, tasso di variazione su basi annuali).

L'evoluzione positiva del consumo in termini reali delle economie domestiche prosegue nel 3° trimestre 2002, con una crescita dell'1,1% rispetto al trimestre precedente. Questa tendenza è riconducibile principalmente all'aumento delle spese per l'alloggio e l'arredamento nonché per la salute. Sono in diminuzione le rubriche del tempo libero e dell'abbigliamento nonché le vendite di automobili nuove. Per quanto concerne il consumo statale, l'aumento delle spese è stato meno rilevante (+3,5%) rispetto ai trimestri precedenti.

Continua la regressione degli investimenti reali (-11,1%). La diminuzione è stata del 6,6% nella costruzione e del 15,2% per i beni

d'investimento. Per quanto concerne questi ultimi, tutte le categorie (macchine e strumenti di precisione, veicoli commerciali e aerei) hanno registrato un'evoluzione al ribasso.

Nel 3° trimestre 2002 le esportazioni in termini reali di beni e servizi sono aumentate del 6,2% rispetto al trimestre precedente. Questo aumento è dovuto essenzialmente a una progressione delle esportazioni di merci (+7,0%), in particolare dei prodotti farmaceutici e degli strumenti di precisione. Le esportazioni di servizi, incluso il turismo, sono aumentate del 3,1% rispetto al trimestre precedente nonostante il calo registrato nel turismo. Le importazioni in termini reali di beni e servizi hanno subito una stagnazione (+0,3%). L'evoluzione è stata negativa per le merci (-0,2%), ma positiva per i servizi, incluso il turismo (+4,8%). Rispetto al 3° trimestre dell'anno precedente, l'indice dei prezzi del PIL ha registrato un aumento dell'1,4%. Il rincaro è leggermente salito per il consumo privato (+0,8%) e le esportazioni di servizi, incluso il turismo (+0,7%). I prezzi sono calati per gli investimenti nella costruzione e in beni di investimento (rispettivamente -0,8% e -0,9%), le esportazioni di merci (-2,5%) e le importazioni (-3,7%).

Segretariato di Stato dell'economia
 Comunicazione / Informazione

Verschiedenes

Divers

Diversi

Landesindex der Konsumentenpreise im November 2002

Leicht tieferes Preisniveau

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im November 2002 einen Rückgang um 0,2 Prozent im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 102,3 Punkten (Mai 2000 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 0,9 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 1,2 Prozent im Oktober 2002 und von 0,3 Prozent im November 2001.

Preissenkungen in allen erhobenen Bedarfsgruppen Die leichte Abnahme des Landesindex im November 2002 ist auf tiefere Indexziffern sämtlicher im Berichtsmonat erfassten Bedarfsgruppen zurückzuführen, wobei rückläufige Preise für Heizöl und Benzin besonders ins Gewicht fielen. Gegenüber der jeweiligen Vorerhebung sanken demnach die Indizes für Verkehr (-0,4%), für Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke (-0,4%), für Wohnen und Energie (-0,4%) und für Sonstige Waren und Dienstleistungen (-0,1%). In den übrigen acht Bedarfsgruppen fanden im Berichtsmonat keine Preiserhebungen statt.

Preisentwicklung für Inland- und Importgüter

Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, ermässigte sich das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandgütern um 0,1 Prozent und bei den Importgütern um 0,6 Prozent. Innerhalb Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 1,2 Prozent, die Importprodukte eine solche um 0,2 Prozent.

Detaillierte Preisentwicklung im November 2002

Im Bereich Verkehr wurden nur die Treibstoffpreise erhoben. Sie sanken im Vergleich zum Vormonat um 1,4 Prozent (Stichtag 4. November) und lagen damit noch um 2,0 Prozent über dem Vorjahresstand. Innerhalb des rückläufigen Bereichs Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke verbilligten sich die meisten Gemüse- und Früchtesorten sowie Wurstwaren, Halbweissbrot, Rahm und Wäggli (letztere alle infolge einer Aktion). Teurer wurden vor allem Rindfleisch, Schweinefleisch und Vollmilch (Ende einer Aktion). Die Abnahme des Indexes für Wohnen und Energie ist in erster Linie die Folge der tieferen Heizölpreise (Stichtag 4. November). Diese sanken gegenüber dem Vormonat um 8,3 Prozent und gegenüber dem Vorjahr um 4,9 Prozent. Ins Gewicht fielen auch die gesunkenen Tarife für Elektrizität. Der Mietpreisindex blieb gegenüber der Vorerhebung im August 2002 stabil. Das gesamtschweizerische Mietniveaulag damit um 0,5 Prozent über jenem vor Jahresfrist.

Die leichte Rückgang der Indexziffer für Sonstige Waren und Dienstleistungen ist vor allem auf tiefere Preise für Uhren (infolge einer Aktion) zurückzuführen. Etwas teurer wurden Toilettenartikel.

Verkettung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den November 2002 Indizes von 108,5 Punkten auf der Basis Mai 1993=100, von 150,2 Punkten auf der Basis Dezember 1982=100, von 187,3 Punkten auf der Basis September 1977=100 und von 315,8 Punkten auf der Basis September 1966=100.

Bundesamt für Statistik
 Informationsdienst

Indice suisse des prix à la consommation novembre 2002

Légère baisse du niveau des prix

Selon les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a reculé de 0,2% en novembre 2002 par rapport au mois précédent. Son niveau est de 102,3 points (mai 2000 = 100). En rythme annuel, le renchérissement est de 0,9%, contre 1,2% en octobre 2002 et 0,3% en novembre 2001.

Baisses de prix dans tous les groupes de biens et de services considérés

Le léger recul de l'indice en novembre 2002 résulte d'une baisse de l'indice de tous les groupes de biens et de services considérés ce mois, et surtout de la baisse des prix du mazout et de l'essence. Les indices suivants ont donc reculé par rapport au relevé précédent: transports (-0,4%), alimentation et boissons non alcoolisées (-0,4%), logement et énergie (-0,4%), autres biens et services (-0,1%). Les huit autres groupes de biens et de services n'ont pas fait l'objet d'un relevé en novembre.

Evolution des prix des produits du pays et des produits importés

Toujours selon l'OFS, le niveau des prix a reculé de 0,1% par rapport au mois précédent pour les produits du pays et de 0,6% pour les produits importés. En rythme annuel, les produits du pays ont renchéri en moyenne de 1,2% et les produits importés de 0,2%.

Evolution détaillée des prix en novembre 2002

Dans le domaine des transports, seuls les prix des carburants ont été relevés. Ils ont baissé de 1,4% par rapport au mois précédent (jour de référence: 4 novembre) mais leur niveau est encore de 2,0% au-dessus de celui de l'année précédente.

Dans le groupe alimentation et boissons non alcoolisées, les prix de la plupart des légumes et des fruits ont baissé, de même que ceux des saucisses, du pain mi-blanc, de la crème et des petits pains au lait (ces 4 derniers en raison d'une offre promotionnelle). On a surtout augmenté les prix de la viande de bœuf, de la viande de porc et du lait entier (fin d'une offre promotionnelle). Le recul de l'indice du groupe logement et énergie résulte en premier lieu de la baisse des prix du mazout (jour de référence: 4 novembre), baisse qui a atteint 8,3% par rapport au mois précédent.

et 4,9% par rapport à l'année précédente. La baisse du prix de l'électricité a également joué un rôle. L'indice des loyers est resté stable par rapport au relevé précédent d'août 2002. Le niveau moyen des loyers en Suisse a progressé de 0,5% par rapport à l'année précédente.

Le léger recul de l'indice des autres biens et services résulte principalement d'une baisse des prix des montres (due à une offre promotionnelle). Les prix des articles de toilette ont légèrement augmenté.

Raccordement mathématique aux anciennes séries de l'indice

Les anciennes séries de l'indice, raccordées mathématiquement à la nouvelle série, donnent pour novembre 2002 un indice de 108,5 points sur la base de mai 1993=100, de 150,2 points sur la base de décembre 1982=100, de 187,3 points sur la base de septembre 1977=100 et de 315,8 points sur la base de septembre 1966=100.

Office fédéral de la statistique
 Service d'information

Kostenloser Zugang zu Datenbank weltweiter Zollltarife

Das Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) und der Aussenwirtschaftsförderer Osec Business Network Switzerland bieten gemeinsam eine neue Dienstleistung an: Schweizer und Liechtensteiner Unternehmen können via <http://www.osec.ch>, «Zollltarife weltweit», kostenlos auf WorldTariff zugreifen, eine Datenbank mit den Zollltarifen der wichtigsten Handelsländer.

WorldTariff ist eine in den USA domizilierte Datenbank, welche die Gebrauchscollltarife und Einfuhrsteuern gemäss des Harmonisierten Zolllsystems von über 100 Ländern anbietet. WorldTariff erhebt bei den Zolllbehörden laufend die neuesten Daten und bringt sie in eine standardisierte, für Unternehmen einfach zugängliche Form ins Internet. In der Datenbank sind auch die Zölle und Einfuhrsteuern für die ausländischen Mitkonkurrenten ersichtlich.

Accès gratuit à la banque de données des tarifs douaniers

Le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) et le promoteur de l'économie extérieure l'Osec Business Network Switzerland s'associent pour fournir aux entreprises suisses et liechtensteinoises un nouveau service: l'accès gratuit, via <http://www.osec.ch>, «Tarifs douaniers du monde entier», à WorldTariff, une banque de données qui rassemble les droits de douanes applicables par les principales nations commerçantes.

WorldTariff est une banque de données domiciliée aux Etats-Unis qui fournit les droits d'entrée et autres taxes douanières en usage dans plus de 100 pays en vertu du Système harmonisé. Les données, tenues à jour avec le concours des différentes autorités douanières, sont mises à la disposition des entreprises sur internet sous une forme standardisée facile d'accès. Les entreprises suisses peuvent également avoir accès aux droits d'entrée et taxes douanières imposés à leurs concurrents étrangers.

Accesso gratuito alla banca dati delle tariffe doganali nel mondo

Il Segretariato di Stato dell'economia (seco) e l'ufficio promotore dell'economia esterna Osec Business Network Switzerland propongono un nuovo servizio: le aziende svizzere e del Liechtenstein possono accedere gratuitamente via <http://www.osec.ch>, «Tariffe doganali nel mondo», a WorldTariff, una banca dati contenente le tariffe doganali dei paesi più importanti a livello commerciale. La banca dati serve anche da strumento di lavoro per i collaboratori del seco.

WorldTariff è una banca dati domiciliata negli Stati Uniti che fornisce le tariffe doganali e le tasse d'importazione in vigore in oltre 100 paesi, secondo il sistema doganale armonizzato. I dati, aggiornati grazie alla collaborazione delle differenti autorità doganali, sono a disposizione delle imprese, su Internet, in forma standardizzata e facilmente accessibile. La banca dati contiene altresì le indicazioni relative ai dazi e alle tasse d'importazione applicati ai concorrenti esteri.

ITE Independent Trust of Economy AG

Einladung an die Aktionäre und Partizipanten zur Generalversammlung

der ITE Independent Trust of Economy AG, Emmenbrücke, Luzern,
am Donnerstag, 2. Januar 2003, um 17.00 Uhr, im Hotel Cadro Panoramica, in 6965 Cadro TI

Traktanden:
Jahresrechnung / Bilanzen 2000/2001

212323



Offenlegung von Beteiligungen

Anteil von Investor AB an ABB übersteigt 10 Prozent

Die schwedische Beteiligungsgesellschaft Investor AB, Arsenalsgatan 8c, SE-103 32 Stockholm, teilt aufgrund von Art. 20 des Börsengesetzes mit, dass sie per 22. November 2002 insgesamt 120 067 731 Namenaktien der ABB Ltd, Zürich, hält. Dies sind 10,01 Prozent des Gesamtkapitals und der Stimmrechte.

CH-8050 Zürich, 27. November 2002

ABB Ltd

212185

ProgressNow! invest AG

KM (Overseas) Ltd,
George Town,
Grand Cayman, B.W.I.

hat 35 615 Namenaktien ProgressNow! invest AG per 27.11.2002 im Bestand.
Dies entspricht 5,07% des Aktienkapitals.

212306

City-Fit AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Dienstag, 24. Dezember 2002, um 11.00 Uhr,
im Sitzungszimmer von Lenz Caemmerer Bender, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel.

Traktanden:

1. Kapitalerhöhung

Antrag:

- Das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000.- wird um Fr. 100 000.- auf Fr. 200 000.- erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu je Fr. 1000.- nominal
- Das Erhöhungskapital ist voll zu liberieren
- Die Liberierung erfolgt in bar
- Die neuen Aktien werden zu pari ausgegeben
- Die neuen Aktien sind ab 1.1.2003 dividendenberechtigt
- 1 bisherige Aktie berechtigt zum Bezug 1 neuen Aktie, und nicht ausgeübte Aktienrechte fallen an die übrigen Aktionäre im Verhältnis ihres bisherigen Aktienbesitzes

2. Auftrag an den Verwaltungsrat zur Durchführung der Kapitalerhöhung

Antrag: Der Verwaltungsrat wird mit der Durchführung der Kapitalerhöhung und mit der entsprechenden Anmeldung beim Handelsregister innerhalb der gesetzlichen Frist von drei Monaten beauftragt. Der instrumentierende Notar wird ermächtigt, allfällige redaktionelle, vom Handelsregister verlangte Änderungen an den Anmeldungsakten von sich aus und ohne Einberufung einer neuen Generalversammlung vorzunehmen.

Bern, im November 2002

Für den Verwaltungsrat der City-Fit AG
Herr Heinz Schmid, Präsident

212440

**Beteiligen Sie sich
am Erfolg.**

**Who Owns
Whom is online.**

Inhaber- und Beteiligungsverhältnisse von über 50 000 in- und ausländischen Unternehmen und 20 000 Privaten sind jetzt nur noch einen Klick entfernt. Profitieren Sie davon und abonnieren Sie Who Owns Whom online über www.videodata.ch oder Telefon 01 389 16 66.

videodata
Who Owns Whom online

Serie 351, 2002-2011
von CHF 215 000 000
(mit Aufstockungsmöglichkeit)

2 3/4%

Pfandbrief-Anleihe

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich

Die Syndikatsbanken haben die Anleihe zum Emissionspreis von 100.95 % übernommen

abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)

3. Dezember 2002, 12.00 Uhr

9 Jahre fest

mittels Einzelkunden von CHF 5000 und CHF 100 000
Nennwert sowie durch eine oder mehrere technische Globalurkunde(n)

10. Dezember 2002

wird an der SWX Swiss Exchange sowie an der BX Berne eXchange beantragt

1 523 184/CH0015231845

Emittent	Der Prospekt kann bei den Mitgliedbanken der Pfandbriefzentrale oder bei der Zürcher Kantonalbank über Telefon 01 293 67 61 oder per e-mail unter documentation@zskb.ch bezogen werden
Emissionspreis	
Platzierungspreis	
Zeichnungsschluss	
Laufzeit	
Stückelung/Verbriefung	
Liberierung	
Kotierung	
Valor / ISIN	

Das Kotierungsinserat ist am 28. November 2002 in der Neuen Zürcher Zeitung und im Le Temps veröffentlicht worden

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzeller Kantonalbank
Banca della Stata del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâtelaise
Banque Cantonale Vaudoise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Bernser Kantonalbank
Freiburger Kantonalbank
Glarner Kantonalbank

Graubündner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Galler Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Schwyzer Kantonalbank
Thurgauer Kantonalbank
Uri Kantonalbank
Valaisser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank



**Pfandbriefzentrale
der schweizerischen Kantonalbanken**
www.pfandbriefzentrale.ch

212223



Unilabs

UNILABS SA

Paiement du dividende pour l'exercice 2001/2002

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, tenue le 28 novembre 2002, a décidé de verser à partir du 3 décembre 2002:

par action au porteur d'une valeur nominale de CHF 1.-	
un dividende brut de	CHF 0.72
moins 35% d'impôt fédéral anticipé	CHF 0.252
soit un montant net de	CHF 0.468
par action nominative d'une valeur nominale de CHF 0.50	
un dividende brut de	CHF 0.36
moins 35% d'impôt fédéral anticipé	CHF 0.126
soit un montant net de	CHF 0.234

Le paiement s'effectuera sans frais pour les actions au porteur contre remise du coupon n° 2 des actions au porteur auprès de tous les guichets en Suisse de UBS SA et pour les actions nominatives aux actionnaires inscrits au registre des actions.

Genève, le 28 novembre 2002

Le Conseil d'Administration

744495

Inserate im SHAB haben Erfolg!



EINLADUNG ZUR AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRINNEN UND AKTIONÄRE DER GRETAG IMAGING HOLDING AG

MONTAG, 23. DEZEMBER 2002, 10.00 UHR (TÜRÖFFNUNG 09.30 UHR)
ALTHARDSTRASSE 70, CH-8105 REGENSdorf

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATES

1. Orientierung

Orientierung über die bereits durchgeführten Restrukturierungsmassnahmen, über die finanzielle Situation und über die beabsichtigten Sanierungsmassnahmen der Gretag Imaging Holding AG.

2. Sanierung

Vorbemerkung:

Der Verwaltungsrat behält sich vor, die nachstehenden Anträge spätestens anlässlich der Generalversammlung zu präzisieren oder abzuändern, soweit dies nach Massgabe der Resultate weiterer Verhandlungen in Einzelfragen sowie der Ergebnisse der Vorprüfung durch das zuständige Handelsregisteramt erforderlich ist.

Die Beschlüsse zu Traktandum 2 gelten nur dann als zustande gekommen, wenn sie alle angenommen werden.

2.1 Kapitalherabsetzung durch Nennwertreduktion / Art. 4, 4A, 4B und 4C der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt:

- Herabsetzung des Nennwertes der Namenaktie von derzeit CHF 10.00 auf neu CHF 1.00 für das gesamte ordentliche, bedingte und genehmigte Aktienkapital.
- Art. 4 der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4

Aktienkapital (1) Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 13'684'070.00, ist voll liberiert und eingeteilt in 13'684'070 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00.“

Rest von Art. 4 bleibt unverändert.

- Art. 4A der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4A

Bedingtes Aktienkapital Das Aktienkapital der Gesellschaft wird insgesamt um einen nominalen Betrag von höchstens CHF 240'930.00 (eingeteilt in höchstens 240'930 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00) erhöht: (...)“

Rest von Art. 4A bleibt unverändert.

- Art. 4B der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4B

Bedingtes Aktienkapital Das Aktienkapital der Gesellschaft wird insgesamt um einen nominalen Betrag von höchstens CHF 3'500'000.00 (eingeteilt in höchstens 3'500'000 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00) erhöht: (...)“

Rest von Art. 4B bleibt unverändert.

- Art. 4C (1) der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4C

Genehmigtes Aktienkapital (1) Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 4. Dezember 2003 das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 512'135.00 (eingeteilt in 512'135 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00) zu erhöhen: (...)“

2.2 Erhöhung des ordentlichen Aktienkapitals / Art. 4 der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt, für den Fall der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister

- das ordentliche Aktienkapital von CHF 13'684'070.00 um nominal CHF 15'000'000.00 auf nominal CHF 28'684'070.00 zu erhöhen:

Einzelheiten der ordentlichen Kapitalerhöhung

- Schaffung und Ausgabe von 15'000'000 neuen Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00;
- volle Liberierung in bar oder durch Verrechnung mit Darlehen;
- Ausgabepreis der neuen Aktien: CHF 1.00;
- Beginn der Dividendenberechtigung: 1. Januar 2002;
- Die neuen Aktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 5 der Statuten;
- Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre aus wichtigen Gründen (Sanierung der Gesellschaft). Sämtliche neuen Aktien werden durch Dr. E. Brunner und Dr. H.-R. Zulliger übernommen;
- Art. 4 der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4

Aktienkapital (1) Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 28'684'070.00, ist voll liberiert und eingeteilt in 28'684'070 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00.“

Rest von Art. 4 bleibt unverändert.

2.3 Erhöhung des genehmigten Kapitals / Art. 4C der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt, für den Fall der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister

- in Ergänzung zum ordentlichen Kapital das bisher genehmigte Aktienkapital von CHF 512'135.00 (nach Nennwertherabsetzung) um CHF 12'062'865.00 (eingeteilt in 12'062'865 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00) auf den Nennbetrag von CHF 12'575'000.00 zu erhöhen (eingeteilt in 12'575'000 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00);

- den Verwaltungsrat zu ermächtigen, diese Kapitalerhöhung bis zum 23. Dezember 2004 vorzunehmen;

- den Verwaltungsrat zur Bestimmung des Ausgabebetrags der neuen Aktien zu ermächtigen;
- das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre wie folgt einzuschränken: Den bisherigen Aktionären werden im Verlaufe des Jahres 2003 im Verhältnis von 2:1 ihrer bisherigen Aktien neue Aktien zum Nominalwert von CHF 1.00 pro Aktie angeboten werden. Die im Rahmen der ordentlichen Kapitalerhöhung (vgl. Ziff. 2.2) zeichnenden Aktionäre haben sich bereit erklärt in Bezug auf die gemäss Ziff. 2.2 neu herausgegebenen und von ihnen gezeichneten Aktien, auf ihr Bezugsrecht zu verzichten. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die restlichen Aktien (unter Ausschluss des Bezugsrechts) sowie Aktien aus nicht ausgetübten Bezugsrechten nach eigenem Ermessen im Interesse der Gesellschaft einzelnen Aktionären oder Drittpersonen anzubieten bzw. zuzuweisen.

- Art. 4C der Statuten wie folgt zu ändern:

„Artikel 4C

Genehmigtes Aktienkapital (1) Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 23. Dezember 2004 das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 12'575'000.00 (eingeteilt in 12'575'000 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1.00) zu erhöhen;

(2) (aufgehoben)

(3) (aufgehoben)

(4) Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist möglich. Die Ausübung von vertraglich erworbenen Bezugsrechten sowie der Erwerb der neuen Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 5 der Statuten. Der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat festgesetzt.“

2.4 Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Umsetzung der Beschlüsse der Generalversammlung

Der Verwaltungsrat beantragt:

- Es sei ihm die Ermächtigung zu erteilen, alle notwendigen Beschlüsse zu fassen, Dokumente zu unterzeichnen und Vorkehren zu treffen, um die Beschlüsse der Generalversammlung umzusetzen.

3. Ermächtigung zum Verkauf von Teilen des operativen Geschäfts

Der Verwaltungsrat beantragt:

- Es sei ihm die Ermächtigung zu erteilen, Tochtergesellschaften der Gretag Imaging Holding AG bzw. das operative Geschäft bzw. die Aktiven der Tochtergesellschaften der Gretag Imaging Holding AG zu Marktbedingungen an eine Drittpartei zu veräussern. In diesem Fall ist unter Umständen der Zweckartikel der Gesellschaft anlässlich der nächsten Generalversammlung entsprechend anzupassen.

4. Varia

Organisatorische Hinweise

Namenaktionäre, die am Tage der Einberufung der ausserordentlichen Generalversammlung im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung direkt.

Aktionäre, die den Verwaltungsrat der Gesellschaft bevollmächtigen möchten, werden gebeten, die Vollmacht blanko zu unterschreiben und diese zusammen mit dem Stimmmaterial an die Gretag Imaging Holding AG zurückzusenden. In diesem Fall wird das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Vorsitzenden der Generalversammlung ausgeübt.

Aktionäre, die sich durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Dr. Patrick Hönerwadel (im Verhinderungsfalle Dr. Marcel Meinhardt), Rechtsanwalt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich; vertreten lassen möchten, werden gebeten, ihm die unterschriebene Vollmacht zusammen mit dem Stimmmaterial an seine Adresse zu senden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft rechtzeitig – d.h. bis spätestens 19. Dezember 2002, 18.00 Uhr – die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Die Generalversammlung wird in deutscher Sprache abgehalten. Wortmeldungen können auch in englischer Sprache erfolgen.

Regensdorf, 2. Dezember 2003

Für den Verwaltungsrat
Felix Bagdasarjanz, Präsident des Verwaltungsrates

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

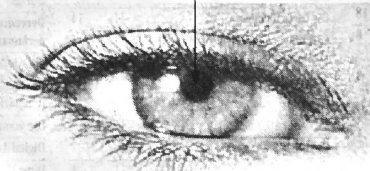
Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Dingo Grafik AG, Zürich	11	17
Dipl.-Ing. Fust AG, Oberbüren	11	9
DNC Dilji Network Communication, Rümlang	11	16
Domaines & Châteaux Vins Birkhard SA, Birkhard	11	1
DONATELLI SA, Versoix	11	5
Dr. Hribovsek, Innovations + Informatics, Dietlikon	11	17
Dr. Hribovsek, Innovations + Informatics, Egg	11	17
Dr. Schnetzer Consulting AG, Küsnacht (ZH)	11	17
dr-ouwerkerk ag, Baar	11	14
DSP Gastro GmbH, Schaffhausen	11	9
DU PONT TEXTILES & INTERIORS (INTERNATIONAL) SA, Le Grand-Saconnex	11	5
Dürmüller Ferienreisen AG in Liquidation, Zürich	11	17
■ E		
e3 software ag, Winterthur	11	17
E. Clerc et Cie S.A., Le Mont-sur-Lausanne	11	12
E. Rappo, Frutigen	11	3
Easy's Sàrl, Lausanne	11	12
Eberli Materialien AG, Hergiswil (NW)	11	8
ECCE Electronic Commerce Center of Excellence S.A. en liquidation, Meyrin GE	51	21
Eco Roseau Swiss S.A. en liquidation, Lucens	11	12
Eco Roseau Swiss S.A., Lucens	11	12
Ecowatt Schweiz AG, Basel	11	4
EDEL-WEISS LOISIRS S.A., Fribourg	11	5
EDIL-RINNOVA SA, Viganello	11	11
Edunámica Stiftung, St. Gallen	11	9
EGS Sécurité S.A., La Chaux-de-Fonds	11	8
EHRLER TREUHAND, Triengen	11	7
Eigentümerschuldbriefe, Nr., Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen	61	24
Electrotex AG, Oberurnen	11	6
Elektrohammer AG, Zürich	11	17
Elisir Sagl, Sementina	11	11
Elser, Uzwil	11	9
Elsworth Holding AG, Baar	11	14
EM Football Advisers AG, Zug	11	14
Emak GmbH in Liquidation, Küttigen	11	2
EME Electronic Music Entertainment Ltd., Zürich	11	16
Emerald Software AG in Liquidation, Grenchen	51	21
Emhart Glass SA, Steinhausen	11	15
Energiestitut für Wachstumsländer in Liquidation, Zürich	51	23
ENGADIN-HOME.CH GMBH, St. Moritz	11	7
Engineering and Security Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano, Lugano	11	11
Enigma SA, en liquidation, Genève	11	5
Enigma SA, Genève	11	5
Entrax GmbH in Liquidation, Bubendorf	51	22
Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ), Zürich	71	26
Epicerie de Chandieu, Udrisard Christine, Lausanne	11	13
Epicerie Jo, Borloz, Biel (BE)	11	3
ERSING SA, Sion	11	14
ERKE-DOMOTIQUE S.A., Lausanne	11	12
ESBATEch AG, Schlieren	11	17
Estegra AG, Steinhausen	11	15
ETC - Emerging Technologies Consultants U. Heck, Bachenbühlach	11	17
ETC-Emerging Technologies Consultants Dr. U. Heck, Embrach	11	17
Etincelle Sàrl Corporate Events, Neuchâtel	11	8
EuroCasa Immobilien AG, Ascona	11	11
EVMTEch Economic Value Measurement Technologies AG, Zug	11	14
EWI Eastwest Interaction AG, Zollikon	11	17
EWI Eastwest Interaction AG, Zug	11	17
Express - Concept, Thalheim, Neuchâtel	11	8
■ F		
F.D.S. GmbH Fun Delivery Services, Zürich	11	17
Faber+Moya Interactive solutions AG, Winterthur	11	17
Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés & Tomasschett, Basel	11	4
Fábrica de Salsa Gonzalez Avilés, Basel	11	4

Fahrschule Zenklusen GmbH, Naters	11	13	Gerling-Gruppe Versicherungs-Service AG, Zürich	11	17	Human Competence Center AG, Basel	11	4	Julius Bär Family Office AG, Zürich	11	18	Martin Michel Veio & Motos, Egerkingen	11	10
Famaflor S.A., Succursale de Prêles (Berne), Prêles	11	3	Gespharma SA, Pazzallo	11	11	Hyair en liquidation, Genève	51	21	Jundi Rad AG, Bern	11	2	Marty Druckmedien AG, Lindau	11	16
Farmelva SA, Locarno	11	11	Géty Romang S.A., Vevey	51	24	■ I			Kabinenbau Kummer AG, Kirchberg (BE)	11	3	Mas Pfalonds SA, Lausanne	11	13
Faroda Finanz AG, Zürich	11	17	Getränke Zimmermann GmbH in Liquidation, Dietikon	11	17	I.T. & C. AG in Liq., Bern	11	2	Karakas & François S.A., Martigny	11	13	Masterevents Stegger & Bischofberger, Frick	11	1
FC Holding AG, Zug	11	15	Getränke Zimmermann GmbH, Dietikon	11	17	I.T. & C. AG, Bern	11	2	Karl Steiner AG, Bern	11	2	Maurer Textiles SA, Genève	11	6
Fensterfabrik Odermatt AG in Liquidation, Dallenwil	11	8	Girola Estero Investimenti SA - Gestin, Locarno	11	11	IBM (Schweiz), Zürich	11	17	Kassenobligation, Nr. 4044, Amtsgesicht Willisau	61	25	Maxi Pub S. à r.l., La Tour-de-Peilz	11	13
Fensterfabrik Odermatt AG, Dallenwil	11	8	GLOBAL EQUITY AG, Baar	11	15	Idis Finance SA, Genève	11	6	keyon, Rapperswil (SG)	11	9	Maxi Pub S. à r.l., Vevey	11	13
Ferrier et Cie, La Chaux-de-Fonds	11	8	GLOBAL EQUITY SA, Genève	11	15	il barilotto di Manganello, Nâfels	11	6	Kiosk Apollo Albrecht, Bern	11	2	Maynor Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano, Lugano	11	11
Ferrier, Lullin & Cie SA, Genève	11	6	GLOBAL FINANCE & INVESTMENTS GmbH, Biel (BE)	11	3	Illustro AG in Liquidation, Dietikon	11	17	Kiwag-Immobilien AG, Merzlingen	11	15	MediaPromo GmbH, Flurlingen	11	18
Fevotel SA, società di gestione e amministrazione alberghiera, Locarno	11	11	Go Real Estate AG, Zürich	11	17	Imefco SA, Mendrisio	11	12	Klosser AG, Dietikon	11	3	Medien Verlag Meier AG, Volketswil	11	19
Flège AG, Münchenstein	11	3	GOLDEN NEO-LIFE DIAMITE INTERNATIONAL SA en liquidation, Founex	51	21	Imholz-Madi Reinigungen GmbH, Dübendorf	11	16	KM TECHNOLOGIES INC, Montréal, succursale de Plan-les-Ouates, Plan-les-Ouates	11	6	Megary Kft, Szombathely, (Hungary), Zug Branch, Zug	11	15
Fincomit SA, Chiasso	11	12	Goldwyn Partners Group AG, Zug	11	15	Immobau AG, Zürich	11	17	Körner & Co, Handelsgesellschaft, Zürich	11	19	Megary Rt, Szombathely, (Hungary), Zug Branch, Zug	11	15
Fine Hobby AG, Zug	11	15	Gretag Imaging Management AG, Regensdorf	131	32-33	Immobilien-SPB SA, en liquidation, Genève	11	6	Koroplast AG in Liquidation, Amriswil	51	20	Meibo GmbH in Liquidation, Cham ZG	51	22
Fineroll Coppola & Scolari, Tenero-Contra	11	11	gribi theurillat AG, Frick	11	1	Immobilien-SPB SA, Genève	11	6	Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden	11	3	Meractive Inter S.A. en liquidation, Sion	51	21
Finplan Consulting GmbH, Egg	11	17	Grimmeisen Kälte-Klima-Technik GmbH, Basel	11	4	Imprimerie Jacot S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds	11	8	Krankenpflege Nordost GmbH in Liquidation, Rorbas	51	23	Merlin Aviation & Consulting Services GmbH in Liquidation, Nürensdorf	51	23
Finplan Consulting GmbH, Oetwil am See	11	17	Grob AG Nebikon, Nebikon	11	7	Inaage SA, Lugano	11	11	KS Securities Vermögensverwaltung Schweiz AG, Zürich	11	18	Merveille SA, Basel	51	23
Fischerbrunnen Immobilien AG, Brienz (BE)	11	3	Grob Immobilien AG, Nebikon	11	7	Incomont SA, Mendrisio	11	12	Kulx-Team AG, Amriswil	11	10	Metaforming Research and Development Limited, Mauren (FL), Succursale di Lugano, Lugano	11	11
Fischer-Käser AG, Lotzwil	11	2	Groupement de l'armement GDA, Berne	71	26	Indice suisse prix à la consommation novembre 2002	121	30	Kulx-Team AG, Sommeri	11	10	MG Pascale SA, Paradiso	11	11
Fitness Shop Neta Bene, Frisetti, Neuchâtel	11	8	GRP Investments SARL, Genève	11	5	Indien Tandori Restaurant GmbH, Basel	11	4	KulturStiftung Dora und Dr. Hans Weissenbach, Bremgarten (AG)	11	1	MHB Monika Hofer Buchhaltungen, Brosschoben	11	8
FIX Computers AG in Liquidation, Zug	51	22	Grimtal SA, Mendrisio	11	12	Induma Automation AG, Gossau (SG)	11	9	Kunpfr GmbH in Liquidation, Zürich	11	18	MIRAGE CORPORATION SA, Lugano	11	11
FL AG, Freienbach	11	10	Gruppe Rüstung GR, Bern	71	26	Infront Holding AG, Zug	11	14	Kurt Rauch, Dessenhofen	11	11	MIS Reisen AG, Solothurn	11	10
Fleetbooks SA, Zug	11	15	GT Worldwide SA, Sion	11	14	DNG Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., Lausanne	11	13	■ L			MJH SA, Genéve	11	8
Floating Storage Inc SA, Marly	11	5	Grade System Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano, Lugano	11	11	Ingenieurbüro Beat Ritter, Schönenkon	11	9	L'Enclos de Valère Sàrl en liquidation, Sion	11	14	MLG Holding AG, Ostermündigen	11	2
FMS Group AG in Liquidation, Zug	11	15	Guibon SA, Genève	11	6	Ingenieurbüro M. Maikoff GmbH in Liquidation, Igis	51	22	L'Enclos de Valère Sàrl, Sion	11	14	Mock + Weber GmbH, Hauptwil-Gotthaus	11	10
Fokus Management Consulting AG, St. Gallen	11	9	Günter Landgraf, Amriswil	11	10	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Baden	61	25	L'Ensemble Rayé S.à r.l. en liquidation, Colombier NE	11	8	Modern Health GmbH, Zug	11	15
Fondation Aigues-Vertes, Bernex	11	6	CW Global Wings AG in Liquidation, Zug	51	22	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Horgen	61	24	L'Ensemble Rayé S.à r.l., Colombier NE	11	8	Mondago AG in Liquidation, Muttenz	11	4
Fondation Cédric Antille, Saint-Luc	11	14	■ H			Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Küssnacht am Rigi	61	24	La Cave du Chêne S.à r.l., Bloy	11	13	Moon Travel AG, Olten	11	10
Fondation Dar Bellarj, Basel	11	4	H. Buchard S.A., Martigny	11	13	Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Zürich	61	25	La Cave du Chêne S.à r.l., Verdon-les-Bains	11	13	Moret Olivier Décorateur d'Intérieur Sàrl, Salins	11	13
Fondation du rein, Genève	11	6	H. Waldburger, Emmen	11	8	Inhaberschuldbrief, Nr., Gerichtspräsidium Aarau	61	24	La Lage SA en liquidation, Bagnes	51	20	MS Management + Eng. A. Pestalozzi, Klosters-Serneus	11	15
Fondation Rafad, Genève	11	6	H. Waldburger, Neuenkirch	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr., Gerichtspräsidium Brugg	61	25	La Redoute CH SA, Meyrin	11	6	MS Management + Eng. A. Pestalozzi, Zug	11	15
Fondazione Thyssen-Bornemisza, Lugano	11	11	H.E. Roth GmbH, Lenzburg	11	1	Inhaberschuldbrief, Nr. Beleg IV/6225, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	25	Laboratoires de Hautes Synergies (Suisse) SA (LRS), Genève	11	6	Musikgesellschaft Twann in Liquidation, Twann	51	23
Fonds de prévoyance PRASA Hewitt, Neuchâtel	11	8	HABITAT 8000 AG Wohnbaugesellschaft zürcherischer Organisationen, Zürich	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. 0279/C0841333, Zivilgericht Basel-Stadt	61	24	Landesindes Konsumentenpreise November 2002	121	30	Muzzi Music, Basel	11	4
Force Security AMA GmbH, Schönenkon	11	8	Halter Immobilien AG, Zürich	11	17	Inno-pas AG, User	11	18	Landi Dägerlen-Thalheim, Dägerlen	11	18	■ N		
Formaticos Stiftung, St. Gallen	11	9	Halter Immobilien AG, Zürich	11	17	INPAR Investissements et Participations SA, Rancate	11	12	Läser AG, Gonterswil	11	1	Nadef Lausanne S.A., Lausanne	11	13
Forsthof GmbH, Arlesheim	11	3	Halter Unternehmungen AG, Zürich	11	16	INSTITUT EUROPEEN DE REHABILITATION SELON LA METHODE RESSEGUIER IMR-EUROPE, ENS-EIGNEMENT ET RECHERCHE, Lausanne	11	12	Le Cigalon - Veit Christiane, Genéve	11	8	Namen-Schuldbrief, Nr., Amtsgericht Luzern-Land	61	24
Foundation MUSIC FOR BASEL, Basel	11	4	Hans Müller S.A., Buchillon, Buchillon	11	12	Interbyte, Flügel, Regensdorf	11	16	Le Sillage, Suarez, Morges	11	12	Namenschuldbrief, Nr., Gerichtspräsidium Brugg	61	25
FFP DESIGN LIMITED, Newcastle upon Tyne, succursale de Lancy, Lancy	11	5	Hans Myffenger GmbH, Signwil	11	3	Intercons W. Müller, Riehen	11	4	Leantec GmbH in Liquidation, Arbon	11	10	Namenschuldbrief, Nr., Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon	61	25
Frau Erika Müller-Düring, Zürich	11	19	Hans P. Blank, Bern	11	2	International Finance and Project Management AG, Zug	11	15	Leantec GmbH, Arbon	11	10	Namenschuldbrief, Nr., Präsidium des Bezirksgerichtes Arbon	61	25
Fruit Service GmbH, St. Gallen	11	9	Hans P. Blank, Muri bei Bern	11	2	IPL Industrietechnik Wellmann & Partner, Zürich	11	19	Les Véritables Biscuits du Terroir S.A., Lancy	11	13	Navastor SA, Nyon	11	13
FRUITCAKE Werbung + Presse AG, Worb	11	2	Hans Ulrich und Elisabeth Buri Widmer, Fotoschneiderei und Spielwaren, Kirchberg (BE)	11	2	ipoteca, Nr. dg 205 S, Pretura di Locarno-Campagna	61	25	Les Véritables Biscuits du Terroir S.A., Oron-la-Ville	11	13	Neojob SA, en liquidation, Genève	11	6
Furrer Project Partners GmbH, Dietwil	11	1	Harcourt Investment Consulting AG, Zürich	11	17	IPpro AG in Liquidation, Muttenz	11	4	Libérale Baugenossenschaft Adligenswil, Adligenswil	11	7	New Style Sàrl, Sion	51	23
Fürsorgefonds Confidia, Birmingen	11	3	Härdi AG Blumenfabrik in Liquidation, Hendschiken	51	21	ISPC SA, Genève	11	6	Lindenheim IPR AG, Baar	11	15	Newbanking Software SA, Plan-les-Ouates	11	6
■ G			Hartschotterwerk Mühlehorn-Quinten AG, Mühlehorn	11	7	ISS Facility Services SA, Renens (VD)	11	13	Linktrail AG in Liquidation, Zürich	51	22	NEWBOLT Sàrl, Genève	11	5
G & T Diskotheken und Tanzlokal GmbH in Liquidation, Schyetz	51	23	haus-traum martin streuli, Baar	11	14	IT D-Visions AG, Zürich	11	18	Los Dos SA, Montreux	11	13	NEWSOLS SA, Genève	11	5
G&M Liosaplast AG, St. Margrethen	51	20	Hawegro-Handels AG, Zürich	11	15	ITD International Trading GmbH, Zürich	11	18	Löwen Haus GmbH, Grenchen	11	9	Nobile & Cie, Collonge-Bellerive	11	6
G. Beglinger, Arbon	11	11	Hegnaplan AG, Merzlingen	11	15	ITE Independent Trust of Economy AG, Emmenbrücke	131	31	Lücas Schürmann Schreinermeister, Luzern	11	7	Nobile & Cie, Genève	11	6
G. Braun Verlag AG in Liquidation, Buchs (SG)	11	9	Hermann Kuhn, Inhaber Urs Greuter & Co AG, Besserdorf	51	20	Item Marie-Anne danse et désert, Vevey	11	2	Läka GmbH in Liq, Zug	11	15	Nomad Diffusion S.à r.l., Marly	11	5
G. Braun Verlag AG, Buchs (SG)	11	9	Hess Natur-Textilien AG, Aarwangen	11	3	ITF International Trading & Finance GmbH, Zürich	11	18	■ M			Nomex Trust SA, Zürich	11	18
G.M. Servizi Assicurativi SA, Mendrisio	11	12	Hirschconsult AG in liquidazione, Lugano	51	21	ITRIS Maintenance AG, Spreitenbach	11	1	M + M Technik AG für Lüftung, Klima und Heizung, Rothenburg	11	7	Nova Nuanze Sàrl, Crans-près-Cilly	11	13
Garage du Grand-Saconnex, Genco Calogero, Le Grand-Saconnex	11	5	HITEC Trading GmbH, Rickenbach (TG)	11	10	ITV Immobilien Verwaltungs und Vertriebs AG, Zug	11	15	M. et Mme Sipala & Brigitte Sipala, Genève	11	6	Nova Nuanze Sàrl, Nyon	11	13
Garage Flaad, Wangen-Brüttisellen	11	16	Hoch- und Tiefbau AG Grenchen, Grenchen	11	10	■ J			M. R. Bassi Financial Consulting, Rorbas	11	18	Novabit Software GmbH, Küssnacht am Rigi	11	10
Garage Indy Sagl in liquidazione, Davesco-Soragno	51	22	Hochuli & Cie AG, Safenwil	11	1	JAZZ'N MORE GmbH, Küssnacht (Z)	11	16	M. R. Bassi Financial Consulting, Rorbas	11	18	Numerus Aktiengesellschaft, Zürich	11	18
GARAGE VALENCY S.à r.l. en liquidation, Prilly	51	23	HOFFMANN NEOPAC AG, Thun	11	3	JBC AG IT Resources, Zürich	11	18	Magellano SA, Lugano	11	11	Nuova Edizioni Trelingue SA, Tornicella-Taveme	11	12
Garbani AG Bern, Bern	11	2	Hofmann, Stegmann + Partner, Andelfingen	11	17	JCA Beratungen GmbH, Boppelen	11	18	MAKOLLI - T-IMPEX, Lützelfüh	11	3	Nuredini, Wangen-Brüttisellen	11	16
Gasthof zum goldenen Kreuz Beat Jost, Frauenfeld	11	10	HOHENLINDEN, hauswirtschaftliche Ausbildungsstätte, Solothurn	11	10	Joaquim Gonçalves, Vézuz	11	14	Makolli, Komere, Lützelfüh	11	3	Nutresco Conseil S.A. en liquidation, Cossonay	11	13
Gautschi Heisswachstechnik, Rohrbach	11	2	HOLDA BETEILIGUNGEN AG, Lachen	11	10	Josef Odermatt Immobilien AG in Liquidation, Dallenwil	11	8	Makolli, Komere, Lützelfüh	11	3	■ O		
GRM Gewerbe Bau AG in Liquidation, Menzau	11	7	Hôpital orthopédique de la Suisse romande, Lausanne	11	12	Josef Odermatt Immobilien AG, Dallenwil	11	8	Makulni Holding AG, Steinhäusen	11	15	OB International Development and Service GmbH, Neuhausen am Rheinfall	11	9
GRM Gewerbe Bau AG, Menzau	11	7	Hôtel restaurant La Croix S.A., Lutry	11	13	Josef Odermatt Immobilien AG, Dallenwil	11	8	Managementart Consulting AG, Steinhäusen	51	20	Obligation hypothécaire au porteur, Nr., Tribunal de Monthey	61	24
GCCL Holding GmbH, Basel	11	4	HR Associates AG, Zürich	11	16	■ K			Marbe AG, Systemtechnik und Verwaltungen, Niederglatt	11	18	Obligations hypothécaires, Nr., Tribunal d'Hérens et Conthey	61	25
GERA Zumstein AG, Bollwil	11	7	HR gestin en liquidation, Vaumarcus	11	8	Kabinenbau Kummer AG, Kirchberg (BE)	11	3	Marcel Blanc SA, Genève	11	6	Oeko Ban Design Gessner, Zürich	11	16
Gebr. Martin & Werner Michel, Egerkingen	11	10	HR Liegenschaften u. Treuhand AG in Liquidation, Brugg	11	1	Karakas & François S.A., Martigny	11	13	Marinova Holding AG, Zug	11	15	Oertle Baumanagement GmbH, Heimberg	11	3
Gebr. Meier AG, Metallbau, Brunnegg, Brunnegg	11	1	HR Liegenschaften u. Treuhand AG, Brugg	11	1	Karl Steiner AG, Bern	11	2	Mariposa Holding AG, Gersau	11	10	Olivier Gueydan, Genève	11	6
Gebr. Tobler AG, Undorf	11	17	HSBC Private Banking Holdings (Suisse) SA, Genève	11	6	Kassenobligation, Nr. 4044, Amtsgesicht Willisau	61	25	Mariposa Invest Holding AG, Gersau	11	10	Optima-Schulung Bürgi, Amriswil	11	11
Genossenschaftsgruppe Habitat 8000, Zürich	11	17	HSBC Republic Bank (Suisse) SA, Genève	11	6	keyon, Rapperswil (SG)	11	9	Mariposa Invest Holding AG, Gersau	11	10	Oskar Kübli AG, Zürich	11	18
Gerifonds S.A., Lausanne	11	12	■ I			Kiwag-Immobilien AG, Merzlingen	11	15	Marlene Voefray, Gy	11	6	Oskar Ogg, Homburg	11	11

■ P

P. Nikolic Elektro-Rohrbau, Zürich, Zürich	11	18
Paolino SA, Castel San Pietro	11	12
PARAFINTE SA, Genève	11	6
Pardis SA, Zug	11	15
Paroni Trade, Inh. R. Senn, Rorbas	11	16
Pass Technologies AG, Jona	11	9
Pass Technologies AG, Rapperswil (SG)	11	9
Patronale Wohlfahrtsstiftung der COS Computer Systems Gruppe, Baden	11	1
Patronaler Fonds der Chocolat Bernrain AG, Kreuzlingen	11	10
Paul Schilling AG, Au (SG)	11	9
PAWEG GmbH, Kloten	11	1
Paysages d'intérieurs SA, Nartigny	11	13
PBS Privat Bank Schweiz AG, Zürich	11	18
Pensionsstiftung für die Angestellten und Arbeiter der Vereinigten Papierfabriken Nestal A.G., Nestal	11	7
Personalfürsorgestiftung der Glasmanufaktur Baden AG, Baden	11	1
Personalfürsorgestiftung der Alcan Gesellschaften in der Schweiz, Rorschach	11	9
Personalfürsorgestiftung der Firma Masanti AG, Bauntennehmung, Miltädi, Miltädi	11	7
Personalfürsorgestiftung der Maurer + Hösli AG, Zürich	11	18
Personalfürsorgestiftung der Rehabilitationsklinik Freihof Baden, Baden	11	1
Personalfürsorgestiftung der Schulthess Group AG Bubikon, Bubikon	11	18
Peter Castberg Vermögensverwaltung AG, Zürich	11	18
Peter Kunz Architektur, Winterthur	11	16
Peter Schleiss, Chur	11	7
Pédrofrance (Suisse) SA en liq., Basel	51	20
Pfeiffer + Sauter AG in Liquidation, Andelfingen	51	20
Philippe Morisod, Saint-Légier-La Chaux	11	13
Pierre Deschenaux - Entreprise du bâtiment S.A., Oron-la-Ville	11	13
PINCK SOFTECH AG in Liquidation, Aesch (BL)	11	4
PINCK SOFTECH AG, Aesch (BL)	11	4
Pisoni Ivo, Ascona	11	11
Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, Luzern	11	7
Plant Chemical Engineering Aktiengesellschaft, Mauren (FL), Succursale di Lugano, Lugano	11	12
Platinum Software Distribution AG in Liquidation, Zug	11	15
Platinum Software Distribution AG, Zug	11	15
PlazaVista Video AG in Liquidation, Zürich	11	18
PlazaVista Video AG, Zürich	11	18
PM-Data, Portmann Maya, Luzern	11	15
PM-Data, Portmann Maya, Walchwil	11	15
Polymtec Trading Aktiengesellschaft, Mauren, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
POMAF SA, Pregassona	11	12
Powerproc Conti Romano, Locarno	11	11
PP Prosys Perception AG, Zürich	11	18
PR Development SA, Lugano	11	12
Praxis-Team St. Margarethen AG Binningen, Binningen	11	4
Predag Bakalovic, Chêne-Bourg	11	6
PREVERGO Sàrl en liquidation, Lancy	51	23
Pro - Par AG, Baar	11	15
Prodotto interno lordo terza trimestre 2002	121	30
Productronic AG, Obermen	11	7
Produit intérieur brut 3e trimestre 2002	121	30
Proferme SA, Perly-Certoux	11	6
ProgressNowInvest AG, Grand Cayman	131	31
Promo Sport Services SA in liquidazione, Lugano	11	12
Protomec Sàrl, Biel (BE)	11	3
PRS AG, Bern	11	2
PSA-Paul Schilling AG, Au (SG)	11	9
PSSR AG, Erlenbach (ZH)	11	18
PUNKTKOMMASTRICH, SATZ AG, 8038 Zürich	51	20
Pytech Chemicals GmbH, Horgen	11	18

■ Q

QINO FLAGSHIP AG, Risch	51	23
■ R		
Radallo High Technology Limited, Mauren (FL), succursale di Lugano, Lugano	11	12
Raiffeisenbank Ringenberg, Ringenberg (BE)	11	3
Rathbone Trust Company SA, Genève	11	6
Raynald Niederhauser, Le Lode	11	8
REAGENS INTERNATIONAL SA, LUXEMBOURG, LUGANO BRANCH, Lugano	11	12
Red Cube International AG, Zug	11	15
Reisebüro Mittelthurgau Fluss- und Kreuzfahrten AG, Weinfelden	11	11
Remesa AG in Liquidation, Basel	51	20
Remico Sàrl, Genève	11	6
Renonetz beo in Liquidation, Spiez	51	23
Restaurant Grotto Ticino Pizzeria Caffero, Bern	11	2
Rice GmbH in Liquidation, Schaffhausen	51	23
Rieger Immobilien AG, Mellingen	11	2
Rilasat S.A. in liquidazione, Lugano	51	21
RK Ansler Prüfmaschinen AG, Merishausen	11	18
RK Ansler Prüfmaschinen AG, Neftenbach	11	18
RIP RETTIG & LUCAS, Muttens	11	4
RIP RETTIG & LUCAS, Reinach (BL)	11	4
Robotec Solutions AG, Neuhausen am Rheinfall	11	9
Robotec Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano, Lugano	11	12
RODA Verlag und Handel GmbH in Liquidation, Emmen	11	7
RODA Verlag und Handel GmbH, Emmen	11	7
Rodentica AG in Liquidation, St. Gallen	51	21
Rogeba Inter SA, Remetschwil	11	2
Rohner & Bas Servicetechnik in Liquidation, Eppenberg-Wischach	11	10
Rohner & Bas Servicetechnik, Eppenberg-Wischach	11	10
Rolma AG in Liquidation, Udorf	11	18
Rolma AG, Udorf	11	18
Rom Invest SA, Sion	11	14
Rotzinger AG, Kaiseraugst	11	2
Roxbury SA, Chézère	11	13
Rozenn et Jean-Pierre Cattin, La Chaux-de-Fonds	11	8
Rudolf Brügger SA, Minusio	11	11
Ruedi Huber, La Neuveville	11	3

■ S

S.E.E. SA, Lausanne	11	12
Salm Treuhand, Jona	11	8
Samuel Créations SA, Genève	11	6
Sanofi-Synthelabo (Suisse) SA, Meyrin	11	6
SAUBER MOTORSPORT AG, Hinwil	11	18
Savini und Mroczek, Zürich	11	19
SBIT Engineering Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	13
SBM PRODUCTION CONTRACTORS INC. SA, Marly	11	5
SC Services Chantiers Sàrl, en liquidation, Meyrin	11	6
SC Services Chantiers Sàrl, Meyrin	11	6
Schellenbaum AG, Hoch-nad Tiefbau, Kirchberg (SG)	11	9
Schneider Investissements et Participations SA, Rancate	11	12
Schneider Stephan, Beratung für betriebliches Rechnungswesen, Uster	11	19
Schuldbrief, Nr. 1, Amtsgericht Willisau	61	24
Schuldbrief, Nr. Beleg 461, Gerichtskreis VIII Bern-Lausen	61	25
Schuldbrief, Nr. Beleg III/413, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	25
Schweiz Allgemeine, Adliswil	111	29
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken SVRB, Niederlassung Zürich, Zürich	11	18
Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich	11	18
Schweizerische Stiftung Feriendorf Twannberg, Twann	11	3
Screenmedia GmbH, Siglistorf	11	2
Screenext AG, Zug	11	15
Selezione Ambiente Expo SA, Locarno	11	11

Semperli Technische Produkte AG in Liquidation, Dietikon	11	19
Semperli Technische Produkte AG, Dietikon	11	19
Serpi SA, Genève	11	6
set experten GmbH, Neumorf	11	10
SFR Société Financière SA, Genève	11	6
SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Genf, Genève	11	6
SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Lugano, Lugano	11	12
SI Patay-Baby Crans SA en liquidation, Iogone (siège social à Crans)	51	21
SI Sirisco en liquidation, Genève	51	21
Sider, Société Immobilière de Développement, en liquidation, Genève	11	6
Sider, Société Immobilière de Développement, Genève	11	6
Simko SA, Genève	11	6
Simply Invest SA, Brig-Glis	11	19
Simply Invest SA, Embrach	11	19
Stafondo AG, Baar	11	15
STITSA ELECTRONIC SA, Thônex	11	5
SKAN Consulting Meinhardt GmbH in Liquidation, Bühlach	11	19
SKAN Consulting Meinhardt GmbH, Bühlach	11	19
Skilift Hohwald, Beatenberg, Beatenberg	11	3
SLI Consulting AG, Frauenfeld	11	11
Smwiss SA in liquidazione, Chiasso	11	12
Smwiss SA, Chiasso	11	12
Snack SA in liquidazione, Lugano	51	21
SNL-Lernakademie AG in Liquidation, Buchs	51	20
Socdor SA, Genève	11	6
Société Anonyme la Laborieuse, lettre A en liquidation, Genève	51	21
Société Coopérative 'Concordia', Arbaz	11	14
Société Immobilière Calliope, en liquidation, Plan-les-Ouates	11	6
Société Immobilière Corsier-Résidence 1 A, en liquidation, Genève	11	6
Société Immobilière Dumont-Beauregard, Genève	51	21
Société Immobilière Euterpe, en liquidation, Plan-les-Ouates	11	6
Société Immobilière l'Opale, en liquidation, Genève	11	6
Société Immobilière l'Opale, Genève	11	6
Société Immobilière Patsy, en liquidation, Genève	11	6
Société Immobilière Patsy, Genève	11	6
Sogepa S.A., Fribourg	11	5
Solstone SA, Genève	11	5
Sorion International AG, Biel (BE)	11	3
SORT soziale recycling GmbH in Liquidation, Bad Ragaz	51	22
SOTEC Microsystems S.A., Renens (VD)	11	13
Sound Development AG, Zürich	11	16
Sparheft Raiffeisenbank Wagenhausen-Kaltenbach, Nr. 10718.02, Gerichtspräsidium Steckborn	61	25
SPORT XCELL, Benoit Zwick, Prez-vers-Noraz	11	5
Squash Lausanne S.A., Lausanne	11	13
SRT Architekten AG, Zürich	11	19
Stefan Steininger, Brienz (BE)	11	3
Stefan Steininger, Innerkirchen	11	3
Stehli Seiden AG, Obfelden	11	19
Steiner Bauunternehmung AG, Kalbrunn	11	8-9
Steiner Immobilien AG Kalbrunn, Kalbrunn	11	9
Stiftung EMPERIS, Zürich	11	19
Stiftung Islamisches Friedenszentrum Däro-Salam, Bern	11	2
Stiftung Paartanz, Zug	11	15
Stiftung Scalottas, Scharans	11	7
Stiftung Schweizerischer Bankennobelsdam, Zürich	11	19
Stiftung Spörrihaus, Wohn- und Ortsmuseum der Gemeinden Dättikon und Pfungen, Dättikon	11	19
Stiftung Thibaud-Frei, Bellmund	11	3
Stiftung Thibaud-Frey, Bellmund	11	3
Stiftung Tiere in Not - Animal Help, Buch am Irchel	11	19
Stiftung Tiere in Not - Animal Help, Zürich	11	19
Strübin AG, Drogerie Pratteln, Pratteln	11	4
Strübin AG, Pratteln	11	4

Sulzer Textil AG, Rüti (ZH)	11	19
Sun FoilPro, M. Mils, Opfikon	11	19
SWICOTRA-Services Sàrl, Genève	11	5
Swiss Install GmbH, Münchenstein	11	3
Swiss International Air Lines AG, Basel	11	4
Swissalp SA, Genève	11	6
SWL Energie AG, Lenzburg	11	2
SWL Wasser AG, Lenzburg	11	2
Syngenta Crop Protection Schweiz AG, Muri	11	4
Syngenta Participations AG, Basel	11	4
Sytat SA, Arully	11	6
Sytat SA, en liquidation, Arully	11	6
■ T		
T + F Personalberatung AG, Sprelenbach	11	4
T4B Group AG, Zug	11	15
T. & F. Trust SA, Roveredo (GR)	11	7
Tafwage AG, Windisch	11	2
Tatronic SA, Plan-les-Ouates	11	6
Tatronic AG, Bergdietikon	11	2
Tatronic AG, Zollikon	11	2
TD HOUSING SA, Genève	11	6
Technisches Büro für Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Au SG	51	20
Tegemed AG, Oftringen	11	2
TEDRO-pro-ter SA, Neuchâtel	11	8
Télérapid, Zehnder Pierre, Saint-Blaise	11	8
Tensid AG, Baar	11	15
Teriplast AG, Birwinken	11	11
Tersey Trading SA, Vevey	11	13
Tesdag, Aeffingen	11	3
Thanh Lan GmbH in Liquidation, Zürich	11	19
Thanh Lan GmbH, Zürich	11	19
Ticom Transalp SA, Locarno	11	11
Time System (Schweiz), Steinmaur	51	20
Tirocinio AG, Baar	11	14
TMS Stelio Schiffahrts-AG in Liquidation, Basel	51	20
Torex Handels AG, Villmergen	11	2
TORIB SA, Cadernazzo	11	11
Total Commitment S.A. r.l. en liquidation, Montreux	51	23
Tourism S.A., Basel	11	4
Touzeau Arts de la Table SA, Genève	11	6
Transaco Equity Development AG, Zug	11	15
TransCare Umweltverträgliche Verkehrskonzepte AG in Liquidation, Basel	51	20
Transcool AG, Unterägeri	11	15
Transition Professionnelle TP S.A., Fribourg	11	5
Transman International Consulting Sàrl, Basel	11	4
TransSwitch S.A., Eublens (VD)	11	13
TRAVEL CONSULTANT TEAM GmbH in Liquidation, Kümich ZH	51	22
Travel Point AG, Basel	11	4
Tre Erre SA, Mendrisio	11	12
Treff Hotels SA, Morat	11	11
Treuhand- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer, Chur	11	7
Treuhandbüro TIS GmbH, Bern	11	2
Treureva AG, Zug	11	15
Trewitax St. Gallen AG, St. Gallen	11	9
Tridan System Solutions GmbH, Biel (BE)	11	3
Trifact AG, Neuenkirch	11	7
Turas GmbH in Liquidation, Chur	51	22
■ U		
U.D. Tech GmbH, Dielsdorf	11	19
U.S. PROPERTY MANAGEMENT SA, en liquidation, Genève	11	6
Ueli Koch, Dübendorf	11	19
Ueli Koch, Zürich	11	19
Ulrich Weine AG in Liquidation, Baar	51	20
unicorn Grain AG, Rorschach	11	9
Unifun, Basel	11	29
Unilabs SA, Genève	131	31
Usoag AG, Egerkingen	11	10
Usodec AG in Liquidation, Herzogenbuchsee	51	21
UTKA Flagshipshops GmbH in Liquidation, Wallisellen	11	19
■ V		
Variorum Sàrl en liquidation, Delémont	51	22

Verein Forschung für das Pferd, Zürich	11	16
Véronique Amacker, Vernier	11	5
Versino AG in Liquidation, Wil (SG)	11	9
VERT CONCEPT SA, Sion	11	14
Verwaltungsbüro Hofmann, Horgen	11	19
Verwaltungsbüro Hofmann, Nachfolger A. Baumgartner, Horgen	11	16
Videodata, Zürich	131	31
Vioga SA, Coira	11	12
Vioga SA, Lugano	11	12
Visav (Verein für Wohngeltemungsförderung und zur Wahrung der Interessen schweizerischer Kleinanleger und Versicherungsnehmer), Bern	11	2
Visiotech GmbH, Zug	11	15
Vitis Antiqua GmbH, Leuk	11	13
Vogel Beat GmbH, Sursee	11	7
VT Immobilien Sabine Vögeli, Muri	11	3
■ W		
W. Jäggi AG, Basel	11	4
W. Schoen Communication, Grenchen	11	13
W. Stühli Immobilien- und Beteiligungs-AG, Zug	11	19
W. Stühli Immobilien- und Beteiligungs-AG, Zürich	11	19
Wafina AG, Stans	11	8
Walo Bertschinger AG St. Gallen, Einsiedeln	11	10
wanzek communications, Zürich	11	16
Watts Interne AG, Widnau	11	9
WECKERLE COSMETICS S.A., Le Lode	11	8
Weinbaugenossenschaft Lohningen, Lohningen	11	9
Weinkeller Rieger AG, Mellingen	11	2
WEMA Glas- und Metallbau AG, Affoltern am Albis	11	19
Werner Kläsi, Brandschütz, Allmendingen	11	2
Westgate Investments AG, Zug	11	14
WIEDERSHEIM & WIDMER CONSULTING, Lichtensteig	11	9
Wiedersheim & Widmer Immobilien, Wil (SG)	11	9
Willy Immobilien und Beteiligungen AG, Zürich, Zürich	11	19
WL Consult Immobilien AG, Arlesheim	11	4
Wohlfahrtsfonds der Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden	11	4
Wohlfahrtsfonds der Maurer + Hösli AG, Zollikon	11	18
Wohnbaugenossenschaft 'Alte Sattlerei' in Liquidation, Jegenstorf	11	3
Wohnbaugenossenschaft 'Alte Sattlerei', Jegenstorf	11	3
Wohnbaugenossenschaft Familia Freienbach, Freienbach	11	10
Wohnheim Merkuria GmbH, Schaffhausen	11	9
Wood Services & Processing Limited, Mauren, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
WS & CO SA, Genève	11	5
Wulpa-Lift AG in Liquidation, Olten	51	21
WYLER Consulting, Solothurn	11	10
Wyoming Holding Sàrl, Neuchâtel	11	8
■ X		
Xerox Engineering Systems AG, Opfikon	11	19
Xlan GmbH, Udorf	11	19
Xlan Informatik GmbH, Olten	11	19
X-trend, Dübendorf	11	19
■ Y		
Your Way Sàrl en liquidation, Bagnes	11	13
Your Way Sàrl, Bagnes	11	13
■ Z		
Zellweger Luwa SA, succursale de Genève, Genève	11	6
Zeniswiss SA, Genève	11	5
Zentralschweizer Milchproduzenten ZMP, Luzern	11	7
Ziegler Consulting, Zug	11	15
Zühlinschilterspaltstein Bau AG, Zürich	11	19
Zuger Tanzförderung, Zug	11	15
Zürcher Kantonalbank, Zürich	131	31
Zürisee Net Daniel Sutter, Maur	11	19
Zweifel & Co AG, Zürich	11	19